

# বৈদিকভাষ্যে ভাষাবিজ্ঞান

(PHILOLOGICAL STUDY OF THE RIG-VEDA).

শ্রী হরিশ্চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় এম, এ প্রণীত ।

২৭ নং দ্বিতীয় লেন, চৌরসাগর ।

কলিকাতা ।



মুদ্রা ২১ টা কা মাত্র !

অনাদি প্রিটিং ওয়ার্কস,  
৩৭ নং বেথুন রো, কলিকাতা।  
শ্রীঅবিনাশ চন্দ্র চট্টোপাধ্যায় দ্বারা মুদ্রিত।

## উৎসর্গ—

পরমারাধ্য ঽপিতৃদেবের অতুলনীয় স্নেহের স্মৃতিচিহ্নরূপে  
এই গ্রন্থ তাঁহার চরণে ভক্তির সহিত অর্পণ করিলাম। দেব !  
এই পার্থিব পুষ্পমালাগন্ধে নন্দনকাননকুসুমতৃপ্ত আপনার  
আত্মার পরিভূষিত হইবে কি ? সর্বসাক্ষী কাল এই প্রার্থের  
সমাধান করিবেন। ইতি—

প্রণত

গ্রন্থকার।



# বৈদিকতত্ত্বে ভাষাবিজ্ঞান

## ভূমিকা

প্রায় ৫ বৎসর অতীত হইল ভাষাতত্ত্ব এবং বঙ্গদেশের বিভিন্ন স্থানে বর্তমানে চলিত প্রাদেশিক ভাষা বিষয়ে একখানি পুস্তক \* ইংরাজি ভাষায় প্রণয়ন করি। পুস্তকখানি আগার বন্ধুবর্গ কর্তৃক সাদরে গৃহীত হয়। বর্তমান গ্রন্থ ও ইংরাজি ভাষায় প্রণয়ন করিবার সংকল্প করিয়া ছিলাম কিন্তু আমার বন্ধুবর্গ কর্তৃক অনুরুদ্ধ হইয়া মাতৃভাষায় রচনা করিতে প্রবৃত্ত হই। গ্রন্থের ভাষা স্থানে স্থানে দুর্বল হইলেও বিষয়ের স্কন্ধ বিবেচনায় এই ক্রটি মার্জনীয়।

স্বর্ণযুগের প্রাচীন কাল হইতে বেদ ও পুরাণ আগাদের দেশে পূজিত এবং আদৃত হইয়া আসিতেছে। বেদের উপর সমগ্র হিন্দুধর্ম স্থাপিত হইয়াছে এবং পুরাণ তাহার পঠন নির্ণয় করিয়াছে। উনু তাহাই নহে। বেদ ও পুরাণে প্রাচীন আৰ্য্যজাতিগণের প্রাচীনতম ইতিহাস অন্তর্নিহিত আছে। বর্ত্ততই বেদ ও পুরাণ অমৃতের ধনি। কিন্তু দেশ কাল এবং পাত্র ভেদে ভাব ও ভাষার তারতম্য এবং বৈলক্ষণ্য হইয়া থাকে। বৈদিকযুগে আৰ্য্যজাতিগণের ভাব ও ভাষা যেরূপ ছিল ক্রমশঃ তাহার বৈলক্ষণ্য ঘটে এবং বৈদিকযুগ অতীত হইলে উচা দুর্বল ও দুর্বোধ্য হইয়া উঠে। এইজন্যই মহামতি ষাঙ্কমুনি বৈদিক শব্দার্থনির্ণয়ের জন্য নিষট্টু নামক গ্রন্থ রচনা করেন। বৈদিক শব্দার্থ

---

\* A Short Thesis on Comparative Philology with Special Reference to the Dialects of Bengal.

## ভূমিকা

নিম্ন লক্ষ্যে এই নিবন্ধটু গ্রন্থকে দিগ্‌দর্শন বস্তুস্বরূপ বলিলেও অত্যাঙ্ক হইবে না। কি কি কারণে নৈদিক ভাষা দুর্বোধ্য হইয়া উঠিয়াছিল তাহা বর্তমান গ্রন্থের প্রথম অধ্যায়ে আলোচিত হইয়াছে এবং তৎসঙ্গে ভাষাতত্ত্ব ও ভাষাবিজ্ঞান বিদ্যার প্রয়োজনীয়তা বুঝাইবার চেষ্টা করিয়াছি। আমরা এই গ্রন্থে বেদ, পুরাণ এবং ভাষাতত্ত্ব বিদ্যার সাহায্যে দেখাইয়াছি যে আর্ধ্যগণের জাতীয় জীবনে তিনটি প্রধান যুগ পরিলক্ষিত হয় :—যাযাবর যুগ, কৃষিযুগ এবং এই উভয়ের মধ্যবর্ত্তি সন্ধিযুগ। এই গ্রন্থে প্রধানভাবে যাযাবর যুগের আলোচনা করা হইয়াছে। যাযাবর যুগে আর্ধ্যগণের ধর্ম্ম কিরূপ ছিল, তাঁহাদের আদিম আবগথ কোথায় ছিল, কিরূপে তাঁহাদের মধ্যে সম্প্রদায় বিভাগ হইল, কোন্ কোন্ সম্প্রদায়ে তাঁহারা বিভক্ত ছিলেন এবং বিভিন্ন দিকে কিরূপে তাঁহাদের অভিব্যক্তি সংঘটিত ও উপনিবেশ স্থাপিত হয় তাহা এই গ্রন্থের ২য় হইতে ৭ম অধ্যায়ে আলোচিত হইয়াছে। অধিকাংশ স্থলে বেদ মন্ত্র এবং স্থানে স্থানে পুরাণ ও স্মৃতি হইতে শ্লোক উদ্ধার করিয়া আলোচনা বিষয় সম্বন্ধিত করা হইয়াছে। পাঠকবর্গ বাহাতে অনায়াসে অর্থগ্রহণ করিতে পারেন এইজন্য উদ্ধৃত প্রতি মন্ত্র ও শ্লোকের বঙ্গ ভাষায় ব্যাখ্যা প্রদত্ত হইয়াছে এবং পৃষ্ঠার পাদদেশে সংস্কৃত টীকা ও সন্নিবেশিত হইয়াছে। পাঠকগণের ঐর্ধ্যচ্যুতি আশঙ্কা করিয়া কয়েকটি বিধগ্ন গ্রন্থসম্বন্ধে সন্নিবেশিত না করিয়া পরিশিষ্টে প্রদত্ত হইল এবং তাঁহাদের সুখাববোধের জন্য এই গ্রন্থে আলোচিত প্রয়োজনীয় শব্দ-ভাণ্ডার একটী বর্ণানুক্রম সূচী দেওয়া গেল। ইতি—

ফরিদপুর  
আনুমানি ১৯২২।

গ্রন্থকার

# বৈদিকভাষে ভাষাবিজ্ঞান

## প্রথম সূচী

বিষয়	পৃষ্ঠাঙ্ক
ভূমিকা	১০—১০

### প্রথম অধ্যায়

#### বৈদিক ভাষা

বৈদিক ভাষার দুর্গমতা—বৈদিকযুগ হইতে বিভিন্ন প্রকারে বর্তমানে ভাষার অভিব্যক্তি—বৈদিক শব্দের বর্তমানে অর্থ-বৈলক্ষণ্য—বৈদিক শব্দের বর্তমানে অপ্রচলন—ভাষাবিজ্ঞান—বৈদিক ‘অক্ষব’ এবং ইংরাজি ‘Horse’ শব্দ—বৈদিক ‘তু’ শব্দ—বৈদিক শব্দের বর্তমানে অর্থ-বৈলক্ষণ্যের কারণ—১। বিভিন্ন মার্গে শব্দের অভিব্যক্তি নির্দেশ—‘বিভাবরি’ শব্দ—২। যৌগিক শব্দের অপ্রচলিত অংশের পৌরাণিক ব্যাখ্যা—বৃত্র—বৃত্রহন্—বজ্র—দধীচ—অহুতিঃ—বল—বলারাতি পাক—পাক শাসন—প্রাচীন শিকাগছতির সঙ্কীর্ণতা—ভাষাবিজ্ঞান ও ভাষাতত্ত্ব বিদ্যার প্রয়োজনীয়তা

### দ্বিতীয় অধ্যায়

#### আর্য্যজাতি—সাধারণ যুগ

সাধারণ যুগ—মামসিক ভাষার প্রবণতার ভাষার গঠন

বিষয়

পত্রিক

—গতিশীলতা—গতিরাহিত্যই মৃত্যু—‘মৃ’ ধাতু—মানব-  
 বাচি বৈদিক ‘আয়ু’ শব্দ—ভগবদভিব্যক্তি—‘ইন’ শব্দ—  
 ‘ঈশ্বর’—পরলোকাভিব্যক্তি—‘স্বর’ ও ‘স্বর্গ’—যাযাবর যুগে  
 গতিবাচি ‘গা’ ধাতুর প্রাবল্য—পশুপাল্য ও তৎসংঘটিত  
 পারিবারিক নামীকরণ—‘পিতৃ’, ‘মাতৃ’, ‘দুহিতৃ’ এবং  
 ‘ভ্রাতৃ’—গতিবাচি ‘অন্’ ধাতু—‘অনব’, ‘অংশু’, ‘শন্’,  
 ‘অধ্বন্’—ভাববাচ্যে ‘অনট্’ প্রত্যয়—‘বানান’—নিষেধ-  
 বাচি ‘অন্’ ‘ন’ এবং ‘অ’—‘অত্র’—সাদৃশ্যবাচি ‘ন’ শব্দ—  
 ‘বানর’—‘বৎস’—সাদৃশ্যবাচকত্ব—যাযাবর যুগে আর্ধ্যগণের  
 ধর্ম—আদিক্রে যাগাদি ক্রিয়া ছিল না—‘নহু’—যাজ্ঞিক  
 ও অযাজ্ঞিক আর্ধ্যগণের বিরোধ—যাজ্ঞিক আর্ধ্যগণের  
 মধ্যে বিরোধ—গ্লেন্দাবেস্তা—ফোর্দাবেস্তা—বেন্দিদাদ—  
 যথাত—শনিষ্ঠা—দেবযানি ... ..

১৮—৪৮

তৃতীয় অধ্যায়

যাযাবর যুগ—অসুর

অসুর—পূর্বদেব—‘অসুর’ শব্দে ‘সুরবিরোধি’ এই  
 অভিব্যক্তির অভাব—দেবগণের ‘অসুর’ আখ্যা—বেদে  
 ‘অসুর’ শব্দের অভিব্যক্তি—আর্ধ্য সম্প্রদায়গণ মধ্যে জ্ঞাতি-  
 বিরোধ—পুরাণে ‘অসুর’ শব্দের ভাবাপকর্ষ—‘অসুর’ শব্দ  
 হইতে ‘সুর’ শব্দের উৎপত্তি—মেঘবাচকত্বে ‘অসুর’ শব্দ—  
 অসুর শব্দের ভাবাপকর্ষের গৌণ কারণ—‘অদিতি’ ও  
 ‘দিতি’—‘অসুরগা’, ‘অসু’ ... ..

৪৯—৬৯



## চতুর্থ অধ্যায়

## আর্যাজাতি — যাযাবর যুগ

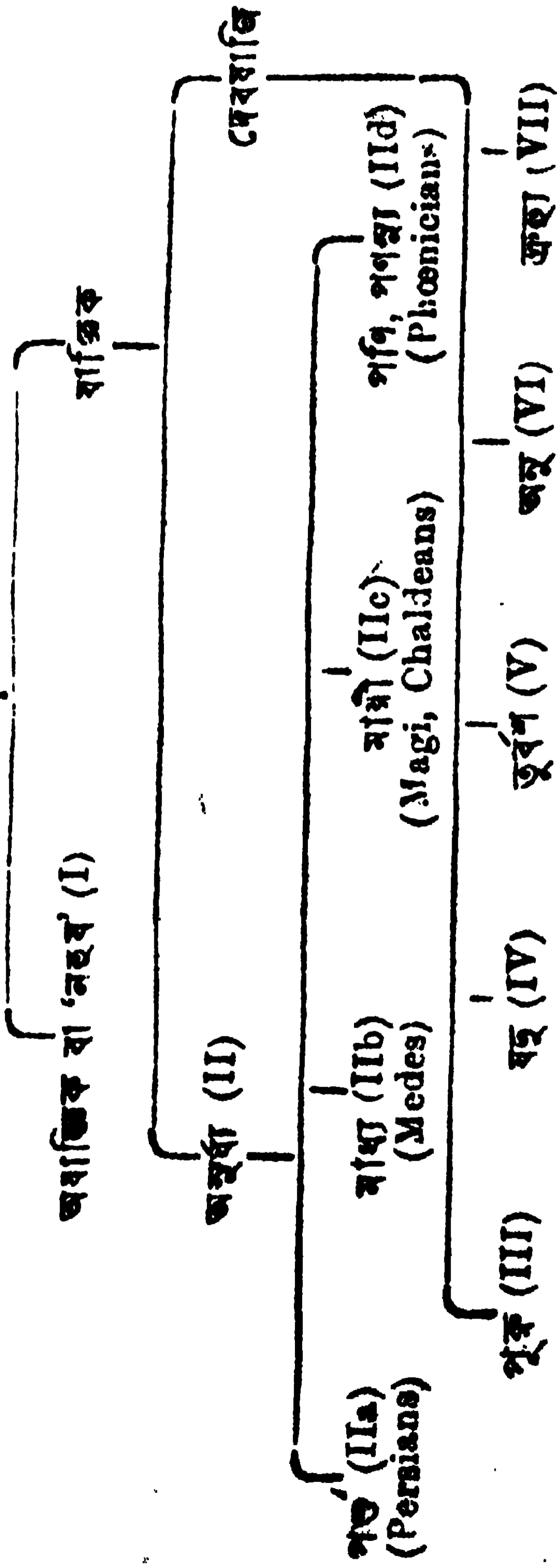
যাযাবর আর্যদিগের ধর্ম — রণপ্রিয়তা হেতু ধর্মের উৎ-  
 কর্ষ — রণক্ষেত্রে সাংখ্য ও বেদান্তের উন্মেষ — বৈদিক ঋষি-  
 গণের উদাররক্ষণশীলতা — যাযাবর আর্যগণের আদি আব-  
 সথ — ‘অমা’ — ‘অমাবস্যা’ — যুগনির্ণায়ক গৃহবাচি শব্দসকল  
 — ‘স্বসরাণি’, ‘গয়’ — ‘দুরবন’, ‘দুরোণ’ ও ‘দ্রোণ’ — যাযাবর  
 আর্যগণের আদি আবসথ কোথায় ছিল — দিগ্বাচি শব্দ  
 সকল ও তাহাদের অভিবাঙ্কি — ‘widow’ এবং ‘বিধবা’  
 শব্দ — বাণ্টিক প্রদেশ বা স্বন্দনাভীয় দেশ আদি আবসথ  
 নহে — তাহার কারণ — উত্তরমেরু আদি আবসথ নহে —  
 তাহার কারণ — বেদে Aurora Borealis ও উত্তরবাহিনী  
 নদী প্রসঙ্গ — মঙ্গোলিয়া আদি আবসথ নহে — যাযাবর  
 আর্যদিগের আদি আবসথ নির্ণয় — তাহার বৈদিক  
 প্রমাণ ... .. ৭০—১১১

পঞ্চম অধ্যায়

আর্য্যজাতি—যাযাবর যুগ

সপ্তদশ বিভাগ

আর্য্যজাতি



বিষয়

পত্রিক

ষষ্ঠ অধ্যায়

আর্য্যজাতি—যাযাবর যুগ

অভিযান ও উপনিবেশ

অশ্বীরা মহাদেশ (Asia)—‘অশ্ব’ শব্দের প্রশংসাবাচকত্বে  
গৌণ অভিব্যক্তি—তাহার হেতু—মর্শনার আধবস দেশ—  
বর্তমান মিশর (Egypt) এবং আভিসিনীয় দেশ—মিশর  
দেশীয় রাজ্য দশম এবং শশাক—সাহারা—অতলাণ্টিক  
(Atlantic) মহার্ণব—হরিয়ুপীয়া (Europe)—কিরাত,  
কিলাত, কেণ্ট, গল—বর্তনি (Britain)—আর্য্যভূমি (Ire-  
land)—শার্মণ্য দেশ (Germany)—অঙ্গিরস্, অঙ্গিলস্  
(Angles and English)—যত্ (Jutes)—অনু (Huns)—  
অনুগৃহ, হনগৃহ (Hungary)—গাথি (Goth)—ভোজগাথি  
(Visi-Goths)—শরব (Serves)—সবন (Sabines)—  
রাতান (Latins)—শক (Scythians)—শকস্ (Saxons)  
—ইয়ন (Ionian)—ডরিয় (Dorians)—প্রাচ্যাভিযান—  
সরমা—ভারতে আর্য্যভিযান—আইরান্ বেজ—আইরিয়গ  
বধেজে। ... .. ১৪০—১৬১

সপ্তম অধ্যায়

উপসংহার

যাযাবর ও দ্বিতীয়া কৃষিযুগ—বিষ্ণুপুরাণ—টৈবণ্য  
উপাখ্যান—ব্যাক্তিভেদ—ভূত্বঃ স্বর—‘স্বর’ বা যাযাবর

বিষয়

খণ্ড

যুগ - 'ভুবন' বা সন্ধিযুগ - 'তু' যুগ বা স্থিতিশীল কৃষিযুগ -

বেদে যুগত্রয়ের উল্লেখ - অতীতের শিক্ষা ..

পরিণতি ... ..

বর্ণানুক্রম শব্দসূচী ... ..

১৭৪  
১৭৫  
১৭৬



# বৈদিকতত্ত্বে ভাষাবিজ্ঞান

প্রথম অধ্যায়

বৈদিক ভাষা

বৈদিক ভাষার দুর্গমতা—বৈদিকযুগ হইতে বর্তমানে বিভিন্ন  
প্রকার ভাবের অভিব্যক্তি—বৈদিক শব্দের বর্তমানে অর্থ-  
বৈলক্ষণ্য-বৈদিক শব্দের বর্তমানে অপ্রচলন—ভাষা-বিজ্ঞান—  
বৈদিক 'অরুহ' এবং ইংরাজি horse শব্দ--বৈদিক 'শু' শব্দ—  
বৈদিক শব্দের বর্তমানে অর্থবৈলক্ষণ্যের কারণ—১। বিভিন্ন  
মার্থে শব্দের অভিব্যক্তি নির্দেশ—বিভাবরি শব্দ—২।  
ধৌগিক শব্দের অপ্রচলিত অংশের পৌরাণিক ব্যাখ্যা—  
বৃহ—বৃহহন্—বহ্ন—দধীচ—অশ্বভিঃ—বল—বলারতি—  
পাক-পাকশাসন—প্রাচীন শিক্ষাপদ্ধতির সঙ্কীর্ণতা—ভাষা-  
বিজ্ঞান ও ভাষাতত্ত্ব বিদ্যার প্রয়োজনীয়তা।

বেদ ও স্মৃতি হিন্দুধর্মের মূল ভিত্তি স্বরূপ। বেদ ও স্মৃতি  
উভয়ের মধ্যে মতবৈধস্থলে বেদেরই প্রামাণ্য ধর্মসম্মত। এদেশে এখনও  
বেদের চর্চা আছে কিন্তু বেদের চর্চা একেবারে লোপ পাইয়াছে  
কিন্তু অত্যাধিক হয় না। তাহার প্রধান কারণ বেদের দুর্গম অবোধ্য  
ভাষা। অপর কারণ বৈদিকযুগে যে সকল ভাবের যে প্রকারে  
অভিব্যক্তি হইত এখন সেই সকল ভাবের সেই প্রকারে অভিব্যক্তি  
হয় না। তৃতীয় কারণ বৈদিকযুগের অনেক শব্দের বর্তমানে অর্থ  
বৈলক্ষণ্য ঘটিয়াছে এবং বহু শব্দ অপ্রচলিত হইয়া গিয়াছে। যাক  
মুনির নিষেধ এবং নিরুক্ত প্রণয়নের আবশ্যিকতা উপলব্ধি করিলেই

প্রাচীনমান হইবে যে সুদূর অতীতে বেদের ভাষা দুর্লভ হইয়া উঠিতেছিল। এমন কি যাক্ষ মুনিকেও বাধ্য হইয়া অনেক শব্দ 'পদনামানি' অর্থাৎ পদের নাম এই মাত্র বলিয়া ছাড়িয়া দিতে হইয়াছে। এই 'পদনামানির' মধ্যে এমন অনেক শব্দ আছে যাহার অর্থ দৃশ্যতঃ অতি সরল ও সুবোধ্য কিন্তু বেদে এরূপস্থলে উহাদের প্রয়োগ আছে যে ঐ সরল সুবোধ্য অর্থ খাটাইলে কোনরূপেই শব্দের সম্বন্ধিত করিতে পারা যায় না। এই জন্যই মহামতি যাক্ষ ঐ সকল শব্দ 'পদনামানি' অর্থাৎ পদের নাম এই মাত্র বলিয়া লিপিবদ্ধ করিয়াছেন। এক্ষণে দেখা যাক ইহার কারণ কি।

সকলেই জানেন ভাবের অভিব্যক্তির নাম ভাষা। প্রত্যেক শব্দই ভাবের মুদ্রাক্ষনে মুদ্রিত ও অভিব্যক্তিত হইয়া প্রচলিত হইয়াছিল। কিন্তু কালের গতিবশে ভাবের মুদ্রাক্ষনও কোন স্থানে অস্পষ্ট হইয়া যায়, কোন স্থলে বা একেবারে উঠিয়া যায়। তখন শব্দটি হয় বস্তুবাচি চিহ্ন মাত্র স্বরূপে ব্যবহৃত হয় অথবা একেবারে অপ্রচলিত হইয়া যায়। বাজারে প্রচলিত মুদ্রা ঘসা হইলেও যতক্ষণ কিছুমাত্র অক্ষন দেখা যায় ততক্ষণ চলে। কিন্তু একেবারে ঘসা হইলে অচল হয়। মুদ্রার অক্ষন-শালা আছে। তথায় ঢালাই হইয়া নূতন অক্ষনে অঙ্কিত হইয়া নূতন সমাজে মুদ্রা আবার লোক সমাজে প্রচলিত হয়। কিন্তু শব্দের মুদ্রাক্ষন শালা কোথায় যেখানে তাহার অস্পষ্ট ভাবের অক্ষন আবার ফুটাইয়া তুলিবে, লুপ্ত ভাব আবার খোদাইয়া বসাইবে? যদি এরূপ কোথাও থাকে তাহা মনুষ্যজাতির ধীশক্তি। যে যন্ত্র সাহায্যে ধীশক্তি ভাবের অক্ষন পুনরায় উদ্ধার করিতে বা ফুটাইয়া তুলিতে পারে তাহাই ভাষা

বিজ্ঞান বা ভাষাতত্ত্ব নামে অভিহিত হয়। এই স্থলে দুই একটি উদাহরণ দিলে বোধ হয় অপ্রাসঙ্গিক হইবে না। নিধটুর প্রথম অধ্যায়ে দ্বাদশবর্গে 'অশ্ব' অর্থে এবং তৃতীয় অধ্যায়ে সপ্তম বর্গে 'রূপ' অর্থে 'অরুশ' এই শব্দ পঠিত হইয়াছে। বর্তমানে সংস্কৃত ভাষায় 'অরুশ' শব্দ অপ্রচলিত কিন্তু এক সুদূর দেশের ভাষায় এই শব্দ এখনও প্রচলিত আছে। ইংরাজি ভাষায় horse এবং বৈদিক 'অরুশ' একই শব্দ। কেবল জাতি স্বরবর্ণের সোচ্ছ্রাস ও অনুচ্ছ্রাস প্রয়োগ এই মাত্র পার্থক্য। কিন্তু ইংরাজি horse এই কথায় ভাবের অভিব্যক্তি বা অঙ্কন অতিশয় অস্পষ্ট হইয়া গিয়াছে। ঐ শব্দ এখন ভদ্রভিবাচ্য জন্তু বিশেষের জ্ঞাপক চিহ্ন মাত্র স্বরূপে ব্যবহৃত হয়। কেন horse ঐ জন্তু বিশেষকে বুঝায় তাহা ঐ ভাষা-বাদি কোন ব্যক্তির নিকট পাওয়া সুকঠিন। এক্ষণে 'অরুশ' শব্দ লওয়া যাক। ভাষা-বিজ্ঞানবিৎ পণ্ডিতেরা বলেন শব্দ বিকৃতি চারি প্রকারে সম্পাদিত হয়, যথা—১ম বর্ণাগম, ২য় বর্ণবিপর্যয়, ৩য় বর্ণবিকৃতি, ৪র্থ বর্ণলোপ। কিন্তু এই চারিপ্রকার শব্দ বিকৃতির মূলে একটি মাত্র নিয়ম নির্দিষ্ট আছে তাহা ক্রতিমাধুর্য। এই ক্রতিমাধুর্য নিয়মের বশবর্তি হইয়াই হনু ধাতু হইতে বর্ণাগম হেতু 'হংস', বর্ণবিপর্যয় হেতু 'সিংহ,' 'গুহ' ধাতুর সহিত 'ত'কার যোগে বর্ণবিকৃতি হেতু 'গুট', এবং 'পৃশং,' ও 'উদর' এই দুই পদের সমবায়ে বর্ণলোপ হেতু 'পৃষোদর' এই পদ নিস্পন্ন হয়। 'অরুশ' এই শব্দের সমান্ত মাত্র বর্ণবিপর্যয় দ্বারা 'অরুশু' এই শব্দ পাওয়া যায়। 'অরুশু' শব্দের 'অরু' এই অংশ গতিবাচি 'শ্ব'ধাতুর রূপান্তর মাত্র এবং 'শু' শব্দ ক্রতবাচি। বেদে 'অশ্ব' ও 'রূপ' এই দুই অর্থে 'অরুশ'

এই পদ ব্যবহৃত হইয়াছে। 'অশ্ব' এবং 'রূপ' এই দুইটাই দ্রুত-গমনশীল। অজগবাদের ঞায় মন্থরগমন অশ্বের স্বভাব নহে। দ্রুত গমনই ইহার স্বাভাবিক ধর্ম। আবার মরুজগতে রূপও অচিরস্থায়ি। এই আছে, এই নাই। ইহাও দ্রুতগমনশীল। 'রূপ' এবং 'অশ্ব' এই উভয় পদার্থের এই স্বাভাবিক ধর্মের অভিব্যক্তির জন্ম 'অরুশ' এই শব্দের সৃষ্টি ও প্রচলন হইয়াছিল। কিন্তু কালক্রমে দ্রুততাবাচি বৈদিক 'শু' শব্দ অপ্রচলিত হইয়া গেল। 'আশু' প্রভৃতি কতকগুলি শব্দে যৌগিক অবস্থান কৃতীত বৈদিক 'শু' শব্দের নিরপেক্ষ অবস্থান লক্ষিত হয় না। কাযেই যে ভাবের অভিব্যক্তি লইয়া বৈদিকযুগে 'অরুশ' শব্দের সৃষ্টি হইয়াছিল পরবর্ত্তিযুগে 'শু' শব্দের অপ্রচলনে সেই ভাবের অঙ্কন ধুইয়া মুছিয়া উঠিয়া গেল। কিন্তু প্রচ্ছন্নবাসে প্রবাসীর ঞায় বৈদিক 'শু' শব্দ এখনও বহুল শব্দে বর্ত্তমান রহিয়াছে। পাঠক পাঠিকাদিগের কৌতুহল নিবারণার্থে 'শু' শব্দ ঘটিত কতকগুলি শব্দ নিয়ে দিলাম। 'ইষু' শব্দের অর্থ বাণ। গত্যর্থক 'ই' ধাতু এবং দ্রুততাবাচি 'শু' শব্দ এই উভয়ের যোগে এই শব্দ নিস্পন্ন হইয়াছে। দ্রুতগামিত্বের ভাবে অভিব্যক্তি হইয়াই 'ইষু' শব্দের প্রচলন হইয়াছিল। আবার 'ইষু' শব্দের বর্ণবিপর্যয়ে করিয়া আগরা 'শ্বি' (শু + ই) এই ধাতু পাই। ইহার অর্থ গতিবৃদ্ধি। বৈদিকযুগে গতিবাচি 'অন্' ধাতুর নিরপেক্ষ প্রয়োগ ছিল। মহামতি শব্দের নিষট্টুতে গতিকর্ম্মপর্ধ্যানে 'অনিতি' এই পদের প্রয়োগ দৃষ্ট হয়। এই 'অন্' ধাতুর সহিত বৈদিক 'শু' শব্দের যোগে কিরণবাচি 'অংশু' শব্দের উৎপত্তি হইয়াছে। পদার্থতত্ত্ববিৎ পণ্ডিতগণের মতে কিরণই দ্রুতগামিত্ব পদার্থ। আবার



## প্রথম অধ্যায়

## বৈদিক 'শু' শব্দ

এই 'অংশু' শব্দের বর্ণবিপর্যায় করিয়া আমরা সারমেয়গাটী 'শ্বন্' (শু + শ্বন্) শব্দ পাই। এখানেও শব্দটী সেই ক্রতগমনভাবের অঙ্কনে অঙ্কিত। প্রাণিধান করিলেই দেখিতে পাইবে গোমহিষাদির স্তায় মম্বর গমনে সারমেয় কখনই চলে না। ক্রতগমনই উহার স্বভাব। সেই ভাবেই অভিব্যক্তি হইয়া তাহারই অঙ্কন দেহে লইয়া 'শ্বন্' শব্দের প্রচলন হইয়াছিল। ইংলণ্ডীয় ভাষায় 'soon' শব্দও বৈদিকযুগের এই 'শু' শব্দের রূপান্তর মাত্র।

শুদ্ধ যে ভাবের অভিব্যক্তির অস্পষ্টতা বা লোপ হেতু বৈদিক শব্দ অপ্রচলিত ও বৈদিক ভাষা দুর্লভ হইয়াছে তাহা নহে। বৈদিক ভাষায় এরূপ অনেক শব্দ আছে বর্তমানে যাহাদের বহুল ভাবে অর্থ-বিপর্যায় ঘটিয়াছে। প্রধানতঃ ইহার দুইটী কারণ নির্দেশ করা যাইতে পারে। প্রথম কারণ :—যে সকল ভাবের অভিব্যক্তি লইয়া বৈদিকযুগে শব্দগুলির প্রচলন হইয়াছিল কালক্রমে তাহা অস্পষ্ট হইয়া গেলে পরবর্ত্তিযুগের মনীষিগণ সেই সকল শব্দে ভাবের অভিব্যক্তি পুনরায় ফুটাইতে চেষ্টা করেন। কিন্তু বৈদিকযুগে যে মার্গে ভাবের অভিব্যক্তি হইয়াছিল পরবর্ত্তিযুগের চেষ্টা তাহা হইতে বিভিন্নমার্গাবলম্বিনী হইল। নিম্নের উদাহরণে এই বিষয় বিশদীকৃত হইবে। মহামতি যাক্সের নিধ-টুর প্রথম অধ্যায়ে 'উষোনামানি' অর্থাৎ প্রাতঃকালের নাম পর্যায়ে 'বিভাবরি' এই শব্দ লক্ষিত হয়। বর্ত্তমানে কিন্তু এই শব্দ রাত্রিবাটী। এক্ষণে দেখাবাক কেন এইরূপ হইল। 'বিভা' আলোক যে করে বা যাহার আছে এই ভাবের অভিব্যক্তির জন্ম বৈদিকযুগে 'বিভাবস্' শব্দের স্রীলিঙ্গে 'বিভাবরি' এই শব্দের সৃষ্টি ও প্রচলন হইয়াছিল। পরবর্ত্তি

যুগের মনীষিগণ 'বরি' এই অংশ আবরণার্থক 'বৃ' ধাতু হইতে উৎপন্ন এইরূপ সিদ্ধান্ত করিয়া 'বিভাবরি' শব্দে 'বিভা' অর্থাৎ আলোক যে 'আবরণ' করে এইরূপ ভাবের অভিব্যক্তি নির্দেশ করিলেন। কিন্তু শব্দের অর্থে আকাশ পাতাল দিবারাত্র প্রভেদ হইয়া গেল।

দ্বিতীয় কারণ :—পরবর্ত্তিযুগে যৌগিক শব্দে আংশিক রূপে বৈদিক যুগের অপ্রচলিত শব্দের ব্যবহার এবং ঐ অপ্রচলিত অংশ বিশদীকরণার্থ পুরাণের অবতারণা। নিম্নের উদাহরণে এই বিষয় স্পষ্টীকৃত হইবে। নিষটুুর প্রথম অধ্যায়ে মেঘবাচি শব্দসমূহের মধ্যে 'বৃত্র' এই শব্দটী দেখা যায়। আবরণার্থক 'বৃ' ধাতু হইতে এই শব্দটী নিষ্পন্ন হইয়াছে। 'বৃত্র' শব্দে 'যাহা দ্বারা নভোমণ্ডল চন্দ্র-সূর্যাদি আবৃত হয়' এই ভাবের অভিব্যক্তি হইত। কালক্রমে 'বৃত্র' শব্দ অপ্রচলিত হইয়া গেল। কিন্তু 'ইন্দ্র' এই অর্থে 'বৃত্রহনু' শব্দ প্রচলিত রহিল। কোন যৌগিক শব্দের পূর্বাংশ যদি অপ্রচলিত শব্দ হয় এবং অপরাংশ যদি হনন অণবা শব্দবাচী হয় তবে পূর্কবর্ত্তি শব্দটি কোন দৈত্য দানব অসুর বা রাক্ষস বিশেষের বাচক হইতেই হইবে ইহাই পুরাণের সিদ্ধান্ত। পুরাণের এই সিদ্ধান্তবশে বৈদিকযুগের মেঘবাচী 'বৃত্র' শব্দ অসুরবিশেষে পরিণত হইল। পুরাণের মায়াযষ্টি স্পর্শে তাহার পিতা মাতা পুত্র পৌত্রাদি কিছুই অভাব রহিলনা। ইন্দ্রের সহিত তাহার বহুতর যুদ্ধ ও শেষে পতন বর্ণিত হইল। পুরাণের কবিকল্পনা উদ্দাম বিশ্বতোমুগী অনন্ত-শক্তিশালিনী। বেদেও নানাস্থানে বৃত্রের সহিত ইন্দ্রের যুদ্ধ বর্ণিত হইয়াছে কিন্তু কোন স্থলেই 'বৃত্র' শব্দের আদিম অভিব্যক্তির ব্যাঘাত

প্রথম অধ্যায়

বৃত্ত — বৃত্তহন,

হয় নাই। ঋগ্বেদে প্রথম মণ্ডলে ষাটত্রিংশতন্ত্রে অষ্টম এবং একাদশ মন্ত্রবয় এইরূপ :—

“নদম্ ন ভিন্নম্ অমুয়া শয়ানম্  
মনোরুহানা অতি যন্ত্যাপঃ ।  
যাশ্চিৎ বৃত্তো মহিনা পর্যাতিষ্ঠৎ  
তাসাং অহিঃ পংসুতঃশীব ভূব ॥  
দাশপত্নী রহি গোপা অতিষ্ঠন্  
নিরুদ্ধা আপঃ পণিনেব পাবঃ ।  
অপাং বিলম্ অপিহিতম্ যদাসীৎ  
বৃত্তম্ জঘন্বাঁ অপতত্ত্ববার ॥\*\* •

“মনোহর বারি প্রাবিতকুল ভিন্ন নদের গায় শয়িত বৃত্তকে অতিক্রম করিয়া গেল। বৃত্ত নিছ প্রভাবে যাহাদের আবদ্ধ রাখিয়াছিল এক্ষণে তাহাদেরই পদতলে অহি শয়ন করিল।

\*১। ‘ন’ শব্দ বেদে সাদৃশ্য বাচকত্বে বহুলভাবে প্রযুক্ত হইয়াছে।

২। ‘অহি’ শব্দ মেষবাচি। নিঘণ্টু ১ম অধ্যায় ১০ম বর্গ মেষবাচি শব্দ তালিকা দেখ।

৩। পংসুতঃ শীঃ—পাদ শব্দের ৭মী বিভক্তিতে বহুবচনে পংসু পদ সিদ্ধ হয়। পংসু এই পদের উত্তর আবার ৭মী বিভক্তি যাচি ‘তস্’ বা ‘তসিল’ প্রত্যয় হইয়াছে। এই এক বিভক্তির দুইবার প্রয়োগ বেদে বহুল দৃষ্ট হয়। যথা—দেবাসঃ—দেবতারা। পংসুতঃ শেতে যঃ সঃ পংসুতঃশীঃ—পদতলে শয়নকারী।

৪। অহিগোপাঃ—অহিঃ মেষঃ গোপঃ রক্ষয়িতা যাসাং তাঃ—মেষ যাহাদের রক্ষয়িতা। গুণ ধাতুর অর্থ রক্ষা করা।

৫। অপিহিতং—তিরোহিতং—আচ্ছাদিতং

“অপিধান তিরোধান পিধানছদনানিচ” ইত্যমরঃ ।

“বনিক্‌নিবন্ধ গবাদির গায় বারি সকল অহি রক্ষিত হইয়া  
নিরুদ্ধাবস্থায় ক্রীতদাসীগণের গায় অবস্থান করিতেছিল জলের নিল  
আবৃত ছিল। বৃত্তকে হনন করিয়া ইন্দ্র তাহা উদ্ঘাটন করিলেন”  
বৃত্তের এই বর্ণনায় কবিকল্পনার কিছু অভাব নাই। কিন্তু এখানে  
কল্পনার একটা সীমা আছে। উহা ভাবের অভিব্যক্তির পণ্ডি অতিক্রম  
করে নাই। পুরাণ বৃত্তাসুরের বর্ণনায় কল্পনার বেক্রপ উদ্দাম ক্রীড়া  
দেখাইয়াছেন বৃত্তের পাতনাস্ত্র বৃত্তের কল্পনা বিষয়েও তদপেক্ষা  
কিঞ্চিৎমাত্র পশ্চাৎপদ হন নাই। বৃত্ত সংগ্রামে ব্যাকুলিভমনা সুরপতি  
ভপঃপ্রভাব সমন্বিত দাঁড়ীচিনুর নিকট উপস্থিত হইয়া বৃত্তপাতনক্ষম  
ঘস্ত্রাস্ত্র নির্মাণের জন্য তাঁহার অস্থিগুলি যাচুঞা করিলেন। মুনিবরও  
‘অহো ভাগ্য’ বলিয়া নিজের অস্থিগুলি ইন্দ্রকে দান ও সঙ্গে সঙ্গে প্রাণ  
পরিত্যাগ করিলেন। শচীপতিও বিশ্বকর্ষ দ্বারা অস্থিগুলি শানযন্ত্রে  
চড়াইয়া বস্ত্রাস্ত্র নির্মাণ করাইলেন এবং তদ্বারা অবশেষে বৃত্তাসুরের  
নিধনসাধন করেন। পৌরাণিক কল্পনার মনদণ্ড যে কোথায় পাওয়া  
যাইবে তাহা পুরাণকারই বলিতে পারেন! হিন্দুমাতেই জানেন  
বেদই পুরাণের মূল। এই পৌরাণিক বস্ত্রকল্পনার মূলে যে বৈদিক  
ভিত্তি আছে তৎপক্ষে কিছুমাত্র সন্দেহ নাই। ঋগ্বেদ প্রথম মণ্ডল  
চতুরশীতিতমসূক্তে জয়োদশ মন্ত্রে আমরা পাই

“ইন্দ্রে। দদীচৈ। অস্থিভিঃ বৃত্তাণ্যপ্রতিকৃতঃ।

জঘান নবতীনব ॥”\*

\*উঃ উর্ধ্বঃ অধি উপরি অকতি গচ্ছতীতি দধীচঃ অধীধর ইত্যর্থঃ নাস্তি প্রতি

“বিশ্বের অধীশ্বর অপ্রতিহত ইন্দ্র চঞ্চলগতি দ্বারা বজ্রগণকে একোনশতবার প্রহার করিয়াছিলেন।” এখন দেখাযাক ‘দধীচঃ’ এবং ‘অস্থতিঃ’ এই দুই শব্দ বৈদিকযুগে কি ভাবে অভিযুক্ত করিয়াছিল এবং পৌরাণিক রঙ্গমঞ্চই বা উগারা কি অভিনয় করিল। উক্তার্থক ‘উৎ’ এবং উপরিবাচি ‘অধি’ এই দুই উপসর্গের সহিত গতিবাচী ‘অঞ্চ’ ধাতুর যোগে এবং বর্ণাত্ম্য হেতু ‘উৎ’ এই অংশের ‘উ’কার লোপ হওয়ার ‘দধীচ’ এই শব্দ নিষ্পন্ন হয়। ‘যিনি সকলের উপর এবং উর্দ্ধে চলে’ অর্থাৎ ‘অধীশ্বর’ এই ভাবের অভিযুক্তির জন্য ‘দধীচ’ এই শব্দের সৃষ্টি ও প্রচলন হইয়াছিল। নিষেধার্থক ‘ন’শব্দ ও স্থিতিবাচি ‘স্থ’ধাতুর যোগে চঞ্চলগতি জ্ঞাপক ‘অস্থন্’ শব্দের সৃষ্টি হয়। অস্থান্ ও অনস্থা এই দুই শব্দের প্রয়োগ বেদের অশ্রুত পাওয়া যায়। যথাস্থানে উহাদের পর্য্যালোচনা করিব। কালক্রমে ‘দধীচ’ এবং ‘অস্থতিঃ’ এই দুই পদের উপাদানে যে ভাবের অভিযুক্তি জড়িত ছিল তাহা দৃষ্টিপথের বহির্ভূত হইল। কিন্তু অপ্রতিহতগতি পুরাণ আসিমা তাঁহার গায়াদণ্ড সংস্পর্শনে ঐ দুই শব্দকে কিরূপ নূতনভাবে অভিযুক্তিত করিলেন তাহা পূর্বেই প্রদর্শিত হইয়াছে। এইখানে বৈদিকযুগের মেঘবাচী আর একটা শব্দের পর্য্যালোচনা করিব। বৈদিকযুগে ‘বল’ এই শব্দ মেঘ অর্থে প্রযুক্ত হইত। ‘বল’ শব্দ ‘বর’ শব্দের রূপান্তর মাত্র। শব্দতত্ত্ববিৎ পণ্ডিতেরা ‘র’কার এবং ‘ল’কারের অভেদ স্বীকার

অতিদ্রনী কৃতঃ কুতশ্চিৎ অপি ইতি অপ্রতিকৃতঃ অপ্রতিদ্রনী ইত্যর্থঃ ইন্দ্রঃ অস্থতিঃ ন তিষ্ঠতীতি অস্থন্ তৈঃ চঞ্চল গতিভিত্তিত্যর্থঃ বজ্রাণি মেঘান্ নগতীর্ণব একোনশতবারঃ অসংখ্যবারমিত্যর্থঃ জঘান প্রহতবান্ ।

প্রথম অধ্যায়

বল—বলারাতি, পাক—পাকশাসন

করেন। সুতরাং 'বল' শব্দ যে আবরণার্থক 'বৃ' ধাতু হইতে নিস্পন্ন  
তদ্বিষয়ে সন্দেহ নাই। 'বৃজ' শব্দ যে ভাবের অভিযুক্তি লইয়া সৃষ্ট  
হইয়াছিল ঠিক সেই ভাবেরই বাঞ্ছনা বক্ষে লইয়া বৈদিকযুগে মেষ  
অর্থে 'বল' শব্দের প্রচলন হইয়াছিল। কালের অপ্রতিহত প্রভাবে  
'বল' শব্দের ঐ অভিযুক্তি তিরোহিত হইল। কিন্তু পরবর্ত্তিযুগে ইন্দ্র  
অর্থে 'বলারাতি' শব্দের প্রচলন রহিয়া গেল। এইখানে পুরাণ তাঁহার  
সিদ্ধান্ত লইয়া উপস্থিত হইলেন। যেহেতু 'বলারাতি' এই যৌগিক  
শব্দটির পরবর্ত্তি অংশটি শক্রবাচক সুতরাং পূর্ববর্ত্তি অংশটি নিশ্চয়ই  
কোন অসুর বিশেষের জ্ঞাপক। এই প্রকারে পুরাণ বল নামক  
অসুরের সৃষ্টি করিলেন। ইন্দ্রবাচী 'পাকশাসন' শব্দের ইতিহাস ও  
এইরূপ। নিষট্ঠুর তৃতীয় অধ্যায়ে অষ্টমবর্গে 'প্রশস্তনামানি' অর্থাৎ  
প্রশংসার যোগ্য এই অর্থবাচি শব্দতালিকায় 'পাক' এই শব্দ দৃষ্ট হয়।  
ঐ শব্দ ঐ অর্থে কেন্দ্র ভাষায় এবং তৎপ্রসূত পারস্ত ভাষায় এখনও  
প্রচলিত আছে। কিন্তু কালক্রমে 'পাক' শব্দ অপ্রচলিত হইয়া গেল।  
পুরাণ তাঁহার সিদ্ধান্ত লইয়া উপস্থিত হইলেন এবং 'পাক' নামক  
অসুর বিশেষের সৃষ্টি বিধান করিলেন।

পুরাণ অগ্রগামী বশুর জ্ঞায় বেদের মার্গ পরিসর করিতে গিয়া,  
বেদের ভাব পরিস্ফুট করিয়া সাধারণের বোধগম্য করিতে গিয়া, নিজের  
মায়াতুলিকার এক অদ্ভুত চিত্রের অবতারণা করিয়াছেন। পুরাণের  
কল্পনাসৌধে প্রবেশ করিলে রচনাচাতুর্য্য দর্শনে তাহার বৈদিকভিত্তি  
অন্বেষণ করা দূরে থাক কুশাগ্রন্থী মনীষিগণেরও চিত্তমোহ ও দিগ্ভ্রম  
উপস্থিত হইয়া থাকে। কিন্তু ইহাও ঠিক পুরাণের সেই কল্পনাসৌধের

## প্রথম অধ্যায়

## প্রাচীন ও বর্তমান শিক্ষাপ্রণালী

রুদ্ধকক্ষমধ্যে সুদূর অতীতের স্মৃতি বক্ষে জড়াইয়া, শত শত দেশ ও জাতির ইতিহাস ও কিংবদন্তি বহন করিয়া মচার্ব-রত্ননিচয় অবস্থান করিতেছে। সেই রুদ্ধকক্ষের দ্বার খুলিতে হইলে, সেই রক্তরাজি দর্শনে জীবন ও মরণের সাক্ষালাভ করিতে হইবে, ভাষাতত্ত্ব ও ভাষা বিজ্ঞানের একান্ত প্রয়োজন। ভাষা-তত্ত্ব ও ভাষাবিজ্ঞানের মন্ত্রশক্তি বলে পৌরাণিকসোধের রুদ্ধদ্বার স্বতঃই উন্মোচিত হইবে।

যে রূপ পুরাণের উদ্দানকল্পনাজ্যোতে পড়িয়া বেদমার্গ সঙ্কীর্ণ ও দুর্লভ হইয়া পড়িয়াছে সেইরূপ বেদার্থগ্রহণ বিষয়ে আর একটা মহান্ অন্তরায় আছে। এ বিষয় পর্যালোচনার পূর্বে প্রাচীন ও বর্তমান শিক্ষাপ্রণালী সম্বন্ধে কিছু বলি আবশ্যিক। প্রাচীন পণ্ডিত ও বিদ্যাগিগণ চতুর্পাঠিতে কোন এক বিশেষ বিদ্যা বা তত্ত্বের অনুশীলন অধ্যাপনা বা অধ্যয়নে জীবন যাপন করিতেন। তাঁহাদের বিদ্যা ও ধীশক্তি শাস্ত্র বিশেষেই পর্যাবসিত হইত। কখনও শাস্ত্রবিশেষের সীমা অতিক্রম করিয়া জগতের অত্র কোন ব্যাপারে নিবিষ্ট হইতে চাহিত না! বেদাঙ্কবিৎ পণ্ডিত ইহজীবন ও পরজীবনের অনেক কুটিল সমস্তার অতি প্রাঞ্জল মীমাংসা করিয়া দিতে পারিতেন। কিন্তু গণিত ইতিহাস বা ভূগোলের অতি সামান্য প্রশ্নেও তাঁহার শাস্ত্রবিশেষ পারদর্শিনী মনোবা পরাস্থখী হইত। বর্তমানে প্রতীচ্য বিদ্যার শিক্ষাবিস্তারে প্রাচীন শিক্ষাপদ্ধতির অনেক পরিবর্তন সাধিত হইয়াছে। প্রতীচ্য বিদ্যার কল্যাণে বর্তমানযুগে মনোবিগণের ধীশক্তি সর্বতোমুখী হইতে শিথিয়াছে। বেদগুরু প্রগাঢ়ধীশক্তিমস্তর ভাষ্যকার আচার্য্য সামনকেও একদেশ-দর্শিনী প্রাচীন শিক্ষাপদ্ধতির সঙ্কীর্ণমার্গে পড়িয়া

প্রথম অধ্যায়

প্রাচীন ও বর্তমান শিক্ষাপ্রণালি

বেদভাষ্যপ্রণয়নে বিশেষ অশুবিধা ভোগ করিতে হইয়াছে। কোনস্থলে প্রাকৃতিক বিজ্ঞানের দিকে লক্ষ্য রাখিলে, কোনস্থানে পদার্থবিদ্যা বা ভূতত্ত্বের প্রতি কিঞ্চিৎমাত্র প্রণিধান করিলে, কোথাও বা বহির্জগতের ইতিহাসের কিছুমাত্র সাহায্য লইলে বেদের অনেক দূরহস্থল প্রাঞ্জল হইয়া উঠে। বেদের যে সকল স্থান দৃশ্যতঃ অসম্বন্ধ প্রলাপের স্থায় বোধ হয় সেই সকল স্থান তত্ত্বজ্ঞানের আগোকে উদ্ভাসিত হইয়া সুসংলগ্ন ও সমীচীন প্রতিভাত হয়। কিন্তু প্রাচীন শিক্ষাপদ্ধতির শাষ্ট্রিকদেশদর্শিত্বদোষে বেদগুরু সায়নাচার্য্যের প্রগাঢ় ধীশক্তিও বহুস্থলে ব্যাহত হইয়াছে।

আমাদের দেশে ব্যাকরণশাস্ত্রের বহুল চর্চা হইয়াছিল। এমন আর কোথাও হয় নাই। অতি সুদূর অতীতে অস্বদেশীয় মনীষিগণ সমগ্র সংস্কৃত ভাষাকে ব্যবছিন্ন করিয়া পাণিনীয়গণপাঠোক্ত ১৯৬৭টা ধাতুতে পরিণত করেন। ইহা ভাষাজগতের এক অদৃষ্টপূর্ব অতুলনীয় কীর্তিস্তম্ভ। কিন্তু পাণিনীয় গণপাঠলিখিত ধাতু সংখ্যায় অনেক যৌগিক ধাতু রহিয়া গিয়াছে। মৌলিক ধাতু সংখ্যা উহা অপেক্ষা অনেক অল্প। যৌগিক ও মৌলিক ধাতু কাহাকে বলে দুই একটা উদাহরণ দ্বারা বুঝাইতে চেষ্টা করিব। স্মরণার্থক 'স্মৃ' ধাতু লওয়া যাক্। ক্লেপণার্থক 'অস্' ধাতু এবং মরণবাচী 'মৃ' ধাতু এই উভয়ের সমবাসে 'অস্মৃ' এবং তৎপরে বর্ণাতায় (ablaut) হেতু আদি 'অ' বর্ণের লোপ হইয়া 'স্মৃ' এই ধাতু নিম্পন্ন হয়। 'মৃত' বা অতীতের বুদ্ধি দেশে 'ক্লেপণ' বা পুনরুদ্ভাসন এই ভাবের অভিব্যক্তি 'স্মৃ' ধাতুর উপাদানে জড়িত রহিয়াছে। আবার মরণবাচী 'মৃ' ধাতু ও যৌগিক। নিষেধার্থক



‘মা’ শব্দ এবং গতিবাচী ‘ঋ’ ধাতুর যোগে ‘মৃ’ ধাতু নিস্পন্ন হইয়াছে। ‘যৎক্ষণ জীবন থাকে চলিতে পারে, চলচ্ছক্তি রহিত হইলেই মৃত হয়’ এই ভাবের অভিব্যক্তি ‘মৃ’ ধাতুর উপাদানে দৃষ্ট হয়। অতএব দেখা যাইতেছে ‘অস্’ ‘মা’ এবং ‘ঋ’ এই তিনটী অংশের সমবায়ে, উহাদের ভাবের অঙ্কনে গঠিত হইয়া ‘স্ব’ এই যৌগিক ধাতুর উৎপত্তি হইয়াছিল। ‘অস্’ এবং ‘ঋ’ মৌলিক ধাতু। পরবর্ত্তি বৈয়াকরণেরা কন্মাইয়া ধাতু সংখ্যা আরও অল্পতর নির্দেশ করিয়াছেন। মুদ্রবোধকার মনীষী নোপদেব কবি কল্পক্রমে কিঞ্চিদধিক দশদশশত ধাতু নির্দেশ করিয়াছেন। যৌগিক ধাতু সকল বাদ দিলে ধাতু সংখ্যা যে ইহা অপেক্ষা আরও অল্প হইবে তাৎক্ষণ্যে অনুমান সন্দেহ নাই।

কিন্তু যদিও আমাদের দেশে ব্যাকরণের বহুল চর্চা হইয়াছিল ভাষা-তত্ত্ব ও ভাষা-বিজ্ঞান বিদ্যা সেরূপ ক্ষুণ্ণিত্তি পায় নাই। অস্বদেশীয় মনীষিগণ ভাষাব্যবচ্ছেদে যে রূপ অভূতপূৰ্ব পারদর্শিতা দেখাইয়াছেন কিরূপে সেই ভাষার গঠন ও পরিপুষ্টি সাধিত হইল তাৎক্ষণ্যে সেরূপ লক্ষ্য রাখেন নাই। মহার্মাতি যাস্ক তাঁহার নিরুক্তগ্রন্থে এই বিষয়ে কতক প্রয়াস করিয়াছিলেন। কিন্তু তাঁহার পর হইতে এ বিষয় উপেক্ষিত হইয়া আসিতেছে।

পূর্বেই বলিয়াছি মানব জাতির স্বকীয়তাব্যবহার অভিব্যক্তির নাম ভাষা। সুতরাং উহা মানব জাতির ভাব জগতের উৎকর্ষাপকর্ষ পরিচায়ক মানদণ্ড। যেমন নদীতে জোয়ার ভাঁটা খেলে তেমনি মানব জাতির ভাবশ্রোতেও আরোহাবরোহ আছে। শতাব্দীর পর

## প্রথম অধ্যায়

## ভাষাবিজ্ঞানের প্রয়োজনীয়তা

শতাব্দীক্রমে মানবজাতির ভাবশ্রোতে কত আরোহাবরোহ হইয়া গিয়াছে তাহার ইঙ্গিত নাই। অন্তর্জগতের এই ইতিহাস ভাষাতত্ত্ব ও ভাষা-বিজ্ঞান বিদ্যার আলোচনার সম্যক উদ্ভাসিত হয়। যেহেতু মানব চিত্তের উৎকর্ষাপকর্ষহেতু ভাবের উৎকর্ষাপকর্ষ ও তন্নিধকন তাহার অভিব্যক্তি অর্থাৎ ভাষারও উৎকর্ষাপকর্ষ হয় এবং ভাষাতত্ত্ব ও ভাষা-বিজ্ঞান বিদ্যা দ্বারা এই উৎকর্ষাপকর্ষ ও তাহার হেতু পর্যালোচিত হয় অতএব ইহা স্বতঃই উপলব্ধি হইবে যে ভাষাতত্ত্ব ও ভাষা-বিজ্ঞান বিদ্যা মনস্তত্ত্ব বিদ্যার একটা প্রধান অঙ্গ ও উপাদান। ভাষাতত্ত্ব ও ভাষা-বিজ্ঞান ব্যতীত মনস্তত্ত্ব বিদ্যার সম্যক আলোচনা ও জ্ঞান হইতে পারে না।

আবার বহির্জগতের ইতিহাসেও ভাষাতত্ত্ব ও ভাষা-বিজ্ঞান বিদ্যার বিশেষ প্রয়োজনীয়তা আছে। জাতির পর জাতি কালের অতল গর্ভে নিশাইয়া গিয়াছে। জগতের বর্তমান ও ভাবিজাতিগণকে সুদূর অতীতের যন যবনিকা কিঙ্কিন্নাভ্রও অপসারিত করিয়া ইতিহাস ঐ সকল প্রাচীন জাতিগণের পরিচয় প্রদানে অক্ষম। এইস্থলে কিঞ্চিৎ ভাষাতত্ত্ব ও বিজ্ঞান তাহার বৈজ্ঞানিক কিরণচ্ছটার অতীতের অন্ধতমস অপসারিত করিয়া দেয়। যেরূপ ভূতত্ববিৎ পণ্ডিত পৃথিবীর প্রতিস্থরে তাহার অগ্নীত বৃন্দান্ত স্পষ্ট দেখিতে পান সেইরূপ ভাষাতত্ত্ব ও ভাষা-বিজ্ঞানবিৎ পণ্ডিতের নিকট প্রত্যেক শব্দই নিজ নিজ ভাবের ইতিহাস বহন করিয়া উপস্থিত হয় এবং অন্তর্হিত প্রাচীন জাতিগণের রীতি নীতি আচার ব্যবহার জাতীয় ও সামাজিক ঘটনা এমনকি দৈনন্দিন জীবনের চিত্রও দেখাইয়া দেয়। অতএব ইতিহাস বিদ্যার অন্ততঃ প্রাচীন ঐতিহ্যে সম্যক জ্ঞানলাভ করিতে হইলে ভাষাতত্ত্ব ও ভাষা-বিজ্ঞান বিদ্যার একান্ত প্রয়োজন।

বেদ ও পুরাণ সম্বন্ধে যেটুকু আলোচনা করিয়াছি তাহাতেই প্রতীত-মান হইবে যে ধর্মতত্ত্বে ও ভাষা-তত্ত্বে এবং ভাষা-বিজ্ঞানের অধিকার আছে। পৌরাণিক গল্প যে ভারতের বিশেষত্ব তাহা নহে। প্রায় সকল প্রাচীন জাতির মধ্যে পৌরাণিক গল্প প্রচলিত ছিল ও আছে। তবে অস্বদেশে বহুল ব্যাকরণ চর্চার ফলে ভাষাতত্ত্ব ও ভাষা-বিজ্ঞানের পথ পৌরাণিক রহস্যাদ্বাটন বিষয়ে অপেক্ষাকৃত সরল হইয়াছে। এবং ইহার দ্বারা অপরাপর দেশেরও পৌরাণিক তত্ত্বের মীমাংসা হইতে পারে। অতএব তৎসম্বন্ধে তত্ত্বজিজ্ঞাসুব্যক্তি মাত্রেরই ভাষাতত্ত্ব ও ভাষা-বিজ্ঞান বিদ্যা একান্ত প্রয়োজন।

আর একটা বিশেষ কারণে এদেশে ভাষাতত্ত্ব ও ভাষা-বিজ্ঞান বিদ্যা শিক্ষার একান্ত প্রয়োজন হইয়াছে। প্রতীচ্যবিদ্যা অশেষ মঙ্গলদায়িনী হইলেও তাহার ফল আমাদের পক্ষে অবিমিশ্র ও নিরবচ্ছিন্ন ভাবে উদ্ভূত হয় নাই। প্রতীচ্য বিদ্যার দীক্ষিত হইবার পূর্বে আমরা যে সকল ধর্মভাব বিনা বাধার নিঃসংশয়ে মাথায় তুলিয়া লইতাম, শতাব্দীর পর শতাব্দী ধরিয়। যে সকলভাব আমাদের পিতৃপিতামহাদি পূর্বপুরুষগণের হৃদয়ে একাধিপত্য বিস্তার করিয়া ক্রমশঃ সংস্কাররূপে পরিণত হইয়াছিল, প্রতীচ্য বিদ্যার অনুশীলন ও বিস্তারে সেই সকল ভাব এখন আমাদের বিসর্জন অসম্বন্ধ এবং অহেতুক বলিয়া মনে হয়। কিন্তু চিরপরিচয়বশে সেই সকল ভাব বিসর্জন করিতে হৃদয়ে ব্যথা পাই। কখন বা যদিও কোনরূপে বিসর্জন করিতে সমর্থ হই তথাপি নানা বাধা নিপত্তিতে ক্রমশঃ অবসন্ন হইয়া ফিরিয়া আবার সেই সকল ভাবের চিরপরিচিত আশ্রয়ে সংশয়ের পীড়া উপেক্ষা করিয়া শান্তিলাভ

করিতে চাই। কখন বা ধর্মভান ও সংস্কার একেবারে বিসর্জন দিয়া নতন স্রোতে গা ঢালিয়া দি। কিন্তু যখন ফিরিয়া আনিবার পন্থা থাকে না তখন বুঝিতে পারি রোগের উপযুক্ত প্রতিকার হয় নাই। উপযুক্ত হওয়া দূরে থাক কোন কোন স্থলে প্রতীকার রোগ অপেক্ষা অধিকতর কষ্টদায়ক হইয়া উঠে। তখন আমরা বুঝিতে পারি বিপ্লব ব্যবস্থা নহে ক্রমবিকাশ বা ক্রমোৎকর্ষই ব্যবস্থা। ভাষাতত্ত্ব ও ভাষা-বিজ্ঞানবলে আমরা দেখিতে পাই কিরূপে ভাবসকল প্রথম অঙ্কুরিত হয় এবং কিরূপেই বা তাগরা ভাবরাজ্যের নিম্নস্তর হইতে উচ্চস্তরে যায়। আমরা বুঝিতে পারি কিরূপে উচ্চশ্রেণীর ভাবসকল ক্রমোৎকর্ষ বিধানে নিম্নশ্রেণীর ভাবসকল হইতে উদ্ভূত হয়। তখন আমরা দেখিতে পাই যে যদিও দৃশ্যতঃ ভাবগুলি অসম্বন্ধ ও পরস্পর বিরুদ্ধ বলিয়া বোধ হয় বস্তুতঃ তাহা নহে। ঐ পরস্পর বিরোধিতা ও বৈসাদৃশ্যের ভিত্তরে আমরা ভাষাতত্ত্ব ও ভাষা-বিজ্ঞান বিদ্যার সাহায্যে পরস্পরের কার্য্য কারণ সম্বন্ধ অনুধাবন করিতে পারি। তখন নানাঘে একত্ব দেখিতে পাই। তখন যে সকল ভাব কালের উপযুক্ত সমাজের মঙ্গলকর এবং দেশের কল্যানবর্দ্ধক তাহা গ্রহণ এবং তদ্বিপরীত ভাবের বর্জন করিতে সমর্থ হই।

সংস্কৃত একটা প্রাচীনতম ভাষা। সংস্কৃত ভাষা যাবতীর প্রাচ্য ও প্রতীচ্য অর্থাৎ ভাষাবলীর গাত্ৰস্থানীয়া। যে অর্ষাগণের বংশধরেরা অভ্যুদয়ের কেতু হইয়া কর্মক্ষেত্রে আজ পৃথিবীর শীর্ষস্থান অধিকার করিয়াছেন তাঁহাদের পূর্বপুরুষগণ অতীতযুগে দর্শনশাস্ত্রের যে কৃতিত্ব দেখাইয়াছিলেন তাহা সংস্কৃত ভাষায় বিরচিত হয়। তাহা

প্রথম অধ্যায়

ভাষা-বিজ্ঞানের প্রয়োজনীয়তা

ঐতিহ্যদর্শনশাস্ত্র অপেক্ষা কোন অংশে ন্যূন নহে, বরং স্থানে স্থানে ঐতিহ্য দর্শন এখনও তাহার বহু পশ্চাতে পড়িয়া আছে। সেই আধাঙ্গতির কোন প্রাচীন ইতিহাস নাই। সেই প্রাচীন ঐতিহ্যের পুনরুদ্ধার করিতে হইলে ভাষাতত্ত্ব ও ভাষা-বিজ্ঞান-বিদ্যার সাহায্যে বৈদিক ও তৎপরবর্ত্তিযুগের সংস্কৃতভাষার এবং তৎসহিত জৈন প্রভৃতি সম্পর্কিত ভাষার গবেষণা করা একান্ত প্রয়োজন। পরবর্ত্তি অধ্যায়ে আমরা ইহার পর্যালোচনা করিব।

---

# বৈদিকতত্ত্বে ভাষাবিজ্ঞান

## দ্বিতীয় অধ্যায়

### আর্য্যজাতি—যাযাবর যুগ

যাযাবরযুগ—মানসিকভাৱেৰ প্ৰবণতাৰ ভাষাৰ পঠন—গতি-  
নীলতা—গতিৰাহিতাই মৃত্যু—‘মৃ’ ধাতু—মানববাচী বৈদিক  
‘আয়ু’ শব্দ—ভগবদভিব্যক্তি—‘ ইন্, ইন্, ’—‘ঈশ্বৰ’—পৰ-  
লোকাভিব্যক্তি—‘স্বৰ্’ ও ‘স্বৰ্গ’—যাযাবরযুগে গতিবাচী ‘গা’  
ধাতুৰ প্ৰাবল্য—পশুপাল্য ও তৎসংঘটিত পাৰিবাৰিক নামীকৰণ-  
‘পিতৃ’—‘মাতৃ’—‘দুহিতৃ’—‘ভ্ৰাতৃ’—গতিবাচী ‘অন্’  
ধাতু—‘অনব’—অংশু—অন্—অক্ষন্—ভাববাচ্যে অনট্—  
বানান—নিষেধবাচী-অন্,-ন—অ—অন্য—সাদৃশ্যবাচী ন—বানৰ  
বৎস—সাদৃশ্যবাচকত্—যাযাবরযুগে ‘আৰ্য্যগণেৰ ধৰ্ম্ম—আদিত্তে  
বাগাদি ক্ৰিয়া ছিল না—‘নহু’—যাজ্ঞিক ও অযাজ্ঞিক আৰ্য্য-  
গণেৰ বিৰোধ—যাজ্ঞিক আৰ্য্যগণেৰ মध्ये বিৰোধ—জেন্দাবেস্তা  
—ক্ষোদাবেস্তা—বেন্দিদাদ—যযাতি—শৰ্ম্মিষ্ঠা—দেবযানি।

বেদ পুৰাণাদি পাঠে যতদূৰ জানা যায় আৰ্য্যজাতি আদিম অবস্থায়  
যাযাবর ছিলেন। বৰ্ত্তমান যাযাবর জাতিগণেৰ জ্ঞায় তাঁহারাও পুত্ৰ-  
কলত্ৰাদি সমভিব্যাহাৰে গোমহিষাদি লইয়া একস্থান হইতে স্থানান্তরে  
পৰ্য্যটন কৰিতেন। প্ৰথমে ভাষাতত্ত্ব ও ভাষাবিজ্ঞান বিদ্যাৰ সাচাযো  
আমরা এই বিষয় বুঝাইতে চেষ্টা কৰিব। পৰে বেদ ও পুৰাণাদি  
প্ৰক্ষে এতদ্বিষয়ে কতদূৰ জানা যায় তাহা দেখাইব।

পূর্বেই বলিয়াছি ভাষা মানবজাতির মানসিকভাবের অভিব্যক্তি । দৈনন্দিন জীবনে দেখা যায় কামক্রোধাদি মানসিক ভাবের প্রাবল্য হইলে মানবের তাৎকালিক ভাষারও পরিবর্তন ঘটিয়া থাকে । তখন তাহার প্রতি কথায় তাৎকালিক প্রবল মানসিকভাব যেন ফুটিয়া উঠে । তাহার ভাষা সেই সময়ের জন্ত যেন সেই প্রবল মানসিক ভাবে রঞ্জিত হইয়া যায় । ব্যক্তির পক্ষে যাহা নিয়ম সমগ্র জাতির পক্ষে ও তাহাই নিয়ম । বিশেষ গবেষণা ও অনুধাবন করিলে আমরা দেখিতে পাই প্রতি জাতির আন্তর্জাগতিক ইতিহাসে এক এক সময়ে এক একটা বিশেষভাবের প্রাবল্য ও আধিপত্য হয় । তখন তাহাদের সমগ্র ভাষাও সেইভাবে ভাবনার অভিব্যক্তি ও রঞ্জিত হইয়া যায় । সেই প্রবলভাবের ছায়ায় যেন সমগ্র ভাষা আবৃত হয় ।

গতিশীলতাই যাযাবর আর্ধ্যদিগের প্রধান ও প্রাথমিক ধর্ম ছিল । গতিই যাযাবরদিগের নিকট একটা অপরিহার্য্য এবং অনুপেক্ষণীয় ধর্ম । অঙ্গগবাদির জন্ত তৃণ ও জলখচুর স্থানের এবং আত্মজীবিকার জন্ত মৃগবহুল প্রদেশের অবেষণে তাঁহারা সর্বদাই একস্থান হইতে অন্যস্থানে পর্ষাটন করিতেন । গতিরাহিত্যই মরণ বলিয়া বিবেচিত হইত । পূর্বেই দেখাইয়াছি নিষেধার্থক ‘মা’ শব্দ ও গতিবাচি ‘মৃ’ ধাতু এই উভয়ের সমবায় ‘গতিরাহিত্য’ এই ভাবের অঙ্কন দেহে লইয়া মরণার্থক ‘মৃ’ ধাতুর প্রচলন হইয়াছিল । নিঃসন্দেহ যাযাবর যুগেই গতিরাহিত্য দ্যোতী মৃধাতু মরণবাচী হইয়াছিল । গতিই যাযাবরদিগের প্রাণস্বরূপ ছিল । বেশীদূর যাইতে হইবেনা একবার মহামতি ষাঙ্কের নিষট্ট শব্দ শব্দমালায় প্রতি দৃষ্টি নিক্ষেপ করিলেই দেখিতে পাইবে ১২০টা শব্দ

গতিকর্ম পর্যায়ের পঠিত হইয়াছে। ইহাতেই বুঝা যায় আৰ্য্যজাতির ভাবজগতে একসময়ে গতিক্রিয়া কিরূপ স্থান অধিকার করিয়াছিল।

এইস্থানে আমরা মানববাচী একটি শব্দের পর্যালোচনা করিব। নিষট্ণুতে 'মনুষ্যানামানি' অর্থাৎ মনুষ্যের নামবাচী শব্দ তালিকায় 'আয়বঃ' এই পদটী দৃষ্ট হয়। 'আয়ু' শব্দের বহুবচনে 'আয়বঃ' পদ সিদ্ধ হয়। আমরা 'আয়ুস্' অর্থে 'প্রাণ' বুঝি। মনুষ্য অর্থে 'আয়ু' শব্দ বর্তমানে অপ্রচলিত হইয়া গিয়াছে। সম্যক্‌বাচী উপসর্গ 'আ' এবং গতিবাচী 'যা' ধাতুর সম্বন্ধে 'সম্যক্ গতিশীল' এইভাবে অনুপ্রাণিত হইয়া 'আয়ু' শব্দের প্রচলন হইয়াছিল। যাযাবরযুগে মনুষ্যবাচকত্বে 'আয়ু' শব্দের সার্থকতা ছিল। ক্রমশঃ যাযাবরযুগ অতীতের গর্ভে লীন হইলে মনুষ্যবাচিক্বে আর 'আয়ু' শব্দের সার্থকতা দৃষ্ট হইল না। সুতরাং ঐ অর্থে শব্দটি অচল হইয়া গেল।

এক্ষণে যাযাবরযুগে ভগবানের বিরূপ অভিব্যক্তি হইত তাহা দেখাইব। যে সকল গুণ বা ক্রিয়া আমাদের অভিমত বা শ্লাঘনীয় তাহারই পূর্ণমাত্রায় আমরা ভগবানের কল্পনা করি। ইহাই মনুষ্য জাতির স্বাভাবিক ধর্ম। দয়া অতি শ্লাঘনীয় ধর্ম এইজন্য আমরা ভগবানকে দয়ার সাগর বা দয়াময় বলি। শক্তি সকলের স্পৃহনীয় এবং অভিমত এইজন্য আমরা ভগবানকে সর্বশক্তিমানরূপে কল্পনা করি। যাযাবরযুগেও এই নিয়মের ব্যতিক্রম হয় নাই। পূর্বেই বলিয়াছি গতিই যাযাবরদিগের প্রাণস্বরূপ ছিল। গতিরাহিত্যকেই তাঁহারা মরণ বলিতেন। অতএব যাযাবরযুগে গতিক্রিয়ার পূর্ণত্ববাচী শব্দ দ্বারা যে ভগবৎকল্পনা অভিব্যক্ত হইবে ইহা স্বতঃসিদ্ধ। মহামতি বাসুদেব



নিম্ন ট্র দ্বিতীয় অধ্যায় দ্বাবিংশতি বর্গে 'ঈধরনামানি' অর্থাৎ ঈধরবাচক শব্দতালিকায় 'ইনইন' এইশব্দটি লক্ষিত হয়। 'ইন' বা 'ই' ধাতু গতিবাচী। গতিক্রিয়ার পূর্ণতা জ্ঞাপনের জন্তুই ধাতুর বীজ্য হইয়াছে। 'ইন ইন' শব্দ পূর্ণগতিবাচী এবং যাযাবরযুগে ভগবদুদ্দেশেই এই শব্দের কল্পনা ও অভিব্যক্তি সার্থক হইয়াছিল। এইখানে আমরা 'ঈধর' এই শব্দের পর্য্যালোচনা করিব এবং দেখাইব যে এই শব্দটিও সেই যাযাবর যুগের গতিক্রিয়ার অভিব্যক্তির অনুপ্রাণিত হইয়া প্রচলিত হইয়াছিল। 'ঈধর' এই শব্দটি কেবলমাত্র উচ্চারণ অনুসারে বিশ্লেষণ করিলে উহাতে আমরা 'ঈ' 'ঔ' এবং 'অর' এই তিনটি মাত্র অংশ পাই। 'ঈ' ধাতু গতিবাচী (ঈঙ্গতো)। বস্তুতঃ ইহা 'ই' বা 'ইন্' ধাতুর রূপান্তর মাত্র। পূর্বেই বলিয়াছি বৈদিক 'ঔ' শব্দ শীঘ্রতাবাচী এবং 'অর' বা 'ঋ' ধাতু গতিবাচী। অতএব 'ঈধর' এই শব্দের দুইটি অংশ (ঈ ও অর) গতিবাচী এবং অবশিষ্ট অংশটি (ঔ) শীঘ্রতাবাচী। গত্যর্থক দুইটি ধাতুর প্রয়োগ ঐ ক্রিয়ার পূর্ণতা-জ্ঞাপনের জন্তু। 'ইন ইন' শব্দের স্থায় 'ঈধর' এই শব্দও 'ক্রত পূর্ণগতি'এ ভাবের অঙ্কন দেহে লইয়া যাযাবর যুগে ভগবদুদ্দেশে কল্পিত হইয়াছিল। কিন্তু বৈদিক 'ঔ' শব্দের অপ্রচলনে যাযাবরযুগের সেই ভাবের অঙ্কন অস্পষ্ট ও অবোধ্য হইয়া গেল। বেদের যেমন পুরাণ আছে, ব্যাকরণের সেই প্রকার 'ঔনাদিক' গণ। পুরাণ যেরূপ বেদের অর্থ বুঝাইতে গিয়া নিজের মায়াতুলিকায় এক নূতন অদ্ভুত কল্পনাজগতর সৃষ্টি করিয়াছেন, বরকচিও তক্রপ নিজের 'ঔনাদিক' গণ লইয়া পানিনির বঙ্গে বসিয়া এক অদ্ভুত মারাক্রীড়া প্রদর্শন করিয়াছেন। পরিশিষ্টে ইহা আমরা বিস্তারিতভাবে দেখাইব।

এক্ষণে আলোচ্য শব্দ বিষয়ে ঔণাদিকার কি বলেন দেখা যাক। 'ঈশ্বর' শব্দ সিদ্ধ করিতে গিয়া তিনি সূত্র করিলেন 'অশ্রোতে রাশুকর্ষণি বরট্চ। চকারাৎ : উপধায়াঃ ঈষম্, অর্থাৎ "আশুকর্ষবাচী অশ্-ধাতুর উত্তর বরট্ প্রত্যয় হয়। 'চ'কার দেওয়ান বৃষ্টিতে হইবে যে উপধা স্বরবর্ণের 'ঈ'কারত্ব হইবে।" অশ্-ধাতু ব্যাপ্তি ও ভোজন অর্থে প্রসিদ্ধ। উক্ত ধাতুর আশুকর্ষবাচকত্ব এই ঔণাদি সূত্র ছাড়া আর কোথাও আমরা দেখিতে পাই না। অশ্-ধাতুর উপধা 'অ'বর্ণেরই বা ঈকারত্ব কোন মন্ত্রবলে করিলেন তাহা বৃষ্টিতে পারিলাম না। কণ্ঠ্য ও তালব্যবর্ণের এই বিনিময় কি শ্রুতিমাধুর্য বা উচ্চারণসৌখ্যের জন্ত হইল? 'ঈশ্বর' এই শব্দে শ্রুতিমাধুর্য এবং উচ্চারণসৌখ্য যেরূপ, 'অশ্-ধাতুর উত্তর 'বরট্' প্রত্যয় করিয়া 'অশ্বর' এই পদ নিষ্পন্ন করিলে কি তাহার কোন লাভ হইত? তবে ইহার একটা কারণ আছে। মনীষী বরকৃষ্ণি বৃষ্টিয়াছিলেন 'ঈশ্বর' শব্দের ব্যুৎপত্তি করিতে হইলে 'ঈশ' শব্দের উত্তর 'বরট্' বলা চলে না। কারণ 'ঈশ' শব্দ 'ঈশ্বর' শব্দেরই সংক্ষিপ্তাবয়ব মাত্র। 'ঈশ' শব্দের উত্তর 'বরট্' বলিলে 'ঈশ্বর' শব্দের কিছুই ব্যুৎপত্তি করা হইল না। শব্দটীকে বৃত্তপথে একবার ঘুরাইয়া আনা হইল মাত্র। এই হেতু 'ঈশ্বর' শব্দের জন্ত ঔণাদিকারের বিশেষ সূত্রের ব্যবস্থা। কিন্তু তিনি যদি 'ঈশ্বর' শব্দান্তর্ভুক্তি এবং ঐ শব্দের উচ্চারণে স্পষ্ট অনুভূয়মান শীঘ্রতাবাচী বৈদিক 'শু' শব্দের প্রতি লক্ষ্য করিতেন তাহা হইলে আর 'ঈশ্বর' শব্দের জন্ত পৃথক সূত্রের আবশ্যক হইত না।

বাগাবরযুগে ভগবদভিব্যক্তি বিষয়ে গতিত্রিমা যে অভিনয় করিয়াছিল

## দ্বিতীয় অধ্যায়

## যাযাবর যুগে পরলোকাভিব্যক্তি

ঐ যুগে পরলোক কল্পনাও আমরা সেই অভিনয় দেখিতে পাই। মরুজগতে যাহা চাই তাহা পাই না। আবার যাহা পাই তাহা ও অচিরস্থায়ি। অভাবের তাড়নায়, শোক দুঃখের পীড়নে, সুখের অচিরস্থায়িত্বে অমরজগতের কল্পনা। সেখানে অভাব নাই, দুঃখ নাই, প্রিয়-বিরহ জনিত পীড়া নাই, আছে কেবল অভীষ্ট প্রাপ্তি ও সুখের অবিশ্রান্ত প্রবাহ। কিন্তু সুখের কল্পনা দেশকালপাত্র এবং অবস্থাভেদে ভিন্ন ভিন্ন রূপ হইয়া থাকে। তোমার যাহাতে সুখ আমার তাহাতে নহে। আবার এখন যাহাতে আমার সুখবোধ হয় অবস্থাভেদে এবং কালবিশেষে তাহাই আবার কষ্টকর হইয়া উঠে। আরবের বারি-বিরল মরুদেশবাসী বেদুইনগণের পরলোক কল্পনায় প্রতি পদবিক্ষেপে নিশ্চলবারির উৎস ফুটিয়া উঠে। পূর্বেই বলিয়াছি গতিক্রিয়াই যাযাবর দিগের নিকট প্রাণতুল্য প্রিয় ও অভিমত ছিল। কিন্তু যাযাবর দেখিতেন ইচ্ছাজগতে চলিতে চলিতে প্রাপ্তি আসে, দেহভার বহনে অসমর্থ হইয়া পদযুগল আর চলিতে চায় না। কখন বা দুর্লভ্য পর্বত, অকুল বারিধি অথবা দুস্তরা নদী তাঁহার গতিক্রিয়ার মহান্ অন্তরায় হইয়া দাঁড়াইত। এই জন্মই পরলোক-কল্পনায় যাযাবরযুগে 'স্বর' শব্দের প্রয়োগ হইয়াছিল। উচ্চারণ-বিশ্লেষ করিলে 'স্বর' শব্দে 'সু' এবং 'অর্' এই দুইটি অংশ পাওয়া যায়। 'সু' উপসর্গ সুন্দরবাচী এবং 'অর্' বা 'ঋ' ধাতু গতিবাচী। অতএব 'সুন্দর বা অপ্রতিহতগতি' এই ভাব 'স্বর' এই শব্দের উপাদানে জড়িত রহিয়াছে। 'যেখানে গতি অপ্রতিহত' এইভাবে অভিব্যক্তির জন্ম, এই ভাবের অধনে অঙ্কিত হইয়া যাযাবরযুগে 'স্বর' এই শব্দের সৃষ্টি ও প্রচলন হইয়াছিল। আবার প্রণিধান করিলে দেখিতে পাইবে

দ্বিতীয় অধ্যায়

স্বর্—সু—অর্—এবং স্বর্গ—সু—  
অর্—গম্ বা গা

যাযাবর যুগের এই ভাবের অভিব্যক্তি 'স্বর্গ' এই শব্দে সুস্পষ্টভাবে বিদ্যমান রহিয়াছে। 'স্বর্গ' এই শব্দের উচ্চারণ-বিশ্লেষণে 'সু' 'অর্' এবং 'গ' এই তিনটি অংশ পাই। 'স্বর্' শব্দের পর্যালোচনায় 'সু' এবং 'অর্' এই অংশদ্বয়ের কথা বলিলাম। 'গ' এই অংশ গতার্থক 'গা' ধাতুর (গাঙ্ গতো) হ্রস্ব রূপ মাত্র। 'স্বর্গ' এই শব্দে গতিবাচি দুইটি ক্রিয়ার প্রয়োগ হইয়াছে যথা 'অর্' বা 'স্ব' এবং 'গা'। 'ইন ইন' শব্দের পর্যালোচনায় দেখাইয়াছি ক্রিয়ার পূর্ণতা বুঝাইবার জন্য সমানার্থক ধাতুর দুইবার প্রয়োগ বা একই ধাতুর বীপ্সা হয়। অতএব 'অপ্রতিহত পূর্ণগতি' এই ভাবের অভিব্যক্তির জন্য যাযাবর যুগে 'স্বর্গ' এই শব্দের প্রচলন হইয়াছিল।

পূর্বেই বলিয়াছি যে কোন বিশেষ ভাবের প্রাবল্য হইলে ব্যক্তিগত ভাবেই হউক বা জাতিগত ভাবেই হউক সেই ব্যক্তি বা জাতির ভাষা সেই প্রবল ভাব বিশেষে অনুপ্রাণিত ও রঞ্জিত হইয়া যায়। যাযাবর আর্ধ্যদিগের ভাবরাজ্যে গতিক্রিয়া প্রবল অধিকার বিস্তার করিয়াছিল। কেবল যে পরলোক এবং ভগবৎকল্পনায় তাঁহারা ঐ প্রবল ভাবের মুদ্রাক্ষন করিয়াছিলেন তাহা নহে। ঐ প্রবলভাব যাযাবর আর্ধ্যদিগের ভাষার বিশিষ্ট মুদ্রাক্ষন স্বরূপ ছিল বলিলেও অত্যাক্তি হয় না। পশু-পাল্যই যাযাবর আর্ধ্যদিগের প্রধান উপজীবিকা ছিল এবং যে পশু তাঁহাদের প্রধান সম্পত্তিরূপে পরিগণিত হইত তাহার 'গো' এই আখ্যা প্রদান করিলেন। 'গো' শব্দ গতিবাচী 'গা' (গাঙ্ গতো) ধাতু হইতে উৎপন্ন। এই 'গো' শব্দ যে কেবল যাযাবর আর্ধ্যদিগের প্রধান

## দ্বিতীয় অধ্যায়

## যাযাবর যুগে গতিবাচি 'গা' ধাতু

সম্পত্তি পশুবিশেষের অভিব্যক্তি করিয়া কান্ত হইল তাহা নহে। নিষটুর প্রথম অধ্যায়ের প্রথম ও চতুর্থ বর্গে দেখিতে পাই 'পৃথিবী' এবং 'অনুরিক' ইহারাও এই 'গো' শব্দের অভিব্যক্তির মধ্যে আসিয়া পড়িল। সূর্য্যদেব 'গো' এই আখ্যায় ভূষিত হইলেন। রশ্মিজাল 'গো' এই নামে অভিহিত হইল। মানবের ইঞ্জিনিচয় 'গো' এই নাম ধারণ করিল। বাক্যের 'গো' এই আখ্যা প্রদত্ত হইল এবং স্ত্রীবকের নামও 'গো' হইল। যাযাবর আর্ঘ্যদিগের ভাষায় গতিবাচী 'গা' ধাতুর যেন একটা প্রবল বক্তা বহিয়াগিয়াছিল। নিষটুর দ্বিতীয় অধ্যায় তৃতীয় বর্গে 'মনুষ্যানাগানি' অর্থাৎ মানবনাগবাচি শব্দগুলির মধ্যে 'জগতঃ' শব্দটা পাওয়া যায়। যাযাবর যুগে আর্ঘ্যগণ গতিবাচী 'গা' ধাতু হইতে নিস্পন্ন এই 'জগতঃ' শব্দে আপনাদিগকে অভিহিত করিতেন। আপনাদিগের অপত্যগণের 'গয়' এই আখ্যা প্রদান করিয়াছিলেন। 'গয়' শব্দে তাঁহাদের ধন সম্পত্তিও বুঝাইত।

নিষটুর প্রথম অধ্যায় একাদশবর্গে 'বাঙ্‌নামানি' অর্থাৎ বাক্য-বাচিশব্দ তালিকায় গো শব্দ ব্যতীত গীঃ গৌরী গাণা ও গ্না এই চারিটা শব্দ দৃষ্ট হয়। গীঃ এবং গৌরী শব্দ গতিবাচী 'গা' এবং ঐ ভাববাচী 'ঋ' ধাতুর যোগে নিস্পন্ন। 'গ্না' শব্দও 'গা' ধাতুর সহিত গতার্থক অনু-ধাতুর যোগে নিস্পন্ন হইয়াছে। 'গাণা' শব্দও 'গা' ধাতু ও স্থিতিবাচী 'স্থ' ধাতুর যোগে নিস্পন্ন হয়। যে সমস্ত বাঙ্‌নিচয় প্রাচীন আর্ঘ্য-জাতি আবৃত্তি করিতেন, যাহা তাঁহাদের স্মৃতিদেশে থাকিত তাহাই 'গাণা' নামে অভিহিত হইত। গাণা শব্দ এই অর্থে জৈনভাষায়ও দৃষ্ট হয়।

## দ্বিতীয় অধ্যায়

## যাযাবর যুগে গতিবাচী 'গা' ধাতু

নিষট্ঠুর মেঘবাচী শব্দগুলির মধ্যে আমরা 'গিরি' 'গ্রাবা' এবং 'গোত্র' শব্দ পাই। আকাশে মেঘের সঞ্চরণ শীলতার অভিব্যক্তির অল্প গতিবাচী 'গা' এবং 'ঋ' এই ধাতুদ্বয়ের সমবাসে 'গিরি' শব্দের মেঘবাচকত্বে সৃষ্টি ও প্রচলন হইয়াছিল। বাকুবাচী 'গাঁঃ' এবং মেঘবাচী 'গিরি' উভয় শব্দেরই অভিব্যক্তি একরূপ। নিষট্ঠুর দ্বিতীয় অধ্যায়ে চতুর্দশবর্গে 'গাঁতকর্মাণঃ' অর্থাৎ পতিক্রিয়াবাচী শব্দসমূহের মধ্যে 'অবতি' 'অততি' এবং 'অনতি' এই তিনটি পদ পাওয়া যায়। অতএব 'অব' 'অত' এবং 'অন' ধাতু যে গতিক্রিয়াবাচী ছিল তৎপক্ষে সন্দেহ নাই। 'গ্রাবা' বা 'গ্রাবন্' শব্দ 'গা' ঋ 'অব' এবং 'অন্' ধাতুর সমবাসে এবং 'গোত্র' শব্দ 'গা' 'অত' ও 'ঋ' ধাতুর সমবাসে উৎপন্ন। ঐ সকল ধাতুই গতিবাচী।

পূর্বে বলিয়াছি পশুশাল্যই যাযাবর আৰ্য্যগণের প্রধান উপজীবিকা ছিল। তাঁহাদের ভাষায় গতিবাচী অপরাপর ধাতু অপেক্ষা 'গা' ধাতুর যে এত সম্মান, এত আদর হইয়াছিল তাহা বোধ হয় ঐ ধাতু হইতে তাঁহাদের জীবন সর্ব্বম্ব গোজাতির নাগকরণ হইয়াছিল বলিয়া। বলী-বর্দ্ধবাচী 'উক্ণন্' শব্দও যাযাবর আৰ্য্যদিগের ভাষায় অল্পের মধ্যে মন্দ অভিনয় করে নাই। বর্ণবিপর্যায় করিয়া আমরা 'উক্ণন্' শব্দ হইতে 'ক্ণউন্' বা 'ক্ণৌন্' শব্দ পাই এবং তাহাতে জ্বীলিত্ববাচী 'ঙ্' কার যোগ দিলে পৃথীবাচী 'ক্ণৌণী' শব্দ সিদ্ধ হয়। 'উক্ণন্' শব্দের জ্বীলিত্বে আর একটি আকার আছে। জ্বীলিত্ববাচী 'ঙ্' কার যোগে 'উক্ণা' এই পদ হয় এবং বর্ণাত্যয় (ablaut) হেতু 'উ' কারের লোপ হইয়া 'ক্ণা' এই আকারে পরিণত হয়। নিষট্ঠুর প্রথম অধ্যায়ে পৃথিবীবাচী

দ্বিতীয় অধ্যায়

উৎকন্ — ক্ষৌণী — ক্ষা — ক্ষীর

শব্দ তালিকায় 'ক্ষা' শব্দ দৃষ্ট হয়। কিন্তু এককালে ক্ষা শব্দ যে গাভী-বাচী ছিল তাহা 'ক্ষীর' এই শব্দের 'দৃষ্ণ' এই অর্থদ্বারা প্রতীয়মান হয়। 'ক্ষা' শব্দ এবং প্রেরণার্থক 'ঈর্' ধাতুর সমবায়ে 'ক্ষীর' শব্দ উৎপন্ন হইয়াছে। যাহা 'ক্ষা' কর্তৃক প্রেরিত তাহাই ক্ষীর। ক্ষা শব্দে পৃথিবী বুঝাইলে ক্ষীর শব্দের অর্থ জল হয় কারণ ভূগর্ভে জল পাওয়া যায়। আবার উৎকন্ শব্দের নিম্নমিত স্ত্রীতে গাভীবাচী হইলে ক্ষীর অর্থে দৃষ্ণ হইবে। বোধ হয় বৈদিক যুগেই গাভী অর্থে 'ক্ষা' শব্দ অপ্রচলিত হইয়া যায়। এই জন্মই বোধ হয় উৎকন্ শব্দের 'ঈর্' ধাতুর উত্তর 'ঈর্ন' প্রত্যয় করিয়া 'ক্ষীর' শব্দ নিষ্পন্ন করেন।

নিষ-টুর পৃথিবীবাচী শব্দ তালিকায় 'গ্মা' 'জ্জু' 'ক্ষা' ও 'ক্ষমা' এই চারিটা শব্দ পাওয়া যায়। 'জ্জু' শব্দ 'গ্মা' শব্দের এবং ক্ষমা শব্দ 'ক্ষা' শব্দের রূপান্তর মাত্র। পরিমাপবাচী 'মা' ধাতুর সহিত যোগ হওয়ার 'গ্মো' এবং 'ক্ষা' শব্দ হইতে 'গ্মা' এবং 'ক্ষা' এই দুই পদ সিদ্ধ হইয়াছে। যাযাবর যুগে অনস্ বা গাশকটে আরোহণ করিয়া আর্ঘ্যগণ স্থান হইতে স্থানান্তরে পর্যটন করিতেন। বলীবর্দয়ুগল এক অহোরাত্রে বা সূর্যের উদয়কাল হইতে অস্ত্যধাবৎ বা ঐরূপ কোন নির্দিষ্ট সময় মধ্যে যতদূর চলিতে পারিত তাহাই পৃথিবীর পরিমাপ স্বরূপে ব্যবহৃত হইত। বেদে যাযাবর আর্ঘ্যগণ 'অনবিশঃ' অর্থাৎ 'শকটের মানুষ' এবং 'পশ্বিষঃ' অর্থাৎ 'পশু ইচ্ছা করেন' বলিয়া অভিহিত হইয়াছেন। বর্তমান যুগেও দেখিতে পাই কৃষিপ্রধান বঙ্গদেশের বহুস্থলে 'এক হাল বা দুই হাল' ইত্যাদি রূপে ভূমির পরিমাপ হয়। সংস্কৃত ভাষার অতি নিকট সম্পর্কিত সেন্সভাষায়ও যে ঐরূপ হইত তাহা ঐ ভাষার পৃথিবীবাচী

## দ্বিতীয় অধ্যায়

## মা—জ্ঞা—ক্ষা—ক্ষমা—অরু—মাইতি

‘অরু—মাইতি’ ও জেমা শব্দ দ্বারা স্পষ্ট প্রতীত হয়। জেন্দভাষায়ও ‘মা’ এই অংশ পরিমাপবাচী এবং ‘অরু’ অর্থে কৃষি বা লাঙ্গল বুঝায়।

পশুপাণ্ডা আৰ্য্যগণের যাযাবর জীবনে প্রধান বৃত্তি ছিল। পশুপাল্য হইতেই যাযাবর আৰ্য্য-পরিবারভুক্ত ব্যক্তিগণের নামীকরণ হয়। প্রতীচ্য পণ্ডিত স্ত্রীধর মোক্ষমূলর দেখাইয়াছেন আৰ্য্যপরিবারে গাভী-দোহনই ‘দুহিতা’র কর্তব্য কার্য্য ছিল। এইজন্যই ‘দুহ’ ধাতু হইতে দুহিত শব্দের সৃষ্টি হয়। কিন্তু পশুপাল্যবৃত্তি যে আৰ্য্যপরিবারভুক্ত একটা মাত্র ব্যক্তি বিশেষের নামীকরণে পর্য্যবসিত হইয়াছিল তাহা নহে। আমরা দেখাইব আৰ্য্যপরিবারভুক্ত তাবৎ প্রধান ব্যক্তিগণের নামীকরণ পশুপাল্যবৃত্তির সহিত ঘন সংশ্লিষ্ট। ‘মাতৃ’ শব্দ লওয়া যাক। বর্তমানে আমরা ‘মাতৃ’ অর্থে ‘প্রসূতি’ বুঝি। কিন্তু ‘মাতৃ’ এই শব্দের উপাদানে এমন কিছুই নাই যাহা দ্বারা অতিসুদূররূপেও প্রসববাচিভাবের অভিব্যক্তি হইতে পারে। ‘মাতৃ’ শব্দ পরিমাপবাচী ‘মা’ ধাতু হইতে নিস্পন্ন। ‘যিনি পরিমাপ করেন’ ইহাই মাতৃশব্দের ব্যুৎপত্তি এবং এই ভাবেরই অভিব্যক্তি ঐ শব্দের উপাদানে জড়িত। ‘দুহিতা’ গাভী ‘দোহন’ করিতেন এবং ‘মাতা’ কর্ত্রীস্বরূপে ঐ দুগ্ধ পরিমাপ পূঁসক পরিবারবর্গমধ্যে যথাযোগ্য ভাগ করিয়া দিতেন। এই প্রকার পরিমাপ করাই তাঁহার কর্তব্য কর্ম্ম ছিল। এবং ঐ কর্তব্য কর্ম্মবশে তাঁহার ‘মাতা’ এই নামীকরণ সার্থক হইয়াছিল। এক্ষণে ‘মাতৃ’ শব্দের পর্য্যালোচনা করা যাক। বর্তমান মনীষীগণ দীপ্তিবাচী ‘ভ্রাজ্’ ধাতু হইতে এই শব্দের ব্যুৎপত্তি করেন। কিন্তু ভ্রাতৃবাচী পদার্থে কি এমন দীপ্তি আছে যে তাহা হইতে ঐ পদার্থের নামীকরণ হইতে পারে।



## দ্বিতীয় অধ্যায়

পশুপাল্যঘটিত যথাবর আর্ষা-  
পরিবারের নামীকরণ

যদি 'দীপ্তি'ই ভ্রাতৃপদের অভিবাঞ্ছনা হইত তাহা হইলে সূর্য্য ও চন্দ্র  
ঐ শব্দের প্রথম ও প্রধান অভিবাচ্য হইত। কারণ সূর্য্য ও চন্দ্রের  
কিরণেই মানবজাতির দীপ্তিজ্ঞানের প্রথম উন্মেষ ও অববোধ হইয়া  
ছিল। অতএব ভ্রাতৃ' শব্দে দীপ্তিবাদী 'ভ্রাজ' ধাতুর উপাদানস্থ কল্পনা  
অসার্থক বিড়ম্বনা মাত্র। 'ভরণ' বা 'পোষণ'ার্থক 'ভূ' ধাতু হইতে  
'ভ্রাতৃ' শব্দ গঠিত হইয়াছে। 'যিনি ভরণ বা পোষণ করেন' এই ভাবের  
অঙ্কনে অঙ্কিত হইয়া ভ্রাতৃ' শব্দের প্রচলন হয়। যেরূপ 'দুহিতা' গাভী-  
দোহন করিতেন এবং কর্তৃস্বরূপে 'মাতা' সেই দুগ্ধ পরিবারস্থ ব্যক্তি-  
গণকে যথাযোগ্য 'পরিমাপ' করিয়া দিতেন সেইরূপ 'ভ্রাতা'ও গাভী-  
গণের ভরণপোষণ কার্যে ব্যাপৃত থাকিতেন। এই কর্তব্য কর্মের  
জন্তই 'ভ্রাতা'র ভ্রাতৃত্ব ও নামীকরণ। যখন 'মাতৃ' 'ভ্রাতৃ' এবং 'দুহিতৃ'  
শব্দ পশুপাল্যবৃত্তির সহিত এই প্রকার ঘন সম্বন্ধ তখন 'পিতৃ' শব্দও যে  
ঐ বৃত্তির সহিত সম্পর্কিত ইহা সহজেই অনুমিত হয়। 'পিতৃ' শব্দ  
রক্ষণার্থক 'পা' ধাতু হইতে নিস্পন্ন। এক্ষণে জিজ্ঞাস্য কিসের বা  
কাহার 'রক্ষণ' পিতৃ শব্দ দ্বারা অভিবাঞ্ছিত হইত। বর্তমান মনীষিগণ  
সিদ্ধান্ত করেন সন্তানের রক্ষণই পিতৃশব্দের অভিবাচ্য। কিন্তু 'মাতৃ'  
'ভ্রাতৃ' এবং 'দুহিতৃ' শব্দের পর্যালোচনায় যে সিদ্ধান্ত হইল তাহার  
সহিত 'পিতৃ' শব্দের এই সিদ্ধান্ত সঙ্গত হয় না। প্রাচীন আর্ষাদিগের  
সমাজপদ্ধতি অনুধাবন করিলেও এই সিদ্ধান্ত সমীচীন বলিয়া মনে হয়  
না। প্রাচীন আর্ষাদিগের সমাজে সাম্প্রদায়িক রীতি প্রচলিত ছিল।  
এক একটা সম্প্রদায়ের এক একটা কর্তা থাকিতেন। সম্প্রদায়ভুক্ত

দ্বিতীয় অধ্যায়

মাতৃ—ভ্রাতৃ—দুহিতৃ—পিতৃ

যাবতীয় লোক তাঁহারই সম্মান বলিয়া কল্পিত হইত। সাম্প্র-  
দায়িক কর্তার সেই সম্মানভুক্ত যাবতীয় ব্যক্তির দেহ ও সম্পত্তির  
উপর সর্বতোমুখী প্রভুতা ছিল। তাহাদের রক্ষণের ভার তাঁহারই  
হস্তে ন্যস্ত ছিল। অতএব যদি সম্মানের রক্ষণই 'পিতৃ' শব্দের অভি-  
বাচ্য হইত তাহা হইলে পিতৃশব্দ মুখ্যভাবে 'রাজা' 'প্রভু' বা সাম্প্র-  
দায়িক কর্তাকে বুঝাইত। কিন্তু মুখ্যভাবে 'পিতৃ' শব্দের এই অভি-  
ব্যক্তি আমরা কোথাও পাই না। এই জম্মই যাবতীয় আৰ্য্যপরিবারে  
পালিত পুত্র রক্ষণই পিতার কর্তব্য কৰ্ম ছিল এই অনুমান সম্ভব  
বলিয়া বোধ হয়। যেরূপ দুহিতা গাভী দোহন করিতেন, ভ্রাতা  
গোবৎসাদির ভরণপোষণের প্রতি দৃষ্টি রাখিতেন, মাতা কর্তারূপে  
দুগ্ধ পরিমাপ ও বিভাগ করিয়া দিতেন সেইরূপ পিতা কর্তারূপে  
চোরবৃকাদি হইতে গোবৎসাদি রক্ষা করিতেন। ঠৈদিক ও তৎপূর্ব-  
বর্তি যুগে চোর ও বৃকভয়ের অপ্রতুল ছিল না। ঋগ্বেদ প্রথম মণ্ডল  
পঞ্চষষ্টি সূক্তে ১ম মন্ত্রে আমরা পাই "পশ্বান তায়ুঃ শুহা চতন্তম্"\*  
"যেরূপ চোর শুশুস্থানে প্রবেশ করিলে ছত পশু দ্বারা অভিলক্ষিত  
হয়"। আবার তৎপূর্ববর্তি সূক্তেই পাই "তকা ন ভূর্নিঃ বনা সিসক্তি"†  
—"ভূরিদ্রবাহারি চোর যেরূপ বন আশ্রয় করে"। ৪র্থ মণ্ডল অষ্ট-

\* তায়ু—চোর (নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ২৪তি বর্গ 'স্তেননামানি' অর্থাৎ চোরবাচিশব্দ  
তালিকা দেখ)।

চতন্তম্—প্রবিশমানম্ (নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ১৪শ বর্গ 'পতিকর্মানঃ' অর্থাৎ পতি-  
কর্মবাচি শব্দ দেখ)।

† তকা—চোর (নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ২৪তি বর্গ চোরবাচি শব্দ তালিকা দেখ)।

## দ্বিতীয় অধ্যায়

## গতিবাচী অন্ ধাতু

ত্রিংশৎ শ্লোকে পঞ্চম মন্ত্রে পাই “বহুসমিষু ন ভায়ু” — “প্রস্থিভেদক চৌরের ভায়”। ইহা দ্বারা বুঝা যায় তৎকালিক সমাজে চৌরের বিশেষ প্রাদুর্ভাব ছিল। এবং চৌরাদি হইতে পন্থাদি রক্ষা বিশেষ প্রয়োজনীয় ব্যাপারের মধ্যে পরিগণিত হইত।

যাযাবর আৰ্য্যদিগের ভাবরাজ্যে গতিক্রমার প্রবল আধিপত্য হেতু তাঁহাদের ভাষায় গতিবাচি ‘গা’ ধাতু কি প্রকার প্রভাব বিস্তার করিয়াছিল তাহা দেখাইয়াছি। গতিবাচী আর একটা ধাতু ঐ প্রকার যাযাবর আৰ্য্যদিগের ভাষায় প্রভাব বিস্তার করিয়াছিল এবং তাঁহাদের শব্দভাণ্ডারের বিশেষ উৎকর্ষ সাধন করে। আমরা নিষটুর ২য় অধ্যায় ১৪শ বর্গে ‘গতিকন্দানঃ’ অর্থাৎ গতিক্রমাবাচি শব্দ তালিকায় ‘অনিত্তি’ এই শব্দ পাই। অতএব বৈদিক ও তৎপূর্ব যুগে গতি অর্থে যে ‘অন্’ ধাতুর প্রয়োগ হইত তৎপক্ষে সন্দেহ নাই। বর্তমানে ‘অন্’ ধাতুর নিরপেক্ষ প্রয়োগ অপ্রচলিত হইয়া গিয়াছে। কেবল ‘প্রাণ-ধারণ’ অর্থে ‘প্র’ উপসর্গের সহিত ইহার প্রয়োগ বর্তমানে দৃষ্ট হয়। নিষটুর দ্বিতীয় অধ্যায় তৃতীয় বর্গে ‘মনুষ্যনামানি’ অর্থাৎ মনুষ্যবাচি শব্দ তালিকায় ‘অনবঃ’ এই পদটি দৃষ্ট হয়। ‘অনিত্তি’ অর্থাৎ ‘ভায়’ এই ভাবের অভিব্যক্তির জন্য যাযাবর যুগে মনুষ্যবাচকত্বে পূর্বপ্রদর্শিত ‘আয়বঃ’ এবং ‘অগতঃ’ শব্দের স্থায় ‘অনবঃ’ এই শব্দের প্রয়োগ সার্থক হইয়াছিল। যাযাবর যুগের তিরোধানের পর স্থিতিশীল কৃষিযুগে প্রবর্তিত হইলে মনুষ্যবাচকত্বে ‘অনবঃ’ এই শব্দের আর সার্থকতা দৃষ্ট হইল না। সুতরাং মনুষ্যবাচকত্বে ঐ শব্দ অপ্রচলিত হইয়া গেল। গতিবাচী ‘অন্’ ধাতুর নিরপেক্ষ প্রয়োগ দৃষ্ট না হইলেও যৌগিকভাবে

## দ্বিতীয় অধ্যায়

## গতিবাচী অন্ ধাতু—অনবঃ—

## অংশু—শ্বন্—অধ্বন্

উহা বহুশব্দে বিদ্যমান রহিয়াছে। উপোদ্ঘাত অধ্যায়ে দেখাইয়াছি ক্রতবাচী বৈদিক 'শ্ব' শব্দের সহিত গতিবাচী 'অন্' ধাতুর সম্বন্ধে ক্রিয়বাচী অংশু (অন্ + শ্ব) শব্দ এবং সারমেয়বাচী 'শ্বন্' (শ্ব + অন্) শব্দের উৎপত্তি হইয়াছে এবং এই দুই শব্দের উপাদানে উক্ত পদার্থ-স্বরের ক্রতগমনশীলতা অভিব্যক্ত হইতেছে। নিষংটুর প্রথম অধ্যায় তৃতীয় বর্গে অন্তরীক্ষবাচী শব্দগুলির মধ্যে 'অধ্বা' বা 'অধ্বন্' শব্দ দৃষ্ট হয়। এই অর্থে 'অধ্বন্' শব্দ অপ্রচলিত হইয়া গিয়াছে কিন্তু 'পশ্বা' অর্থে উক্ত শব্দের এখনও প্রচলন আছে। উচ্চারণ-বিশ্লেষণে উক্ত শব্দে 'অ' ধ্ব' এবং 'অন্' এই তিনটি অংশ পাই। 'অ' এই অংশ নিষেধবাচী 'ন'কারের রূপান্তর মাত্র। 'ধ্ব' ধাতুর অর্থ কম্পন এবং 'অন্' ধাতুর অর্থ গমন। অতএব 'যেখানে যাইতে কম্পন হয় না বা কম্পিত হইতে হয় না', অর্থাৎ 'যেখানে যাইতে বাধা দিবার বা নিষেধ করিবার কেহ নাই' এই ভাবের অভিব্যক্তি 'অধ্বন্' শব্দের উপাদানে জড়িত রহিয়াছে। যেখানে পথ নাই তথায় যাইতে হইলে প্রতিপদ-বিক্ষেপে নানা বাধাবিপত্তির আশঙ্কা মনে উদয় হয়, কিন্তু রাজমার্গে বা চিল্লীকৃত মার্গে চলিতে মন কম্পিত হয় না। এই জন্ত পথ অর্থে 'অধ্বন্' শব্দের প্রয়োগ সমীচীন ও সার্থক হইয়াছে। আবার অন্তরীক্ষ কাহারও সম্পত্তি নয়। আকাশ-বিহারি জীবগণ অবিকম্পিত হৃদয়ে আকাশমার্গে গমনাগমন করে এই জন্ত অন্তরীক্ষের ও 'অধ্বা' বা 'অধ্বন্' এই নামীকরণ সার্থক হইয়াছিল।

পূর্বে বলিয়াছি গতিক্রিয়া যাবাবরদিগের নিকট অপরিহার্য এবং

দ্বিতীয় অধ্যায়

গতিবাচী অন্ ধাতু – ভাববাচ্যে  
অনট্ – বানান

প্রাণতুল্য প্রিয় ধর্ম বলিয়া বিবেচিত হইত। এমন কি গতিরাহিতাই তাঁহারা মরণ বলিয়া বিবেচনা করিতেন। পূর্বে দেখাইয়াছি 'ম্' ধাতুর উপাদানে এই ভাব স্পষ্ট অভিব্যক্ত হইতেছে। বাষাবর আর্ধ্যগণের ভাবঙ্গতে গতিক্রিয়ার এইরূপ প্রবল আধিপত্য হেতু গতিবাচী 'অন্' ধাতুর ক্রিয়াসামান্য বাচকত্বে প্রয়োগ হইয়াছিল। ইহাকেই ব্যাকরণের ভাষায় ভাববাচ্যে অনট্ প্রত্যয় বলে। 'ভাব' অর্থে ক্রিয়া এবং ভাব-বাচ্য অর্থে ক্রিয়াসামান্যবাচকত্ব বুঝায়। এই বিষয় আমাদের মাতৃ-ভাষার একটা শব্দ দ্বারা বুঝাইতে চেষ্টা করিব।

'বানান' এই শব্দটী বঙ্গভাষায় দুইটা বিভিন্ন অর্থে প্রযুক্ত হয়। একটা অর্থ 'প্রস্তুত' করা এবং অপর অর্থ 'শব্দের বর্ণবিশ্লেষণ'। 'প্রস্তুত করা' এই অর্থে 'বানান' শব্দদ্বারা 'উপাদানের সংশ্লেষণ' এই ভাবের অভিব্যক্তি হয়। সুতরাং 'প্রস্তুত করা' এই অর্থবাচী 'বানান' শব্দ যে বর্ণবিশ্লেষণ-বাচী 'বানান' শব্দ হইতে পৃথক্ তদ্বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই। 'বর্ণনা' শব্দ রূপান্তরিত হইয়া 'বর্ণবিশ্লেষণ' বাচী 'বানান' শব্দে পরিণত হইয়াছে। এক্ষণে দেখা যাক 'প্রস্তুত করা' অর্থবাচী 'বানান' শব্দের কিরূপে উৎপত্তি হইল। সকলেই জানেন অতি নিকটবর্ত্তি অতীতে ইংরাজ রাজত্বের প্রারম্ভে আমাদের দেশের বঙ্গবসন শিল্প দেশ বিখ্যাত ছিল। অদৃষ্টের বিড়ম্বনার এবং ভাগালস্মীর বৈমুখ্যে আজ বঙ্গসম্মান-গণকে লজ্জা নিবারণের জন্য নিতান্ত অসহায়ভাবে পরমুখাপেক্ষী হইতে হইয়াছে। কিন্তু নিকট অতীতে এমন একদিন ছিল যখন এই বঙ্গ-সম্মানগণের বসন-শিল্প-প্রসূত সূক্ষ্ম বস্ত্রখণ্ডে মণ্ডিতা হইয়া পাশ্চাত্য

## দ্বিতীয় অধ্যায়

গতিবাচী অন্ — নিষেধবাচী—  
অন্ — ন — অ

মহাদেশের বিলাসিনীগণ কৃতার্থগন্যা হইতেন। তখন আমাদের দেশে 'বুনন' ক্রিয়া এত সমাদৃত ও আবশ্যকীয় বলিয়া বিবেচিত হইত যে ঐ ক্রিয়া 'বানান' এই সামান্য রূপান্তরিতভাবে নিশ্চান-ক্রিয়া-সামান্য ব্যবহৃত হইল।

যাযাবর যুগের গতিবাচী অন্ ধাতুর অভিনয় কেবল যে ক্রিয়া-সামান্যবাচকত্বে পর্য্যবসিত হইল তাহা নহে। গতিক্রমার অভিব্যক্তিতে 'তিরোধানের' অভিব্যক্তি গোণভাবে জড়িত রহিয়াছে এবং 'তিরোধানের' অভিব্যক্তির সহিত 'অভাবের' অভিব্যক্তির অতি নিকট সম্বন্ধ। যাহা চলে তাহাই দৃষ্টিপথের বহিভূত হইয়া 'তিরোহিত' হয় এবং যাহা তিরোহিত হয় আমরা তাহারই 'অভাব' কল্পনা করি। এইজন্যই যাযাবর যুগের গতিবাচী 'অন্' ধাতু কালক্রমে নিষেধ বা অভাববাচী শব্দাবয়বরূপে কল্পিত হইল। বর্ণবিপর্যয়ক্রমে উহাই নিষেধবাচী 'ন' কারে (ন্ + অ) পরিণত হইল এবং বর্ণাত্ম (ablaut) হেতু উহাই আবার অবস্থান ভেদে নিষেধবাচী 'অ'কার রূপ ধারণ করিল। গতিবাচী 'অন্' ধাতুর নিষেধ বা অভাববাচী শব্দাবয়বরূপ কল্পনা হইতেই 'অন্' এই শব্দ গঠিত হইয়াছে। বেদে অনেকস্থলে 'অন্' ধাতু হইতে বর্ণবিপর্যয়ক্রমে গঠিত নিষেধবাচী 'ন' এই শব্দ সাদৃশ্য বা উপমাবাচী শব্দ স্বরূপে ব্যবহৃত হইয়াছে। পূর্বে যে সকল মন্ত্র উক্ত হইয়াছে তাহাতেই 'ন' শব্দের উপমা বা সাদৃশ্যবাচকত্বে ব্যবহার দৃষ্ট হইবে। উপমা বা সাদৃশ্য প্রকাশের জন্য সাধারণতঃ চারিপ্রকার উপায় পরিকল্পিত হয়। যথা—১। উপমা বা সাদৃশ্যবাচী কোন শব্দের ব্যবহার।

## দ্বিতীয় অধ্যায়

## সাদৃশ্যবাচী ন—বানর-বংশ

‘বানর’ এই শব্দটি লওয়া যাক। উপমা বা সাদৃশ্যবাচী ‘বা’ শব্দও মনুষ্যবাচী ‘নর’ শব্দ এই উভয়ের সমবায়ে পশুবিশেষবাচী ‘বানর’ শব্দের সৃষ্টি হইয়াছে। ‘মনুষ্যের সদৃশ’ এই ভাব ‘বানর’ শব্দের উপাদানে স্পষ্ট জড়িত রহিয়াছে। কোন কোন আধুনিক মনীষী ‘বনে রমতি’ অর্থাৎ ‘বনে ক্রীড়া করে’ ‘বানর’ শব্দের এই অভিব্যক্তি নির্দেশ করেন। কিন্তু উহা সমীচীন বলিয়া বোধ হয় না। কারণ বন্য পশু মাত্রই বনে ক্রীড়া করে। সামান্য ধর্ম্মদ্বারা জীববিশেষের নামীকরণ সম্ভব নহে। অপরপক্ষে উক্ত জীবের মনুষ্যবৎ বুদ্ধি চাতুর্য্য ও আকার তাহার ‘বা—নর’ নামের সার্থকতা প্রতিপন্ন করিতেছে। এইরূপ ‘বংশ’ শব্দও সাদৃশ্য বা উপমাবাচী ‘বৎ’ শব্দ এবং সর্বনাম ‘তদৃ’ শব্দের সমবায়ে সৃষ্টি হইয়াছে। ‘তদ্বৎ’ বা ‘তাহার গ্ৰাম’ এই অভিব্যক্তি ‘বংশ’ শব্দের উপাদানে জড়িত রহিয়াছে। পুত্র নিজেরই সদৃশ, আত্মারই প্রতিকৃতি, ইহা সর্ববাদিসম্মত।

২। কখন কখন প্রশ্নবাচক শব্দ দ্বারা উপমা বা সাদৃশ্য প্রকাশ হইয়া থাকে। ‘কিন্নর’ ও ‘কিম্পুরুষ’ এই শ্রেণীর শব্দ। ‘কিন্নর’ বা ‘কিম্পুরুষ’ অর্থে তুরঙ্গের গ্ৰাম বদনবিশিষ্ট কিন্তু অপরাপর অবস্থাবে মনুষ্যের গ্ৰাম দেবযোনিবিশেষ বুঝায়। ‘কিন্নর’ এবং ‘কিম্পুরুষ’ এই দুই শব্দের ‘কিম্’ এই অংশ প্রশ্নবাচী। ‘ইহা কি পুরুষ, নর বা মনুষ্য?’ এই অভিব্যক্তি ঐ দুই শব্দের উপাদানে জড়িত রহিয়াছে এবং প্রশ্নবাচক ‘কিম্’ শব্দদ্বারা কিন্নর বা কিম্পুরুষ শব্দাভিবাচ্য পদার্থের মনুষ্যের সহিত সাদৃশ্য সূচিত হইতেছে। ‘কিংসুক’ শব্দও এইরূপ। এখানেও প্রশ্নবাচী ‘কিম্’ শব্দদ্বারা ‘কিংসুক’ শব্দাভিবাচ্য পুষ্পের শুকচকুর সহিত

## দ্বিতীয় অধ্যায়

সাদৃশ্যবাচক্বে প্রশ্নবাচী শব্দ উপমান  
ও নিষেধবাচী শব্দের প্রয়োগ

বর্ণ ও গঠন সাদৃশ্য সৃচিত হইতেছে। 'কাপুরুষ' শব্দেও প্রশ্নবাচী 'কিম্' শব্দের সাদৃশ্যবাচক্বে প্রয়োগ হইয়াছে। তবে যেরূপ বাহ্যিক আকৃতির সাদৃশ্য লইয়া 'কিম্পুরুষ' শব্দ গঠিত হইয়াছে অন্তর্গত ভাব বা ধর্ম লক্ষ্য করিয়া সেইরূপ 'কাপুরুষ' শব্দের সৃষ্টি হইয়াছে। ভীকৃত্য জীজাতির ধর্ম, পুরুষের নহে। 'বাহিরে পুরুষের আকৃতি, অন্তরে ভীকৃত্য, বাহ্য জীজাতির ধর্ম, পুরুষের নহে' এই ভাবের অভিযুক্তির জন্য অনন্ত্য জ্ঞাপনার্থ প্রশ্নবাচী 'কিম্' শব্দের জীলিঙ্গ 'কা' শব্দের সহিত 'পুরুষ' শব্দের সমবায়ে 'কাপুরুষ' শব্দ গঠিত হইয়াছে। ৩। সাদৃশ্য জ্ঞাপনার্থ উপমানবাচী শব্দের প্রয়োগ এবং উপমেয়বাচী শব্দের অপ্রয়োগ। 'সপ্তাশ্ব' শব্দে সূর্য্য বুঝায়। মধ্যক্ষীত কাচখণ্ড (prism) দ্বারা সূর্য্যের শুভ্ররশ্মি সপ্তবিধ রশ্মিতে পরিণত হয়। এই সপ্তবিধ রশ্মিকে সপ্ত অশ্বরূপে কল্পনা করিয়া সূর্য্যের 'সপ্তাশ্ব' এই নামীকরণ হইয়াছে। ভাষায় এই প্রকার সাদৃশ্যবাচক শব্দের বহুল প্রমাণ দৃষ্ট হয়। ৪। সাদৃশ্য বাচক্বে নিষেধবাচী শব্দের ব্যবহার। বৈদিক যুগে ইহার বহুল ব্যবহার ছিল। 'নদম্ ন ভিন্নম্' 'ভিন্ন নদের ঞ্চায়', 'তকা ন ভূর্গিঃ' 'ভূরিদ্রব্যাপহারী চোরের ঞ্চায়' ইত্যাদি স্থলে 'ন'কারের সাদৃশ্য বাচক্বে প্রয়োগ হইয়াছে। বৈদিক 'নচিকেতাঃ'\* 'নবেদাঃ'† প্রভৃতি

\* নচিকেতাঃ—চিকেতাঃ অর্থে জ্ঞানী—নচিকেতাঃ—যিনি জ্ঞানীর ন্যায়।  
কঠোপনিষদধৃত নচিকেতার উপাখ্যান দেখ।

† নবেদাঃ—মেধাবী। বিদন্তি যে তে বেদাঃ। বেদাঃ ইব ইতি নবেদাঃ নিঘণ্টু  
৩য় অধ্যায় 'মেধাবীনামানি' দেখ।



## দ্বিতীয় অধ্যায়

যাযাবর যুগে আৰ্য্যগণের ধর্ম—

নহসঃ

শব্দে 'ন'কারের ঐ প্রকার প্রয়োগ দৃষ্ট হয়।

এইবারে আমরা যাযাবর যুগে আৰ্য্যগণের ধর্ম সম্বন্ধে পর্যালোচনা করিব। নিষেধের ২য় অধ্যায় ৩য় বর্গে 'মনুষ্যানামানি' অর্থাৎ মনুষ্যবাচী শব্দ তালিকার মধ্যে 'নহসঃ' এই শব্দটী দৃষ্ট হয়। এখানে একটী কথা বলা আবশ্যিক। আৰ্য্যজাতগণের স্বভাব এই ছিল যে তাঁহারা আপনাদিগকেই মনুষ্য শব্দদ্বারা অভিহিত করিতেন। ঋগ্বেদ ১ম মণ্ডল ১৭৪ তম সূক্তে ইন্দ্রদেবকে উদ্দেশ্য করিয়া বলা হইতেছে "নূন্ পাহি অমুর ভৃম্ অমান্" "হে ইন্দ্র আপনি অমুর। আমরা মনুষ্য, আমরাদিগকে পালন করুন"। ইন্দ্র দেবকে কেন 'অমুর' বলা হইল তাহা পরার্ভি অধ্যায়ে বিবৃত হইবে। আৰ্য্যগণ অনাৰ্য্যজাতগণকে রাক্ষস যাতুধান নৈঋত দন্বা প্রভৃতি নামে অভিহিত করিতেন। এই স্বভাব ঐক এ ২ রম্যক জাতিগণের মধ্যেও ছিল। তাঁহারাও খেতর জাতিগণকে বার্বেরিয়ান্ বা বর্কর নামে অভিহিত করিতেন। এখন মনুষ্যবাচী 'নহসঃ' শব্দে কি ভাবের অভিব্যক্তি হইত দেখা যাক। নিষেধবাচী 'ন' শব্দ এবং হোমক্রিয়ার্থক 'হু' ধাতুর সম্বন্ধে 'নহঃ' এই পদ গিদ্ধ হয় এবং ইহার বহুবচনে 'নহসঃ' এই পদ পাই। 'যাঁহারা হোম করিতেন না' এই ভাবের অভিব্যক্তি 'নহসঃ' এই পদের উপাদানে জড়িত। বস্তুতঃ যাগযজ্ঞ দি ধর্ম মনুষ্যের স্বভাবজাত নহে। উহা মানসিক উৎকর্ষ ও শিক্ষাপ্রভাবে কালক্রমে অর্জিত হয়। যাযাবর আৰ্য্যগণের আদিম অবস্থায় এমন একটী সময় ছিল যে সময়ে উঁহারা যাগযজ্ঞাদি জানিতেন না এবং করিতেন না। পরে যাগযজ্ঞাদি প্রচলন হইলে পূর্বতন

দ্বিতীয় অধ্যায়

যাযাবর যুগে আৰ্যগণের ধর্ম - 'নহষ'

আৰ্যগণ এবং যাঁহারা যাগযজ্ঞে যোগদান করিলেন না তাঁহারাও 'নহষ' নামে পরিচিত হইলেন। ঋগ্বেদ ৭ম মণ্ডল ৬ষ্ঠ সূক্ত ৫ম মন্ত্রে আমরা পাই :—

“স নিরুধ্য নহষঃ যহ্বঃ অগ্নিঃ

বিশ শক্রো বলিষ্ঠঃ সহোভিঃ ॥”\*

“মহান্ অগ্নি বলপূর্কক 'নহষ'দের নিরোধ করিয়া মনুষ্যদিগকে যজ্ঞক্রিয়া-শীল করিলেন।” 'নহষ'দের বংশধরগণ কর্তৃক যে যজ্ঞক্রিয়া প্রবর্তিত হয় তাহার নিদর্শনও বেদে পাই। ঋগ্বেদ ৫ম মণ্ডল ১২শ সূক্ত ৬ষ্ঠ মন্ত্র এইরূপ :—

“যস্তে অগ্নে নমসা যজ্ঞমীটে

ঋতং স পাতি অবশস্ত বৃক্ষঃ ।

তশ্চ ক্ষরঃ পৃথুঃ আ সাধুঃ এতু

প্রশস্তাশ্চ নহষত্র শেষঃ ॥” †

\* বহ্বঃ—মহান্। নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় 'মহনামানি' অর্থাৎ মহদাচিশদ তালিকায় এই শব্দটি দৃষ্ট হইবে। ঐ অর্থে এই শব্দের বেদে বহুল প্রয়োগ দৃষ্ট হয়। পূর্বে ইহদীয়গণ ঈশ্বর বাচকত্বে 'ইলোহিম' শব্দ প্রয়োগ করিতেন। পরে 'যিহোবা ইলোহিম' এই শব্দের প্রয়োগ হয়। হিব্রু, সামারিটান এবং সেপু রাজিস্ত ভাষায় 'যিহোবা' অর্থে 'প্রভু বা মহান্' বুঝায়। অতএব গঠন এবং অভিধাত্তি উভয় বিষয়ে 'যিহোবা' শব্দ যে বৈদিক 'বহ্ব' শব্দ তদ্বিষয়ে অনুমাত্র সংশয় নাই। রম্যক জাতিদের 'যোভ' শব্দও এই বৈদিক 'বহ্ব' শব্দের রূপান্তর মাত্র।

† নমসা—অন্নদ্বারা। নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ৭ম বর্গ 'অন্ননামানি' অর্থাৎ অন্ন দ্বাচিশদ তালিকায় 'নমস্' শব্দ পঠিত হইয়াছে।

## দ্বিতীয় অধ্যায়

## যাযাবর যুগে আৰ্য্যগণের ধর্ম—‘নহষ’

“হে অগ্নে! প্রসস্রান (অর্থাৎ যাযাবর) নহষের বংশধর যে অগ্নাদি  
 দ্বারা যজ্ঞ করিয়াছিলেন তাহা রূপদাতা .আপনারই জন্ত। যাযাবর  
 নহষের বংশধরগণের জন্ত সুন্দর ও বিশাল আবাস হউক ॥” উদ্ধৃত  
 মন্ত্রবয় হইতে স্পষ্টই প্রতীয়মান হইবে যে যাযাবর আৰ্য্যদিগের আদিম  
 অবস্থায় যাগ যজ্ঞাদি প্রচলিত ছিল না। পরে যাযাবর যুগেই যজ্ঞাদি  
 প্রচলিত হয়। কালক্রমে ‘নহষ’ শব্দে যে ভাবের অভিব্যক্তি হইত  
 তাহা অন্তর্হিত হইল। এইখানে পুরাণ তাঁহার যাদুদণ্ড হস্তে উপস্থিত  
 হইলেন। তাঁহার যাদুশক্তি বলে পৌরাণিক রঙ্গমঞ্চে নহষ নামে প্রবল  
 পরাক্রান্ত নরপতির আবির্ভাব হইল। ইহলোকে পুরাণ তাঁহাকে  
 বহুবিধ সুখভোগ করাইলেন। কিন্তু তাঁহার পরলোকগত আত্মা স্থির  
 হইতে পারিল না। স্বপ্নে তিনি পুত্র ‘যযাতির’ নিকট উপস্থিত হইয়া  
 নিজের পরলোকগত আত্মার উদ্ধার ও প্রীতিকামনায় যজ্ঞানুষ্ঠানের  
 আদেশ করিলেন। পুরাণ যে এইস্থলে বেদোদ্দিষ্ট মার্গ অনুসরণ  
 করিয়াছেন তাহা পুঙ্খানুপুঙ্খ ৫ম মণ্ডল ১২শ সূক্তোক্ত ৬ষ্ঠ মন্ত্রটি  
 দেখিলেই স্পষ্ট প্রতীয়মান হইবে। কিন্তু বেদমার্গ অনুসরণ করিতে

অরুষস্য—রূপস্য। নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ৭ম বর্গে ‘রূপনামানি’ অর্থাৎ রূপবাচি  
 শব্দতালিকায় ‘অরুষ’ শব্দ দৃষ্ট হয়।

বৃষ্ণঃ—বর্ষকস্য—অর্থাৎ দানকারির।

ক্ষয়ঃ—আবাসঃ; গৃহম্।

প্রসস্রানস্য—চলমানস্য—প্র + স্ + ষৎ, লুক শানচ।

শেষঃ—অপত্যম্—নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ২য় বর্গে ‘অপত্যনামানি’ অর্থাৎ অপত্যবাচি  
 শব্দ তালিকায় এই শব্দ দৃষ্ট হয়।

দ্বিতীয় অধ্যায়

যাযাবর বৃগে আর্ধ্যগণের ধর্ম—

নাহুষ—যযাতি

সিঁদুর পুরাণ অর্ধপথে যে মায়া গোলকের সৃষ্টি করিলেন তাহা অতিক্রম করা সুকঠিন। 'যযাতি' শব্দ গতিবাচী 'যা' ধাতুর বীপ্সাশ্বক সনস্ত রূপমাত্র। নাহুষায়ুগের পর যে সব যাযাবর আর্ধ্যগণ যাগযজ্ঞাদির অনুষ্ঠান আরম্ভ করিলেন তাঁহারা এই 'যযাতি' নামে অভিহিত হইলেন। ক্রমশঃ যজ্ঞানুষ্ঠানপর এবং অযাজ্ঞিক যাযাবর আর্ধ্যগণের মধ্যে পরস্পর বিরোধ উপস্থিত হইল। বেদে আমরা ইহার স্পষ্ট নিদর্শন পাই। ঋগ্বেদ ষষ্ঠ মণ্ডল অষ্টাবিংশতি সূক্ত দ্বিতীয় মন্ত্র এইরূপ :—

“ইন্দ্রো যজ্ঞেনে পূনতে চ শিকতি  
উপ ইৎ দদাতি ন স্বঃ সুযায়তি ।  
ভূয়ো ভূয়ো রয়িমু ইৎ অশ্রবধ'য়ন্  
অভিনে খিল্যে নিদধাতি দেবযুঃ ॥”\*

“ইন্দ্র যজ্ঞক্রিয়াশীল দেবাভিলাষী ব্যক্তিকে পালন করেন ও শিক্ষা দেন। আশ্রয়পক্ষকে দান করেন, প্রবঞ্চনা করেন না। তাহার ঐশ্বর্য ভূয়ো-ভূয়ঃ বর্দ্ধিত করেন এবং তাহাকে অধিগুিত ভূমি প্রদান করেন।” ইন্দ্রদেবের উদ্দেশ্যে ঐ মণ্ডলে ৪৩শং সূক্তে ১১শ মন্ত্রে বলা হইয়াছে “জহি অশ্রবীন্” “অযাজ্ঞিকদিগকে জয় করুন”। ৫ম মণ্ডল ৩৪শং

\* যজ্ঞেনে—যাজ্ঞিকার, যজ্ঞানুষ্ঠানপর ব্যক্তিকে।

পূনতে—পালয়তি রময়তি বা, পালন করেন অথবা স্থখী করেন।

রয়িমু—ধনম্—নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ১০ম বর্গে 'ধনমামানি' অর্থাৎ ধনবাচিশব্দ ভালিকায় 'রয়িঃ' শব্দ দৃষ্ট হয়।

দেবযুঃ—দেবান্, যাতুন্, প্রাপ্তুন্, ইচ্ছন্তুন্,—দেবাভিলাষী।

দ্বিতীয় অধ্যায়

যাযাবর আৰ্য্যগণের ধর্ম — যাজ্ঞিক  
ও অযাজ্ঞিক

সূক্ত ষষ্ঠ মন্ত্রে “অসুশ্বতঃ বিষ্ণুঃ” — “অযাজ্ঞিকদিগের কষ্টদায়ক” বলিয়া ইন্দ্র বর্ণিত হইয়াছেন। ২য় মণ্ডল ২৬তি সূক্তে ১ম মন্ত্রে ব্রহ্মণস্পতি দেবকে বলা হইয়াছে “অবজ্যোঃ বিভজ্যতি ভোজনম্।” — “অযজ্ঞ অর্থাৎ অযাজ্ঞিকের অন্ত্র হ্রাস করেন”।

কালক্রমে যাজ্ঞিক যাযাবরদিগের মধোঃ দেবদেবীর পূজা ও যজ্ঞানুষ্ঠান পদ্ধতি লইয়া কলহ উপস্থিত হইল। আৰ্য্যজাতীয় যাজ্ঞিক সম্প্রদায় মাত্রেই অগ্নিপূজা করিতেন। আমরা প্রথম মণ্ডল একমণ্ডতি সূক্ত সপ্তম মন্ত্রে দেখিতে পাই “অভিপৃকঃ বিধাঃ অগ্নিম্ সচন্তে” — “আমাদের সম্পর্কিত সকলেই অগ্নির সেবা করেন”। ঐ মণ্ডলে ৬৫টি সূক্তে ১ম মন্ত্রে পাই “সজ্যোষাঃ বিধে যজ্ঞত্ৰাঃ” — “অগ্নিসেবাকারি সম্পর্কিত সকল যাজ্ঞিকগণ”। ১ম মণ্ডল ৩৬শং সূক্ত ১ম মন্ত্রে দেখি “প্রবো যস্যম্ পুরুণাম্ বিশাম্ দেবযতীনাম্। অগ্নিম্ সূক্তেভিঃ বচোভিঃ জ্ঞমহে। যম্ সৌম্ ইং অগ্নি জ্ঞমহে ॥”\* “দেবযজনকারা পৌরব মনুষ্যগণ কর্তৃক মহান্ অগ্নি সূক্ত বাক্য দ্বারা পূজিত হন। যে অগ্নিকে অন্তেরাও (অর্থাৎ যাঁহারা দেব-যতি নহেন তাঁহারাও) পূজা করেন।” কিন্তু

\* যস্যম্—মহাস্তম্। নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ৩য় বর্গ ‘মহান্ামানি’ অর্থাৎ মহাযতি শব্দ তালিকা দেখ।

দেবযতি—দেবমার্গাবলম্বী—দেবপূজক।

জ্ঞমহে—যাচামহে। নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ১৯শ বর্গে “যাচ্ঞাকর্মাণঃ অর্থাৎ যাচ্ঞা কর্মবাচি শব্দ তালিকা দেখ।

জ্ঞমহে—পূজয়ন্তি। পূজা করেন।

দ্বিতীয় অধ্যায়

যাযাবর যুগে আৰ্য্যগণের ধর্ম—  
দেবযাজি—অদেবযাজি

ইন্দ্রাদি অল্প দেবগণ পক্ষে এই নিয়মের ব্যতিক্রম হইয়াছিল। ইহাদের মধ্যে কতগুলি দেবতা প্রাচীন কালে পূজিত হইতেন। কিন্তু যাযাবর যুগেই সম্প্রদায় বিশেষ কর্তৃক তাঁহারা পরিত্যক্ত হন। পরিত্যক্ত দেবতাগণের মধ্যে আবার কতগুলি উক্ত সম্প্রদায় বিশেষ কর্তৃক পুনর্গৃহীত হইয়াছিলেন। এই বিষয় অগ্ন্যুপাসক পারসিকগণের আদি ধর্ম পুস্তক জেন্দাবেস্তা (জ্ঞান-পুস্তিকা) এবং ক্ষোদাবেস্তা (ক্ষুদ্র পুস্তিকা) হইতে জানা যায়। ঋগ্বেদ হইতেও আমরা ইহার বহুল নিদর্শন পাই। প্রথম মণ্ডল পঞ্চাদিক শততম সূক্ত হইতে নিম্নলিখিত মন্ত্র কয়টি উদ্ধার করিলাম। অঙ্গিরস পুত্র ঋষি কুংস বলিতেছেন :—

“যজ্ঞম্ পৃচ্ছামি অবমম্  
সত্যদূতো বিবোচতি ।  
ক্ব ঋতং পূর্বাং গতম্ কস্তদ্ বিভর্তি নৃতনঃ  
বিস্তং মে অদ্য রোদসী ॥ ৪ ॥ \*  
“অমী যে দেবাঃ আস্থন  
ত্রিষু আরোচনে দিবঃ ।

\* অবমম্,—আধুনিক ।

ঋতম্,—সত্যম্ । নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ১০ম বর্গে ‘সত্যানামানি’ অর্থাৎ সত্যবাচি শব্দ তালিকা দেখ ।

বিস্তম্,—বিদুল জানে ইতি ধাতোলোড়িতম্,—জানীতম্,—অবগত হউন ।

রোদসী—দ্যাবাপৃথিব্যো । স্বর্গমর্ত্য উভয় লোক । নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ৩০শ ৫ বর্গ ‘দ্যাবাপৃথিব্যোর্নামধেয়ানি’ অর্থাৎ দ্যাবাপৃথিবীবাচি শব্দ তালিকা দেখ

দ্বিতীয় অধ্যায়

যাযাবর যুগে আৰ্য্যগণের ধর্ম —  
দেবযাজি—অদেবযাজি

কধ্বঃ ঋতম্ কদ্ অন্তম্

ক্ প্রভা বঃ আছতিঃ ॥ ৫ ॥

“কধ্বঃ ঋতম্ ধর্গসি

কদ্ বক্রং চক্ষুঃ

কদ্ অর্ঘ্যমঃ মহঃ পথা

অতিক্রামেম হুচ্যো ॥ ৬ ॥ \*

“আমি ইদানীম্ প্রবর্তিত যজ্ঞ সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করিতেছি। সেই যজ্ঞীয় দূত বলিতেছে। প্রাচীন সত্য কোথায় গেল? কে নূতন সত্য প্রচলিত করিল? অদ্য দ্যাভাপৃথিবী আমার কথা শ্রবণ করুন।

“এই যে উজ্জ্বল ত্রিদিববাসী দেবতারা ছিলেন তাঁহাদের মধ্যে কোনগুলিই বা আপনাদের সত্য দেবতা এবং কোনগুলিই বা মিথ্যা? সেই প্রাচীনকাল দত্ত আপনাদের আছতিই বা কোথায়?

“আপনাদের সত্য উপাসনা পদ্ধতির বগ কোথায় গেল? কিরূপে বক্রংদেবের সর্কদর্শিত্ব এবং অর্ঘ্যাদেবের দীপ্তিমং পস্থা অতিক্রম করিব তাহা ভাবিয়াও পাই না।” এই ঋষি পরবর্তি অষ্টম মন্ত্রে

\* প্রভা—পুরাতনী। নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ২৭তি বর্গ ‘পুরাণ নামানি’ অর্থাৎ পুরাতন বাচি শব্দ তালিকা দেখ।

ধর্গসি—বলম্। নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ২ম বর্গ বলবাচি শব্দ তালিকা দেখ।

চক্ষুঃ—দৃষ্টি, দর্শন।

মহঃ—পূজনীয়ঃ।

হুচ্যোঃ—হুঃখেন ধ্যায়তে ইতি হুঃ + ধ্যো + ক—হুচ্চিস্তনীয়ঃ ইত্যর্থঃ।

দ্বিতীয় অধ্যায়

দেবযাজ্ঞি—অদেবযাজ্ঞি - পর্শবঃ মাধ্যঃ

বলিতেছেন :—

“সমু মা তপন্তি অস্তিতঃ সপত্নীরিব পর্শবঃ ।

মুষো ন শিখা! ব্যদন্তি মাধ্যঃ স্তোতারমু তে শতক্রতো” ॥\*

“সপত্নীগণের জায় পত্নীরা (পারসীকেরা) চতুর্দিক হইতে আমাকে ক্রেশ দিতেছে । হে শতক্রতো ! মাধ্যগণ (মিডীয়) ইন্দ্রিয় সুখের প্রলোভন দেখাইয়া মুষিক যেরূপ ধনন করিয়া পৃথীতল অস্তঃসারশূন্ত করে সেইরূপ আপনার স্তাবকবর্গকে বিমার্গগামী করিতে চেষ্টা করিতেছে ।” বেদে যেরূপ ইন্দ্র স্বর্গাধিপতিরূপে কীর্তিত হইয়াছেন, অগ্নুপাসক পারসিকদিগের আদি ধর্মপুস্তক জেন্দাবেস্তার বেন্দিদাদ (বেদনিন্দা)† অধ্যায়ে সেইরূপ নরকাধিরাজরূপে বর্ণিত হইয়াছেন । জেন্দাবেস্তায় যে কেবল দেবরাজ ইন্দ্রের এই প্রকার ছরবস্থা হইয়াছিল তাহা নহে । সবিতা অর্ঘ্যমা বরুণ প্রভৃতি দেবগণ একেবারে পরিত্যক্ত হইয়াছিলেন । কিন্তু পরে আবার ফোর্দাবেস্তায় ইঁহাদের মধ্যে কতগুলি দেবতা পুনর্গৃহীত ও স্বপদে প্রতিষ্ঠিত হন । এইজন্যই বোধ হয়

\* মা—মাম্, আমাকে ।

পর্শবঃ—পারসিকাঃ, পারসিকগণ ।

মাধ্যঃ—মিডীয়নামক জাতি বিশেষ । নিঘণ্টু ৩র্থ অধ্যায়ে ১ম বর্গে ‘দ্বিষষ্ঠিপদাদি’ অর্থাৎ ৬২ষ্ঠ পদতালিকায় ‘মধ্যাঃ’ এই শব্দের উল্লেখ আছে ।

শিখা—পুং জননেন্দ্রিয় ।

ব্যদন্তি—ভাঙ্গাইয়া লয় ।

† বেন্দিদাদ—বেদনিন্দা । এই বেন্দিদাদ শব্দ হইতে রাতীন (Latin) ভাষার ‘ভেন্দেতা’ (Vendeta) শব্দের উৎপত্তি হইয়াছে ‘ভেন্দেতা’ অর্থে ‘প্রতিশোধ’ ।



দ্বিতীয় অধ্যায়

দেবযাজি—অদেবযাজি

ঋষি স্তনঃশেপ প্রথম মণ্ডল চতুর্বিংশতি সূক্ত ৪র্থ মন্ত্রে বলিতেছেন  
 “যাশ্চিৎ তে ইথা ভগঃ শশমানাঃ পুরানিদঃ । অদেষঃ হস্তয়োর্দধে ॥” \*  
 —“যাহারা পূর্বে সবিতা দেবের নিন্দা করিয়াছিলেন তাহারাই এখন  
 দেষ পরিত্যাগকরতঃ প্রশংসাপর হইয়া তাঁহার হস্তধারণ করিতেছেন  
 (অর্থাৎ সবিতাদেবকে পুনর্গ্রহন করিতেছেন)।” জেন্দাবেস্তার ইন্দ্র  
 যেরূপ নরকাধিরাজ বলিয়া বর্ণিত হইয়াছেন সেইরূপ ‘অহরমাজ্জদা’  
 (‘অসুর মহৎ’ বা ‘মহাসুর’) স্বর্গরাজত্বে প্রতিষ্ঠিত হইয়াছেন। বেদ  
 ভূয়োভূয়ঃ দেবনিন্দাকারীদের উপর দোষারোপ করিয়াছেন, তাহাদের  
 অমঙ্গল, পরাজয় এবং নিধনকামনা করিয়াছেন কিন্তু কখনও অসুর-  
 রাজকে নরকপালনে নিযুক্ত করেন নাই। এইখানেই বেদের মহত্ব  
 এবং উদারচেতা ঋষিগণের মহদন্তঃকরণের পরিচয়। পরবর্ত্তি অধ্যায়ে  
 ‘অসুর’ শব্দ পর্যালোচনার সময় আমরা এই বিষয় বিশদীকৃত করিবার  
 চেষ্টা করিব। পুরাণ কিন্তু ছাড়িবার পাত্র নহেন। এই নৈদিক  
 ভিত্তির উপর পুরাণ তাঁহার দেবাসুর যুদ্ধের কল্পনা স্থাপন করিয়াছেন।  
 পুরাণে অসুরগণ পরাজিত বিক্রাসিত ও বিতাড়িত হইয়া অবশেষে  
 পাতাল ও নরকে আশ্রয় লইতে বাধ্য হইয়াছে। পুরাণ বেদ্দিদাদ বা  
 বেদানন্দার শতগুণ প্রতিশোধ লইয়াছেন। কিন্তু আচারানুষ্ঠান পদ্ধতি  
 লইয়া যাযাবর আর্ধ্য সম্প্রদায়গণ মধ্যে বিদেষ বহি যে সহসা প্রজ্জলিত  
 হইয়া উঠিয়াছিল তাহা নহে। উহা বহুদিন যাবৎ ধূমায়মান অবস্থায়

\* শশমানাঃ—প্রশংসাপর, অর্চনাপর। নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ১৪শ বর্গ ‘অর্চতি  
 কর্ম্মাণঃ’ অর্থাৎ অর্চনা কর্ম্মবাচি শব্দ তালিকায় এই শব্দ দৃষ্ট হয়।

পুরানিদঃ--পুরা পূর্ক্স্মিন্ কালে নিন্দন্তি যে তে । যাহারা পূর্কে নিন্দা করিত ।

দ্বিতীয় অধ্যায়

দেবযাজি—অদেবযাজি—শশ্বিষ্ঠা

ছিল। সম্প্রদায়গণের মধ্যে সন্দেহ পুনঃ সংস্থাপনের চেষ্টা যে হয় না তাই  
তাগ্য নহে। পূর্বেকৃত পঞ্চাধিক শততম সূক্তে নবম মন্ত্রে আজিরস  
কুৎস ঋষি বলিতেছেন :—

“অগী যে সপ্তরশ্ময়ঃ তত্রা মে নাভিরাততা।

স জামিতায় রেভতি ॥\*

“এই যে সপ্ত সম্প্রদায় ইহাদের সহিত আমার ঘন সম্পর্ক। আমি  
সেই সম্পর্ক প্রতিষ্ঠার জন্য প্রার্থনা করিতেছি।” পুরানে এই সাম্প্র-  
দায়িক কলহের সূত্রপাত অসুরকণ্ঠা শশ্বিষ্ঠার সহিত দেবযানির কলহ-  
চ্ছলে বর্ণিত হইয়াছে। যযাতি নরপতি কর্তৃক দেবযানির পানিগ্রহন  
ও শশ্বিষ্ঠার প্রতিগ্রহ সাম্প্রদায়িক সন্দেহ পুনঃ সংস্থাপন চেষ্টার পৌরা-  
নিক বর্ণনা মাত্র। ‘শশ্বিন্’ শব্দে সুখ বুঝায়। ‘শশ্বিষ্ঠা’ শব্দ দ্বারা  
‘যিনি সুখে থাকেন’ এই ভাবের অভিব্যক্তি হয়। এক্ষণে বৃষপর্বাসুর  
দুহিতার ‘শশ্বিষ্ঠা’ এই নামীকরণ কেন হইল দেখা যাক। ঋগ্বেদ পাঠে  
দেখা যায় ইন্দ্রাণিবায়ু বরুণ মিত্রভগ প্রভৃতি দেবগণ বহুস্থলে বহুবার  
‘অসুর’ বলিয়া অভিহিত হইয়াছেন। ‘অসুর’ শব্দে দৈত্যদানববাচি  
কোন অভিব্যক্তি আদিতে ছিল না। ইহা আমরা ‘অসুর’ শব্দের

\* রশ্ময়ঃ—কিরণ। এখানে সপ্তরশ্মি অর্থে সপ্ত সম্প্রদায় সূচিত হইয়াছে।  
যাযাবর আর্য্যগণের সম্প্রদায় পর্যালোচনার সময় দেখান যাইবে।

নাভিঃ—সম্বন্ধঃ ইত্যর্থঃ।

জামিতায়—আস্মীয়ক স্থাপনায় ইত্যর্থঃ।

রেভতি—প্রার্থয়তে। নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ১৪শ বর্গ ‘অর্চনিকর্মাণঃ’ অর্থাৎ অর্চনা-  
কর্মবাচি শব্দ তালিকা দেখ।

দ্বিতীয় অধ্যায়

দেবযাজি — অদেবযাজি — দেও —

Devil — দেবযানি

পর্যালোচনাকালে বিশদরূপে দেখাইব। ‘অসুর’ শব্দ আদিতে দেবো-  
দ্দেশেই কল্পিত হইয়াছিল। যখন ইন্দ্রাদি দেবগণ অসুর পদবাচ্য ছিলেন  
তখন যাযাবর আৰ্য্যজাতিগণের বিভিন্ন সম্প্রদায় মধ্যে ধর্মাচার পদ্ধতি  
লইয়া বিশেষ মনোমালিন্য বা বিদ্বেষভাব উপস্থিত হয় নাই। সেই  
সুখের সময়ে সেই মনোমালিন্য-বিরহিত সাম্প্রদায়িক প্রীতিই পৌরাণিক  
কল্পনার জীবনদায়িনী শক্তিপ্রভাবে অসুর তুহিতা শাস্তিষ্ঠার আকার  
পরিগ্রহ করিয়া জনসমাজে পরিচিত হইয়াছে। জেন্দাবেস্তা গ্রন্থের  
বেন্দিদাদ বা বেদনিন্দাধ্যায় পাঠে জানা যায় কালক্রমে সম্প্রদায় বিশেষ  
আর দেবত্বে অসুরত্ব আরোপ করিলেন না। তাঁহাদের নিকট ‘অসুর’  
শব্দের ভাবোৎকর্ষ অক্ষুন্ন রহিল কিন্তু ‘দেব’ শব্দের বহুল পরিমাণে  
ভাবাপকর্ষ হইল। ‘দেব’ শব্দের এই ভাবাপকর্ষবশে জেন্দভাষাপ্রসূত  
পারস্য প্রভৃতি ভাষায় ‘দেও’ অর্থে ভূতযোনি বুঝায় এবং এই অর্থে  
প্রতীচা শ্বেতঈপবাসীগণের ভাষায় ‘দেবিল’ (Devil) শব্দ প্রযুক্ত হয়।  
যে সকল সম্প্রদায় মধ্যে ‘দেব’ শব্দের ভাবোৎকর্ষ অক্ষুন্ন রহিয়া গেল  
তাঁহারা দেবযাজিগণকে ‘দেবযু’ দেবযতি’ প্রভৃতি নামে অভিহিত  
করিলেন। এই সকল শব্দ হইতেই ‘দেবযানি’ শব্দের উৎপত্তি।  
‘দেবযান’ অর্থে দেবমার্গ এবং ‘দেবযানি’ অর্থে ভ্রমার্গাবলম্বিনী প্রকৃতি  
বুঝায়। যদিও জেন্দভাষায় ‘দেব’ শব্দের ভূরিভাবে ভাবাপকর্ষ হইয়া  
ছিল, বেদে ‘অসুর’ শব্দের সরূপ ভাবাপকর্ষ হয় নাই। কিন্তু পুরাণ  
স্বীয় মায়াতুলিকায় এই ভাবাপকর্ষ ফুটাইয়া তুলিলেন। তাঁহার মোহিনী  
শিল্পকলাপ্রভাবে দেবযানি ললিতমধুরা হাবভাবশালিনী ঘোড়নী শুক্র-

দ্বিতীয় অধ্যায়

দেবযানি—শশ্বিষ্ঠা

কন্তারূপে পরিণতা হইলেন। যযাতি নরপতি তাঁহার পানিগ্রহণ করিলেন। সঙ্গে সঙ্গে পুরাণ অমুরহিতা শশ্বিষ্ঠাকে দেবযানির দাসী-রূপে আনাইয়া যযাতির অঙ্কশায়িনী করাইলেন। পুরাণ তাঁহার অষ্টনষ্টনপটীয়া কল্পনাবলে বেন্দিদাদের প্রতিশোধ লইলেন।

উক্তেঁ যাহা উক্ত হইল তদ্বারা প্রতীয়মান হইবে যে এককালে ধর্ম বিষয়ে প্রাচীন আর্য্যগণের ভাবরাজ্যে 'অমুর' শব্দের বিরূপ প্রতিপত্তি হইয়াছিল। এই জন্য একটা পৃথক্ অধ্যায়ে আমরা অমুর শব্দের পর্যালোচনা করিব।



# বৈদিকতত্ত্বে ভাষাবিজ্ঞান

## তৃতীয় অধ্যায়

### যাযাবর যুগ—অসুর

অসুর—পূর্বদেব—অসুর শব্দে 'সুরবিরোধি' এই অস্তিত্ব্যক্তির  
অভাব—দেবগণের অসুর আগ্যা—বেদে অসুর শব্দের অভিব্যক্তি  
—অর্থাৎ সম্প্রদায়গণ মধ্যে জাতিবিরোধ—পুরাণে অসুর শব্দের  
ভাবাপকর্ষ—অসুর শব্দ হইতে সুর শব্দের উৎপত্তি—মেঘবাচকত্বে  
অসুর শব্দ—অসুর শব্দের ভাবাপকর্ষের শ্রেণিকারণ—অদিতি ও  
দিতি শব্দ—অরণ্য ও অধ শব্দ।

মহারাজ বিক্রমাদিত্যের নবরত্নের অন্ততম রত্ন কবির অমরসিংহের  
অমরকোষে আমরা দেখিতে পাই

“অসুরাঃ দৈত্যদৈতেয়াঃ দনুজেন্দ্রারি দানবাঃ ।

ওক্রশিষ্ণাঃ দিতিসুতাঃ পূর্বদেবাঃ সুরদ্বিষঃ ॥”

অসুরগণ পূর্বদেব নামে অভিহিত হইয়াছেন । ‘পূর্বদেব’ অর্থে  
দেবগণের পূর্বে জাত । যখন অসুরগণের উৎপত্তি হইয়াছিল তখন  
দেবতাদিগের উৎপত্তি হয় নাই । আমরা দেখাইব ‘অসুর’ এই শব্দের  
সৃষ্টি ও প্রচলন দেববাচী ‘সুর’ এই শব্দের সৃষ্টি ও প্রচলনের  
বহুপূর্বে হইয়াছিল । দৃশ্যতঃ দেববাচী ‘সুর’ শব্দ হইতেই তদনুবাচকত্বে  
‘অসুর’ শব্দের সৃষ্টি এই প্রকার প্রতীয়মান হয় বটে কিন্তু আমরা  
দেখাইব বস্তুতঃ তাহা নহে । যে ভাৱের অঙ্কন দেহে লইয়া বৈদিক যুগের

## তৃতীয় অধ্যায়

## অসুর—সুরবিরোধী এই অভিব্যক্তির

অভাব

বহুপূর্বে 'অসুর' শব্দের সৃষ্টি হইয়াছিল কালপ্রভাবে সেই অক্ষয় অস্পষ্ট হইলে পরবর্ত্তি যুগের মনোনিগণ সিদ্ধান্ত করিলেন যে 'অসুর' শব্দটি 'ন সুর' অর্থাৎ 'সুর নহে' ইহারই রূপান্তর মাত্র। কিন্তু বাস্তবিক 'অসুর' শব্দের আদি 'অ' বর্ণের সহিত নিষেধার্থক 'ন' শব্দের কোন সূদূর সম্পর্কও নাই। এই স্থলে আমরা ঋগ্বেদ হইতে উদ্ধার করিয়া দেখাইব স্বয়ং সুরগণি এবং অন্যান্য প্রধান দেবতাগণ বহুস্থলে 'অসুর' শব্দের ব্যাচ্য হইয়াছেন। যদি 'সুর নহে' ইহাই 'অসুর' শব্দের প্রকৃত অভিব্যক্তি হইত তাহা হইলে বেদে আমরা কখনই 'অসুর' শব্দের ঐ প্রকার অসমীচীন এবং বিরুদ্ধ প্রয়োগ দেখিতে পাইতাম না।

ঋগ্বেদ ১ম মণ্ডল ১৭৪তম সূক্তে ১ম মন্ত্রে অগস্ত্য ঋষি ইন্দ্রদেবের উদ্দেশ্যে বলিতেছেন

“নূন পাহি অসুর ভূম্ অস্মান্”

“হে ইন্দ্র! আপনি অসুর, আমরা মনুষ্য। আপনি আগাদিগকে পালন করুন।” পূর্বেই বলিয়াছি আর্যগণ আপনাদিগকে 'মনুষ্য' বলিতেন এবং স্বতন্ত্র জাতিগণের রাক্ষস যাতুধান দস্যু প্রভৃতি আখ্যা প্রদান করিয়াছিলেন। ৬ষ্ঠ মণ্ডল ২০তি সূক্ত ২য় মন্ত্রে ভরদ্বাজ ঋষি বলিতেছেন

“দিবো ন ভূভ্যম্ অসু ইন্দ্র সত্রা

অসুর্গ্যাং দেবেভিঃ ধারি বিশ্বম্।

অহিং যৎ বৃত্তম্ অপো! বত্রিবাংসম্

তৃতীয় অধ্যায়

বেদে দেবগণের 'অসুর' আখ্যা

• হন্ ঋজীষিন্ বিষ্ণুণা সচানঃ ॥\*

“হে ঋজুগামিন্ ইন্দ্র তুমি বিষ্ণুর সাহায্যে উদকাবরোধি অহি বৃদ্ধকে নাশ করিয়াছিলে অতএব দেবগণ কর্তৃক তোমাতেই সম্যক্ অসুরত্ব অর্পন করা সার্থক হইয়াছিল।” উক্ত ঋষিই ঐ মণ্ডল ৩০শং সূক্ত ২য় মন্ত্রে উক্ত দেবোদ্দেশে আবার বলিতেছেন “বৃহৎ অসুর্যাম্ অশ্র” — “মহৎ অসুরত্ব ইন্দ্রেরই।” ঐ মণ্ডলে ৫৬শং সূক্ত ২য় মন্ত্রে উক্ত ঋষি পুনরায় বলিতেছেন “যৎ দেবেযু ধারণা অসুর্যাম্”—“যিনি দেবগণের নিমিত্ত অসুরত্ব ধারণ করেন।” ৫ম মণ্ডল ৪২শং সূক্ত ১১শ মন্ত্রে অহি ঋষি বলিতেছেন

“যক্ষু মহে সৌমনসায় রুদ্রম্

নমোভিঃ দেবম্ অসুরম্ হুবশ্র ॥ †

\* সত্রা—সত্যম্। নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ১০ম বর্গ 'সত্যনামানি' অর্থাৎ সত্যবাচি শব্দ তালিকা দেখ।

অসুর্যাম্,—অসুরশ্চ ভাবঃ অসুরহম্, ইত্যর্থঃ

অহিম্,—মেঘম্। নিঘণ্টু ১ম অধ্যায় ১০ম বর্গ মেঘবাচি শব্দ তালিকা দেখ।  
ন ধীরতে ষঃ সঃ অহিঃ—ন+ধা+কি—‘যাহার ধৃতি ও পুষ্টি নাই’ ইহাই ‘অহি’ শব্দের অভিব্যক্তি। ধৃতি এবং পুষ্টির কথা দূরে থাক ‘অহি’ এবং বৃদ্ধের’ নিধনই ইন্দ্র সবিতা মিত্র মরুৎ প্রভৃতি দেবগণের প্রধান কার্য্য রূপে বেদে বর্ণিত।

বত্রিবাংসং—আচ্ছাদয়ন্তম্। হন্—বৈদিক প্রয়োগ। ঘন্, ইত্যর্থঃ।

ঋজীষিন্,—ঋজুগামিন্।

সচানঃ—সচতীতি গতি কৰ্ম্মসু পঠিতং। নিঘণ্টু গতিকৰ্ম্মবাচি শব্দতালিকা দেখ।

† মহে—মহতে।

সৌমনসায়—সুমনসঃ ভাবঃ সৌমনসং তন্মৈ। সৌহার্দ্যায় ইত্যর্থঃ।

## তৃতীয় অধ্যায়

## বেদে দেবগণের অসুরাখ্যা

“মহৎ সৌহার্দ্য লাভের জন্য অসুর রুদ্রদেবকে অন্নাদি দ্বারা পূজা ও তাঁহার যজ্ঞ কর।” আবার ঐ মণ্ডলে ৬৬ষ্ঠী সূক্তে ২য় মন্ত্রে মিত্রাবরণ দেবতাধ্বয়ের উদ্দেশে বলা হইয়াছে—

“তা হি ক্ষত্রম্ অবিন্ধিতম্ সম্যক্ অসুর্য্যমাসাথে” †

“তাঁহারা উভয়ে অক্ষীণ ক্ষমতা এবং সম্যক্ অসুর্য্য বিস্তার করেন।” এইরূপ অগ্নিদেব সোম সবিতা ব্রহ্মণস্পতি প্রভৃতি দেবগণ বেদের নানা-স্থানে ‘অসুর’ বলিয়া কীর্তিত হইয়াছেন। ইহা দ্বারা স্পষ্ট প্রতীত হয় ‘সুর বিরোপি’ এই অভিব্যক্তি ‘অসুর’ শব্দে পূর্বে ছিল না। ‘অসু’ অর্থে প্রাণ। যিনি ‘প্রাণদান করেন’ এই অভিব্যক্তি অসুর শব্দের উপাদানে জড়িত রহিয়াছে। নিঘণ্টুর ১ম অধ্যায় ১০ম পর্য্যায়ের মেঘবাচি শব্দগুলির মধ্যে ‘অসুর’ শব্দ দৃষ্ট হয়। মেঘবাচকভেদেও ‘অসুর’ শব্দের ঐ আদিম অভিব্যক্তি স্পষ্ট সূচিত হইতেছে। ৫ম মণ্ডল ৮৩ সূক্ত ৬ষ্ঠ মন্ত্রে মেঘের উদ্দেশে অত্রি ঋষি বলিতেছেন “অসুরঃ পিতা নঃ”—  
“মেঘ অসুর এবং আমাদের পালয়িতা।”

পূর্বে আমরা বলিয়াছি কোন শব্দের প্রাচীন অভিব্যক্তি অস্পষ্ট ও অবোধ্য হইয়া গেলে পরবর্ত্তি যুগের মনীষিগণ ঐ শব্দের অভিব্যক্তি

নঃসোভিঃ—অন্নাদিভিঃ। নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ৭ম বর্গ ‘অন্ননামানি’ অর্থাৎ অন্ন-বাচি শব্দতালিকা দেখ।

দ্রবস্ত—পূজয়। নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ৫ম বর্গ ‘পরিচরণকর্মাণঃ’ অর্থাৎ পরিচরণ-কর্ম্মবাচি শব্দতালিকা দেখ।

† ক্ষত্রম্—ধনম্। নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ১০ম বর্গ ধনবাচি শব্দ তালিকা দেখ।

অনিহুতঃ—‘হু, কোটিলো’ ইতিদাতোঃ। অনুটিলম্, ইত্যর্থঃ।



## তৃতীয় অধ্যায়

## দেবত্বে অসুরত্ব কল্পনা ও জ্ঞাতিবিরোধ

পুনরুদ্ধার করিবার চেষ্টা করেন। কিন্তু তাঁহাদের চেষ্টা পূর্ববর্ত্তি যুগ হইতে বিভিন্ন মার্গাবলম্বিনী হয়। তাহার ফলে শব্দের অর্থে আকাশ-পাতাল প্রভেদ হইয়া যায়। কিন্তু অসুর' শব্দ স্থলে ঠিক এই কারণে অর্থ বিপর্যয় ঘটে নাই। অসুর' শব্দের ইতিহাস অশ্রু রূপ। বেদোক্ত উপরোক্ত মন্ত্রগুলি হইতে প্রতীয়মান হইবে যে আৰ্য্য বৈদিক ঋষিগণ দেবত্বে অসুরত্ব কল্পনা করিলেন। কিন্তু তাঁহাদের সম্প্রদায় বিশেষ তাহা করিতে অস্বীকার করিল। বৈদিক ঋষিরা বলিলেন দেবতারা হই 'অসুর'। তাঁহাদের সম্প্রদায় বিশেষ বলিল অসুর এবং দেব এক হইতে পারে না—অসুরেরা স্বর্গের ও দেবেরা নরকের জীব। ক্রমশঃ এই জ্ঞাতিবিরোধ ঘোরতর আকার ধারণ করিল। ফলে চিরকালের জন্য জ্ঞাতৃত্ব সম্বন্ধ বিচ্ছিন্ন হইয়া গেল। ঋগ্বেদে বহুস্থলে আমরা এই জ্ঞাতি বিরোধের স্পষ্ট নিদর্শন পাই। ৩য় মণ্ডল ৫৫শং সূক্ত ২য় মন্ত্রে প্রজাপতি ঋষি বলিতেছেন

“মা উশুনঃ অত্র জুহুরস্ত দেবাঃ  
 মা পূর্বে অগ্নে পিতরঃ পদজ্ঞাঃ ।  
 পুরাণ্যোঃ সন্ননোঃ কেতুরন্তরু  
 অহং দেবানাম্ অসুরত্বম্ একম্ ॥” \*

\* মা—নিষেধবাচী ।

জুহুরস্ত—ত্যাগস্ত ।

সন্ননোঃ—হম্যায়োঃ । নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ৪র্থ বর্গ গৃহবাচি শব্দ তালিকা দেখ ।

কেতুঃ—অভিজ্ঞান চিহ্নম্ । নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ৯ম বর্গে প্রজ্ঞাবাচি শব্দ তালিকা

দেখ ।

তৃতীয় অধ্যায়

দেবত্বে অসুরত্ব লইয়া জ্ঞাতিবিরোধ

“হে অগ্নে ! আমাদিগকে দেবতাগণ এবং পদজ্ঞানবিশিষ্ট প্রাচীন পিতৃগণ যেন পরিত্যাগ না করেন । দুইটী প্রাচীন সৌধের মধ্যে এই অভিজ্ঞান চিহ্ন বর্তমান রহিয়াছে যে মহৎ অসুরত্ব কেবল দেবতা-দিগেরই” । পাঠকপাঠিকাদিগকে বোধ হয় বুঝাইতে হইবে না ‘দুইটী প্রাচীন সৌধ’ ইহা দ্বারা দেবযাজি এবং অদেবযাজি সম্প্রদায়দ্বয়কে লক্ষ্য করা হইয়াছে । এই সূক্তের যাবতীয় মন্ত্রের শেষচরণ ‘মহৎ দেবানাম্ অসুরত্বম্ একম্’—“মহৎ অসুরত্ব কেবল দেবতাদিগেরই” । আর্ঘ্য ঋষিগণ দেবযাজি হইলেন বটে কিন্তু সেই পিতৃপিতামহাদি পূজিত চিরস্মৃত বহুকালের ভক্তিস্মৃতিজড়িত ‘অসুর’ শব্দের মায়ী পরিত্যাগ করিতে পারিলেন না । এই জগুই বেদে দেবোদ্দেশে ‘অসুর’ শব্দের বহুল প্রয়োগ । এইজগুই উপরিধৃত সূক্তের প্রাথমন্ত্রে “মহৎ দেবানাম্ অসুরত্বম্ একম্” — “মহৎ অসুরত্ব কেবল দেবতাদিগেরই” — এই উচ্ছ্বাস । কিন্তু তাহা বলিয়া বেদ যে অদেবযাজিদের উপর করুণা করিয়াছেন তাহা নহে । বেদ অদেবযাজিদের অনঙ্গল কামনা ও তাহাদের প্রতি অভিসম্পাতের ক্রটি করেন নাই । এ সম্বন্ধে বেদিন্দাদ (বেদনিন্দাধ্যায়) হইতে বেদ কোন অংশে ন্যূন নহেন । জেন্দাবেস্তা হইতে জানা যায় যে উক্ত ধর্ম্মাবলম্বি আর্ঘ্য সম্প্রদায় বৈদিক আর্ঘ্য ঋষিগণের গ্রায় যাগযজ্ঞাদি ক্রিয়ানুষ্ঠানপর ছিলেন । তাঁহারাও অগ্নিতে আহুতি প্রদান করিতেন এবং সোমরস পান করিতেন । কেবল অসুরত্বে দেবত্ব কল্পনা করেন নাই । তাঁহাদেরই উদ্দেশ্যে এম মণ্ডল

অসুরম্—মধ্যে । একম্—কেবলম্, নিরবচ্ছিন্নম্ ইত্যর্থঃ ।

তৃতীয় অধ্যায়

দেবত্বে অসুরত্ব লইয়া জ্ঞাতিবিরোধ

১২শ সূক্ত ৪র্থ ও ৫ম মন্ত্রে বলা হইয়াছে :—

“কে তে অগ্নে রিপবে বন্ধনাসঃ

কে পায়বঃ সনিষন্তঃ ছামন্তঃ ।

কে ধাসিম্ অগ্নে অন্তশ্চ পাস্তি

কে অসতঃ বচসঃ সন্তি গোপাঃ ॥

“সখায় স্তে বিষুণাঃ অগ্ন এতে

শিবাসঃ সন্তঃ অশিবাঃ অভুবন্ ।

অধূৰ্বত স্বয়মেতে বচোভিঃ

ঋজুযতে বৃজিনানি ক্রবন্তঃ ॥” \*

“হে অগ্নে ! দীপ্তিমান্ এবং রক্ষণশীল (অর্থাৎ সাম্বিক) হইয়াও  
শক্রদের প্রতি কাহাদের প্রীতি ? হে অগ্নে ! কাহার মিথ্যাচারের

\* বন্ধনাসঃ—প্রাতিপুস্তাঃ ইত্যর্থঃ । বেদে বহুবচনান্ত ‘অস্’ বিভক্তির এই  
প্রকার বীজ্য বহুল দৃষ্ট হয় যথা দেবাসঃ, মর্তাসঃ, নরাসঃ ইত্যাদি । লৌকিক  
ব্যাকরণে দেবাঃ, মর্তাঃ, নরাঃ ইত্যাদি রূপ হয় ।

পায়বঃ—পালকাঃ ।

ছামন্তঃ—দীপ্তিমন্তঃ । নিঘণ্টু ১ম অধ্যায় ১৫শ বর্গে ‘জলতিকর্মাণঃ’ অর্থাৎ  
দীপ্তিকর্মাণি শব্দতালিকা দেখ ।

ধাসিম্—অন্নম্ । নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ৭ম বর্গ ‘অন্ননামানি’ অর্থাৎ অন্নবাচি শব্দ  
তালিকা দেখ ।

গোপাঃ—রক্ষয়িতারঃ । গুপু রক্ষণে ইতি ধাতোঃ ।

বিষুণাঃ—সুখরহিতাঃ । নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ৪ষ্ঠ বর্গে সুখবাচি শব্দতালিকায় ‘শুন’  
এই শব্দ দৃষ্ট হয় । বিগতং শুনম্, যেভ্যঃ তে বিষুণাঃ ।

অধূৰ্বত—অহিংসত । বৃজিনানি—পাপানি ।

তৃতীয় অধ্যায়

আর্যগণের জ্ঞাতিবিরোধ

অন্ন ভক্ষণ করে ? কাহারো অসদ্বাক্যের প্রতিপালক হয় ?

“হে অগ্নে ! সুখহীন তাহারো তোমারই বন্ধু । তাহারো পূর্বে মঙ্গলময় ছিল এক্ষণে অমঙ্গলময় হইয়াছে । তাহারো নিজের কথায় নিজেরই অনিষ্ট করিতেছে । তাহারো পাপকথা বলিয়া সরলতা দেখাইতে চায় ।”

এই মন্ত্রদ্বয়ে কলহের প্রারম্ভে অভিযোগ সূচিত হইয়াছে । প্রথম মণ্ডল ৪র্থ সূক্ত ৫ম মন্ত্রে ঋষি বলিতেছেন—

“উতা ক্রবন্ত নো নিদঃ নিরন্ততশ্চিদারত ।

দধান ইন্দ্র ইৎ দুবঃ ॥” \*

“নিন্দাকারিরা যেন আমাদের উপদেশ না দেন । তাঁহারো অন্তঃস্রবণ করুন । যাঁহারো ইন্দ্রের পরিচর্যা করেন তাঁহারোই আমাদের উপদেশ প্রদান করুন ।” উক্ত মণ্ডলে ২৫টি সূক্তে ৪র্থ মন্ত্রে আমরা পাই—

“পরাহি মে বিমন্তবঃ পতন্তিবশ্ব ইষ্টয়ে ।

বয়ো ন বসতৌরুপ ।” †

\* নিদঃ—নিন্দস্তি যে তে নিদঃ—নিন্দাকারিণঃ ।

নিঃ—নিঃশেষণ । অন্তঃ—অন্তঃস্থিত দেশে । আরত—গচ্ছন্ত ।

দধান ইন্দ্র ইৎ দুবঃ—ইন্দ্রে দুবঃ পরিচরণঃ পূজাম্, ইত্যর্থঃ দধান ধারয়ন্তঃ ইৎ নিশ্চয়ে ক্রবন্ত ইতি শেষঃ । যে ইন্দ্রপূজাম্, কুবন্তি তে অশ্বান্, উপদিশন্ত ইতি নিশ্চিতার্থঃ ।

† বিমন্তবঃ—বিদ্বেষণরাঃ । বশ্ব ইষ্টয়ে—আবসথ কল্যানায় ।

বয়ঃ—পক্ষী ।

## তৃতীয় অধ্যায়

## আর্য্যগণের ঋতিবিবোধ

“যাহারা আমাদের উপর ঘেঁষপ্রবৃত্তিগর তাঁহারা পক্ষিগণ যেরূপ নীড় পরিত্যাগ করিয়া যায় সেইরূপ আমাদের আবসথের কল্যান হেতু দূরদেশে গমন করুন।” এই সকল স্থলে অদেবযাজি ঋত্বর্গের প্রতি আর্য্য ঋষিগণের অভিমান সূচিত হইয়াছে। কিন্তু কেবল অভিমান ও অভিযোগে কলহের শাস্তি হয় নাই। তাঁহাদের প্রতি অভিসম্পাত ও পরে তাঁহাদের সহিত ঘোরতর শত্রুতা বেদে লিপিবদ্ধ হইয়াছে। ২য় মণ্ডল ২৩তি সূক্ত ৭ম মন্ত্রে ঋষি গৃৎসমদ বলিতেছেন—

“যোন মর্চমাৎ অনাগমঃ

অরাভীবাঃ মানুকোবুকঃ ।

অপতম্ বর্তম পথঃ

সুগম্ ন অষ্টৈ দেববীতয়ে কুধি ॥”\*

“হে বৃহস্পতে! নিরপরাধ আমাদেরকে যাহারা ক্লেশ প্রদান করিতেছে, যাহারা শত্রুদের সহিত মিলিত হইয়াছে, যাহারা পক্ষত-

\* মর্চমাৎ—পীড়য়েৎ ।

অনাগমঃ—নাস্তি আগঃ অপরাধঃ যেতাং তে—নিরপরাধান্ ।

অরাভীবাঃ—রাতি দদাতি ইতি রাতিঃ—বুকুঃ । ন রাতিঃ অরাতিঃ শত্রু, অরাতিয়ু বসতীতি অরাভীবাঃ । ছান্দসম্ দীর্ঘস্বঃ । বেদে বুকু অর্থে ‘রাতি’ শব্দ এবং শত্রু অর্থে ‘অরাতি’ শব্দের প্রয়োগ দৃষ্ট হয় । অনুমান হয় এই বুকুবাচি ‘রাতি’ শব্দ হইতেই ‘রাতীন’ বা ‘Latin’ শব্দের সৃষ্টি হইয়াছে ।

বুকুঃ—চোরঃ । নিষট্ ৩য় অধ্যায় ২৪তি বর্গ ‘শ্বেননামানি’ অর্থাৎ চোরনামবাচি শব্দ তালিকা দেখ ।

দেববীতয়ে—দেববিস্তারায় । কুধি—কুরু ।

তৃতীয় অধ্যায়

আর্য্যগণের জ্ঞাতিবিরোধ

শিখরবাসি বৃকের স্তায়, তাহাদিগকে আমাদের পথ হইতে অপসারিত করুন এবং আমাদের দেবযজ্ঞন মার্গ সুখসাধ্য করিয়া দিন”। ঐ সূক্তের পরবর্ত্তি মন্ত্রে ঋষি বলিতেছেন—

“বৃহস্পতে দেবনিদো নিবর্হয়  
যা দুরেবাঃ উত্তরম্ সূয়ম্ উন্নশন্ ॥” \*

“বৃহস্পতে ! দেবনিন্দাকারিদের ধ্বংস করুন। দুষ্টগণ যেন আমাদের ভবিষ্যৎ সুখের হানি করিতে না পারে।” পরবর্ত্তি মন্ত্রে ঋষি আবার বলিতেছেন—

“তুয়া বরম্ সূবৃধা ব্রহ্মণস্পতে  
স্পার্হা বসু মনুষ্যা দদৌমহি ।  
যাঃ নঃ দূরে তলিতঃ যাঃ অরাতয়ঃ  
অভিসন্তি জন্তয় তাঃ অনপ্সঃ ॥” †

\* দেবনিদঃ—দেবান্, নিন্দন্তি যে তান্ ।

নিবর্হয়—বিনাশয় । নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ১৯শ বর্গ বধকর্ম্মবাচি শব্দ তালিকায় নিবর্হয়তি শব্দ দৃষ্ট হয় ।

দুরেবাঃ—দুষ্টাঃ ।

সূয়ম্—শুখম্ । নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ৬ষ্ঠ বর্গ সুখবাচি শব্দ তালিকা দেখ ।

† সূবৃধাঃ—সুষ্ঠু বর্দ্ধনশীলাঃ ।

স্পার্হা—স্পৃহণীয়ানি ।

তলিতঃ—নিকটস্থাঃ । নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ১৬শ বর্গে অস্তিক বা নিকটনামবাচি শব্দ তালিকায় দেখ ।

জন্তয়—নাশয় ।

তৃতীয় অধ্যায়

আর্য্যগণের জ্ঞাতিবিরোধ

“হে ব্রহ্মগণপুত্র ! তোমাকে লইয়া আমরা বৃদ্ধিশীল হইয়াছি । তোমারই উদ্দেশ্যে মনুষ্য আমরা স্পৃহণীয় ধনরত্নাদি উৎসর্গ করিব । যে সব অরাতিগণ দূরে বা নিকটে রহিয়াছে তাহাদিগকে নির্বংশ করিয়া ধ্বংস করুন ।” উক্ত ঋষি আবার তৎপরবর্ত্তি মন্ত্রে বলিতেছেন—

“আ নো হুঃশংসো অভিদীপ্সু রীশতে  
প্র স্মশংসো মতিভি স্তারিষীমহি ॥” †

“গর্কিত নিন্দা কারিগণ যেন আমাদের উপর প্রভুত্ব করিতে না পারে । স্তুতিকারি আমরা প্রজ্ঞাবলে যেন (বিপদ) উত্তীর্ণ হইতে সমর্থ হই ।” এইরূপ প্রায় প্রতি মণ্ডলেই ঋগ্বেদে বহুস্থলে আমরা দেবযাজি এবং অদেবযাজি আর্য্য সম্প্রদায় মধ্যে কলহ ও শক্রতার নিদর্শন দেখিতে পাই । পাঠকপাঠিকাগণের ঐর্ষ্যাচ্যুতি ভয়ে আমরা এতৎ সম্বন্ধে বেদ হইতে অপরাপর মন্ত্র উদ্ধার করিতে ক্রান্ত হইলাম । পরিশিষ্টে পর্যালোচনা করা যাইবে । এত কলহ এত শক্রতা স্বত্বেও আর্য্য ঋষিগণ চিরপরিচয়বশে ‘অসুর’ শব্দের মমতা ত্যাগ করিতে পারেন নাই । হুই এক স্থল ছাড়া বেদে এইজন্ত ‘অসুর’ শব্দের ভাবাপকর্ষ ঘটে নাই । পরবর্ত্তি যুগে পুরাণ আদিয়া তাঁহার কঠিন দণ্ডের

অন্বয়ঃ—অনপত্যান্ । নিঘণ্টুর ২য় অধ্যায় ১ম বর্গে কৰ্ম্মবাচি শব্দ তালিকায়, ঐ অধ্যায়ে ২য় বর্গে অপত্যানামবাচি শব্দ তালিকায় এবং ৩য় অধ্যায় ৭ম বর্গে রূপবাচি শব্দ তালিকায় ‘অপ্ৰঃ’ এই শব্দ দৃষ্ট হয় । অস্তান্ত এই প্রকার মন্ত্রের সহিত সামঞ্জস্য রাখিতে হইলে এইস্থলে ‘অপত্য’ অর্থই গ্রহণীয় ।

† অভিদীপ্সুঃ—অভি সমস্তাং দীপ্সুঃ গর্কিতঃ ।

ঈশতে—প্রভুত্বং ।

## তৃতীয় অধ্যায়

## অর্ষ্যগণের জ্ঞাতিবিরোধ

নির্মম আঘাতে জ্ঞাতৃত্বের সেই শেষ স্মৃতিচিহ্নটীও চূর্ণবিচূর্ণিত করিয়া দিলেন। বাজীকরের স্থায় পুরাণ অশুর ও মহাশুরের কত ভয়াবহ এবং লোমহর্ষণ ক্রৌড়া দেখাইলেন। তাহাদের কত অত্যাচার ও অনাচার বর্ণনা করিলেন। অশুরের অত্যাচারে সর্ষংসহা বসুগতীকে ও রসাতলে প্রেরণ করিতে কুষ্ঠিত হইলেন না। পুরাণের বর্ণনায় অশুর সৃষ্টির বিরোধি, প্রলয়ের ধুমকেতু, অমঙ্গলের প্রতিমূর্তি। পুরাণে দেবগণের প্রধান কার্য অশুরের দমন ও বিনাশ। ইহার জন্ত পুরাণ দেবগণকে কত ক্লেশই না সহ করাইয়াছেন। কিন্তু পুরাণের উদ্দেশ্য সিদ্ধ হইল। জেন্দাবেস্তার বেন্দিদাদ বা বেদনিন্দাধ্যায়ের শতগুণ প্রতি-শোধ লওয়া হইল। বেন্দিদাদ এবং পুরাণের চেষ্টাফলেই অদেববাজি-গণ নিজের আবসথ স্থলের 'আসিরিয়া' বা 'অশুর্যা' এই নামীকরণ করেন এবং নিজেরা অশুর এই উপাধি ধারণ করেন। ইতিহাসে আসিরিয় এবং বাবিলনীয় রাজগণের নামের শেষে 'অশুর' এই উপাধি দৃষ্ট হয়। আবার সেই স্থলে দেববাজিগণ নিজ নিজ নামের শেষে 'দেব' উপাধি ধারণ করিতে আরম্ভ করেন। বেদ হৃদয়ের গভীর উচ্ছ্বাস জানাইয়া বলিয়াছিলেন

“অসী যে সপ্তরশ্ময় স্ত্রীতামে নাভিরাততা

স জামিহায় রেভতি ॥” ১ম মং ১০৫ সূঃ ৯ম মন্ত্র ॥

“এই যে সপ্ত সম্প্রদায় ইহাদের সহিত আমার যন সম্পর্ক। আমি সেই সম্পর্ক প্রতিষ্ঠার জন্ত বলিতেছি।” জ্ঞাতিদের মতবৈধ ও উপেক্ষার জন্ত বেদ কত অভিমান কত অভিযোগ করিয়াছেন। পুরাণ কিন্তু এ বিষয়ে নির্মম নিষ্করণ। পুরাণ যেন কাঠার স্বরে বলিতেছেন



## তৃতীয় অধ্যায়

## জ্ঞাতিনিরোধ—অসুর—সুর

“থাক্ যথেষ্ট হইয়াছে। আর জ্ঞাত্তে কাষ নাই। আমি যে চিত্র অঙ্কন করিব তাহার দ্বারা কার সাধ্য বুঝিবে যে তোমাদের সহিত বিরোধ বাতীত আর কোনও সম্বন্ধ কস্মিন্ কালে ছিল।” বাণ্ডবিক পক্ষে পুরাণের কল্পনামোখে প্রবেশ করিলে কার সাধ্য একব'র মনেও করিতে পারে যে এককালে 'অসুর' শব্দের উপর দেবত্ব কল্পিত হইয়াছিল, একসময়ে দেবতারাই 'অসুর' শব্দের অভিবাচ্য ছিলেন। পুরাণের প্রভাবে, তাঁহার একচ্ছত্র আধিপত্যকালে, 'দেবতার চিরবিরোধি' এই ভাবই 'অসুর' শব্দে অঙ্কিত হইয়া গেল। এবং সেইজন্যই 'অসুর' শব্দের আদিম 'অ' বর্ণ নিষেধবাচি 'ন'কারের রূপান্তর বলিয়া পরিগৃহীত হইল। ইহাই দেববাচি 'সুর' শব্দের উৎপত্তির কারণ। দেবতা অর্থে 'সুর' শব্দ ঋগ্বেদে কচিৎ দৃষ্ট হয়, কারণ তখনও 'অসুর' শব্দে 'সুর-বিরোধি' এই অভিবাক্তির আরোপ হয় নাই। তখনও দেবতারা অসুর বলিয়া অভিহিত হইতেন। পৌরাণিক যুগে 'অসুর' শব্দের অভিবাক্তিতে তদ্বিরোধিত্ব কল্পনা করিয়া 'সুর' এই শব্দের সৃষ্টি ও প্রচলন হইয়াছিল। 'অসুর' শব্দের ভিত্তির উপরেই 'সুর' এই শব্দ গঠিত হয়।

উর্দ্ধে যাহা বর্ণিত হইল উহাই 'অসুর' শব্দের ভাবাপকর্ষের প্রতি প্রধান কারণ। কিন্তু আর একটি গৌন কারণে উক্ত ভাবাপকর্ষের সহায়তা করিয়াছিল। বেদাদি পাঠে জানা যায় প্রাচীন আৰ্য্যগণ প্রাকৃতিক সৌন্দর্যের একান্ত পক্ষপাতী ছিলেন। তাঁহাদের সরল উদার অন্তঃকরণ প্রকৃতির চিত্তহারিণী শোভা দর্শনে মুগ্ধ ও তন্ময় হইয়া যাইত। মধুর বিহগকুলকুজিতা ধীরশীতলসমীরণসেবিতা বস্ত্রিমসুবর্ণ-

## তৃতীয় অধ্যায়

## অসুর—সুর—অসুর শব্দের ভাবাপকর্ষ

রবিচ্ছটাগণ্ডিতা উষোদেবীর কল্পনা এইজন্যই হইয়াছিল। একদিকে স্বভাবের সৌন্দর্য্য যেরূপ দেবত্বকল্পনার সহায়তা করিয়াছিল সেইরূপ আবার অন্যদিকে যাহা দ্বারা সেই সৌন্দর্য্যের তিরোভাব বা নাশ ঘটিত তাহাই দেববিরোধিনী শক্তিরূপে পরিকল্পিত হইত। নিষট্ঠু প্রথম অধ্যায়ে দশম পর্য্যয়ে মেঘবাচি শব্দ তালিকায় 'অসুর' শব্দ দৃষ্ট হয়। ৫ম মণ্ডল ৮৩তী সূক্ত ৬ষ্ঠ মন্ত্রে মেঘকে বলা হইয়াছে "অসুরঃ পিতা নঃ"—"মেঘ অসুর এবং আমাদের পালয়িতা। কিন্তু মেঘের প্রতি এই প্রসন্নভাব বৈদিক যুগেও স্থায়ী হয় নাই। যখন আর্ঘ্য ঋষি দেখিতেন সুরবর্গমণ্ডিতা উষোদেবী মেঘের কৃষ্ণাবরণ ভেদ করিয়া আসিতে পারিলেন না, তাঁহার তরুণঅরুণ কিরণে দিগ্দিগন্ত প্লাবিত করিলেন না, বিহংগ-কাকলিমুখরিত বীণার ঝংকারে বিশ্বের কর্ণকুহরে মধু ঢালিয়া দিতে পারিলেন না, তখন ক্ষুব্ধ হইয়া তাঁহার সরলোদার চিত্তের ব্যথা ইন্দ্র দেবকে জানাইতেন ও বলিতেন 'দেব তুমি ত অনেকবার বৃত্রকে ধ্বংস করিয়াছ। এবারেও তাহাকে নাশ করিয়া বারিধারায় পরিণত কর। পৃথ্বী শীতলা হউন। নদনদী পূর্ণ এবং আকাশতল নির্মল হউক।' অধিকাংশ বৃত্রশৃঙ্খের এইভাব। বৃত্রশৃঙ্খ সমূহের দুই একটী মন্ত্র যাহা পুরোঁ উদ্ধৃত হইয়াছে তাহাতেও এইভাব প্রকটিত রহিয়াছে। বেদে ইন্দ্র একা যে বৃত্রহা ছিলেন তাহা নহে। অগ্নি মরুৎ মিত্র সবিতা প্রভৃতি দেবতারাও বৃত্রহা বলিয়া উল্লিখিত হইয়াছেন। আবেস্তাগ্রন্থেও 'মিথু বরোত্রম'—'মিত্র বৃত্রহন্' ইহার উল্লেখ আছে। অতএব দেখা যায়, যে মেঘের উদ্দেশ্যে অসুর শব্দের প্রয়োগ হইয়াছিল তাহাতে দেববিরোধিত্ব কল্পনার সূত্রপাত বৈদিক যুগেই হয়। ইহাও 'অসুর'

## তৃতীয় অধ্যায়

## অদিতি — দিতি

শব্দের ভাবাপকর্ষ বিষয়ে একটি গৌণ কারণ।

যে রূপ 'অসুর' শব্দ হইতে 'সুর' শব্দের উৎপত্তি দেখাইলাম সেইরূপ আর একটি শব্দ চিত্র দেখাইব। আমরা 'অদিতি' শব্দের কথা বলিতেছি। যে রূপ 'অসুর' শব্দের আদি 'অ' বর্ণের সহিত নিষেধবাচি 'ন' কারের কোনও সম্পর্ক নাই দেখাইয়াছি সেইরূপ 'অদিতি' শব্দের আদি 'অ'কারও নিষেধার্থক 'ন'কারের সহিত সম্পর্কিত নহে ইহা দেখাইব। এবং আরও দেখাইব। ঐ আদি 'অ'বর্ণ নিষেধবাচি 'ন' শব্দের রূপান্তর মাত্র, এই কল্পিত সিদ্ধান্তবশে তদ্বিকল্প ভাবের অভিব্যক্তির জন্য 'দিতি' এই শব্দের সৃষ্টি ও প্রচলন হইয়াছিল। মহামতি যাক্কৃত নিষ-টু হইতে জানা যায় 'অদিতি' শব্দ পৃথিবীনাগপর্যায়ের পঠিত হইয়াছে। আবার বাঘাচী, গোবাচী এবং দ্যাভাপৃথিবীবাচী শব্দগুলির মধ্যে 'অদিতি' শব্দ দৃষ্ট হয়। 'পদনামানি' অর্থাৎ পদের নামবাচি শব্দ তালিকাতেও এই পদ পাওয়া যায়। অর্থাৎ বেদে এমন অনেকস্থলে 'অদিতি' শব্দের প্রয়োগ আছে যেখানে উল্লিখিত অর্থ সকল খাটাইলে শব্দের সঙ্গতি করিতে পারা যায় না। ঋগ্বেদ ১ম মণ্ডল ৯৪ সূক্ত ১৫শ মন্ত্রে, ২য় মণ্ডল ১ম সূক্ত ১:শ মন্ত্রে, ৮র্থ মণ্ডল ১ম সূক্ত ২০তি মন্ত্রে অগ্নিদেবকে 'অদিতি' শব্দে অভিহিত করা হইয়াছে। ৫ম মণ্ডল ৫৯শ্চি সূক্ত ৮ম মন্ত্রে 'দ্যোঃ' অর্থে 'অদিতি' শব্দ প্রযুক্ত হইয়াছে। ঐ মণ্ডলে ৩১শং সূক্ত ৫ম মন্ত্রে অন্তরিক্ষ অর্থে ঐ শব্দের প্রয়োগ আছে। প্রথম মণ্ডল ৮৯তি সূক্তে ১০ম মন্ত্রে অদিতিই দ্যোঃ অদিতিই অন্তরিক্ষ অদিতিই পারিদৃশ্যমান জগৎ এইরূপ বর্ণনা দেখা যায়। পূজ্যপাদ শ্রীমদ্ ভাগবতকার উক্ত মহাশ্রমের ২য় স্কন্ধ ৩য়

## তৃতীয় অধ্যায়

## অদিতি—দিতি

অধ্যায় ৪র্থ শ্লোকে বলিতেছেন “অন্নাদ্যকাম স্বদিতিম্”—অর্থাৎ “যাহারা অন্নাদিকামনা করেন তাঁহারা অদিতির পূজা করুন”। এই স্থলে পূজাপাদ ঋষি ‘অদিতি’ শব্দের আদিম অভিব্যক্তি লক্ষ্য করিয়াই ঐ কথা বলিয়াছেন। ‘অদৃগ্ ভোজনে’ অর্থাৎ ভোজনবাচি ‘অদৃ’ ধাতু হইতেই ‘অদিতি’ শব্দ গঠিত হইয়াছে। বাস্তবিক ‘অদিতি’ শব্দ ‘অতি’ এই শব্দের সাম্প্রসারণিক রূপান্তর মাত্র। সামান্য মাত্র গবেষণা দ্বারা উপলব্ধি হইবে যে অন্নময় ভিত্তির উপরেই এই পরিদৃশ্যমান জগতের প্রতিষ্ঠা। এই অন্নের জগুই প্রাণিমাত্রের বিকাশ ও তদভাবে লয়। তুণ শৈবাল গুল্মলতাদিও অন্নের প্রতীক। অন্নের জগুই সমাজ গঠিত হয় এবং অন্নভাব হেতুই সমাজবিপ্লব ঘটয়া থাকে। অন্নের জগু জিগীষা এবং দক্ষ জঠরের জগুই সেবা ও দাস্য। এই জগুই স্মৃতি বলিতেছেন—

“পূনরুৎ অশনম্ নিত্যম্ ভক্ষ্যাৎ চৈতদকুংসয়ন্ ।

পুঞ্জিতম্ হশনম্ নিত্যম্ বল মুর্জকঞ্চ যচ্ছতি ॥”

মনু ।

“নিত্য অন্নের পূজা করিবে এবং নিন্দা না করিয়া অন্নভক্ষণ করিবে। নিত্য পুঞ্জিত হইলে অন্ন বল ও বীৰ্য্য প্রদান করেন।” স্মার্তের বচন বেদের প্রতিধ্বনি মাত্র। বেদ বলিতেছেন

“বিদ্যাম ইষম্ বৃষণম্ জীরদানুম্ ॥” ১।১৮।১।১-২

“বলকারক এবং জীবনপ্রদায়ি অন্ন যেন প্রাপ্ত হই।” দেবগণ আমাদেরকে অন্ন প্রদান করুন এবং শক্রগণকে অন্ন হইতে বিচূত করুন এই ভাব বেদে বহুগ মন্ত্রে বহুভাবে ব্যঞ্জিত হইয়াছে। অতএব

ভোজনবাচি 'অদ্' ধাতু হইতে নিস্পন্ন 'অদিতি' শব্দ যে নিখিল প্রকৃতির অভিবাচকত্বে প্রযুক্ত হইবে ইহা আর বিচিত্র কি। ৪র্থ মণ্ডল ১৮শ সূক্তে ঋষি বামদেব অদিতির মুখ দিয়া বলাইতেছেন

“নাহম্ অতঃ নিরয়া দুর্গত্বেতৎ  
তিরশ্চতঃ পার্শ্বাৎ নির্গগানি।  
বহুনি মে অকৃত্য কস্বানি  
যুধো ত্বেন সমু ত্বেন পৃচ্ছে ॥”

“এই জন্তু যে আমি ছদ্মবেশা বা দুর্গমা তাহা নহে। ইতর প্রাণি সকল আমার পার্শ্বদেশ হইতে নিষ্ক্রান্ত হইয়াছে। অনেক কার্য আছে যাহা এখনও আমার করা হয় নাই। সেই সব কার্য করিবার জন্তু আমি যতমানা ও সম্পূচ্ছ্যমানা আছি।” পূর্বেই বলিয়াছি প্রাচীন আৰ্যগণ প্রাকৃতিক মৌন্দর্ঘ্যের অতিশয় পক্ষপাতী ছিলেন। প্রাকৃতিক মৌন্দর্ঘ্যের উপর তাঁহাদের দেবত্ব কল্পনা প্রতিষ্ঠিত হইয়াছিল। আমরা প্রকৃতির দুইটী সম্পূর্ণ বিভিন্ন মূর্তি দেখিতে পাই। একটী নিঃশব্দ, অশ্রুশীল, প্রশান্তগন্তীরা মধুরহাস্যময়ী সুখকরী শান্তিদায়িনী মূর্তি। অপর মূর্তিটী উদ্বিগ্নকারিণী ভয়ঙ্করী ক্রকুটীকুটিগা ঘোরচপলা পীড়াদায়িনী তমোময়ী। স্বভাবতঃ আৰ্যগণ প্রকৃতি দেবীর এই উগ্রকঠোর মূর্তিতে দেববিরোধি ভাবের কল্পনা স্থাপন করিয়াছিলেন। প্রকৃতির এই তীব্রমূর্তিই 'দিতি' নামে অভিহিত হয়। বৈদিক যুগেই আমরা দিতি শব্দের প্রচলন দেখিতে পাই। কিন্তু পরবর্ত্তি যুগে পুরাণ আসিয়া 'দিতি' শব্দের ভাব ফুটাইয়া তুলিলেন। পুরাণ 'অসুর' শব্দের সম্যক্ ভাবাপকর্ষ সংঘটিত করিয়া অসুরগণের 'দৈত্য' এবং 'দৈতেয়' অর্থাৎ দিতির সম্বন্ধ এই

## তৃতীয় অধ্যায়

## অদিতি—দিতি অরণ্য—রণ

আখ্যা প্রদান করিলেন। বেদে দেবগণ আদিত্য বা আদিত্যের অর্থাৎ অদিতির সম্মান বলিয়া পুনঃ পুনঃ অভিহিত হইয়াছেন। কিন্তু পৌরাণিক যুগে তদ্বিরোধিবাচকত্বে ‘অদিতি’ শব্দের ব্যুৎপত্তি দৃঢ়মূল হইয়া গেল।

যে রূপ ‘অম্বর’ এবং ‘অদিতি’ শব্দে দেখাইলাম যে পূর্বে ঐ শব্দদ্বয়ে তদ্বিরোধিভাব ছিল না কিন্তু পরবর্ত্তি যুগে মনীষিগণ উক্ত শব্দদ্বয়ের আদি ‘অ’ বর্ণকে ‘ন’ কারের রূপান্তর মাত্র কল্পনা করিয়া তদ্বিরোধি-বাচকত্বে ‘স্বর’ ও ‘দিতি’ শব্দের অবতারণা করেন সেইরূপ আবার অনেক শব্দ আছে যাহা তদ্বিরোধী এই ভাবের অভিব্যক্তি লইয়া সৃষ্ট হইয়াছিল কিন্তু কালক্রমে সেই বিরোধিতাবের অভিব্যক্তি ঐ সকল শব্দে আর লক্ষিত হয় না। এইরূপ ছই একটী শব্দ দেখাইয়া আমরা এই অধ্যায়ের উপসংহার করিব।

‘অরণ্য’ এই শব্দটী লওয়া যাক। বর্ত্তমান মনীষিগণ এই শব্দের ‘অম্বর’ এই অংশটী গতিবাচি ‘ঋ’ ধাতুর রূপান্তর মাত্র এই সিদ্ধান্ত করেন। তাহা হইলে ‘যেখানে বাইতে হয়’ বা ‘যেখানে যাওয়া যায়’ ইহাই ঐ শব্দের ব্যঞ্জনা বা ব্যুৎপত্তি হয়। কিন্তু সত্যই কি তাহা? খাপদ-কুল, ব্যালিগণ পরিবৃত, বহু কণ্ঠক সমাকীর্ণ, সূর্য্যাকিরণাবরোধি, প্রকৃতি দেবীর তীব্রকঠোর ভয়ঙ্করী মূর্ত্তির রঙ্গমঞ্চ স্বরূপ ভীষণ অরণ্যানি কাহার অভিমত হইতে পারে। সাধারণের অবগম্য ভাবের অভিব্যক্তির দ্বারাই বস্তুর নামীকরণ হয় ইহাই স্বতঃসিদ্ধ। আমরা ‘রমণীধ’ অর্থে ‘রণ’ ও ‘রণ্য’ শব্দ বেদে বহুস্থলে পাই। ১০ম মণ্ডল ৯ম সূক্ত ১ম মন্ত্রে সিদ্ধুদীপ ঋষি বলিতেছেন “আপো হিষ্ঠা ময়োভুবঃ তা ন উর্জ্জ-

## তৃতীয় অধ্যায়

## অরণ্য—ন রণ্য

দধাতুন । মহে রণ্য চক্রবে " \*—“মহৎ রমণীয় দেখিবার জন্ত সুখ  
বিধায়ক বারিরাশি অবস্থান করুন এবং আমাদের বলবিধান করুন ।”  
৫ম মণ্ডল ৫৫শত সূক্তে ৭ম মন্ত্রে ঐ অর্থে ‘রণ্যবাচঃ’ এই শব্দ দৃষ্ট হয় ।  
ঐ মণ্ডলে ৭৪ সূক্ত ৩য় মন্ত্রে এবং ১ম মণ্ডল ৮৩ সূক্ত ৬ষ্ঠ মন্ত্রে ঐ অর্থে  
‘রণ্যথঃ’ এই পদ পাওয়া যায় । আবার রমণীয় অর্থে ‘রথ’ শব্দের প্রয়োগ  
১ম মণ্ডল ৬৫শি সূক্ত ৩য় মন্ত্র, ৬৬শি সূক্ত ২য় মন্ত্র, ৬৯ সূক্ত ২য় ও ৩য়  
মন্ত্র, ৪র্থ মণ্ডল ৭ম সূক্ত ৫ম মন্ত্র, ৬ষ্ঠ মণ্ডল ৩য় সূক্ত ৩য় মন্ত্র এবং  
‘রথিত’ শব্দ ২য় মণ্ডল ৩ সূক্ত ৬ষ্ঠ মন্ত্রে পাই । ফলতঃ বৈদিক যুগে  
‘রণ’ ও ‘রম’ এই উভয় ধাতুই সমার্থক ছিল । যুদ্ধই যে আৰ্য্যজাতিদের  
রমণীয় পদার্থ ছিল সংগ্রামবাচি ‘রণ’ শব্দ তাহার সাক্ষ্য প্রদান  
করিতেছে । অতএব ‘অরণ্য’ শব্দের আদি ‘অ’ বর্ণ ‘ন’ কারের  
রূপান্তর মাত্র এবং ‘যাহা রণ্য বা রমণীয় নহে’ এই ভাবের অঙ্কনে  
মুদ্রিত হইয়া ‘অরণ্য’ এই শব্দের সৃষ্টি হইয়াছিল । রমণীয় অর্থে ‘রণ’  
ধাতু অপ্রচলিত হইয়া গেলে ‘রণ্য’ এই অংশের অভিব্যক্তি অস্পষ্টীকৃত  
হইল এবং সঙ্গে সঙ্গে ‘অরণ্য’ এই শব্দের তদ্বিরোধিবাচকত্ব লুপ্ত  
হইল ।

‘অরণ্য’ শব্দের স্থায় ‘অশ্ব’ এই শব্দেরও তদ্বিরোধিবাচকত্ব লুপ্ত  
হইয়াছে । বর্তমান মনৌষিগণ ‘অশ্ব’ ধাতু হইতে ‘অশ্ব’ শব্দ নিস্পন্ন  
করেন । ‘অশ্ব’ ধাতু ভোজনার্থক অথবা ব্যাপ্তিবাচী । ‘অশ্ব’ নামক

\* ঠা—তিষ্ঠন্ত । ময়োভুবঃ—সুখকরঃ । উর্জ্জ—বলায় ।

দধাতুন—বিদধন্ত । মহে—মহতে । রণ্য—রমণীয়ায় ।

চক্রবে—দ্রষ্টুন্ ।

## তৃতীয় অধ্যায়

অশ্ব—ন শ্বন্

জীবের ভোজন ব্যাপারে এমন কি অসাধারণত্ব আছে যাহাতে ভোজন ক্রিয়াবাচী 'অশ্' ধাতু হইতে উক্ত জীবের নামীকরণ হইতে পারে, যদি 'অশ্ব' এই নামীকরণ সাধারণ ভোজনব্যাপারঘটিত হইত তাহা হইলে নিঃসন্দেহ 'অশ্ব' শব্দ 'মনুষ্য' অর্থে প্রযুক্ত হইত। কারণ স্বজাতির স্বভাব ক্রিয়া এবং গুণ পরজাতি অপেক্ষা পূর্বেই দৃষ্টি আকর্ষণ করে এবং তদ্বারা তাহাদের নামীকরণ পরজাতি অপেক্ষা পূর্বেই সম্পাদিত হয়। আহার জীবমাত্রেরই সাধারণ ধর্ম এবং তদ্বারা প্রাণি বিশেষের নামীকরণ নিতান্ত অসম্ভব না হইলেও অতীব বিস্ময়কর বটে। আবার ব্যাপ্তিবাচী 'অশ্' ধাতুর কিছুমাত্র অভিব্যক্তিও 'অশ্ব' শব্দে দৃষ্ট হয় না। ব্যাপ্তিবাচি 'অশ্' ধাতু হইতে অশ্ব শব্দ নিস্পন্ন করিলে 'ঈশ্বর'ই উক্ত শব্দের প্রথম ও প্রধান অভিব্যক্তি হইত। এক্ষণে কি অভিব্যক্তি 'অশ্ব' শব্দে নিহিত আছে দেখা যাক। পূর্বে আমরা দেখাইয়াছি যে শীঘ্রতাবাচী বৈদিক 'শু' শব্দ এবং গতিবাচী 'অন্' ধাতুর যোগে ক্ষতগমন ভাবের অভিব্যক্তির জন্ম সারমেয়বাচী 'শ্বন্' শব্দের সৃষ্টি হইয়াছিল। 'শ্বন্' শব্দের সৃষ্টির পর আর একটি জীব দৃষ্ট হইল যাহারও স্বভাব ক্ষতগমন কিন্তু সেই জীব সারমেয় নহে। 'ক্ষতগমনশীল অগচ শ্বন্ নহে' এই ভাবের অঙ্কন দেহে লইয়া তাহারই অভিব্যক্তির জন্ম 'অশ্ব' (ন+শ্বন্) শব্দের সৃষ্টি ও প্রচলন হইয়াছিল। কালক্রমে বৈদিক 'শু' শব্দ ও 'অন্' ধাতু গতিবাচকত্বে অপ্রচলিত হইয়া গেলে 'অশ্ব' শব্দের আদিম অভিব্যক্তিও অস্পষ্ট এবং ক্রমশঃ লুপ্ত হইয়া গেল। সঙ্গে সঙ্গে উক্ত শব্দের আদি 'অ' বর্ণের তদ্বিরোধি-বাচকত্ব ও দৃষ্টিপথের বহির্ভূত হইল।



## তৃতীয় অধ্যায়

## অশ্ব—ন—শ্বন্

‘অশ্ব’ এবং ‘অরণ্য’ শব্দের স্থায় ‘অরাতি’ শব্দও নিবেদার্থক ‘ন’ শব্দের সমন্বয়ে সংঘটিত। ঋগ্বেদে ‘রাতি’ এবং ‘অরাতি’ এই উভয় শব্দ দৃষ্ট হয়। ‘রাতি’ অর্থে বন্ধু এবং ‘অরাতি’ অর্থে শত্রু। ঋগ্বেদ :ম মণ্ডল ১২২ সূক্ত ৭ম মন্ত্রে আমরা ‘বন্ধু’ অর্থে ‘রাতি’ এই শব্দের প্রয়োগ পাই। ২৯শং সূক্ত ৪র্থ মন্ত্রে ‘রাতি’ এবং ‘অরাতি’ এই উভয় পদ দৃষ্ট হয়। বন্ধুবাচক ‘রাতি’ শব্দ বর্তমানে অপ্রচলিত হইয়া গিয়াছে। সেই কারণবশতঃ অরাতি শব্দেরও তদ্বিরোধিবাচকত্ব আর লক্ষ্যকৃত হয় না।

---

# বৈদিকতত্ত্বে ভাষাবিজ্ঞান

## চতুর্থ অধ্যায়

### আর্য্যজাতি—যাযাবর যুগ

যাযাবর আর্য্যদিগের ধর্ম—রণপ্রিয়তা হেতু ধর্মের উৎকর্ষ—রণ-  
ক্ষেত্রে সাংখ্য ও বেদান্তের উন্মেষ—বৈদিক ঋষিগণের উদার রক্ষণ-  
শীলতা—যাযাবর আর্য্যগণের আবসথ—অমা—অমাবস্তা—যুগ-  
নির্ণায়ক গৃহবাচী শব্দ সকল—স্বসরাণি গয়—দুরবন দুরোগ ও  
জ্রোণ—যাযাবর আর্য্যগণের আদি আবসথ কোথায় ছিল—দিবাচি  
শব্দ সকল ও তাহাদের অভিযুক্তি—ইংরাজি ভাষায় দিবাচি শব্দ  
ও তাহাদের অভিযুক্তি—widow এবং বিধবা শব্দ—বাণ্টিকপ্রদেশ  
বা স্কন্দনাভীয় দেশ আদি আবসথ নহে—তাহার কারণ—উত্তর-  
মেরু আদি আবসথ নহে—তাহার কারণ—বেদে aurora Bore-  
alis ও উত্তরবাহিনী নদী প্রসঙ্গ—মঙ্গোলিয়া আদি আবসথ নহে  
—যাযাবর আর্য্যগণের আদি আবসথ নির্ণয়—তাহার বৈদিক  
প্রমাণ।

যাযাবর আর্য্যগণ স্বভাবতঃ রণদুর্মদ ছিলেন। কেন একরূপ হইয়া-  
ছিলেন এবং এই রণদুর্মদতা হেতুই কিরূপে তাহাদের ধর্মভাবের উৎকর্ষ  
সাধিত হয় আমরা এক্ষণে তাহার পর্যালোচনা করিব। ‘অরণ্য’ শব্দ  
পর্যালোচনার সময় পূর্কবর্ত্তি অধ্যায়ে দেখাইয়াছি বৈদিক যুগে ‘রণ’ ও  
‘রম’ ধাতুদ্বয় সমার্থক ছিল। সংগ্রাম আর্য্যদিগের অতি প্রিয় বস্তু  
ছিল বলিয়াই ‘রণ’ শব্দ দ্বারা অভিহিত হইয়াছে। ‘রণ’ শব্দের আদিম

## চতুর্থ অধ্যায়

## যাযাবর আৰ্য্যগণের রূপপ্রিয়তা

অভিব্যক্তি 'রমণীয়'। জীবিকার জন্য ধাবিত যুগের অনুসরণ স্বাপদগণ হইতে আত্মরক্ষা, দস্যু ও রাক্ষসগণের দমন এবং শক্রতাসাধনপর জাতৃ-বর্গের সহিত কলহ যাযাবর আৰ্য্যগণের নিত্যবৃত্তি ছিল বলিলেও অত্যুক্তি হয় না। ইহার ফলে তাঁহাদের বলিষ্ঠ সুদৃঢ় দেহ, অটল আত্মনির্ভর ও অবিচলিতা স্বপ্রতিষ্ঠা হইয়াছিল। ঋগ্বেদ ৫ম মণ্ডল ২য় সূক্ত ১২শ মন্ত্রে ঋষি বলিতেছেন -

তুবিগ্রীবঃ বৃষভঃ বাবুধানঃ

অশক্রঃ অর্য্যঃ সমজাতি বেদঃ।” \*

“প্রশস্তগ্রীব বৃষভের ত্রায় বর্দ্ধমান অপ্রতিদ্বন্দ্বি আৰ্য্য ধনলাভ করেন।” এই ভাবই অমরকবি কালিদাসের অমৃতময়ী লেখনী হইতে বাহির হইয়াছে—

“ব্যাঢ়োরক্ষো বৃষস্কন্ধঃ শালপ্রাংউর্মহাতুজঃ।

আত্মকর্ম্মক্ষমং দেহম্ কাত্রোধর্ম্মইবাশ্রিতঃ ॥”

“বক্ষোদেশ বিশাল, স্কন্ধদেশ পৃথু ও মাংসল, আকার দীর্ঘ এবং ভুজ-ধর আজানুলসিত। দেখিলেই বোধ হয় যেন ক্ষত্রিয় বর্ম্ম স্বয়ং মূর্ত্ত পরিগ্রহ করিয়া নিজের উপযুক্ত কর্ম্মক্ষম দেহ লইয়া অবস্থান করিতেছেন।” যাযাবর আৰ্য্যদিগের নিকট যুদ্ধই প্রধানপুরুষকার ছিল।

\* তুবিগ্রীবঃ—তুবিঃ বহলা প্রশস্তা ইত্যর্থঃ গ্রীবা যন্ত। নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ১ম বর্গে 'তুবি' শব্দ 'বহ' এই অর্থে প্রযুক্ত হইয়াছে।

সমজাতি—সম্প্রাপ্তোতি। অজ গতো ইতি ধাতোঃ।

বেদঃ--ধনম্। নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ১০ম বর্গে 'ধন' অর্থে 'বেদস্' শব্দ প্রযুক্ত হইয়াছে।

## চতুর্থ অধ্যায়

## যাযাবর আৰ্য্যগণের রণপ্রিয়তা

এই অঙ্কে নিষট্ ২য় অধ্যায়ে সংগ্রামবাচি শব্দ তালিকায় 'পোঃস্ত' শব্দটী দৃষ্ট হয়। পোঃস্ত অর্থে 'পুমান্' অর্থাৎ পুরুষের উপযুক্ত কার্য। আবার যুদ্ধই আৰ্য্যগণের নিকট ধন ও অনলাভের প্রকৃষ্ট উপায় মধ্যে পরিগণিত হইত। ইহাও তাঁহাদের রণপ্রিয়তার অশ্রুতম কারণ। নিষট্ ২য় সংগ্রামবাচি শব্দ তালিকায় 'বাজসাতো' ও 'মহাধনে' এই দুইটি পদ দৃষ্ট হয়। বৈদিক 'বাজ' শব্দে অন্ন বুঝায়। আৰ্য্যগণের দেহ যেরূপ বলিষ্ঠ ও সুদৃঢ় ছিল তাঁহাদের মনেও সেই প্রকার অসীম ফুর্তি বিরাজ করিত। ঋগ্বেদ প্রথম মণ্ডল ১৫২ সূক্তে ঋষি বলিতেছেন—

“অনখো জাতঃ অনভীশুরবা  
কনিক্রদৎ পতয়ৎ উর্দ্ধমানুঃ  
আচতম্ ব্রহ্ম জুজুযু ধুবানঃ  
প্রনিত্রে ধাম বরুণে গৃহাতঃ ॥” \*

“প্রাথমিক যুগে আৰ্য্যদিগের অশ্ব ছিল না। অবল্লিত অশ্ব হেয়ারমান হইয়া পার্শ্বত্যা প্রদেশে বিচরণ করিত। আৰ্য্যযুবাগণও মিত্র এবং বরুণদেবের স্তুতিগান করিয়া লঘুচিত্তে অন্ন গ্রহণ করিতেন।” এই লঘুচিত্ততাহেতুই তাঁহাদের ধর্ম্যভাবের উৎকর্ষ হইয়াছিল এবং তাঁহাদের রণপ্রিয়তা এই উৎকর্ষ সাধনে বিশেষ সহায়তা করিয়াছিল। রণক্ষেত্রেই সাংখ্য এবং বেদান্তদর্শনের প্রথম উন্মেষ হইয়াছিল, গিরি-

\* কনিক্রদৎ—ক্রন্দমানাঃ—হেয়ারমানঃ।

ব্রহ্ম—অন্নম্। নিষট্ ২য় অধ্যায় ৭ম বর্গে অন্নবাচি শব্দ তালিকা দেখ।

জুজুযুঃ—সেবার্য্যমানুঃ। 'জুযু' সেবার্য্যঃ ইতি ধাতোঃ।

চতুর্থ অধ্যায়

রণক্ষেত্রে সাংখ্যা ও বেদান্তের উন্মেষ

গুহায় নিভৃত ধ্যানে নহে। ঋগ্বেদ ৪র্থ মণ্ডল ৪২তম আশ্বস্তু ৫ম মন্ত্রে ঋষি বলিতেছেন —

“মাং নরাঃ স্বর্গাঃ বাজয়ন্তে

মাং রুতাঃ সমরণে হবন্তে ।

কৃণোমি আজিম্ মঘনামিন্দ্রঃ

ইয়মি রেণুম্ অভিবৃত্তোজাঃ ॥” \*

“অশ্বাশিক্রুত নরগণ আমার সহিতই যুদ্ধ করে। আবার আমা-  
কর্তৃক পরিবৃত হইয়াই যুদ্ধার্থ আহ্বান করে। আমিই যুদ্ধ করি।  
আমিই মঘনা। আমিই ইন্দ্র। সর্বাভিব্যক্তিগণ আমি রেণুর  
মধ্যেও প্রবেশ করি।” এই জন্তই মহাভারতকার বিস্তীর্ণ কুরুক্ষেত্রের  
সমর প্রাক্কনে ভগবান্ বাসুদেবের শ্রীমুখারবিন্দ হইতে গলিত সুধাধারার  
শ্রায় সর্বোপনিষৎসার শিরোমনি জগতের শ্রেষ্ঠ রত্ন গীতার মহাবাক্যা-  
বলির অবতারণা করাটয়া ছন। জীবনের যত কিছু আড়ম্বর যাহা  
কিছু আয়োজন সবই মৃত্যুর জন্ত। সূর্য্য ও চন্দ্রদেব প্রতিমুহূর্ত্তে প্রতি-  
পলকে আবাদগকে জীবনের শেষ অক্ষের দিকে টানিয়া লইয়া

\* স্বর্গাঃ—সুন্দর অধবন্তঃ ।

বাজয়ন্তে—যুদ্ধান্তে ।

সমরণে—যুদ্ধে । নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ১৭শ বর্গ সংগ্রামবাচি শব্দ তালিকা দেখ ।

আজিম্—নংগ্রামম্ । নিঘণ্টু সংগ্রামবাচি শব্দ তালিকা দেখ ।

ইয়মি—গচ্ছামি ।

অভিবৃত্তোজাঃ—অভিবৃত্তিঃ । অভিবৃত্তিঃ ওজাঃ তেজঃ বস্তু মঃ । সর্বাভিব্যক্তি  
শক্তিগণ ইত্যর্থঃ ।

চতুর্থ অধ্যায়

রুগক্ষেত্রে সাংখ্য ও বেদান্তের উন্মেষ

যাইতেছেন। কিন্তু মহামায়ার প্ররোচনায় আমরা একরূপ মৃগ ও প্রতারিত যে সেই শেষ যবনিকাপাতের কথা ভ্রমেও ভাবি না। মৃত্যুর নামে শিহরিয়া উঠি। যাহা আমাদের চিরসহচর যাহা জন্মমূর্ত্তি হইতেই ছায়ার আয় আমাদের সতত অনুধাবন করিতেছে তাহার প্রতি এত অপ্রীতি! তাহার জন্ম এত ভয়! জন্মই মৃত্যুর আরম্ভ মায়াবশ এই মহাসত্য আমরা ভুলিয়া যাই। এই মহাসত্য বুঝাইবার জন্ম শাস্ত্রাদির ব্যাকুল চেষ্টা ঐ মায়ামোহের নিকট বিফলীকৃত হইয়া যায়। কিন্তু শিশুর আয় সরলমতি উদারচেতাঃ আর্ষ্যবীরগণ রুগক্ষেত্রে এই মহাসত্য বিশেষভাবে হৃদয়ঙ্গম করিয়াছিলেন। যে দেহের উপর এত অনুরাগ এত প্রীতি, যে দেহের উপর সতত আমরা আত্মত্বের প্রতিষ্ঠা করিয়া করি সেই দেহ ছিন্ন ভিন্ন হইয়া সমরাসনে বা তাহতকদলী তরুর আয় তাঁহাদের চতুর্দিকে পতিত হইত। সেঃ ধূলি বিলুপ্তিত কদৌকৃত পাঞ্চভৌতিক দেহে আত্মত্বের আরোপ কদাচ সম্ভবপর নহে ইহা তাঁহারা প্রত্যক্ষ অনুভব করিতেন। তাঁহারা স্পষ্টে বুঝিতেন আত্মা সেই পদার্থ যাহার স্পর্শে এই পাঞ্চভৌতিক পিণ্ড পবিত্রীকৃত হয়, যাহার অধিষ্ঠানে উহা সৃষ্টির সার পদার্থ বলিয়া বিবেচিত হয়। সমর তাঁহাদের ক্রীড়া এং মৃত্যু তাঁহাদের তুচ্ছ ক্রীড়নক ছিল। তাঁহারা হির বুঝিয়াছিলেন মানবের সার পদার্থ যাহা, যাহাতে মানবের মানসত্ব, তাহার উপর মৃত্যুর কোন অধিকার নাই। সেই সার পদার্থ হইতে সুলেত্রিয় গ্রাহ পাঞ্চভৌতিক পিণ্ডের সাময়িক বিচ্ছেদনাত্ৰ মৃত্যু নামে অভিহিত হয়। তাঁহাদিগের নিকট মৃত্যুর বিভীষিকা ছিল না। বরং উহা দেবত্বের প্রকৃষ্ট সোপান বলিয়া বিবেচিত হইত। ইংগণ্ডীর

চতুর্থ অধ্যায়

রণক্ষেত্রে সাংখ্য ও বেদান্তের উন্মেষ

ভাষায় মৃত্যুবাচী Death (ডেথ) \* এই শব্দটী এখনও ইহার সাংখ্য  
প্রদান করিতেছে। Death এবং দেবত্ব একই কথা। উপরিধৃত  
মন্ত্রটী বেদের যে আত্মশূন্য হইতে উদ্ধার করিয়াছি সেই আত্মশূন্যের  
উপর দৃষ্টি নিষ্কেপ করিলে বুঝিতে পারা যায় যে উহাই নিগম ও  
বেদান্তের মূল ভিত্তি। আত্মতত্ত্বের এই উন্মেষ রণক্ষেত্রে হইয়াছিল।  
এই জগুই উপনিষৎ গন্তীর স্বরে বলিয়াছেন “নামম্ আত্মা বলহীনেন  
লভ্যঃ”—“বলহীন ব্যক্তি কর্তৃক এই আত্মতত্ত্বলাভ হয় না।” এই  
জগুই পুরাণ বলিতেছেন—

“বাবিগৌ পুরুষৌ লোকে সূর্যামণ্ডল ভেদকৌ।

পরিব্রাড্ যোগনির্ম্মুক্তঃ রণে চাভিমুখে হতঃ ॥”

অগ্নিপুৰাণ।

“এই প্রকার পুরুষ সূর্যামণ্ডল ভেদ করিয়া মুক্তিমাৰ্গে প্রধাবিত  
হইতে পারেন। যোগযুক্ত সন্নাসী অথবা সন্মুখ যুদ্ধে হত বীর  
পুরুষ।”

ভূমিকায় আমরা দেখাইয়াছি যে ভাষাকে আৰ্ঘ্যগণ বাগ্‌দেবী জ্ঞানে  
পূজা করিতেন ও শব্দকে ব্রহ্ম বলিতেন সেই বাগ্‌দেবীকে সেই শব্দ-  
ব্রহ্মকে সুবিজ্ঞ ব্যবচ্ছেদ-বিদ্যাপারদর্শি চিকিৎসকের ন্যায় ধীশক্তির  
শানিত ছুরিকায় ব্যবচ্ছিন্ন করিয়া ভারতীয় আৰ্ঘ্যগণ শব্দব্রহ্মের প্রত্যেক  
অক্ষি ও পঙ্‌কর গণনা করিয়াছিলেন। ধর্ম্মরাজ্যেও বৈদিকযুগে ঠিক  
সেই ঘটনা ঘটিয়াছিল। ঋগ্‌বেদ ৩য় মণ্ডল ৬ষ্ঠ সূক্ত ৯ম মন্ত্রে আমরা

\* Death (ডেথ) --এই শব্দের আদিভাগ 'Deu' অর্থে দেবতা বা ঈশ্বর বুঝায়  
এবং 'th' এই অংশ state বা অবস্থাবাচী।

চতুর্থ অধ্যায়

আত্মসূক্ত— আত্মতত্ত্ব

পাই,সবেমাত্র:৩৩টি দেবতা ও তাহাদের সংখ্যান্বী। কিন্তু ঐ মণ্ডলের ৯ম সূক্তের ৯ম মন্ত্রে আমরা দেখি “ত্রীনি শতা ত্রিসহস্রাণি আশ্বং ত্রিংশচ্চ দেবা নব চ অসপর্ষ্যন্।”--“তিন শত তিন হাজার ত্রিশ এবং ৯ জন দেবতা অগ্নির পূজা করিয়াছিলেন।” পুরাণের কিন্তু ইহাতেও সন্তোষ হইল না। তিনি দেবতার সংখ্যা আরও বাড়াইয়া দিয়া সাক্ষি তেত্রিশ কোটি দেবসংখ্যা নির্ণয় করিলেন। কিন্তু ইতিমধ্যেই আত্ম-তত্ত্বের উন্মেষ হইয়াছিল। একদিকে যে রূপ ইন্দ্রাণি বায়ু বরুণ মিত্র প্রভৃতি দেবগণের জন্ত আড়ম্বরবহুল বিস্তীর্ণ যাগযজ্ঞাদির অনুষ্ঠান প্রবর্তিত হইল অপর দিকে সেই প্রকার ঋষি বলিলেন “আমিই ইন্দ্র আমিই বরুণ। আত্মাই পরিদৃশ্যমান জগতের সার। আত্মাতে ভূবন-সকলের প্রতিষ্ঠা। রেণু পরমাণু মধ্যেও আত্মা বিরাজ করিতেছেন। আত্মা ছাড়া আর কিছুই নাই।” ইহাই ঋগ্বেদ ৪র্থ মণ্ডল ৪২তম আত্মসূক্তের সার মর্ম। এষ্ট আত্মতত্ত্বের আসন ধর্মরাজ্যে যে কত উর্দ্ধে অবস্থিত তাহা নির্ণয় করা মুকঠিন। কিন্তু বৈদিকযুগের সুদূর-দর্শি আর্ষাগণ ধর্মের এই উচ্চ আদর্শ স্বত্বও নিয়ন্ত্রণগুলির প্রতি অবহেলা বা তাহাদের ধ্বংস সাধন করেন নাট। বৈদিক আর্ষাগণের উদার রক্ষণশীলতা যে কেবল ধর্মভাণ্ডারেই পর্যবসিত হইয়াছিল তাহা নহে। বহির্জগতের চিন্তাশ্রমেও আমরা ইহার ভূয়োভূয়ঃ প্রমাণ পাই। এষ্ট উদাররক্ষণশীলতার ফলেই আজিও আমরা ভারতের নানাস্থানে গারো নাগা ভীল সাঁওতাল প্রভৃতি আদিম জাতিগণের বংশধরগণকে দেখিতে পাই। ভারত বাহ্যে আর যে কোন স্থানে আর্ষাজাতীয়ের সহিত আদিম অধিবাসিগণের সংঘর্ষ হইয়াছে বা হইতেছে সেইখানেই



চতুর্থ অধ্যায়

যাযাবর আৰ্য্যগণের আবসথ—অমা

আদিম আধিবাসিগণের চিহ্ন হয় লোপ পাইয়াছে বা লুপ্তপ্রায় হইয়াছে।

যাযাবর যুগে আৰ্য্যগণের আবসথ—

যাযাবর যুগে আৰ্য্যগণের আবসথ কিরূপ ছিল এবং কোথায় ছিল এক্ষণে আমরা তাহার পর্যালোচনা করিব। যাক্ষমুনিধৃত 'গৃহনামানি' অর্থাৎ গৃহবাচি শব্দ তালিকায় ষাট্টিশতী সংখ্যক পদ দৃষ্ট হয়। ইহার মধ্যে কতগুলি পদ এমন আছে যাগ 'গৃহ' মাত্রের সামান্ত ধর্ম্ববাচী। কিন্তু তাহাদের গঠনে একরূপ কোন উপাদান বা চিহ্ন নাই যাহাতে কোন যুগে ঐ সকল শব্দের সৃষ্টি হইয়াছিল তাহা নির্ণয় করিতে পারা যায়। নিম্নে দুই একটি উদাহরণ দিতেছি। গৃহবাচি শব্দসমূহের মধ্যে 'অমা' শব্দ অন্ততম। এই 'অমা' শব্দের উপাদানে আমরা পাই—নিষেধার্থক 'ন' কারের রূপান্তর 'অ'কার এবং ঐ নিষেধবাচী 'মা' শব্দ। অতএব 'যেখানে নিষেধ নাই' এই অভিব্যক্তি গৃহবাচী 'অমা' শব্দের উপাদানে স্পষ্ট জড়িত রহিয়াছে। 'যেখানে নিষেধ নাই, স্বচ্ছন্দে অবস্থান করিতে পারা যায় তাহাই 'অমা'। এই শব্দে এমন কোন চিহ্ন নাই যাহাতে স্থির করিতে পারা যায় যে এই শব্দটী যাযাবর যুগে অথবা স্থিতিশীল কৃষিযুগে কিম্বা উভয়যুগের মধ্যবর্ত্তি সন্ধিযুগে প্রচলিত হইয়াছিল। তবে উক্ত যে অতি প্রাচীন যুগের কথা তাহা 'অমাবস্থা' বা 'অমবাস্তা' এই শব্দটীর দ্বারা প্রতীয়মান হয়। 'যে স্থিতিতে 'অমা' অর্থাৎ গৃহ 'বাগ' করিতে হয়' এই ভাবে; অভিব্যক্তি 'অমাবস্থা' শব্দের উপাদানে জড়িত রহিয়াছে। অধুনা হিন্দু যুগে দীপালোকে উদ্ভাসিত গৃহের মধ্যে বসিয়া বা আগলোকমালায় অগদারিকবনাকৃকার নগরবাগিকায় লম্বন

চতুর্থ অধ্যায়

অমাবস্তা

করিতে করিতে কেহ কল্পনাও আনিতে পারেন না যে সুদূর অতীতে এমন এক দিন ছিল যখন রাত্ৰিকালে ভগবদ্ সৃজিত আকাশবিহারি চন্দ্রতারকাদি জ্যোতিষ্কগণের আলোক বাতীত আর কোন আলোকের উদ্ভাবন হয় নাই। ভৃগু এবং অগ্নিরা কর্তৃক অরণ্যানি হইতে অগ্নি সংগৃহীত হইয়া সকল সম্প্রদায়ের গৃহে গৃহে প্রতিষ্ঠিত হইলে পর আর্ঘ্য-গণের এই অভাব কতক পরিমাণে দূরীকৃত হইয়াছিল। ঋগ্বেদ প্রথম মণ্ডল ৫৮ সূক্ত ৬ষ্ঠ মন্ত্রে পাই—

“দধুষ্ঠা ভৃগবো মানুবেষু অ।

রয়িম্ ন চিত্রম্ সুহবম্ জনেভাঃ ॥” \*

“হে অগ্নে ! হোমকার্যের সহায় আপনাকে মনুষ্যগণের মধ্যে ভৃগুরাই সুন্দর সুদৃশ্য রত্নের আয় জনগণের ‘নিকট উপস্থাপিত করিয়া-ছিলেন।’ অন্যান্য মণ্ডলেও এসম্বন্ধে বহুল নিদর্শন পাওয়া যায়। আবিষ্কৃত ও সঞ্চিত হইবার পর নৈশ অন্ধকার দূর করিবার জন্ত অগ্নি ব্যবহৃত হইত। ৬ষ্ঠ মণ্ডল ৩য় সূক্ত ৩য় মন্ত্রে বলা হইয়াছে “শুরুধো নায়মন্তোঃ” +—“অগ্নি রাত্ৰির কিপ্র রোধয়িতার আয়।” ৪র্থ মণ্ডল

\* মানুবেষু ভৃগবঃ সুহবম্ ভা (ভাম্) চিত্রম্ (সুদৃশ্যম্) রয়িম্ (ধনম্) ন (ইব) জনেভাঃ অদধুঃ (উপস্থাপিতবস্তুঃ)। রয়িঃ ইতি নিঘণ্টু ২য় অধ্যায়ে ১০ম বর্গে ধন-নামস্থ পঠিতঃ।

+ শুরুধঃ—শু শীঘ্রম্, রুগচ্চি ইতি শুরুধঃ—কিপ্ররোধয়িতা—নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ১০ম বর্গে কিপ্রবাচি শব্দ তালিকায় ‘শু’ শব্দ দৃষ্ট হয়।

অন্তোঃ—নিগায়াঃ। নিঘণ্টু প্রথম অধ্যায় ৭ম বর্গে রাত্ৰিবাচি শব্দ তালিকা-  
দেখ।

## চতুর্থ অধ্যায়

## অমাবস্যা

১১শ সূক্ত ৬ষ্ঠ মন্ত্রে অগ্নি “দোষাশবঃ” † অর্থাৎ “রাত্রিকালের মঙ্গল-কারক” বলিয়া বর্ণিত হইয়াছেন। রাত্রিকাল অগ্নির আলোকে পথে যাতায়ত প্রচলিত হইবার পূর্বে যে তিথি বিশেষে আকাশে চন্দ্রদেব দেখা দিতেন না, কাজেকাজেই যনাকারে পৃথিবী ব্যাপ্ত হইত সেই তিথিতে ‘গৃহে বাস করিতে হইবে’ এই নিয়ম পরিকল্পিত হয়। এবং এই অভিব্যক্তির সার্থকতার জন্য ঐ তিথির ‘অমাবস্যা’ এই নামীকরণ হয়। কিন্তু কালক্রমে লোকে বিশ্বত হইল যে এমন এক যুগ ছিল যখন দীপালোক উদ্ভাবিত হয় নাই, অগ্নি আবিষ্কৃত হয় নাই। তখন ‘অমাবস্যা’ শব্দের প্রকৃত অভিযুক্তি ও তাহার কারণ অস্পষ্টীকৃত হইল। এইখানে পুরাণের শ্রী স্মৃতি তাহার শাসন লইয়া উপস্থিত হইলেন এবং বলিলেন ‘পক্ষান্তবিধায়’ উক্ত তিথিতে যাত্রা নিষিদ্ধ। সূত্রাৎ অমাবস্যা তিথিতে গৃহাবস্থিতিনিয়মের কারণ নির্দেশ করিতে গিয়া সুধাধবল-চন্দ্রিকাশালিনী পূর্ণিমা যামিনীও স্মৃতি যাত্রা নিষেধের ব্যবস্থা করিয়া বসলেন। ‘অমা’ শব্দের শ্রী গৃহবাচী ‘নীল’ শব্দের উপাদানেও যুগ নির্ণয়ের কোন চিহ্ন নাই। বৈদিকযুগের গৃহবাচি ‘নীল’ শব্দ ‘নীড়’ শব্দের রূপান্তর মাত্র। নিষেধবাচি ‘ন’ শব্দ এবং পূজার্থক ‘ঈল’ বা ‘ঈড়’ ধাতুর যোগে ‘নীল’ শব্দের উৎপত্তি হইয়াছে। ‘যেখানে পূজা পাওয়া যায় ন’ ইহাই উক্ত শব্দের অভিযুক্তি। বাহিরে যতই কেন পূজিত হও না গৃহে তুমি আবাল্যাবধি যাহা ছিলে তাহাই। বাহিরের পূজায় তোমার পরিজনবর্গ প্রীত হইবে কিন্তু তাহা বলিয়া

† দোষা শব্দ ও রাত্রিবাচি শব্দ তালিকায় পঠিত হইয়াছে।

চতুর্থ অধ্যায়

গৃহবাচি নীল—স্বরানি—স্বস্ব

ভোগ্যের প্রতি তাহাদের পূর্বাভাবের কোন বৈলক্ষণ্য ঘাটবে না। এই বিশেষ ভাবের অভিব্যক্তির জন্ম গৃহ অর্থে 'নীল' শব্দের প্রয়োগ ও প্রচলন হইয়াছিল।

কিন্তু নিষটুর গৃহবাচি শব্দ তালিকায় এমন কতগুলি শব্দ দৃষ্ট হয় যাহাদের উপাদানে যে যুগে ঐ সকল শব্দ গঠিত হইয়াছিল তাহার চিত্র অস্পষ্ট বিদ্যমান দেখা যায়। 'স্বরানি' শব্দ উহাদের অন্তর্ভুক্ত। যযাবর আর্ষাগণ যেরূপ পুত্রকলত্রাদির সহিত স্থান হইতে স্থানান্তরে গমন করিতেন তাহাদের আবসথও সেইরূপ স্থান হইতে স্থানান্তরিত হইত। 'এক স্থান হইতে অত্রস্থানে চলমান' এই অভিব্যক্তি গৃহবাচি 'স্বরানি' শব্দে বিদ্যমান রহিয়াছে। অতএব যযাবর যুগে চলনার্থক স্ব ধাতুর যোগে গঠিত 'স্বরানি' শব্দের প্রয়োগ গৃহবাচকত্বে সার্থক হইয়াছিল। যযাবর যুগ অতীত হইলে 'স্বরানি' শব্দের অভিব্যক্তি অস্পষ্ট হইয়া গেল। এবং গৃহবাচকত্বে ঐ শব্দের আর কোন সার্থকতা দৃষ্ট হইল না। সুতরাং গৃহবাচকত্বে 'স্বরানি' শব্দ অপ্রচলিত হইল। নিষটুর প্রথম অধ্যায়ে দিবাবাচি শব্দসমূহের তালিকায়ও এই শব্দটি দৃষ্ট হয়। এখানেও 'চলমান' এই অভিব্যক্তি উক্ত শব্দের উপাদানে জড়িত রহিয়াছে। যযাবর যুগের পর এই অভিব্যক্তি ক্রমশঃ অস্পষ্ট হইয়া বর্তমানে দিবাবাচকত্বেও শব্দটি অপ্রচলিত হইয়া গিয়াছে। কিন্তু উক্ত দুই অর্থে শব্দটি অপ্রচলিত হইয়া গেলেও ভিন্নার্থে এখনও উহার প্রচলন আছে। আমরা মহোদরবাচি 'স্বস্ব' শব্দের কথা বলিতেছি। 'বিনি স্ব অর্থাৎ আপনাকে চালিত করেন অর্থাৎ পিতৃগোত্র হইতে গোত্রান্তরে চলিয়া যান' এই অভিব্যক্তি 'স্বস্ব' শব্দের

চতুর্থ অধ্যায়

গয়—গর্ভ

উপাদানে নিদ্যমান রহিয়াছে। ইংলণ্ডীয় ভাষায় 'Sister' শব্দ এই 'স্বহৃ' শব্দের রূপান্তর মাত্র।

নিষট্টুর গৃহবাচি শব্দ তালিকায় 'গয়' শব্দ দৃষ্ট হয়। গতিবাচি 'গা' ও 'ঘা' ধাতুর সম্বন্ধে এই শব্দ গঠিত হইয়াছে। গতিই এই শব্দের আদিম অভিযুক্তি। পূর্বে দেখাইয়াছি 'অপত্য' ও 'ধন' অর্থেও যাযাবর যুগে 'গয়' শব্দ ব্যবহৃত হইত। পশুযুগেই যাযাবর আর্ষাগণের প্রধান ধনসম্পত্তি ছিল। তাঁহাদের অপত্য ধনসম্পত্তি এবং আবসথ তাঁহাদের সঙ্গে সঙ্গে স্থান হইতে স্থানান্তরে ফিরিত বলিয়া উহাদিগকে 'গয়' এই নামে অভিহিত করা সার্থক হইয়াছিল। যাযাবর যুগ অতীতের গর্ভে লীন হইলে স্থিতিশীল কৃষিযুগে ঐ সকল অর্থে আর 'গয়' শব্দের সার্থকতা দৃষ্ট হইল না। স্থিতিশীল কৃষিযুগে আর্ষাগণ বিস্মৃত হইলেন যে এমন একদিন ছিল যখন তাঁহাদিগের পূর্বপুরুষগণ স্বীয় অপত্য ও পশুযুগ লইয়া ধরণীপৃষ্ঠে নিত্য পর্যটন করিয়া বেড়াইতেন। তাঁহাদের আবসথও যেন তাঁহাদের সঙ্গে সঙ্গে চলিত। স্মরণ্য যে ভাবের অভিযুক্তি লইয়া 'গয়' শব্দের সৃষ্টি হইয়াছিল ক্রমশঃ সেই ভাবের অঙ্কন অম্পষ্ট হইয়া লুপ্ত হইল। এবং তাহার ফলে ঐ সকল অর্থে 'গয়' শব্দ অপ্রচলিত হইয়া গেল।

'গয়' শব্দের স্থায় যাযাবর যুগে 'গর্ভ' শব্দও গৃহবাচকত্বে প্রযুক্ত হইত। 'গর্ভ' এই শব্দের উপাদানে গতিবাচি 'গা' ও 'ঘা' ধাতু বর্তমান আছে। যে কারণে স্থিতিশীল কৃষিযুগে 'গয়' শব্দের গৃহবাচকত্বে অভিযুক্তি অম্পষ্ট হইয়াছিল ঠিক সেই কারণবশতই 'গর্ভ' শব্দও ওত্থিতভাবে অভিযুক্তির অম্পষ্টতা হইল এবং 'গর্ভ' শব্দও গৃহবাচকত্বে

চতুর্থ অধ্যায়

গর্ভ—দুরোগ—দ্রোণ

অপ্রচলিত হইয়া গেল। কিন্তু ছিদ্র অর্থে এখনও 'গর্ভ' শব্দের প্রচলন আছে। সর্পের বা মুষিকের গর্ভ বলিলে এখনও যেন ষাধাবর যুগে গর্ভ শব্দ দ্বারা যে ভাবের অভিব্যক্তি হইত তাহার ধ্বনি, অতিশয় ক্ষীণ ও অস্পষ্ট হইলেও, মানসপথে উদিত হয়।

এই স্থলে মহামতি ষাঙ্কের নিঘণ্টুধৃত গৃহবাচি শব্দ তালিকার মধ্যে আরও দু'একটি শব্দের পর্যালোচনা করিব। ঋগ্বেদে গৃহবাচি 'দুরোগ' শব্দের বহুল প্রয়োগ দৃষ্ট হয়। হিন্দুস্থানি ভাষায় ঐ অর্থে 'ডেরা' শব্দের প্রয়োগ এখনও প্রচলিত আছে। 'ডেরা' শব্দ বৈদিক 'দু রোগ' শব্দের অপভ্রংশ মাত্র। বৈদিক যুগেই গৃহবাচি 'দুরোগ' শব্দ সংকুচিত হইয়া 'দ্রোণ' এই আকার ধারণ করিয়াছিল। ঋগ্বেদে ৬ষ্ঠ মণ্ডল ২য় সূক্ত ৮ম মন্ত্রে আমরা পাই—

“ক্রত্বা হি দ্রোণে অজ্যাসেহথে বাজী ন কৃত্বাঃ।” \*

“হে অগ্নে সুশিক্ষিত অশ্বের গ্ৰাম ক্রতু দ্বারা তুমি আমাদের গৃহে আগমন কর।” পূর্ববন্ধ অঞ্চলে এই 'দ্রোণ' শব্দ এখনও প্রচলিত আছে কিন্তু বিভিন্ন অর্থে। 'দুরোগ' শব্দ আবার 'দুরবণ' এক শব্দের সংক্ষিপ্তাবয়ব। দুঃখবাচি 'দুর্' উপসর্গ এবং রক্ষণার্থক 'অর' ধাতুর সমবায়ে 'দুরবণ' এবং তাহা হইতে 'দুরোগ' শব্দের সৃষ্টি হইয়াছে। অতএব 'যাহা কষ্টে রক্ষা করা যায় এই ভাবের অভিব্যক্তি গৃহবাচি

\* ক্রত্বা—কর্ষণ প্রজ্ঞা বা। নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ১ম বর্গে কন্দ্রবাচি শব্দ তালিকার এবং ৩য় অধ্যায় ৯ম বর্গে প্রজ্ঞাবাচি শব্দ তালিকার 'ক্রতু' শব্দ দৃষ্ট হয়।

অজ্যাসে—আগচ্ছসি। অজ্, গতো ইতি ধাতোঃ।

ন—ইব।

## চতুর্থ অধ্যায়

## দুরবণ—দুরোগ—দ্রোণ

'দুরোগ' শব্দের উপাদানে জড়িত রহিয়াছে। এক্ষণে দেখা যাক আৰ্য্যগণের জাতীয় জীবনের কোন যুগে ঐ ভাবের অঙ্কনে অঙ্কিত হইয়া গৃহবাচি দুরোগ শব্দের সৃষ্টি হইয়াছিল। আমরা দেখাইয়াছি যাযাবর যুগে আৰ্য্যগণ পুত্রকলত্রপশুযুখাদি লইয়া স্থান হইতে স্থানান্তরে পর্যটন করিয়া বেড়াইতেন। তাঁহাদের আবসথও তাঁহাদের সঙ্গে সঙ্গে পরিচিত। যাযাবর যুগে পর্যটন ক্রেশ আৰ্য্যগণের নিত্য সহচর ছিল। এদিকে আবার বৃত্তির অনিশ্চয়তা নিবন্ধন ভবিষ্যতের প্রবল চিন্তা যাযাবর আৰ্য্যগণের মনে নিত্য জাগরুক থাকিত। তাঁহাদের প্রধান সম্পত্তি পশুযুগের মারীভয় ও তাহাদের নিমিত্ত তৃণ-জলাদির সাময়িক অপ্রাচুর্য্য নিবন্ধন আকস্মিক বিপদে তাঁহারা নিতান্ত উদ্বিগ্ন হইয়া পড়িতেন। এই সকল কারণে স্থিতিশীল কৃষিযুগের প্রবর্তন হয়। কিন্তু যাযাবর যুগ হইতে কৃষিযুগের প্রবর্তন একদিনে বা হঠাৎ হয় নাই। এই উভয় যুগের মধ্যে বহুকাল অতিবাহিত হইয়াছিল। উভয় যুগের মধ্যবর্তি এই সময়কে আমরা 'সন্ধিযুগ' নামে অভিহিত করিব। সন্ধিযুগ এবং স্থিতিশীল কৃষিযুগের বিষয় তত্তৎ অধ্যায়ে বিশদভাবে বর্ণিত হইবে। এই সন্ধিযুগে যাযাবর আৰ্য্যগণের মধ্যে কোন কোন সম্প্রদায় যাযাবর ধর্ম পরিত্যাগ করিয়া স্থায়ি আবসথ নির্মাণপূর্বক কৃষিধর্ম অবলম্বন করিতেছিলেন। কিন্তু এই স্থায়ি আবসথের নিমিত্ত সন্ধিযুগে আৰ্য্যগণকে বহুতর ক্রেশ সহ করিতে হইয়াছিল। যাযাবর যুগে শত্রু প্রবল হইলে আৰ্য্যগণ অনায়াসে নিজ পুত্রকলত্র পশুযুখাদি লইয়া স্থানান্তরে প্রস্থান করিতে পারিতেন। কিন্তু কৃষিবৃত্তি অবলম্বন করিয়া স্থায়ি আবসথ নির্মাণ করিলে পর ইহা

## চতুর্থ অধ্যায়

## যাযাবর যুগ—সন্ধিযুগ—কৃষিযুগ

এক প্রকার অসম্ভব হইয়া উঠিল। তাঁহাদিগের স্থায়ি আবসথ রাক্ষস ও দম্বাগণের লোলুপদৃষ্টির কেন্দ্রীভূত হইল। যাযাবরবৃন্দিগের জাতি-বর্গ হইতেও আপনাদিগের স্থায়ি আবসথ রক্ষা করিতে সন্ধিযুগ আর্ষ্য-গণকে বিশেষ আয়াস পাইতে হইত। তাঁহাদের আবসথ তখনও বিশ্রামের স্থান, শান্তির নিকেতন, সুখের নিদান হয় নাই। উহা তাঁহাদিগের মনে সর্বদাই তদ্রক্ষণজনিত কষ্টের স্মৃতি জাগাইয়া তুলিত। এই জন্তই 'যাণ কষ্টে রক্ষা করা যায়' এই ভাবের অভিব্যক্তির জন্ম, এই ভাবের অঙ্কনে অঙ্কিত হইয়া সন্ধিযুগে গৃহবাচি 'দুরোগ' শব্দের সৃষ্টি ও প্রচলন হয়। সন্ধিযুগ অতীত হইলে যখন কৃষিযুগ স্থায়িভাবে প্রবর্তিত হইল এবং যখন কৃষধর্মাবলম্বি আর্ষ্যগণ স্বস্থানে প্রবল হইয়া উঠিলেন তখন 'দুরোগ' শব্দের অভিব্যক্তি ক্রমশঃ অস্পষ্ট হইয়া গেল। তখন আর্ষ্যদিগের আবসথ আর তাঁহাদের মনে তদ্রক্ষণজনিত কষ্টের স্মৃতি জাগাইয়া তুলিত না। তখন উহা সুখের নিদান বলিয়া 'শর্ম' \* নামে অভিহিত হইল, বিশ্রামের স্থান বলিয়া 'সম্ম' † আখ্যা প্রাপ্ত হইল। কৃষিযুগে 'দুরোগ' শব্দের অভিব্যক্তি ক্রমশঃ অস্পষ্ট হইয়া গেল। গৃহবাচকত্বে আর উহার সার্থকতা দৃষ্ট হইল না এবং ঐ শব্দটী ক্রমশঃ অপ্রচলিত হইয়া গেল।

যদিও গৃহবাচি 'দুরোগ' শব্দ অপ্রচলিত হইয়া গিয়াছে উহার সংক্ষিপ্তাবয়ব 'দ্রোগ' শব্দ এখনও পূর্ববঙ্গে প্রচলিত আছে। বিজ্ঞ তথায় 'দ্রোগ' শব্দ ভূমির পরিমাপবাচী। 'দ্রোগ' শব্দ পূর্ববঙ্গে নির্দিষ্ট

\* শর্ম- গৃহ। নিবন্ধ ৩য় অধ্যায় ৪র্থ বর্গ গৃহবাচি শব্দ তালিকা দেখ

† সম্ম - সীপতি অত্র ইতি। ই।



## চতুর্থ অধ্যায়

## দুরোগ — দ্রোগ

পরিমাপের বিস্তীর্ণ ভূমি খণ্ড বুঝায়। কেন এরূপ হইল বুঝিতে গেল শব্দতত্ত্বের আর একটু আলোচনা করা আবশ্যিক। প্রত্যেক শব্দের চই প্রকার অভিব্যক্তি আছে। একটা উহার মুখ্য অভিব্যক্তি যাহা ঐ শব্দের উপাদানের সহিত জড়িত থাকে, যাহার ভাবে অঙ্কিত চইয়া ঐ শব্দের সৃষ্টি ও প্রচলন হয়। এযাবৎ আমরা শব্দের মুখ্য অভিব্যক্তির বিষয়ই পর্য্যালোচনা করিয়া আসিতেছি। কিন্তু কালক্রমে শব্দবাচ্য বস্তুর ধর্ম স্বভাব বা গুণবিশেষ তৎ শব্দের মুখ্যঅভিব্যক্তির সহিত জড়িত হইয়া যায়। শব্দ উচ্চারিত হইবা মাত্র মুখ্যঅভিব্যক্তির সহিত তৎ শব্দবাচ্য বস্তুর ধর্ম স্বভাব আকৃতি ক্রিয়া বা গুণবিশেষ মানসপটে উদ্ভিত হয়। শব্দের এই শেষোক্ত ক্রিয়াকে তাহার গৌণ অভিব্যক্তি বলা যায়। মুখ্য অভিব্যক্তিকে শব্দের স্বাভাবিক শক্তি এবং গৌণ অভিব্যক্তিকে তাহার অধিগত শক্তি স্বরূপে নির্দেশ করা যাইতে পারে। একটা উদাহরণ দ্বারা আমরা এই বিষয় স্পষ্টীকৃত করিতে চেষ্টা করিব। 'কাক' শব্দে 'যাহা কা এই প্রকার ধ্বনি করে' ইহাই বুঝায়। উহাই 'কাক' এই শব্দের মুখ্য অভিব্যক্তি। কিন্তু কাক শব্দবাচ্য জীববিশেষে 'চঞ্চলতা' ও 'লোলুপত্ব' এই দুইটা ধর্ম নিরবচ্ছন্দে দৃষ্ট হয়। 'কাক' শব্দ উচ্চারিত হইলেই তৎশব্দবাচ্য জীবটা 'কা' এই রব করে এই মুখ্য অভিব্যক্তি মনে উদয় হয় এবং তৎসঙ্গে সঙ্গেই 'কাক' শব্দবাচ্য জীবের চঞ্চল ও লোলুপ স্বভাব মানসপটে অঙ্কিত হয়। শেষোক্ত ক্রিয়াই 'কাক' শব্দের গৌণ অভিব্যক্তি। কখন কখন এরূপ ঘটে যে গৌণ অভিব্যক্তিকে মুখ্য অভিব্যক্তিরূপে কল্পনা করিয়া সেই ভাবের অঙ্কনে নূতন শব্দের গঠন ও প্রচলন হয়। এইরূপেই 'কাক' শব্দের

চতুর্থ অধ্যায়

দুরোগ—দ্রোগ

গৌণ অভিব্যক্তি 'চঞ্চলতা'কে মুখ্য অভিব্যক্তিরূপে কল্পনা করিয়া 'চঞ্চল' অর্থবাচি 'কক' ধাতুর সৃষ্টি হইয়াছিল। কিন্তু অধিকাংশ স্থলে মুখ্যভিব্যক্তির অপ্রচলনে গৌণভিব্যক্তি তাঁহার স্থল অধিকার করিয়া বসে। এক্ষণে 'দ্রোগ' শব্দ লওয়া যাক। যাযাবর আর্ষ্যগণ সন্ধিযুগে কৃষিবৃত্তি অবলম্বন করিয়া যখন স্থায়ী আবসথ নির্মাণ করিতে আরম্ভ করিলেন তখন প্রত্যেক 'দুরোগে' এক একটা সমগ্র পরিবারের যাহাতে স্বচ্ছন্দে জীবিকা নির্বাহ হইতে পারে তদুপযোগি ভূমি পরিকল্পিত হইত। কারণ তখন ভূমির স্বস্থব্যবহার বর্তমানের শ্রায় জটিল হয় নাই ও হইবার কোন প্রয়োজনীয়তা বর্তমান ছিল না। ক্রমশঃ গৃহবাচি 'দুরোগ' শব্দের মুখ্যভিব্যক্তির সহিত বিস্তীর্ণ ভূমি খণ্ডের অভিব্যক্তি গৌণভাবে জড়িত হইয়া গেল। ফলে মুখ্যভিব্যক্তির অস্পষ্টতার সহিত 'দুরোগ' শব্দ কালক্রমে অপ্রচলিত হইয়া গেলে তাহার সংক্ষিপ্তাবয়ব 'দ্রোগ' শব্দ 'বিস্তীর্ণ ভূমিখণ্ড' এই গৌণ অভিব্যক্তি লইয়া পূর্ববঙ্গীয় ভাষায় চলিত রহিয়া গেল।

এক্ষণে যাযাবর আর্ষ্যদিগের আবসথ কোথায় ছিল আমরা তাহার পর্যালোচনা করিব। এবিষয়ে মনীষিগণের মধ্যে বহুল মতভেদ দৃষ্ট হয়। কিন্তু অধিকাংশ মতই কল্পনা অনুমান ও তর্কের উপর প্রতিষ্ঠিত। আমরা বৈদিকতত্ত্ব ও ভাষাবিজ্ঞানের দ্বারা এবিষয়ে গতটুকু জানিতে পারা যায় তাহা দেখাইতে চেষ্টা করিব। উপোদ্ব্যাত অধ্যায়ে আমরা বলিয়াছি এবং আবার বলিতেছি যে রূপ ভূগর্ভের প্রতি স্তরে স্তরে নিখিলজীব নিবাসভূতা মেদিনীর আস্থানিক তত্ত্ব নিহিত রহিয়াছে এবং ভূতত্ত্ববিৎ পণ্ডিতের চক্ষে তাহা যে রূপ সমাকৃ প্রতিষ্ঠাত হয় সেইরূপ

চতুর্থ অধ্যায়

প্রাচী—অবাচী—প্রতীচী—উদীচী

মানবজাতির অন্তর্জগতের বা ভাবরাজ্যের ইতিহাস তাঁহাদের ভাষায় নিবদ্ধ রহিয়াছে। বহির্জাগতিক ইতিহাস উক্ত অন্তর্জগতের বা ভাব-রাজ্যের একাংশের বিকাশ মাত্র। ভাষাবিজ্ঞানবিদের নিকট প্রত্যেক শব্দ প্রাচীন ঐতিহ্যে দিগ্দর্শন যন্ত্রস্বরূপ। প্রত্যেক শব্দ ভাষাতত্ত্ববিদের নিকট স্মৃতি তড়িৎকণার স্তায় ভাবরাজ্যের এক এক দেশ আলোকিত করিয়া দেয়। অতএব প্রাচীন ঐতিহ্যে শব্দের প্রমাণ ভূতত্ত্ববিদের পার্শ্ববস্তুর প্রত্যক্ষ প্রমাণ অপেক্ষা কোন অংশে ন্যূন বা নিকৃষ্টতর নহে। কবির অমরসিংহ<sup>২</sup>কৃত অমরকোষ নামক অভিধানে আমরা পাই—

“প্রাচ্যবাচী প্রতীচ্যস্তাঃ পূর্ব দক্ষিণ পশ্চিমাঃ।

উত্তরা দিগুদীচী স্তাং”

“প্রাচী অবাচী এবং প্রতীচী যথাক্রমে পূর্ব দক্ষিণ এবং পশ্চিমদিকের নাম। উত্তরাদিকের নাম উদীচী।” প্রাচী অবাচী প্রতীচী ও উদীচী দিগ্বাচী এই চারিটি শব্দই গতিবাচী ‘অন্চ’ ধাতুর প্রয়োগ বিদ্যমান রহিয়াছে। অতএব দিকসকলের ঐরূপ নামীকরণ দ্বারা ইহা বুঝা যায় যে আর্ধ্যগণ স্বকীয় আবসথ স্থল হইতে তত্তদুদগতিমুখে প্রস্থিত হইয়াছিলেন এবং আরও বুঝিতে পারা যায় যে তাঁহাদের আবসথ স্থল বৃহস্কেন্দ্রের কেন্দ্রের স্তায় কোন মধ্যপ্রদেশে অবস্থিত ছিল। যেসকল প্রাচী অবাচী প্রতীচী এবং উদীচী এই চারিটি দিগ্বাচী শব্দ গমনক্রিয়ার অভিযাত্রির দ্বারা যাযাবর আর্ধ্যগণের আবসথ স্থল নির্ণয়পক্ষে কোন মধ্য প্রদেশের দিকে অঙ্গুলি নির্দেশ করিতেছে সেইরূপ ঐ সকল শব্দের সমার্থবাচী পূর্ব দক্ষিণ পশ্চিম এবং উত্তর শব্দ উক্ত গমনক্রিয়ার

চতুর্থ অধ্যায়

পূর্ব—দক্ষিণ—পশ্চিম—উত্তর

পারস্পর্য সূচিত হইতেছে। 'পশ্চা' বা পশ্চাৎ শব্দের অর্থ 'পরে' এবং 'উত্তর' শব্দের অর্থ 'তদুপরে' ইত্যাদি। অতএব বুঝা যায় 'পশ্চা' বা পশ্চাৎ শব্দ হইতে উৎপন্ন 'পশ্চিম' শব্দ যে দিকের অভিমুখী তদভিমুখে যাওয়ার অর্থাৎ গণের অভিধান পশ্চাৎ বা পরে হইয়াছিল। তদভিমুখী 'উত্তর' শব্দ যে দিক সূচিত হয় তৎপ্রতি অভিধান সর্বশেষ হইয়াছিল। পূর্বশব্দ আদি বা প্রথমবাচী। অতএব পূর্বাভিমুখে সর্ব প্রথম অভিধান হয়। পূর্ব বলিয়াছি যাযাবর অর্থাৎ গণ প্রাকৃতিক সৌন্দর্যের নিত্য পক্ষপাতি ছিলেন। প্রাকৃতিক সৌন্দর্যের উপরেই তাঁহাদের দেবত্ব কল্পনা প্রতিষ্ঠিত হয়। সেই প্রকৃতির প্রাণদাতা সনাতনদেব এবং ললিতমূর্ত্তা উমোদেবী যে দিগ্ভিভাবে প্রথম দৃষ্ট হন সেই দিকেই যে যাযাবর অর্থাৎ গণের প্রথম অভিধান কল্পিত হইবে তাহা আর বিচিহ্ন কি। সেই জন্যই এই দিকের 'পূর্ব' অর্থাৎ 'সর্বপ্রথম' এবং 'প্রাচী' অর্থাৎ 'প্রকৃষ্ট গমন' এই নামীকরণ হইয়াছিল। কিন্তু যাযাবর অর্থাৎ গণের দক্ষিণাভিধানই যে বল ও ঋদ্ধির হেতু হইয়াছিল তাহা ঐ দিকের 'দক্ষিণা' এই নামীকরণে প্রতীক্ষিত হয়। কারণ 'বল' অর্থ 'দক্ষ' শব্দের প্রয়োগ ঋগ্বেদে বহুল দৃষ্ট হয়। নিবৃটু ২য় অধ্যায় ৯ম বর্গে 'দক্ষ' শব্দ 'বলনামানি' অর্থাৎ বলবাচী শব্দ তালিকা পঠিত হইয়াছে। পূর্ব ও দক্ষিণাভিধানের পশ্চাতে যে পশ্চিমাভিধান হইয়াছিল এবং সর্বশেষে যে উত্তরাভিধান হয় তাহার বিশিষ্ট কারণ বর্তমান আছে। পশ্চিমদিগ্ভিধানে যাযাবর অর্থাৎ গণকে বহুতর ক্রেশ ভোগ করিতে হইয়াছিল। পূর্ব ও দক্ষিণাভিধান যেরূপ সুখসাম্য হইয়াছিল পশ্চিমাভিধান সেরূপ হয় নাই। এই জন্যই প্রতিকূলতা বাচী 'পশ্চি'

চতুর্থ অধ্যায়

হরিষূপীয়া—ইউরোপ

এই উপসর্গের সহিত পশ্চিম দিগ্বাচি 'প্রতীচী' শব্দ জড়িত রহিয়াছে। 'যেদিকে গমন প্রতিকূলতা বা বাধা জড়িত' ইহাই প্রতীচী শব্দের অভিব্যক্তি। ঋগ্বেদে আমরা ইহার অনেক নিদর্শন পাই। ৩য় মণ্ডল ৫৫শং সূক্ত ৮ম মন্ত্রে আমরা পাই—

“শূরশ্চেব যুধ্যাতঃ অন্তমস্শ

প্রতীচীনম্ দদৃশে বিশ্বমাৱং।” \*

“তাঁহারা নিকটবর্ত্তি যুধ্যমান শূরের আয় প্রতীচ্য জগৎকে সমুপস্থিত অবলোকন করিয়াছিলেন।” আবার ৩য় মণ্ডল ১৮শ সূক্ত ১ম মন্ত্রে ঋষি অগ্নিদেবকে সম্বোধন করিয়া বলিতেছেন—“প্রতি প্রতীচীর্দহতাৎ অরাতীঃ”—“প্রতিকূল প্রতীচ্য শত্রুগণকে দগ্ধ করুন।” পশ্চিমাভি-  
যানে যে আর্ধ্যদিগের বিশেষ বলক্ষয় হইয়াছিল তাহা ঋগ্বেদ ষষ্ঠ মণ্ডল ২৭তি সূক্ত ৫ম মন্ত্র ধৃত বর্ত্তমান ইউরোপ মহাদেশবাচি “হরিষূপীয়া” শব্দে অভিব্যক্তি হইয়াছে। নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ৩য় বর্গে মনুষ্যবাচি শব্দ তালিকায় 'হরি' এই শব্দ দৃষ্ট হয়। 'যূপ' অর্থে বালিকাঠ। 'বে স্থান 'হরি' অর্থাৎ মনুষ্যগণের 'যূপ' অর্থাৎ বলিদানের কাঠ স্বরূপ হইয়াছিল' এই অভিব্যক্তি হরিষূপীয়া শব্দের উপাদানে স্পষ্ট জড়িত রহিয়াছে। এবং ইহাই যে হরিষূপীয়া শব্দের প্রকৃত অভিব্যক্তি তাহা উপরিধৃত মন্ত্রবয় হইতেও সূচিত হয়। আবার তুষারাবৃত খাদ্য বিরল হিমবর্ষে প্রলোভনের বস্তু বিশেষ কিছু নাই বলিয়া ঐদিকে অভিযান সর্বশেষে হইয়াছিল এবং সেই জন্তই ঐ দিক্ ভবিষ্যৎবাচি 'উত্তর' শব্দের অভিবাচ্য হয়।

\* অন্তমস্শ—নিকটস্থিতম্।

সুদূর খেতবীপবাসিগণের ভাষায়ও দিগ্বাচি শব্দগুলিতে উপরিলিখিত অভিব্যক্তি জড়িত রহিয়াছে! ইংলণ্ডীয় ভাষায় পূর্ব দক্ষিণ পশ্চিম এবং উত্তর দিক যথাক্রমে East (ইষ্ট্), South (সাউথ্), West (বেষ্ট্) এবং North (নর্থ্) নামে অভিহিত হয়। এক্ষণে দেখা যাক এই সকল শব্দের অভিব্যক্তি কি। এই সকল শব্দগুলির শেষে 'st' বা 'th' এই অংশ দৃষ্ট হয়। এই 'st' বা 'th' অংশ যে রম্যাক জাতির রাতীন (Latin) ভাষার অবস্থানবাচি 'Sto' ধাতু এবং সংস্কৃত ভাষার 'স্থা' ধাতুর রূপান্তর মাত্র তদ্বিষয়ে অনুমাত্র সন্দেহ নাই। East (ইষ্ট্) শব্দের পূর্বাংশ রাতীন (Latin) ভাষার গত্যর্থক 'Eo' ধাতু এবং সংস্কৃত ভাষার 'যা' বা 'ইন্' ধাতুর রূপান্তর। অতএব 'East' এই শব্দকে সংস্কৃত ভাষায় রূপান্তরিত করিলে 'যাস্থ' এই প্রতিশব্দ পাওয়া যায়। 'যেখানে স্থিতির নিমিত্ত গমন' ইহাই 'যাস্থ' বা 'East' শব্দের অভিব্যক্তি। এই অভিব্যক্তি সংস্কৃত ভাষার 'প্রাচী' শব্দের অভিব্যক্তি হইতে বেশী দূরবর্তি নহে। 'প্রাচী' শব্দের অভিব্যক্তি 'প্রকৃষ্ট গমন'। 'East' শব্দের অভিব্যক্তি 'স্থিতির নিমিত্ত গমন'। এই দুই অভিব্যক্তিই যে একই ভাবে অনুপ্রাণিত তদ্বিষয়ে সন্দেহ নাই। এই দুই অভিব্যক্তির কার্যকারণ সম্বন্ধ। প্রকৃষ্টগমন স্থিতির জগুই হইয়াছিল। ইংলণ্ডীয় ভাষায় দক্ষিণ দিগ্বাচি 'South' (সাউথ্) এই শব্দের পূর্বাংশ সংস্কৃত ভাষার সুন্দর বা সুখবাচি 'স্থ' শব্দ মাত্র। 'South' শব্দ সংস্কৃত ভাষায় রূপান্তরিত করিলে উহার 'স্থথ' বা 'স্থস্থ' এই প্রতিশব্দ পাই। 'যেখানে সুখে থাকা যায়' ইহাই 'স্থথ' বা 'South' শব্দের অভিব্যক্তি। পূর্বে দেখাইয়াছি আর্থাগণের দক্ষিণাভিযান বল ও ঋদ্ধির হেতুভূত হইয়াছিল।

চতুর্থ অধ্যায়

East—South— West— North

এই জগুই ঐ দিক্ 'দক্ষিণ' বা 'দক্ষিণা', নামে অভিহিত হয়। ঐ আভি-  
 যানিক সূত্রের স্মৃতি লইয়াই 'দক্ষিণা' শব্দের স্থায় 'সুখ' বা 'South' শব্দ  
 গঠিত হইয়াছিল। ইংলণ্ডীয় ভাষার পশ্চিম দিগ্বাচি 'West' শব্দের আদি-  
 ভাগ সংস্কৃত ভাষার বিরুদ্ধ বা প্রতিকূলবাচি 'বি' এই উপসর্গের রূপান্তর  
 মাত্র। 'West' (বেষ্ট) শব্দকে সংস্কৃত ভাষায় রূপান্তরিত করিলে 'বিস্ব'  
 এই প্রতিক্রম পাওয়া যায়। 'যেখানে অবস্থান বিরুদ্ধ বা প্রতিকূল'  
 এই অভিব্যক্তি ইংলণ্ডীয় ভাষায় 'West' (বেষ্ট) শব্দে জড়িত রহিয়াছে।  
 অতএব এই শব্দ যে সংস্কৃত ভাষায় পশ্চিম দিগ্বাচি 'প্রতীচী' শব্দের সহিত  
 সমান অভিব্যক্তি প্রকাশ করিতেছে তাহা অনায়াসে উপলব্ধি হয়।  
 এক্ষণে 'North' (নর্থ) শব্দ লওয়া যাক। এই শব্দের অন্তর্বর্তি 'র'  
 কারকে বিসর্গ স্বরূপ কল্পনা করিয়া উক্ত 'র' জাত বিসর্গকে 'স'কারে  
 পরিণত করিলে আমরা 'North' (নর্থ) শব্দের রূপান্তরে 'নস্থ' এই প্রতি-  
 শব্দ পাই। ইংলণ্ডীয় ভাষায় উচ্চারণকালে পদমধ্যস্থিত বা পদান্তস্থিত  
 'র'কারের উচ্চারণ নাই। উহা বিসর্গের স্থায় ব্যবহৃত হয়। সংস্কৃত  
 ভাষায় 'স'জাত ও 'র'জাত বিসর্গের বহুস্থলে বিনিময় ও বিকল্প হয়।  
 অতএব 'যাহা অবস্থান যোগা নহে' এই অভিব্যক্তি 'নস্থ' বা 'North'  
 (নর্থ) শব্দের উপাদানে জড়িত রহিয়াছে। যে কারণে উত্তরদিগন্তিমুখে  
 সর্বশেষে অভিযান হইয়া ছিল তাহা 'নস্থ' বা 'North' (নর্থ) শব্দে  
 অভিব্যঞ্জিত হইতেছে।

পাঠকপাঠিকাগণ মনে করিবেন না যে ইংলণ্ডীয় ভাষায় দিগ্বাচি  
 শব্দ কয়টির পর্যালোচনায় আপনাদিগকে একটী কপোল কল্পিত মায়ী-  
 চিত্র মাত্র দেখাইলাম। ইংলণ্ডীয় ভাষায় এমন শত শত শব্দ আছে

চতুর্থ অধ্যায়

Horse—অরুঘ—Widow—বিধবা

যাহা হইতে ঐ দেশবাসিদের নিকট ভাবের অভিব্যক্তি একেবারে ধুইয়া মুছিয়া উঠিয়া গিয়াছে। তদ্দেশবাসিরা ঐ সকল শব্দ বস্তু প্রাণি ঞ্চ বা ক্রিয়ার জ্ঞাপক চিহ্নমাত্র স্বরূপে ব্যবহার করিয়া থাকেন। কোন্ সম্ভবলে তত্তদ্বস্তু তত্তৎশব্দের অভিব্যক্তি হইল তাহা তাঁহারা জানেন না। কিন্তু সুদূর অতীতে এমন একটি ভাষা ছিল যাহার সাহায্যে ঐ সকল শব্দের লুপ্তপ্রায় এবং অস্পষ্টীকৃত অভিব্যক্তি আবার ফুটাইয়া জাগাইয়া তুলিতে পারা যায়। ইহা আমরা উপোদ্ঘাত অধ্যায়ে ‘Horse’ (হর্স) এবং বৈদিক ‘অরুঘ’ শব্দের পর্যালোচনার সময় দেখাইয়াছি। এই ধানে আর একটা শব্দের পর্যালোচনা করিব। ইংলণ্ডীয় ভাষায় ‘Widow’ (বিডো) মৃতভর্তৃকা স্ত্রীলোক বুঝায়। ঐ শব্দের উপাদানে কি ভাবের অভিব্যক্তি জড়িত আছে যাহার দ্বারা ঐ শব্দের ঐ প্রকার অভিব্যক্তি হইতে পারে? ইংলণ্ডীয় ভাষায় ‘Wi’ এই অংশ বা ‘dow’ এই অংশের কোন অর্থ বা বিশেষ অভিব্যক্তি নাই। তবে কোন্ রাসায়নিক শক্তিবলে ঐ দুই অংশের সমবায়ে গঠিত ‘Widow’ শব্দ মৃত ভর্তৃকাবাচী হইল? ডিম্বাশীল বিবেকী মানব ঈশ্বরের সার সৃষ্টি। মানব যে তাঁহার বুদ্ধি এবং ইন্দ্রিয় গ্রাহ পদার্থনিচয়ের নামীকরণ বিষয়ে নিরর্থক চিহ্নমাত্র স্বরূপে কতগুলি শব্দ ব্যবহার করিবেন ইহা নিতান্ত অসম্ভব। ইহা ভাবিলেও মানবজাতির অযথা গ্লানি করা হয়। জেন্দ ভাষায় ‘Widow’ শব্দের প্রতিশব্দ মৃতভর্তৃকাবাচি ‘বিধু’ শব্দ এবং সংস্কৃত ভাষায় ‘বিধবা’ শব্দ পাওয়া যায়। সংস্কৃত ভাষায় ‘বি’ এই উপ-সর্গের অর্থ ‘বিযুক্ত’ বা ‘ভিন্নীকৃত’ এবং ‘ধব’ অর্থে ‘মনুষ্য’। আবার এই দুই অংশের উচ্চারণও ইংবাজি শব্দের স্তায়। অন্তঃস্থ ‘ব’ কারের



চতুর্থ অধ্যায়

অভিব্যক্তির অস্পষ্টতা—অভিযানের  
দিও নির্ণয়

উচ্চারণ 'উঅ' এইরূপ হয়। 'বি' এবং 'ধব' এই দুই অংশের তত্ত্বদর্শে প্রয়োগ সংস্কৃত ভাষায় বহুল দৃষ্ট হয়। অতএব প্রতিপন্ন হইতেছে, যে সকল শব্দের অভিব্যক্তি সংস্কৃত বা বৈদিক ভাষায় লক্ষিত এবং স্পষ্টীকৃত হয় সেই সকল শব্দ সুদূর শ্বেতদ্বীপবাসিদিগের ভাষায় কিঞ্চিৎ বিভিন্ন আকারে লক্ষিত হইলেও তথায় ঐ সকল শব্দে কোন ভাবের অভিব্যক্তি লক্ষিত হয় না। ঐ সকল শব্দ তথায় কোন বস্তু প্রাণি গুণ বা ক্রিয়া-বিশেষবাচক প্রাণহীন চিহ্ন স্বরূপে ব্যবহৃত হয়। এতদ্বারা ইহাও প্রতিপন্ন হয় যে যাযাবর আর্য্যগণ মধ্যপ্রদেশ হইতে যখন বিভিন্ন দিকে অভিযান করেন তখন জাতীয় শব্দভাণ্ডারও সঙ্গে লইয়া যান। দেশ কাল জল বায়ু ও খাদ্যাদির বৈচিত্র্য এবং পার্থক্যহেতু তাঁহাদের শারীরিক গঠনের সহিত শব্দগুলিও বিভিন্ন আকার ধারণ করিল। এই জগুই ঋগ্বেদ ১ম মণ্ডল ১৬২তম সূক্ত ১৬শ মন্ত্রে ঋষি দীর্ঘতমাঃ বলিতেছেন—

“স্থাত্রে রেজস্তে বিকৃতানি রূপশঃ”

“আর্য্যজাতিগণ একজ হইলেও স্থানভেদে বিভিন্ন আকারে বিরাজ করিতেছেন।” আর্য্যগণের অভিযান ও উপনিবেশ অধ্যায়ে এ বিষয়ের আমরা বিশেষরূপে পুনরালোচনা করিব। উক্তে যাহা বলিলাম তাহা হইতে স্বতই উপলব্ধি হয় যে যেখানে শব্দের অভিব্যক্তি স্পষ্ট বা অস্পষ্ট রহিয়াছে সেইস্থান হইতেই জাতীয় শব্দভাণ্ডার লইয়া যাযাবর আর্য্যগণ স্থানান্তরে চলিত হন এবং যে সকল স্থানে ঐ শব্দগুলি অভিব্যক্তিহীন হইয়া পদার্থবিশেষের প্রাণহীন চিহ্ন স্বরূপে পরিণত হইল সেই সকল স্থান

চতুর্থ অধ্যায়

উত্তরমেরু আদিম আবসথ নহে

যাযাবর আর্ধ্যগণের আদিম আবসথ স্থল হইতে অভিযানের দিগ্‌নির্গম করিতেছে। এতদ্বিপরীত মীমাংসা অস্বাভাবিক এবং যুক্তি বহির্ভূত। এইজন্য সাইস (Sayce) প্রমুখ প্রতীচ্য পণ্ডিতগণের সিদ্ধান্ত যে ‘স্কন্দ-নাভীয় বা বাস্টিক প্রদেশ আর্ধ্যগণের আদি আবসথ স্থল’ ইহা কদাচ গ্রাহ্য হইতে পারে না।

কোন কোন প্রতীচ্য মন্যীষী এবং তৎসঙ্গে মহাত্মা বাল গঙ্গাধর তিলক মেদিনীমণ্ডলের উত্তর মেরুপ্রান্তে আর্ধ্যগণের আদিম আবসথ নির্গম করেন। ইহাও সমীচীন সিদ্ধান্ত নহে। যদি উত্তরদিক্ আর্ধ্যগণের আদি আবসথ স্থল হইত তাহা হইলে আর্ধ্যজাতিগণের কোন না কোন ভাষায় উত্তরদিগ্‌ঘাটি কোন না কোন শব্দের ‘আবসথ স্থল’ বা ‘আদি আবসথ’ এই প্রকারের বা উক্ত প্রকার ধ্বনিবিশিষ্টে অভিব্যক্তি হইত। কিন্তু এরূপ কোন প্রমাণ আমরা পাই না। তদনুযায়ী আমরা দেখাইয়াছি উক্ত দিগ্‌ঘাটি ‘উত্তরা’ শব্দে উক্ত দিগ্‌ভিমুখে অভিযানের অভিব্যক্তি স্পষ্ট জড়িত রহিয়াছে এবং উক্ত দিগ্‌ঘাটি ‘উত্তরা’ বা ‘উত্তর’ শব্দে ঐ অভিযান যে ভবিষ্যৎকালে হইয়াছিল তাহা বুঝা যায়। আবার ইংলণ্ডীয় ভাষায় ‘North’ (নর্থ) এই শব্দের অভিব্যক্তিতে ঐদিকে অভিযান ভবিষ্যৎকালে হইবার কারণ সূচিত হইতেছে। যদি যথার্থই উত্তর মেরুপ্রদেশ আর্ধ্যগণের আদিম আবসথ স্থল হইত তাহা হইলে বেদাদি প্রাচীন গ্রন্থে ইহার স্পষ্ট নিদর্শন পাওয়া যাইত। অবশ্য দুই এক স্থলে বেদে মেরুপ্রদেশবর্তিনী দীর্ঘকালব্যাপিনী আলোকমালার (Aurora) কথা উল্লিখিত হইয়াছে। তাহাও ঐঙ্গিতে। ঋগ্বেদ ৩য় মণ্ডল ৫৫শং সূক্ত ১১শ মন্ত্রে প্রজাপতি ঋষি পূর্বতন আর্ধ্যগণের কার্য-

কলাপ বর্ণনা প্রসঙ্গে বলিতেছেন—

“নানা চক্রাতে যম্যা বপুংষি  
তয়ো রত্নং রোচতে কৃষ্ণমত্নং ” \*

“রাত্রি নিজের দেহ নানাপ্রকার করেন । তন্মধ্যে কোনটী দীপ্তিমৎ অত্নটী তমোময় ।” পাছে রাত্রির রোচনশীল বপু দ্বারা পূর্ণিমার রাত্রি বুঝাইতেছে এইরূপ আশঙ্কা উপস্থিত হয় এইজন্য তৎপরবর্ত্তি মন্ত্রে ঋষি বলিতেছেন—

“মাতা চ যত্র দুহিতা চ ধেনু  
সবহুঁষে ধাপয়েতে সমীচী ।” †

“যেখানে মাতা ও দুহিতা উভয়ে সমব্যাপিনী এবং গাভী যেরূপ পালয়িতাকে দুগ্ধ প্রদান করে সেইরূপ পোষয়িত্রী ।” এখানে রাত্রিকাল মাতা এবং উষা তাহার দুহিতা স্বরূপে বর্ণিতা হইয়াছে । মেরুপ্রদেশেই রাত্রি এবং উষা সমব্যাপিনী । রাত্রি সগাগমের সঙ্গে সঙ্গেই মেরু-প্রদেশে নভস্তলে ‘অরোরা’ (Aurora) নামক তেজঃপুঞ্জের আবির্ভাব হয় এবং তাহার আলোকে তথায় অর্দ্ধ দৃশ্যৎসরব্যাপিনী রাত্রি প্রভাত-বেলার ত্রায় প্রতিভাত হয় । পরবর্ত্তি ১৭শ মন্ত্রে ঋষি আবার

\* যম্যা—রাত্রিঃ । নিঘণ্টু প্রথম অধ্যায় ৭ম বর্গ রাত্রিবাচি শব্দ তালিকা দেখ । রাত্রিবাচি ‘যম্যা’ শব্দ গতিবাচি ‘ই’ ধাতু এবং গৃহবাচি ‘অমা’ শব্দ এই উভয়ের সম্বন্ধে গঠিত হইয়াছে । ‘যে সময়ে গৃহে যাইতে হয়’ ইহাই ঐ শব্দের অভিযুক্তি ।

† সবহুঁষে—পালকন্তু পোষয়িত্রী ।

ধাপয়েতে—পালয়েতে ।

সমীচী—সমব্যাপিনী ।

বলিতে গছেন—

“যদন্তাসু বৃষভঃ রোরণীতি

সঃ অন্তস্বিন্ যুগে নিদধাতি রেতঃ ।

সহি কপাবান্ স ভগঃ স রাজা ” \*

“যে বৃষভ অন্তাদের জন্ত শকায়মান হন তিনি অন্তাদের যুগে রেতো নিধান করিয়া থাকেন । তিনিই চন্দ্র এবং তিনিই শোভমান সূর্য্য ।” এখানে মেরু প্রদেশের নভঃস্থলে প্রকাশমান তেজোরশির প্রভাবে উষারনানা বৎসরার্কব্যাপিনী রাত্ৰিকে অন্তান্ত প্রদেশের রাত্ৰি ও উষা সকল হইতে পৃথক্ করা হইয়াছে । অন্তান্ত প্রদেশে চন্দ্রমা উদিত হইয়া নিঃকাজ্জন জ্যোৎস্নায় রাত্ৰিকাল উদ্ভাসিত করিয়া থাকেন এবং সূর্য্য স্বীয় কিরণচ্ছটায় চতুর্দিক আলোকিত করিয়া উষার পশ্চাতে আসিয়া উপস্থিত হন । মেরুপ্রদেশে কিন্তু তাহা হয় না । সেখানে নিশা প্রবর্ত্তমান হইয়া নিজ দুহিতা উষাকে যেন কোলে লইয়া উভয়ে একত্রে বৎসরার্কের জন্ত অবস্থিতি করেন । নিশাকে রমণীয় করিবার জন্ত সেখানে চন্দ্রমার আবশ্যক নাই । উষার আবির্ভাবের সঙ্গে সঙ্গে ধৃতজায়াঞ্চল স্ত্রেরেণ্ডায় সূর্য্যদেব সেখানে আসিয়া উপস্থিত হন না । ইহাই উপরোক্ত মন্ত্র কয়টির অর্থ ও অভিব্যক্তি । কিন্তু ঐ সকল মন্ত্রে

\* অন্তাসু—অন্তাসাং ধেনুনাম্ অর্থে । অন্ত দেশবর্ত্তিনীনাং নক্তোষসাং হেতো রিত্যর্থঃ ।

রোরণীতি—ভৃৎ শকায়তে । কাময়তীত্যর্থঃ ।

কপাবান্—কপা রাত্ৰি অন্তান্তি ইতি । নিশাপতিশ্চন্দ্র ইত্যর্থঃ ।

ভগঃ—সূর্য্যঃ । রাজা—শোভমানঃ ।

চতুর্থ অধ্যায়

উত্তরবাহিনী নদী

এমন কি আছে যাহা দ্বারা মেরুপ্রদেশই আৰ্য্যদিগের আদিম আবসখ এইরূপ সিদ্ধান্তে উপনীত হইতে পারা যায়। ঋগ্বেদে দুই এক স্থানে উত্তরবাহিনী নদী এবং তাহাদের জল সময়ে সময়ে ঘনীভূত হইয়া কঠিনাকার ধারণ করার বিষয় উল্লিখিত আছে। ইন্দ্রদেবের উদ্দেশ্যে ঋষি গৃৎসমদ ২য় মণ্ডল ১৫শ সূক্ত ৫ম মন্ত্রে বলিতেছেন—

“স ঙ্গম্ মহীম্ ধুনিম্ এতোঃ অরম্নাৎ” \*

“ইন্দ্রদেব নদীর মহতী জলরাশির গতিনাশ করেন।” এবং তৎপর মন্ত্রে আবার বলিতেছেন—

“সোদকম্ সিকুম্ অরিণাৎ মহিত্বা” †

“তিনিই আবার উদক অর্থাৎ উত্তরবাহিনী নদীকে নিজ মহিমায়

\* ঙ্গম্—জলম্। নিঘণ্টু ১ম অধ্যায় ১২শ বর্গে উদকবাচি শব্দ তালিকায় ‘ঙ্গম্’ শব্দ দৃষ্ট হয়।

মহীম্—মহতীম্।

ধুনিম্—নদীম্। নিঘণ্টু ১ম অধ্যায় ১৩শ বর্গে নদীবাচি শব্দ তালিকায় এই শব্দ দৃষ্ট হয়।

এতোঃ—গমনাৎ। আ পূর্বক ই বা ইন্, খাতু হইতে নিস্পন্ন।

অরম্নাৎ—জঘান। নিঘণ্টু ২য় অধ্যায়ে ১০শ বর্গে বধকর্ম্মবাচি শব্দ তালিকায় ‘রম্নাতি’ পদ দৃষ্ট হয়।

† সোদকম্—স উদকম্। ‘সঃ’ এই শব্দের সহিত এই প্রকার সন্ধি বৈদিক ভাষায় প্রচলিত। উৎ উৎকঃ উত্তরাদিগন্তিবৃধম্, ইত্যর্থ অঞ্চতি গচ্ছতি তম্,—উদকম্,—উত্তরদিক্ প্রবাহিতং।

অরিণাৎ—অচালয়ৎ—‘ঋ’ গতো ইতি খাতোঃ।

মহিত্বা—মহত্বেন, স্বীয় প্রভাবেন ই ত্বাৎ।

## চতুর্থ অধ্যায়

## উত্তরবাহিনী নদী

চলমানা করেন।” কিন্তু জিজ্ঞাসা করি ইহাতেও কি মেরুদেশে আর্ধ্যদিগের আদিম আবসথ কল্পনার কোন সহায়তা করে। উত্তরদিগভিমুখে আর্ধ্যদিগের অভিযান ত হইয়াছিলই। তদ্বিষাচি ‘উদীচী’ শব্দ এখনও তাহার সাক্ষ্য প্রদান করিতেছে। আর্ধ্যগণ উত্তরদিগভিষানে অননুসাধারণ বিস্ময়কর দৃশ্য যাহা দেখিয়াছিলেন তাহাই তাঁহাদের প্রাচীনতম গ্রন্থে লিপিবদ্ধ করিয়াছেন এই সিদ্ধান্তই সমীচীন এবং সঙ্গত। যদি মেরুপ্রদেশে তাঁহাদিগের আদিম আবসথ হইত তাহা হইলে তাঁহাদিগের প্রাচীন গ্রন্থে আমরা ঐ বিষয়ের স্পষ্ট এবং অত্রান্ত নিদর্শন পাঠিতাম। আবার ভূতত্ত্বের প্রত্যক্ষ প্রমাণও এবিষয়ের কোন সহায়তা করে না। মেরুপ্রদেশের ভূগর্ভে এমন কোন পার্থিবস্তুর আবিষ্কৃত হয় নাই যাহা অত্রান্তভাবে দেখাইতে পারে ইহাই আর্ধ্যগণের আদি আবাস স্থল। ভাষাবিজ্ঞান ভূতত্ত্ব বা আণুবাক্যের উপর যাহা প্রতিষ্ঠিত নহে, যে মত কেবল অনুমান কল্পনা ও তর্কের উপর নির্ভর করে, তাহা কখনও উপাদেয় হইতে পারে না।

বর্তমানে কোন কোন মনোবী অধুনাতন ভূচিত্রের মঙ্গোলিয়া দেশকে আর্ধ্যগণের আদি আবসথ স্থল বলিয়া নির্দেশ করিতে প্রয়াস পাইয়াছেন। মহামতি তিলকের ‘Arctic Home of the Aryans’—‘মেরুপ্রদেশে আর্ধ্যগণের আদি আবসথ’ এই মত যে মেকারণে উষ্ট্র, মঙ্গোলিয়া দেশে আর্ধ্যগণের আদি আবসথ কল্পনাও সেই সকল কারণ বর্তমান রহিয়াছে। তবে এই দিগভিমুখেই যে যাযাবর আর্ধ্যগণের প্রথমভিযান কল্পিত হইয়াছিল তাহা পূর্বদিগাচি ‘প্রাচী’ শব্দ দ্বারা প্রতীত হয়। এবং এইদিকেই যে আর্ধ্যগণের দ্বিতীয় প্রত্নোকঃ কল্পিত হইয়াছিল

চতুর্থ অধ্যায়

মঙ্গোলিয়া দেশ আদি আবসথ নহে

তাহা ইংলণ্ডীয় ভাষার 'East' এই শব্দ দ্বারা সূচিত হয়। আর্ধ্যগণের অভিযান ও উপনিবেশ অধ্যায়ে আমরা এই বিষয়ের সম্যক আলোচনা করিব।

বর্তমান আলতাই পর্বতশ্রেণীর 'ইলান্ডায়ি' এই নাম নির্দেশ করিয়া এবং তন্নিকটবর্ত্তি কোন প্রদেশে সুমেরু পর্বতের অবস্থান নির্ণয় করিয়া আধুনিক মনীষিপ্রবর মঙ্গোলিয়া দেশকে আর্ধ্যগণের আদিম আবসথ বলিয়া কল্পনা করিয়াছেন এবং বলিয়াছেন ঐ দেশই আর্ধ্যগণের বেদোক্ত দ্যোঃ বা স্বর্গ। আলতাই পর্বতের 'ইলান্ডায়ি' নাম হইলেই বা তন্নিকটবর্ত্তি কোন প্রদেশে সুমেরু পর্বতের অবস্থান নির্দিষ্ট হইলেই যে মঙ্গোলিয়া দেশ আর্ধ্যগণের আদি আবসথ হইতেই হইবে তাহার কোন কারণ নাই। বর্ত্তমান পৌতবর্ণ বিকৃতনাসিক খর্কাকৃতি শ্মশ্রু-বিরাহিত জাতিগণের জন্মভূমি যে এককালে গৌরকাস্তি দীর্ঘবপুঃ বিশালবক্ষাঃ বৃষঙ্কক বক্রোন্নতনাসিক বিরাজিত-শ্মশ্রু আর্ধ্যগণের আদি আবসথ ছিল ইহা কল্পনাও জানা মুকঠিন। মনীষিপ্রবর কোন প্রাচীন জাতির ইতিহাস বা কিস্মদন্তী হইতে এমন কোন অভ্রান্ত প্রমাণ উপস্থাপিত করিতে পারেন নাই যাহাতে তাহার সিদ্ধান্ত মুহূর্ত্তের জন্ত ও তথ্য-মীমাংসার তীব্ররশ্মি সহ্য করিতে পারে। যে সিদ্ধান্ত মানবতত্ত্ব শাস্ত্র দ্বারা সমর্থিত হয় না, যাহার অনুকূলে কোন প্রাচীন জাতির ইতিহাস বা কিস্মদন্তী বাঙ্‌নিপ্পত্তি মাত্রও করে না, ভূতত্ত্ব যাহার অনুকূল নহে, ভাষাতত্ত্ব এবং ভাষাবিজ্ঞান যাহার দিকে ফিরিয়াও চায় না, সেই সিদ্ধান্ত স্থাপনার চেষ্টা খপুষ্পের বাস্তবাবস্থান নির্ণয়ের স্থায় একান্ত বিফল।

চতুর্থ অধ্যায়

অর্ধ্যগণেদ্র পার্শ্বত্যা আবর্থা

এক্ৰণে বেদে অর্ধ্যদিগের আদিম আবসথ সম্বন্ধে কি আছে দেখা যাক । ঋগ্বেদ ৪র্থ মণ্ডল ১ম সূক্ত ১৩শ মন্ত্রে অর্ধ্যগণ “অশ্বব্রজাঃ” অর্থাৎ পার্শ্বত্যা প্রদেশের অধিবাসী বলিয়া বর্ণিত হইয়াছেন । আবার পরবর্ত্তি মন্ত্রে ঋষি বামদেব বলিতেছেন—

“তে মমৃজত দদ্রিবাংসঃ অদ্রিম্  
 তেষাম্ অগ্নে অভিতঃ বিবোচন্ ।  
 পশ্বযজ্ঞাসঃ অভিকারম্ অর্চন্  
 বিন্দন্তঃ জ্যোতিশ্চকৃপন্তঃ ধীভিঃ ॥” •

“ঊাহারা মার্জিতধী হইলেন এবং পার্শ্বত্যা প্রদেশ বিদীর্ণ করিয়া ছিলেন অর্থাৎ পার্শ্বত্যা প্রদেশ অতিক্রম করিয়া বাহিরে আসিয়া পড়িলেন । ঊাহাদিগের মধ্যে কেহ কেহ চতুর্দিকে লোকশিক্ষায় নিযুক্ত হইলেন । ঊাহারা পশুচালিত যজ্ঞাদি (অর্থাৎ গোশকটাদি)

\* মমৃজত—মার্জিতাঃ অভূবন্ ।

দদ্রিবাংসঃ—বিদারিতবস্তঃ । তস্মাৎ নিক্রান্তাঃ ইত্যর্থঃ ।

অভিতঃ—সর্কতঃ ।

বিবোচন্,—অশিক্ষয়ন্ ।

পশ্বযজ্ঞাসঃ—পশুচালিতযজ্ঞসম্পন্নঃ ।

অভিকারম্,—শিল্পম্ ।

অর্চন্,—বহুমন্তমানঃ ।

বিন্দন্তঃ—লভমানাঃ ।

জ্যোতিঃ—জ্ঞানম্ ।

চকৃপন্তঃ—দয়াম্, কুবন্তঃ ।



চতুর্থ অধ্যায়

আর্য্যগণের পার্শ্বত্যা আবসথ

ব্যবহার করিতেন এবং কারুকার্যের সমাদর করিতেন। তাঁহারা বুদ্ধিবলে জ্ঞানালোক প্রাপ্ত হইয়াছিলেন এবং দয়াপরবশ ছিলেন।” ইহা দ্বারা প্রতীত হয় এশিয়া মহাদেশের মধ্যবর্ত্তি কোন পার্শ্বত্যা প্রদেশে আর্য্যগণের আদি আবসথ ছিল। দ্বিতীয় মণ্ডল ৩য় সূক্ত ৬ষ্ঠ মন্ত্রে ঋষি শৌনহোত্র ভার্গব গৃৎসমদ বলিতেছেন—

“দৈব্যা হোতারা প্রথমা বিহুষ্টরা

ঋজু যক্ষতঃ সমৃচা বপুষ্টরা ।

দেবান্ যজন্তো ঋতুথা সমঞ্জতঃ

নাভা পৃথিব্যা অধিসানুষু ত্রিযু । \*

“প্রথম কল্পের অপেক্ষাকৃত অধিকতর জ্ঞানবান্ ও সুন্দরবপুঃশালি দিব্য হোতৃগণ সর্বাঙ্গসুন্দর ঋক্ সকলের দ্বারা সরলভাবে দেবার্চনা করিতেন। তাঁহারা পৃথিবীর ‘নাভি’ অর্থাৎ মধ্যস্থলে পর্বতশিখরত্রয়ের উপর যথা ঋতুতে সমবেত হইয়া দেবযজন করিতেন।” তৃতীয় মণ্ডল ৪র্থ সূক্ত ৭ম মন্ত্রে এবং ৭ম সূক্ত ৮ম মন্ত্রে এই মন্ত্রটাই কিঞ্চিৎ বিভিন্ন আকারে পুনরুক্ত হইয়াছে। আবার এই ভাবই ৬ষ্ঠ মণ্ডল ৭ম সূক্ত ৬ষ্ঠ মন্ত্রে প্রকটিত হইয়াছে। ইহা দ্বারা প্রতীত হয় যে আর্য্যগণের

\* বিহুষ্টরাঃ—অধিকতর জ্ঞানিনঃ ।

সমৃচা—সম্ সম্যক্ ঋক্ সূক্ত মন্ত্র ইত্যর্থঃ তয়া ।

বপুষ্টরাঃ—সুন্দরতর দেহশালিনঃ ।

ঋতুথা—যথা ঋতৌ ।

সমঞ্জতঃ—সংগচ্ছন্তঃ । অঞ্জগতো ইতিধাতোঃ ।

নাভা—নাভৌ । মধ্যস্থলে ইত্যর্থঃ ।

চতুর্থ অধ্যায়

আর্য্যগণের পার্বত্য আবাস

আদিম পার্বত্য নিবাস বৈদিকযুগে ঋষিগণের স্মৃতিতে স্পষ্ট জাগরুক ছিল। ঋগ্বেদ চতুর্থ মণ্ডল ৫৪শ সূক্ত ৫ম মন্ত্রে সবিতাদেবের উদ্দেশে ঋষি বামদেব বলিতেছেন—

“ইন্দ্রজ্যোষ্ঠান্ বৃহত্যাঃ পৰ্বতেভ্যঃ  
কয়ান্ এভ্যঃ সূবসি পশ্চ্যাবতঃ ।  
যথা যথা পতয়ন্তঃ বিযেমিরে  
এব এব তসুঃ সবার তে ॥” •

“হে সবিতঃ ! ঋগ্বেদের কর্তৃক ইন্দ্র প্রশস্ততম ছিলেন সেই মহৎ পৰ্বতবাসিদিগের জন্ত আপনি গৃহসনাগ নিবাসস্থান সৃষ্টি করেন। যেখানে যেখানে ঐ পৰ্বতবাসিরা গমন করিয়া প্রাধান্য লাভ করিয়া ছিলেন সেই সেই স্থলেই তাঁহারা আপনার যজ্ঞ প্রতিষ্ঠা করিয়াছেন।” এই মন্ত্রেও পার্বত্য প্রদেশই আর্য্যগণের আদি আবাসস্থলরূপে লক্ষিত হইয়াছে। ২য় মণ্ডল ২৭তি সূক্ত ১১শ মন্ত্রে ঋষি গৃৎসমদ আদিত্য

\* ইন্দ্রজ্যোষ্ঠান্—ইন্দ্রঃ জ্যোষ্ঠঃ প্রশস্ততমঃ যেষু তান্ । ‘কয়ান্’ ইত্যস্ত বিশেষণম্ ।

পৰ্বতেভ্যঃ—পৰ্বতবাসিভ্যঃ ইত্যর্থঃ ।

কয়ান্,—নবান্ । সূবসি—বিদধাসি । পশ্চ্যাবতঃ—গৃহবহলান্ । নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ৪র্থ বর্গ গৃহবাচি শব্দ তালিকায় ‘পশ্চ্যাম্’ এই শব্দ দৃষ্ট হয় ।

পতয়ন্তঃ—গচ্ছন্তঃ । নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ১৪শ বর্গে পতিকর্ষবাচি শব্দ তালিকায় ‘পততি’ এই শব্দ দৃষ্ট হয় ।

বিযেমিরে—যমাঃ নিয়ামকাঃ অভূবন্ ।

সবার—যজ্ঞায় ।

চতুর্থ অধ্যায়

মধ্যপ্রদেশে আবসথ

দেবের উদ্দেশ্যে বলিতেছেন—

“ন দক্ষিণা বিচিকিতে ন সব্যা

ন প্রাচীনং আদিত্যা নোত পশ্চা ।

পাক্যা চিৎ বসবঃ ধীর্য্যা চিৎ

যুয়ানীতম্ অভয়ম্ জ্যোতিরশ্যাম্ ॥” \*

“হে আদিত্যদেব ! ভবদন্ত ভয়হারি জ্যোতিঃ এবং ধীরগণের যোগ্য প্রশস্ত ধনরত্ন যেন আমরা ভোগ করি। দক্ষিণ উত্তর পূর্ব এবং পশ্চিমবাসিরা যেন ইহা না জানিতে পারে।” মধ্যপ্রদেশ যে আৰ্য্যগণের আবসথ ছিল এই মন্ত্বে তাহা স্পষ্ট উদ্দিষ্ট হইয়াছে। ইন্দ্রদেব আৰ্য্যগণের অতি প্রাচীনতম দেবতা ছিলেন। এই ইন্দ্রদেবের পূজা লইয়াই অগ্ন্যুপাসক পারসিকদিগের পূর্বপুরুষগণের সহিত বৈদিক আৰ্য্যগণের কলহ হয় এবং ক্রমশঃ তাঁহাদিগের সহিত সম্বন্ধ বিচ্ছিন্ন হইয়া যায়। এই ইন্দ্রদেব বেদে বহুস্থানে পৰ্ব্বতবাসী বলিয়া পরিকীর্তিত

\* দক্ষিণা—দক্ষিণদিখাসিনঃ ইত্যর্থঃ ।

বিচিকিতে—জানাতি ।

সব্যা—উত্তরদিখাসিন ইত্যর্থঃ ।

প্রাচীনং—প্রাচীদিখাসিনঃ । বেদে সৰ্ব্ব বিভক্তয়ঃ সন্তি ইতি বিভক্তিব্যত্যয়ঃ ।

পশ্চা—পশ্চিম দিখাসিনঃ ইত্যর্থঃ ।

পাক্যা—প্রশস্তা । ‘পাকঃ’ ইতি প্রশস্ত নামসু পঠিতং নিষট্ ৩য় অধ্যায় অষ্টম বর্গ ।

যুয়ানীতং—তদানীতং ।

অশ্যাম্—ভজেম ।

চতুর্থ অধ্যায়

আর্য্যগণের পার্শ্বত্যা আবাসস্থল

হইয়াছেন। ৩য় মণ্ডল ৩৭শং সূক্ত ১১শ মন্ত্রে বিশ্বামিত্র ঋষি বলিতেছেন :—

“অর্বাণতো নঃ আগহি অথো শক্র পরাবতঃ।

উ লোকো যন্তে অদ্রিবঃ ইন্দ্রেহ তত আগহি ॥” \*

“হে শক্র! স্বদূর অশ্ববহুল স্থান হইতে আগমন করুন। হে ইন্দ্র! তোমার যে পার্শ্বত্যা প্রদেশ আছে তথা হইতে আগমন করুন।” ঐ ঋষি আবার ৪১শং সূক্তে ১ম মন্ত্রে ইন্দ্রদেবকে বলিতেছেন “যাহি অদ্রিবঃ”—“হে পার্শ্বতালয় গমন করুন।” ৫ম মণ্ডল ৩৩শং সূক্ত ১ম মন্ত্রে ইন্দ্রদেবকে ‘গৈরিক্তিত’ অর্থাৎ ‘গিরিনিবাসী’ বলা হইয়াছে। ৫ম মণ্ডল ৩৫শং সূক্ত ৫ম মন্ত্রে এবং ৩৬শং সূক্ত ৩য় মন্ত্রে, ৬ষ্ঠ মণ্ডল ২২তি সূক্ত ২য় মন্ত্রে ৪৬শং সূক্ত ২য় মন্ত্রে ইন্দ্রদেব ‘অদ্রিব’ বলিয়া আখ্যাত হইয়াছেন। ইন্দ্রদেবের আর একটা নাম ‘দিবস্পতি’ বা ‘দ্যৌস্পিতা’। এই ‘দ্যৌস্পিতর’ই গ্রীক এবং রম্যকদিগের বজ্রহস্ত ‘জুপিতর’ (Jupiter) দেব। তাঁহারও নিবাস ‘অলিম্পস্’ পর্বতে। আর্য্যগণের প্রধান দেবতা ‘ইন্দ্র’ বা ‘জুপিতর’ দেবের পার্শ্বত্যানিবাস কল্পনাও তাঁহাদিগের আদিম আবাসস্থল সূচিত হইয়াছে।

এই পার্শ্বত্যা আদিম আবাসস্থল হইতে বহির্গত হইয়া যাযাবর আর্য্যগণ মধ্যএসিয়ার মরুবহুল প্রদেশে দ্বিতীয় প্রতোকঃ কল্পনা করেন।

\* অর্বাণতঃ—অশ্ববহলাৎ। নিঘণ্টু ১ম অধ্যায় ১৪শ বর্গে অশ্ববাচি শব্দ তালিকায় ‘অর্বা’ শব্দ দৃষ্ট হয়।

পরাবতঃ—দূরদেশাৎ। নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ২৬তি বর্গে দূরবাচি শব্দ তালিকায় ‘পরাবতঃ’ এই শব্দ দৃষ্ট হয়।

চতুর্থ অধ্যায়

মরুস্থলে আবসথ

ঋগ্বেদে আমরা ইহার নিদর্শন পাই। স্থানে স্থানে কূপের বিষয় এরূপ ভাবে লিপিবদ্ধ হইয়াছে যে তদ্বারা এরূপ অনুমান সঙ্গত বলিয়া মনে হয়। ২য় মণ্ডল ১৭শ সূক্ত ৬ষ্ঠ মন্ত্রে ঋষি গৃৎসমদ ইন্দ্রোদ্দেশে বলিতেছেন—

“যেনা পৃথিব্যাং নিক্রিবিং শয়ধৈ  
বজ্জেন হবী অবৃণকু তুবিষণিঃ ॥” \*

“বলবান্ ইন্দ্র আর্ষাদিগের সূখ স্বচ্ছন্দ বিধানের জন্য বজ্রাঘাতে পৃথিবী বিদীর্ণ করিয়া কূপ নির্মান করিয়াছিলেন।” উদ্ভৃ-পৃষ্ঠে যে ষাষাবর আর্ষাগণ সর্বদা মরুদেশ অতিক্রম করিতেন তাহা নিম্নোক্ত মন্ত্র হইতে স্পষ্ট বুঝা যায়। ১ম মণ্ডল ১৩৮তম সূক্তে ২য় মন্ত্রে ঋষি পুরুচ্ছেপ পৃষাদেবের উদ্দেশে বলিতেছেন—

“উষ্টো ন পৌপরঃ মৃধঃ” †

\* যেনা—যেন। ‘ছন্দসি বহলম্’ ইতি অস্তস্বরস্ত দীর্ঘত্বম্।

ক্রিবিম্—কূপম্। নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ২৩তী বর্গে কূপবাচি শব্দ তালিকায় ‘ক্রিবিঃ’ শব্দ দৃষ্ট হয়। ‘ক্রিবি’ শব্দের উপাদানে ক্রিবাচি ‘কৃ’ ধাতু এবং বিশেষার্থক ‘বি’ এই অংশ দৃষ্ট হয়। যাহা বিশিষ্ট ক্রিয়া বা কার্য এই ভাবের অভিযুক্তি ক্রিবি শব্দের উপাদানে জড়িত রহিয়াছে। আর্ষাদিগের নিকট এক সময়ে কূপের সমাদর কিরূপ ছিল তাহা কূপবাচি ‘ক্রিবি’ শব্দ হইতেই বুঝা যায়।

শয়ধৈ—শয়িতুম্—সুখায় ইত্যর্থঃ।

হবী—হবা। তুবিষণিঃ—বলবান্। নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ১ম বর্গে বহ এই অর্থে ‘তুবি’ শব্দ দৃষ্ট হয়।

† পৌপরঃ—পারর। মৃধঃ—সংগ্রামাৎ। নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ১৭শ বর্গে সংগ্রাম-বাচি শব্দ তালিকা দেখ।

“উষ্ট্রের স্থায় আপনি আমাদিগকে সংগ্রাম হইতে পার করুন।”  
 অর্থাৎ—“উষ্ট্র যেরূপ মরু প্রদেশে আমাদিগকে উদ্ধার করে আপনি  
 সেইরূপ আমাদিগকে সংগ্রাম হইতে উদ্ধার করুন।” যাযাবর যুগে  
 কোন না কোন সময়ে মরুবহুল প্রদেশে যে আর্ষ্যগণের আবসর্গ কল্পিত  
 হইয়াছিল এই মন্ত্রে আমরা তাহার স্পষ্ট নিদর্শন পাই। এই স্থলে  
 আমরা আর একটা শব্দের অবতারণা করিব। গতিবাচি ‘স্থ’ ধাতু  
 হইতে নিস্পন্ন ‘সরমা’ শব্দ বেদে বহুস্থলে ব্যবহৃত হইয়াছে। গত্যর্থ  
 ‘স্থ’ ধাতু হইতে গঠিত ‘সরমা’ শব্দ দ্বারা আর্ষ্যগণের যাযাবর যুগ অভি-  
 ব্যক্ত হইতেছে। ‘সরমা’ শব্দ যে আর্ষ্যদিগের যাযাবর যুগবাচি একটা  
 বিশিষ্ট শব্দ তাহা যে সকল বেদমন্ত্রে ঐ শব্দটা ব্যবহৃত হইয়াছে তদ্বারা  
 স্পষ্ট হৃদয়ঙ্গম হয়। ৩য় মণ্ডল ৩১শং সূক্ত ৬ষ্ঠ মন্ত্রে বিশ্বাসিত্র ঋষি  
 বলিতেছেন—

“বিদং যদি সরমা রুগ্নমজ্জেঃ  
 মহি পাথঃ পূর্বাং সধ্যাক্ কঃ ।  
 অগ্রম্ নরং সুপদী অক্ষরাগাম্  
 অচ্চারবম্ প্রথমা জানতী গাং ॥” \*

\* বিদং—জানন্তী ।

বদী—বদি । ‘ছন্দসি বহুলম্’ ইতি দীর্ঘত্বম্ ।

অজ্জেঃ—মেঘস্ত । নিষট্ ১ম অধ্যায় ১০ম বর্গে মেঘবাচি শব্দ তালিকা দেখ ।

মহি—মহৎ । পাথঃ—জলম্ । পূর্বাং—পূর্বাদিগ্গামি ।

সধ্যাক্—সহ অক্ৰতীতি—সহগামি । কঃ—অকরোৎ ।

অগ্রম্,—অগ্রযায়িবর্গম্ । সুপদী—সুপদায়িনী ।

“মেঘস্থিত মহান্ বারিরাশি রুগ্নের গ্ৰায় অবস্থান করিতেছে দেখিয়া সরমা সেই বারিরাশিকে নিজের সহিত পূর্বাভিগামি করিলেন। অপ্রতিহতগতিশীলা সরমা সত্যবাণি সর্বপ্রথম জানিতে পারিয়া সনাতন আর্ষাগণের অগ্রযানিবর্গকে যেন পথ দেখাইয়া লইয়া গিয়াছিলেন।” এই মন্ত্র যাযাবর আর্ষাগণের পূর্বাভিমুখে প্রাথমিক অভিযান ও তাহার কারণ সূচিত হইয়াছে। পার্শ্বত্যা প্রদেশ হইতে বহির্গত হইয়া আর্ষাগণ মরুবহল প্রদেশে তাঁহাদের আবসথ কল্পনা করিলেন বটে কিন্তু জলের জন্ত তথায় তাঁহাদিগকে বিশেষ ক্লেশ অনুভব করিতে হইয়াছিল। এই জন্তই কূপ খনন ইন্দ্রদেবের মহতীকীর্তি স্বরূপে বর্ণিত হইয়াছে। এই জন্তই বারির প্রতি শ্রদ্ধা আর্ষাগণের অস্থিমজ্জাগত হইয়াছিল। নিষটু ধৃত শব্দমালার প্রতি দৃষ্টি নিক্ষেপ করিলেই দেখিতে পাইবে বারিবাচকত্বে একাধিক শত শব্দ প্রযুক্ত হইয়াছে। এতদ্বারা অনুমান হয় যাযাবর আর্ষাগণের ভাবরাজ্যে গতিক্রমার গ্ৰায় বারিবাচি পদার্থও এককালে প্রবল প্রভাব বিস্তার করিয়াছিল। বারিবাচি ক্লেশবশতই প্রাচী দিগ্বিভাগে যাযাবর আর্ষাগণের সর্বপ্রথম অভিযান কল্পিত হইয়া ছিল। ইহাই স্পষ্টভাবে উপরিস্থিত মন্ত্রে বর্ণিত হইয়াছে।

এক্ষণে দেখা যাক্ সেই পার্শ্বত্যা প্রদেশ কোথায় যেথান হইতে যাযাবর আর্ষাগণ বহির্গত হইয়া মরুবহল প্রদেশে আবসথ কল্পনা করিলেন। এবং পরে ক্রমশঃ তথা হইতে প্রাচী অবাচী প্রতীচী এবং

---

অক্ষরাণাম্—অবিনাশিনাম্, সনাতনানাং।

অচ্ছারবম্—সত্যবাণিম্।

গাং—অগচ্ছং।

চতুর্থ অধ্যায়

আদি আবসথ পার্বত্য প্রদেশের  
অবস্থান নির্ণয়

পরে ক্রমশঃ তথা হইতে প্রাচী অবাচী প্রতীচী এবং সর্বশেষে উদীচী  
দিগ্বিভাগে অভিয়ান ও উপনিবেশ কল্পনা করিয়াছিলেন। ঋগ্বেদের  
বহুস্থলে 'তুরোবিট্' অর্থাৎ তুর জাতীয় মনুষ্যর উল্লেখ আছে। তুর  
জাতীয় মনুষ্যর সহিত এককালে ষাযাবর আর্ষাগণের যে ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক  
ছিল তাহা ঋগ্বেদের নিম্নোক্ত মন্ত্র হইতে বুঝা যায়। ১ম মণ্ডল ১২১  
শ্লোক ৩য় মন্ত্রে ইন্দ্রোদ্দেশে ঋষি বলিতেছেন—“তুরো বিশাম্ অঙ্গিরসাম্  
রাট্” \*—“ইন্দ্রদেব সুন্দরাবয়বশালি তুরমনুষ্যগণের রাজা”। ঐ মন্ত্রে  
ইন্দ্রকে ‘অরুণীঃ’—‘অরু’ অর্থাৎ ষাযাবরগণের নেতা বলা হইয়াছে।  
তৎপরবর্ত্তি মন্ত্রে ঋষি বলিতেছেন—“অশ্ব মদে ঋতায় উশ্রিয়ানাম্  
অনীকম্ অপিবৃতম্।” †—“এই তুরো মনুষ্যগণের আনন্দ ও সুখের  
জন্য ইন্দ্রদেব তাহাদিগকে বহুসংখ্যক গোধন প্রদান করিয়াছিলেন।  
এই তুরো বিট্গণ যে ষাযাবর আর্ষাদিগের পূর্বপুরুষ ছিলেন তাহা উক্ত  
শ্লোকের পরবর্ত্তি কয়েকটী মন্ত্র হইতে প্রতীত হয়। ৩য় মন্ত্রে ঋষি তুরো  
বিট্দিগের কথা বলিয়া ৫ম মন্ত্রে যে পূর্ব পিতৃপুরুষগণ দেবোদ্দেশে  
ছুগ্নাদি প্রদান করিতেন তাহার উল্লেখ করিয়াছেন। ৬ষ্ঠ ও ৭ম মন্ত্রদ্বয়  
নিম্নে উদ্ধার করিলাম

“অধ প্রাজ্ঞস্তে তরুণি মমতু  
প্ররোচাস্তা উষসঃ ন সুরঃ।

\* অঙ্গিরসাম্,—অঙ্গম্, অস্তান্তীতি সুন্দরাবয়বশালিনাম্।

† মদে—হর্ষায়।

উশ্রিয়ানাম্,—গবাম্। নিঘণ্ট ২য় অধ্যায় ১১শ্চ বর্গ গোবাচি শব্দ তালিক দেখ।



চতুর্থ অধ্যায়

আদি আবসথ পার্বত্য প্রদেশের  
অবস্থান নির্ণয়

অভিধাম যেভিঃ শ্বেহু হট্বাঃ  
জরগা শ্রবেণ সিঞ্চন্ ইন্দুঃ আষ্ট ॥  
“শিখা যৎ বনধীতি রপস্ঠাৎ  
সুরোহধরে গোঃ পরিরোধনাহভুৎ ।  
যক্ প্রভাসি কৃত্যা অনুদ্যন্  
অনর্বিশে পশ্বিষে তুরায় ॥” \*

\* অধ—অধ, অনস্তরম্ ।

প্রজ্ঞে—সঞ্জাতঃ ।

তরণিঃ—মুক্তিঃ, উদ্ধারঃ ।

মমত্ব—প্রকৃষ্যত্ব । মদহর্ষে ইতি ধাতোঃ ।

প্ররোচ্যস্ঠাঃ—রোচনশীলায়াঃ, দীপ্তিমত্যাঃ ।

ন—ইব । সুরঃ—সূর্য্যঃ ।

অভিধাম—প্রতি গৃহম্ ।

শ্বেহু—স্বাহ । জরগা—স্বত্যা ‘জরিতা’ ইতিস্তোত্ৰনামস্ব নিঘণ্টৌ পঠিতং ।

ইন্দুঃ—বজ্রঃ । ইন্দুরিতি বজ্রনামস্ব নিঘণ্টৌ ওয়াধ্যায়ে ১৭শ, বর্গে পঠিতম্ । আষ্ট  
—বিস্তারয়ামাস ।

শিখা—ইকনবহলা । বনধীতিঃ—বনে ধীতিঃ বর্তনঃ জীবনবাত্রা ।

সুরোহধরে—দেবতানাং যজ্ঞে । গোঃ—পৃথিব্যাঃ ।

পরিরোধনা—পরি পরিতঃ রোধনা সীমাসংস্থাপনং । বনধীতো পুরা বজ্রস্থানস্ত  
নির্ণয়োনাসীৎ । যত্র তত্র চিৎ হবির্দীয়তেস্ম । অপগত্য়াঃ, বনধীতোতু হোমশালায়াঃ  
নির্ণয়েহভুৎ ।

কৃত্যা—কর্মণা । অনুদ্যান—প্রতিদিনম্ । অনর্বিশে—অনসঃ শকটস্ত বিট্‌মস্বাঃ  
তস্মৈ ।

## চতুর্থ অধ্যায়

আদি আবসথ পার্বত্য প্রদেশের  
অবস্থান নির্ণয়

“অনন্তর উজ্জল উষার পর ষে রূপ সূর্য্য উদিত হয় সেইরূপ মুক্তিকাল আসিয়া উপস্থিত হইল। আনন্দ কর। প্রতিগৃহে সুস্বাদু হব্য সকল ঋবকাষ্ঠ দ্বারা স্ততিবাক্যের সহিত প্রদত্ত হইতে লাগিল এবং যজ্ঞ চতুর্দিকে ব্যাপ্ত হইল। ইন্ধনবহুল বনবাস ব্যাপার অপগত হইল। দেবতাদিগের যজ্ঞের জন্ত সীমাবদ্ধ স্থান নির্দিষ্ট হইল। এই প্রকারে হে ইন্দ্রদেব! আপনি প্রতিদিন এই সকল কার্য্য দ্বারা শকটারোহি পল্লযুগাকান্তি তুরগণের নিকট প্রকাশিত হইয়াছিলেন।” এই সকল মন্ত্র হইতে জানা যায় যাযাবর আর্ধ্যগণের পূর্বপুরুষ প্রাচীন তুরগণ পল্লযুগ ও পোশকটাদি লইয়া ইন্ধনবহুল বনে বনে ভ্রমণ করিয়া বেড়াইতেন। যজ্ঞক্রিয়াদির জন্ত কোন নির্দিষ্ট স্থান ছিল না। ক্রমশঃ এই ক্লেশদায়ক বন পর্য্যটন তিরোহিত হইল। আর্ধ্যগণ আনন্দময় স্থিতিশীল যুগে প্রবেশ করিলেন। প্রতিগৃহে নির্দিষ্ট হোমশালায় স্বাদু অন্নাদি প্রদানপূর্বক স্ততিগানের সহিত যাগহোমাদি ক্রিয়া চলিতে লাগিল। তুরগণ যে আর্ধ্যজাতীয় ছিলেন ইহা নিঃসন্দেহ। কারণ তাহা না হইলে তাঁহারা কখনই ‘মনুষ্য’ বা ‘বিশ্’ পদবাচ্য হইতেন না। বর্তমান কাশ্মীর হ্রদের দক্ষিণ এবং দক্ষিণপশ্চিমস্থিত পর্বতবহুল প্রদেশ যে তুরজাতিগণের আদিম আবসথ ছিল তৎক্ষেত্র অল্পমাত্র সন্দেহ নাই। যাযাবর আর্ধ্যদিগের এই আদিম পার্বত্য আবসথ লক্ষ্য করিয়াই ঋষি বলিয়াছেন “তে মমৃজ্ঞঃ দক্ষিণাংসঃ অহ্মি” — “আর্ধ্যগণ মার্জিত হইয়া পার্বত্য প্রদেশে ভেদ করিয়া বহির্গত হইয়াছিলেন।” বেদের এই সঙ্গতভাব

লক্ষ্য করিয়াই যেন চরাচর গুরু নিখিলদেবাসুরজনমিতা পুরাণমুনি  
কণ্ঠপের নাম বহন করিয়া কাশ্যপ (Caspian) হ্রদ আর্ষাগণের আদিম  
আবসথের প্রতি নিশ্চল তর্জনি প্রদর্শনপু স্ক যাবচ্ছদ্দিবাকর অবস্থান  
করিতেছে। আবার পূর্বেদে ১২১ সূক্ত ৩য় মন্ত্রে ঋষি বলিতেছেন  
“যৎ হ প্রসর্গে ত্রিককুপ্ নিবর্ত্তৎ” — “যে সৃষ্টিতে তিনটী মাত্র দিক্ বর্ত্তমান  
ছিল।” একবার তুরস্ক এবং উত্তরপারস্যের মানচিত্রের প্রতি দৃষ্টিনিষ্কপ  
করিলেই ইহার অর্থ ছন্দয়ঙ্গম হইবে। যখন যাযাবর আর্ষগণ “দক্ষি-  
বাংসঃ অত্রিম্” অর্থাৎ তাঁহাদের পার্বত্য আদিম আবসথ ভেদ করিয়া  
বহির্গত হইলেন তখন মাত্র তিন দিকে তাঁহাদের গতি প্রসারিত হইতে  
পারিয়াছিল যথা পূর্ব দক্ষিণ এবং পশ্চিম। কাশ্যপ হ্রদের বিস্তীর্ণ  
জলরাশি ভেদ করিয়া শকটারোহি বনপর্যটনকারি যাযাবর তুরগণের  
গতি উত্তরদিকে প্রসারিত হইতে পারে নাই। প্রাচী অবাচী এবং  
প্রতীচ্যাভিযানের বহুপরে ভবিষ্যৎ কালে উত্তরাভিযান হইয়াছিল।

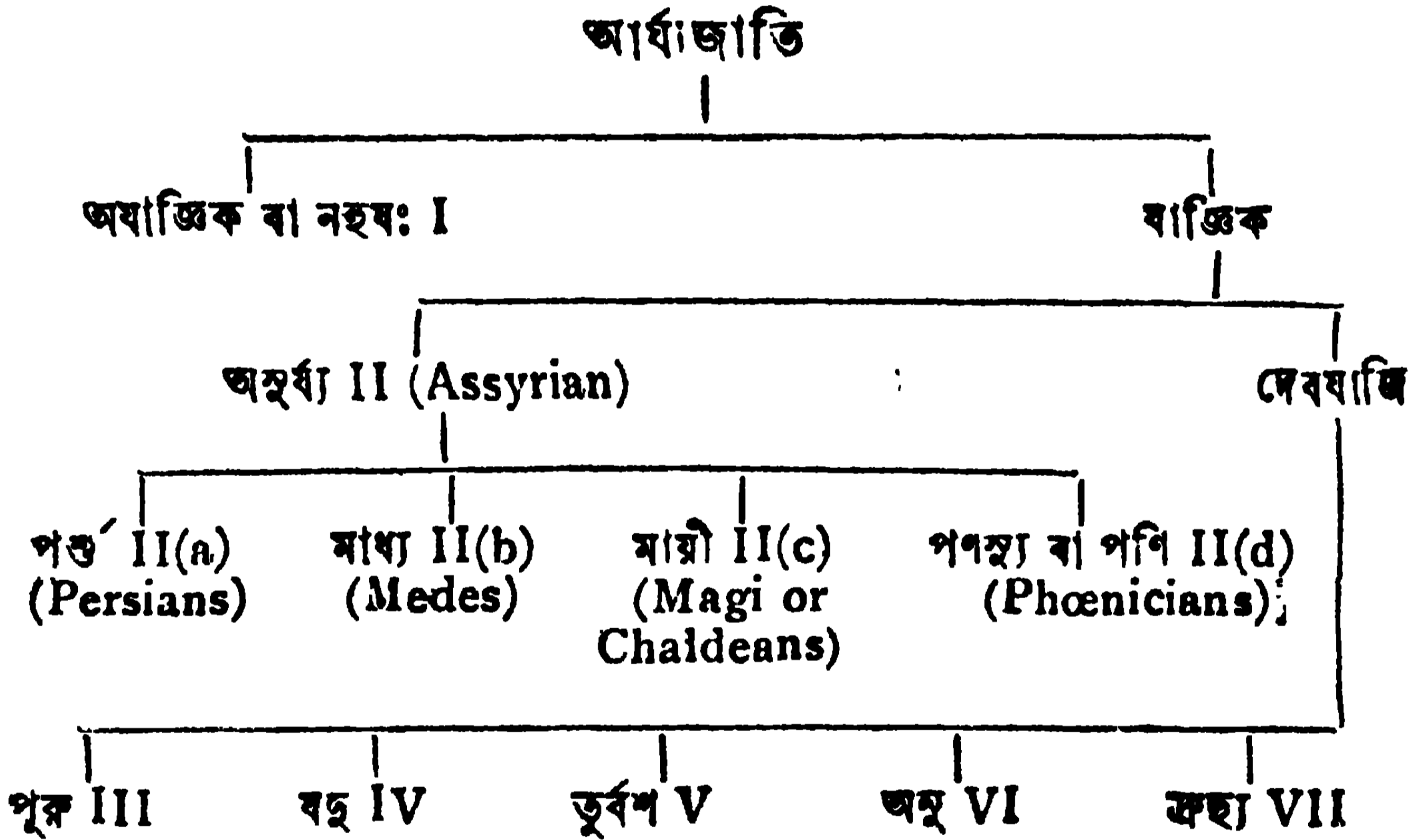


# বৈদিকতন্ত্রে ভাষাবিজ্ঞান

পঞ্চম অধ্যায়

আর্য্যজাতি—যাযাবর যুগ

সম্প্রদায় বিভাগ



যাযাবর আর্য্যদিগের ধর্ম বর্ণনা প্রসঙ্গে আমরা তাঁহাদের সাম্প্রদায়িক কলহের কথা উল্লেখ করিয়াছি। বর্তমান অধ্যায়ে তাঁহাদের সেই সাম্প্রদায়িকত্বের বিষয় বিবৃত করিতে চেষ্টা করিব। ঐখানে আমরা আর্য্যজাতির সপ্ত সম্প্রদায়ের উল্লেখ পাই। উক্ত সপ্ত সম্প্রদায়ের মধ্যে ছয়টি সম্প্রদায় যাজিক এবং একটি সম্প্রদায় অযাজিক ছিলেন। ছয়টি যাজিক সম্প্রদায়ের মধ্যে আবার পঞ্চ সম্প্রদায় দেবযাজি

পঞ্চম অধ্যায়

যাজ্ঞিক এবং 'নহস্' বা অযাজ্ঞিক

এবং একতী সম্প্রদায় অদেবযাজি ছিলেন। পূর্বেই আমরা দেখাইয়াছি যাবাবর আর্ধ্যগণ আদিমাবহার অযাজ্ঞিক ছিলেন। পরবর্ত্তি যুগে অগ্নি পূজা প্রবর্ত্তিত হইলে ষাহারা তদ্ব্যর্থ গ্রহণ করিলেন না। তাঁহারা এবং পূর্নবর্ত্তি যুগের অযাজ্ঞিক আর্ধ্যগণ 'নহস্' অর্থাৎ 'অকৃতহোম' বলিয়া অভিহিত হইলেন। এই বিষয় পূর্নোক্ত ঋগ্বেদ ৭ম মণ্ডল ৬ষ্ঠ সূক্ত ৫ম মন্ত্রে সূচিত হইয়াছে—

“স নিরুধা নহস্: যহ্ব: অগ্নি:

বিশশ্চক্রে বলিহৃত: সহোভি: ॥”

“মহান্ অগ্নি বলপূর্নক 'নহস্'দের নিরোধ করিয়া মনুষ্যগণকে পূজোপহরণশীল করিলেন।” এইখানে সাম্প্রদায়িকত্বের সূত্রপাত হইল। কালক্রমে যাজ্ঞিক সম্প্রদায়েরা প্রবল হইয়া উঠিলেন এবং নহস্দের পতন হইল। ইহাই নহস্দের স্বর্গরাজ্যলাভ ও পরে তাঁহার স্বর্গচ্যুতি প্রসঙ্গে পুরাণে বর্ণিত হইয়াছে। পূর্বে আমরা দেখাইয়াছি যে বৈদিকযুগের পূর্বে এবং বৈদিকযুগেও 'অসুর' শব্দে সুরবিরোধিত্বের কল্পনা হয় নাই। বৈদিকযুগের পূর্বে এবং বেদেও আর্ধ্যগণের দেবতা-গণ 'অসুর' শব্দের অভিবাচ্য ছিলেন। এই জন্যই ঋগ্বেদ ১ম মণ্ডল ১৬৪তম সূক্তে ১৬শ মন্ত্রে ঋষি দীর্ঘতমা: এই সপ্ত সম্প্রদায়ের কথা উল্লেখ করিয়া বলিতেছেন—

“সাকমুজানাম্ সপ্তমম্ অাহ রেকজম্

ষট্ ঈৎ যমা: ঋষয়: দেবজা: ইতি ।

তেষাম্ ইষ্টানি বিহিতানি ধামশ:

পঞ্চম অধ্যায়

যাজ্ঞিক এবং 'নহসু' বা অযাজ্ঞিক

স্থানে রেজস্তে বিকৃতানি রূপশঃ ॥" \*

“সহজন্মাদিগের মধ্যে সপ্তমও সেই আদিমূল হইতে উৎপন্ন। তাঁহাদের মধ্যে ছয়জন নিয়ামক মন্ত্রদ্রষ্টা এবং দোহাসমুহুত ছিলেন। ইহাদের অন্ত ইষ্টধাম সকল বিহিত হইয়াছিল। আবসথ স্থানের ভিন্নতা হেতু তাঁহাদের আকৃতিগত বৈসাদৃশ্য সংঘটিত হয়।” এই মন্ত্রের প্রথম চরণে উল্লিখিত সপ্তম সম্প্রদায় দ্বারা যে অযাজ্ঞিক 'নহষেরা' উদ্দিষ্ট হইয়াছেন তাহা উক্ত মন্ত্রের দ্বিতীয় চরণ হইতেই সতজে অনুমিত হয়। দ্বিতীয় চরণোক্ত ষট্ সম্প্রদায় সকলেই যজ্ঞানুষ্ঠানপর ছিলেন। ইহারা সকলেই অগ্নির পূজা এবং অগ্নিতে আহুতি প্রদান করিতেন। “অগ্নিপৃক্ষঃ বিশ্বাঃ অগ্নিম্ সচন্তে।” ১মঃ ৭১সূঃ ৭মঃ। “আমাদের সম্পর্কিত সকলেই অগ্নির পূজা করেন।” তাঁহারা সকলেই সোমরস পান করিতেন। এই সোমরস পানের কথা অগ্ন্যুপাসক পারসিকগণের আদি ধর্ম পুস্তক জেন্দাবেস্তায় উল্লিখিত হইয়াছে। জেন্দভাষায় সংস্কৃত ভাষার 'স'কার

\* সাকম্ভানাম্—সহজন্মনাম্। “সাকং সত্রা সমং সহ” ইত্যমরঃ।

একজন্ম—সমগ্রসূতম্।

যমাঃ—যময়তি নিয়ময়তি ইতি নিয়ন্তারঃ ইত্যর্থঃ।

কবয়ঃ—মন্ত্র দ্রষ্টারঃ।

দেবজাঃ—দেবাৎ জারস্তে যে তে—দিব্যাঃ ইত্যর্থঃ।

স্থানে—স্থান ভেদাৎ। বিভিন্ন স্থানবাসাৎ।

রেজস্তে—শোভস্তে, সন্দৃশস্তে ইত্যর্থঃ।

বিকৃতানি—বিত্তিন্নীকৃতানি।

রূপশঃ—রূপেণ, আকৃত্যা ইত্যর্থঃ।

পঞ্চম অধ্যায়

যাজ্ঞিক—‘দেবযাজি’ এবং ‘অসূর্য্য’

স্থানে ‘হ’কার পঠিত হয়। সংস্কৃত ভাষার ‘সখা’ ‘সেনা’ ‘সপ্ত’ ‘সিদ্ধ’ প্রভৃতি শব্দ জৈনভাষায় ‘হখা’ ‘হাএনা’ ‘হপ্ত’ ‘হিন্দু’ প্রভৃতি আকার ধারণ করে। এই জন্ত ‘সোম’ শব্দ জৈনভাষায় ‘হাওম’ বলিয়া উল্লিখিত হইয়াছে। আবার ‘যজ্ঞ’ এই শব্দও ‘যন্ন’ এই আকারে প্রচলিত আছে। কালক্রমে এই যাজ্ঞিক ষট্ সম্প্রদায় মহাপ্রভাবশালী ও ঋদ্ধিমান্ হইয়া উঠিয়াছিল। এই জন্ত তাঁহারা উক্ত মন্ত্রে ‘যম’ অর্থাৎ সর্বনিয়ামক বলিয়া বর্ণিত হইয়াছেন। স্থিতিশীল কৃষিযুগে তাঁহারা স্ব স্ব অভীষ্টানুযায়ি আবসথ কর্তনাপূর্ব্বক বাস করিতে লাগিলেন। ‘অসুর’ শব্দ পর্য্যালোচনার সময় দেখাইয়াছি যে এই যাজ্ঞিক ষট্ সম্প্রদায়ের মধ্যে অগ্রতম সম্প্রদায় অসুরত্বে দেবত্ব কর্তন করিতে অস্বীকার করিলেন। কেবল তাঁহাই নহে। তাঁহাদের মধ্যে ইন্দ্রাদি কয়েকটি দেবতার পূজা একেবারে রহিত হইয়া গেল। সুতরাং ঐ সম্প্রদায়ের সহিত দেবযাজি অপর পক্ষ সম্প্রদায়ের বিরোধ উপস্থিত হইল। পরে বিরোধের মাত্রা অতিশয় বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইলে অদেবযাজি সম্প্রদায় কর্তৃক ইন্দ্র নরকাদি রাজত্বে কল্পিত হইলেন। ফলে উক্ত অদেবযাজি সম্প্রদায় দেবযাজি অপর পক্ষ সম্প্রদায় হইতে চিরকালের জন্ত বিচ্ছিন্ন হইয়া পড়িলেন। এই বিষয় তৃতীয় অধ্যায়ে বিশদভাবে বর্ণিত হইয়াছে। আমরা এই অদেবযাজি সম্প্রদায়কে ‘অসূর্য্য’ (Assyrian) সম্প্রদায় নামে অভিহিত করিব। এই ‘অসূর্য্য’ সম্প্রদায়ের মধ্যে কয়েকটি অবান্তর সম্প্রদায়ের উল্লেখ আমরা বেদে পাই, যথা—পশু, মাধ্য এবং মারী। ইহারা ইতিহাসে পারসীক, মিডীয় এবং মেজাই বা চালদীয় নামে প্রসিদ্ধ। পূর্ব্বোক্ত প্রথম মণ্ডল পঞ্চাদিক শতঃম সূক্তে অষ্টম মন্ত্রে আদিত্যস

পঞ্চম অধ্যায়

অবাস্তুর সম্প্রদায়—পশু—মাধ্য—মারী

কুৎস ঋষি বলিতেছেন—

“সংমা তপন্তি অভিতঃ সপত্নীরিব পর্শবঃ ।

মূষো ন শিখা বাদন্তি মাধ্যঃ স্তোতারমুতে শতক্রতো ॥

“সপত্নীগণের জায় পশুরা (Persians) চতুর্দিক হইতে আমাকে ক্রেশ দিতেছে। হে শতক্রতো! মুষিক যেরূপ খনন করিয়া পৃথীতল অন্তঃসারশূন্য করে সেইরূপ মাধ্যগণ (Medes) ইন্দ্রিয় সুখের প্রলোভন দ্বারা আপনার স্তাবকবর্গকে বিমার্গগামী করিতে চেষ্টা করিতেছে।”  
১ম মণ্ডল ৫৩তম সূক্ত ৭ম মন্ত্রে আদিরস সব্য ঋষি ইন্দ্রদেবের উদ্দেশ্যে বলিতেছেন—

“পরাবতি নিবর্তয় নমুচিং নাম মায়িনমু”

“হে ইন্দ্র! মোক্ষবিরহিত মায়িকে দূর দেশে প্রেরণ করুন।”  
পুরাণে দৈত্যদানবগণের মধ্যে এই নমুচি একটা শীর্ষস্থান অধিকার করিয়াছেন। নিষেধার্থক ‘ন’ শব্দ এবং ‘মুচ্’ বা ‘মুঞ্চ’ ধাতু হইতে নিস্পন্ন মোক্ষবাচি ‘মুচি’ শব্দের সমবায়ে ‘নমুচি’ শব্দ গঠিত হইয়াছে। এই ‘মায়ি’দিগের কথা তৃতীয় মণ্ডল বিংশ সূক্ত তৃতীয় মন্ত্রে ঋষি কৌশিক গানী বলিতেছেন—

“অগ্নে ভুরীণি তব জাতবেদঃ

দেব স্বধাবঃ অমৃতশ্চ নাম ।

যাশ্চ মায়ঃ মায়িনাম্ বিশ্বম্ ইব

স্ব পূর্বাঃ সমু দধুঃ পৃষ্টবক্ষো ॥” •

\* জাতবেদঃ—ষষ্ঠ মণ্ডল ১৫শ সূক্ত ১৩শ মন্ত্রে ভরদ্বাজ ঋষি এই শব্দের এইরূপ ব্যুৎপত্তি করিয়াছেন বলা—“বিষা বেদ জনিমা জাতবেদাঃ” “নিখিল জন্মগণকে



“হে জাতবেদ দেব অমে । তুমিই অন্নের বসতিস্থল । তোমাতেই ভূরি অমৃত্ত বিদ্যমান রহিয়াছে । হে বন্ধুগণের কুশল পৃচ্ছে। মায়ীগণের যে সকল মায়ী (প্রজ্ঞা) পৃণিবীতে ব্যাপ্ত হইয়াছিল তাহা তাহারা তোমাতেই নির্দেশ করিয়াছিল।” ইতিহাসে আমরা দেখিতে পাই চালদীয়গণের পুরোহিত মেজাই বা মায়ীগণ অগ্নির উপাসনা করিতেন এবং তাঁহার কৃপায় ভূতভবিষ্যৎ জ্ঞান সম্পন্ন ছিলেন এবং অশ্রান্ত আশ্চর্য্য ক্রিয়া করিতে পারিতেন বলিয়া প্রকাশ করিতেন । বেদে উপরিবৃত্ত মন্ত্রে তাহাই উল্লিখিত হইয়াছে । পশু (Persian), মাধ্য (Mede) এবং মায়ি (Magi or Chaldean) সম্প্রদায় ছাড়া অশ্রুধ্য সম্প্রদায়ের আর একটি অবাস্তুর সম্প্রদায়ের কথা বেদে বহুস্থলে উল্লিখিত হইয়াছে । আমরা ফিনিশীয় (Phœnicians) জাতির কথা বলিতেছি ।

জানেন বলিয়াই অগ্নির নাম জাতবেদাঃ হইয়াছে ।” আবার প্রথমটুক প্রথমাধ্যায় প্রথম বর্গে “অগ্নিমীড়ে পুরোহিতং হোতারম্, রত্নধাতমম্,” এই মন্ত্রে অগ্নিকে রত্নধাতম বলা হইয়াছে । অতএব ‘জাতম্, বেদঃ রত্নম্, অশ্রাৎ ‘যাহা হইতে রত্ন উৎপন্ন হইয়াছে’ এই প্রকার ব্যুৎপত্তিও করা যাইতে পারে । নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ১০ম বর্গে ধন অর্থে ‘বেদস্’ শব্দের প্রয়োগ আছে ।

অধাবঃ—অন্নের বসতিস্থল । অধা+বস্+কিপ্ । নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ৮ম বর্গে অন্নবাচক শব্দ তালিকায় ‘অধা’ শব্দ দৃষ্ট হয় ।

মায়ীঃ—প্রজ্ঞা । নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ৯ম বর্গে প্রজ্ঞাবাচি শব্দ তালিকায় এই শব্দ দৃষ্ট হয় ।

ইব—নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ১৪শ বর্গে গতিকর্ম্মবাচি শব্দ তালিকায় ‘ইবুতি’ শব্দ দৃষ্ট হয় ।

দে—দয়ি ।

পঞ্চম অধ্যায়

পণি—পণস্য—কিনিশীয়

ইহার বেদে পণি এবং পণস্য নামে অভিহিত হইয়াছেন। এই পণি পণস্য বা কিনিশীয় জাতি যে এককালে প্রবল পরাক্রান্ত ও ঋদ্ধিমান হইয়াছিলেন তাহা ঋগ্বেদ হইতে সম্যক্ প্রতীত হয়। পণিগণ ও অত্রাণ্ড আৰ্য্য সম্প্রদায়ের ত্রায় অধির উপাসক ছিলেন। ঋগ্বেদ ২য় মণ্ডল ২৪তি সূক্ত ৬ষ্ঠ এবং ৭ম মন্ডলে ব্রহ্মণস্পতি দেবের উদ্দেশ্যে ঋষি গৃৎসমদ বলিতেছেন—

“অভিনকস্তো গুহা হিতং পণীনাম্

তম্ পরমম্ নিধিম্ অভি আনশুঃ ।

বিদ্বাংসঃ প্রতিচক্ষ্যানুতা পুনঃ

যত পুনরায়নন্ তদাবিশমুদীয়ঃ ॥ \*

“ঋতাবানঃ প্রতিচক্ষ্যানুতা পুনঃ

আ অতঃ আতসুঃ কবয়ঃ মহম্পথঃ ।

তে বাহুভ্যাম্ ধনিতম্ অমিশ্মনি

\* অভিনকস্তঃ—অভি সমস্তাং নকস্তঃ গচ্ছন্তঃ । নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ১৪শ বর্ণে পতিকর্ম্বাচি শব্দ তালিকায় ‘নকতি’ এই পদ দৃষ্ট হয় ।

গুহাহিতম্—গূঢ়মিত্যর্থঃ ।

অভি আনশুঃ—অভি সম্যক্ আনশুঃ আশ্বাধিতবন্তঃ । অশ্, ভোজনেন ইতি ধাতোঃ ।

প্রতিচক্ষ্য—দৃষ্ট্বা । অনুতা—অনুতানি—অগত্যানি—মিথ্যাচারান্ ইত্যর্থঃ ।

পুনরায়নন্—পুনরাগচ্ছন্—প্রত্যাবর্তয়ন্ ইত্যর্থঃ ।

৩৭—তম্, ব্রহ্মণস্পতিম্, ইত্যর্থঃ । উদীয়ঃ—প্রকাশমানাঃ অদ্রুবন্ ।

পঞ্চম অধ্যায়

পণি—পণস্যা — ফিনিশীয়

নকিঃ স অস্তি অরণম্ জহ্নিতম্ ॥” \*

“চতুর্দিকে ভ্রমণশীল বিদ্বান্গণ পণিদিগের পরমনিধি স্বরূপ বহু-  
রক্ষিত গুপ্তধর্ম আশ্বাদ করিয়াছিলেন। কিন্তু তাহার অসত্যতা পরি-  
দর্শন করিয়া তাহা হইতে প্রত্যাভর্তনপূর্বক পুনরায় ব্রহ্মণস্পতি দেবকে  
গ্রহণ করিয়া উদীরমান হইয়াছিলেন।

“সত্যসক মনীষিগণ অসত্য পরিদর্শন করিয়া তাহা হইতে প্রত্যাভূত  
হইয়া পুনরায় জ্যোতিষ্ময় পস্থা অবলম্বন করিলেন। বাহুদয় দ্বারা  
উপলখণ্ড স্বর্ষণোৎপাদিত অগ্নি কি অমুন্দর নয় ? অতএব তাঁহারা সেই  
অগ্নি পরিত্যাগ করিয়াছিলেন।’ এই মন্ত্রদ্বয় হইতে উপলব্ধি হয় যে  
পণিগণ অগ্নিপূজা করিতেন কিন্তু দেবযাজি আর্ষাগণ যেরূপ অরণিকাষ্ঠদ্বয়  
মন্ত্রে অগ্নি উৎপাদন করিতেন পণিগণ তাহা না করিয়া উপলখণ্ডের  
সহায়তা গ্রহণ করিতেন। ইতিহাস পাঠে আমরা জানিতে পারি  
পণিদিগের এই অগ্নিপূজায় শিশুবলি প্রভৃতি অনেক কুক্রিয়ার অভিনয়  
হইত। এই সকল কুক্রিয়াই উপরিধৃত বেদমন্ত্রে ‘অনূতা’ বা অসত্যা-  
চার বলিধা ঐঙ্গিত হইয়াছে। পণিগণ সমুদ্রবক্ষে অর্ণবপোতারোহণে  
দেশদেশান্তরে বাণিজ্য করিয়া বেড়াইতেন। বাণিজ্যপ্রভাবে তাঁহারা

\* ঋতাবানঃ—ঋতং সত্যম্ এবামস্তীতি। বৈদিকোয়ম্ প্রয়োগঃ। লৌকিকে  
তু ঋতবন্তঃ। নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ১০ম বর্গে সত্যবাচি শব্দ তালিকায় ‘ঋতম্’ এই  
পদ দৃষ্ট হয়।

কবরঃ—মেধাবিনঃ। নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ১৫শ বর্গে মেধাবিবাচি শব্দ তালিকায়  
‘কবি’ শব্দ দৃষ্ট হয়।

অরণম্—সরমণীয়ম্। তৃতীয় অধ্যায়ে ‘অরণ্য’ শব্দের পর্যালোচনা দেখ।

পঞ্চম অধ্যায়

পণি — পণস্য — ফিনিশীয়

অতুল সমৃদ্ধিসম্পন্ন হইয়া উঠিয়াছিলেন। বানিজ্যবশতঃ পণিগণের প্রভাব ও সমৃদ্ধি এবং ধর্মের নামে তাঁহাদের কুক্তিয়া ও কদাচার বৈদিক আর্ষাগণ প্রীতির চক্ষে দেখিতেন না। এইজন্য বেদে আমরা পণিদেগের বিরুদ্ধে ভূয়োভূয়ঃ অভিযোগ, অভিসম্পাত ও অমঙ্গল কামনা দেখিতে পাই। ঋগ্বেদ ৪র্থ মণ্ডল ২৫তি সূক্ত ৭ম মন্ত্রে ঋষি বামদেব বলিতেছেন—

“ন রেবতা পণিনা সখ্যাম্ ইন্দ্রঃ  
অশ্বতা সূতপাঃ সংগৃণীতে।” \*

“প্রভাবশালী ইন্দ্র সমৃদ্ধিগান্ কিন্তু অযাজ্ঞিক পণির সহিত সখ্যতা অঙ্গীকার করেন না।” ৫ম মণ্ডল ৩৪শং সূক্ত ৭ম মন্ত্রে প্রাজাপত্য সংবরণ ঋষি বলিতেছেন—

“সম্ ঈম্ পণেঃ অক্রতি ভোজনং মুষে ”

“পণির ভোজন চৌরর উদ্দেশ্যেই ব্যয়িত হয়।” ষষ্ঠ মণ্ডল একোনচত্বারিংশং সূক্তে দ্বিতীয় মন্ত্রে বাইস্পত্য ভরদ্বাজ ঋষি বলিতেছেন ‘পণীন্ বচোভি রভিষোধিন্দ্রঃ’—“ইন্দ্রদেব বাজ্রাত ধারাই পণিদেগের সহিত যুদ্ধ করিয়াছিলেন।” ঐ মণ্ডলে ৪৪শং সূক্ত ২২তি মন্ত্রে বাইস্পত্য শংযু ঋষি বলিতেছেন—

“অন্নম্ দেবঃ সহসা জায়মানঃ

\* রেবতা—ধনশালিনা।

অশ্বতা—বহুত্ব, অকুর্ষতা—অযাজ্ঞিকেন ইত্যর্থঃ।

সূতপাঃ—সু সূত, তাপয়তীতি—মহাপ্রভাবশালীত্যর্থঃ।

সংগৃণীতে--স্বীকরোতি।

পঞ্চম অধ্যায়

পণি—পণস্য—কিনিশীয়

ইন্দ্রেণ যুজ্ঞা পণিম্ অন্তভায়ৎ ।

অয়ম্ স্বস্ত পিতু রায়ুধানি

ইন্দুঃ অমুক্ষাৎ অশিবস্ত মারাম্ ॥” \*

বঙ্গবীর্য্যপ্রসূত ইন্দুদেব ইন্দ্রের সহিত মিলিত হইয়া পণিকে দমন করিয়াছিলেন । তিনি স্বীয় পিতার অস্ত্রাদি সুন্দরভাবে কেপণ করিয়া অমঙ্গলকারির দৃষ্ট মারা ধ্বংস করিলেন ।” এই ঋষিই পরবর্ত্তি সূক্তে ৩১শং মন্ত্রে ইন্দুদেবকে “বুবুঃ পণীনাম্”—“পণিদেয় নিহন্তা বলিয়া উল্লেখ করিয়াছেন । ১ম মণ্ডল ১৮২তম সূক্তে ৩। মন্ত্রে অশ্বিনঘ্নের উদ্দেশে অমুক্ষ্য ঋষি বলিতেছেন—

“কিমত্র দশা কৃণুথ কিমাসাপে

জানো যঃ কশ্চিৎ অহবিঃ মহীয়তে ।

অতিক্রমিষ্টম্ জুরতম্ পণে রশুম্

জ্যোতি বিপ্রায় কৃণুতম্ বচস্তবে ॥” †

\* সহসা—বলেন ।

যুজ্ঞা—সহ ।

অন্তভায়ৎ—স্তুভিতং অকরোৎ ।

স্বস্ত—স্ব স্ত্ঠ্ অস্ত কেপয়িত্বা ।

অমুক্ষাৎ—সংগ্রহায় ।

অশিবস্ত—অমঙ্গলালয়স্ত পণে রিতি শেষঃ ।

মারাম্—কুৎসিতাং প্রজাম্ ।

† দশা—দশৌ, অধিনৌ । ‘নাসত্যাবধিনৌ দশা বাধিনেয়ৌ চ তাবুভৌ’ ইত্য-  
মরঃ ।

শক্রম অধ্যায়

পণি—পণস্য—ফিনিশীয়

“হে অশ্বিনযুগল! আপনারা কি করিতেছেন? কেন বসিয়া আছেন? দেখিতেছেন না অদন্তহবিঃ ব্যক্তি ঐশ্বর্যলাভ করিতেছে। অতিক্রম করিয়া পণির জীবন হরণ করুন। আপনাদের স্ততিকারি মনীষিকে জ্যোতিঃ প্রদান করুন।” উক্ত ঋষি পরবর্ত্তি ১৮৪ সূক্ত ২য় মন্ত্রে অশ্বিনযুগলের উদ্দেশ্যে বলিতেছেন “উৎ পণীন্ হতম্ উর্ম্যা”— “পণিগণকে সমুদ্র তরঙ্গ দ্বারা নাশ করুন।” ৬ষ্ঠ মণ্ডল ৫১শং সূক্ত ১৪শ মন্ত্রে ঋজিষা ঋষি বলিতেছেন—

“অহি নি অত্রিণম্ পণিম্ বৃকোহি সঃ” \*

“শক্র পণিকে জয় করুন, সে নিশ্চয়ই চোর।” ১ম মণ্ডল ১২৪ সূক্ত ১০ম মন্ত্রে কক্ষীবান্ ঋষি বলিতেছেন “অবুধ্যমানাঃ পণয়ঃ সসন্তঃ”† — “পণিরা নিদ্রা যাক, তাহারা যেন জাগরিত না হয়।” এই কথা ঋষি বামদেব ৪র্থ মণ্ডল ৫১শং সূক্ত ৩য় মন্ত্রে বলিয়াছেন—

“অচিত্ত্রে অস্তঃ পণয়ঃ সসন্ত  
অবুধ্যমানা তমসো বি মধো।”

আসাথে—তিষ্ঠথঃ।

অহবিঃ—অকৃতহোমঃ, অব্যক্তিকঃ ইত্যর্থঃ।

মহীরতে—মহান্, তবতি।

জুরতম্—জীর্ণাকুরতম্। বিপ্রায়—মেধাবিনে। নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ১৫শ বর্ণে মেধাবিবাচি শব্দ তালিকা দেখ।

বচস্তবে—স্ততিকারিণে ইত্যর্থঃ।

\* অত্রিণঃ—শক্রম্। বৃকঃ—চোরঃ। নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ২৪তি বর্ণে স্তেন অর্থাৎ চোরবাচি শব্দ তালিকা দেখ।

† সসন্তঃ—নিদ্রিতাঃ।

পঞ্চম অধ্যায়

পণি—পণস্যা—ফিনিশীয়

“নিরবচ্ছিন্ন অক্ষতমস মধ্যে পণিরা নিত্রা যাক । যেন তাহারা জাগরিত না হয় ।” ৬ষ্ঠ মণ্ডল ৫৩শং সূক্তে পুষণ্ দেবতার উদ্দেশে ওয় এবং ৫ম হইতে ৮ম মন্ত্রে ঋষি পুনঃপুনঃ বলিতেছেন “হে দেব অকুশাঘাতে পণিগণের ক্ষয় হইল তিস্ন করিয়া দাও ।” উক্ত মন্ত্রগুলি হইতে স্পষ্ট প্রতীয়মান হয় যে অদেবযাজি অর্থাৎ সম্প্রদায়ের মধ্যে পণিগণের উপরেই যেন দেবযাজি আর্ধ্যগণের আক্রোশ সর্বাপেক্ষা অধিকতর ছিল । পণিগণের বানিজ্য প্রসার এবং সমুদ্রে তাহাদের একাধিপত্য যে এই বিষম আক্রোশের মূলভূত কারণ ছিল তৎপক্ষে কোন সন্দেহ নাই । এই কারণেই বহুযুগ পরে রম্যক জাতীয়ের সহিত পণিগণের অন্ততম শাখা কার্থেজেনগরবাসিগণের সংঘর্ষ উপস্থিত হইয়া ছিল । ইহা ইতিহাসে পিউনিক বা পনিক যুদ্ধ নামে অভিহিত হয় । পণিরা সমুদ্রে প্রভাবশালী হইয়া যে আর্ধ্যগণের চক্ষুঃশূল হইয়াছিলেন তাহা ঋগ্বেদ ৪র্থ মণ্ডল ৩০শং সূক্ত ১৮শ মন্ত্রে সূচিত হইয়াছে । ঋষি বানদেব ঐ মন্ত্রে ইন্দ্রোদ্দেশে বলিতেছেন “অর্নাচিত্ররথাহবধীঃ”— ‘অর্নাচিত্ররথগণকে বধ করুন’ । ‘অর্নস্’ অর্থে সমুদ্র । ‘অর্নাচিত্ররথ’ অর্থে সমুদ্রগামি বিচিত্র পোতবিশিষ্ট জাতি । ইহা যে পণিদিগের উদ্দেশে বলা হইয়াছে তাহার কোন সংশয় নাই । কিন্তু পণিগণ দেবযাজি আর্ধ্যগণের বিদ্বেষের পাত্র হইলেও তাহাদিগের মধ্যে কেহ কেহ দেবযাজি আর্ধ্যদিগের বন্ধু ছিলেন । ইহার নিদর্শনও আমরা বেদে পাই । ঋগ্বেদ ৫ম মণ্ডল ৪১শং সূক্তে ৯ম মন্ত্রে অত্রি ঋষি বলিতেছেন—“পণিতঃ আপ্তাঃ যজ্ঞতঃ সদানঃ”—“পণিদিগের মধ্যে যাহারা আমাদের বিবস্ত্র ও বন্ধু তাহারা আমাদের সহিত পূজা

পঞ্চম অধ্যায়

দেবযাজি আর্ষ্যগণের পঞ্চ সম্প্রদায়

করুন ।”

যে রূপ ষাগহোমাদির অননুষ্ঠান হেতু ‘নহব’ সম্প্রদায়ের এবং বিরুদ্ধ পূজানুষ্ঠান পদ্ধতি হেতু অশুর্য সম্প্রদায়ের সৃষ্টি হইয়াছিল দেবযাজি আর্ষ্যগণের মধ্যে সম্প্রদায় সৃষ্টি তদ্রূপ কোন কারণবশতঃ হয় নাই । দেবযাজি আর্ষ্যগণের মধ্যে সম্প্রদায় বিভাগ অন্য কারণে হইয়াছিল । দেবযাজি আর্ষ্যগণ আপনাদিগকে ‘পঞ্চজন’ বলিয়া অভিহিত করিতেন । নিষট্রুর ২য় অধ্যায় ৩য় বর্গে মনুষ্যবাচি শব্দ তালিকায় ‘পঞ্চজনাঃ’ এই পদটি দৃষ্ট হয় । মনুষ্যবাচি ‘পঞ্চজনাঃ’ ইহার সাধারণ লৌকিক অর্থ পঞ্চ জন বা পঞ্চ ব্যক্তি । দেবযাজি আর্ষ্যগণ পঞ্চ সম্প্রদায়ে বিভক্ত ছিলেন বলিয়াই আপনাদিগকে ‘পঞ্চজনাঃ’ বলিতেন ইহা আমরা দেখাইব এবং কি জন্মই বা পঞ্চ সম্প্রদায়ের উদ্ভব হইয়াছিল তাহা বুঝাইতে চেষ্টা করিব । এই বিষয় বুঝাইতে হইলে পৌরাণিক যযাতি উপাখ্যানের পুনরুল্লেখ করা প্রয়োজন । পুরাণে আমরা দেখিতে পাই রাজা যযাতি শুক্রাচার্য্যদুহিতা দেবযাণির পানিগ্রহণ করেন এবং দেবযাণির সঙ্গে অশুর কন্যা শর্মিষ্ঠা তাঁহার দাসী রূপে যযাতির গৃহে প্রবেশ করেন । রাজা যযাতি কালক্রমে শর্মিষ্ঠার প্রতি আসক্ত হন । শুক্রকন্যা দেবযাণি তাহাতে নিতান্ত ক্রুকা এবং অভিমানপরবশা হইয়া স্বীয় পিতৃসম্মিধানে যযাতি রাজার এতদ্বিধ গর্হিত আচরণের জন্য অভিযোগ করেন । শুক্রাচার্য্য দুহিতৃশ্নেহপরবশ হইয়া যযাতির প্রতি অভিসম্পাত করিলেন যে অচিরে তাঁহার দেহে সর্কজন বিগর্হিত অরার অধিষ্ঠান হইবে । মহারাজ যযাতির বিষয় বাসনার তখনও তৃপ্তি হয় নাই । যৌবনের ভোগলালসা বহু তখনও তাঁহার হৃদয়ে উদ্দামভাবে জ্বলিতে



পঞ্চম অধ্যায়

পঞ্চ সম্প্রদায়—যযাতি উপাখ্যান

ছিল। বার্কিকোর সকল আলাহারি শমদমপ্রসূতঃশুশীতলঃশান্তিবারির কথা ভ্রমেণ্ড তাঁহার কল্পনা পথে আসে নাই। দৈত্য গুরুর বজ্রনির্ঘাত বাণী শ্রবণ করিয়া রাজা যযাতি মর্মান্বিত হইলেন। অনেক অনুনয় বিনয়ের পর শুক্রাচার্য্য কথঞ্চিৎ প্রসন্ন হইয়া তাঁহার অভিসম্পাত বাণির এই মাত্র প্রতিশ্রব করিলেন যে যদি তাঁহার পঞ্চ পুত্র যত তুর্বশ অনু ক্রম্য এবং পুরু ইহাদের মধ্যে কেহ তাঁহার বার্কিকাতার লইতে প্রস্তুত হয় তাহা হইলে সেই পুত্রের দেহে জরা সংক্রামিত করিয়া রাজা যযাতি পুনর্যৌবন লাভ করিতে সমর্থ হইবেন। রাজা একে একে তাঁহার পুত্র যত তুর্বশ অনু ও ক্রম্যর নিকট স্বীয় অকালবার্কিকোর পরিবর্তে তাহাদের যৌবন বিনিময় যাচ্ঞা করিলেন। কিন্তু ঐ চারি পুত্রের মধ্যে কেহই যৌবনের বিনিময়ে সকল সৌন্দর্য্যাপহারি কুৎসিত বার্কিকাতার লইতে সম্মত হইল না। অবশেষে মহারাজ যযাতি অনন্তোপায় হইয়া প্রিয়তম কনিষ্ঠ পুত্র পুরুর শরণাপন্ন হইলেন। পিতৃপ্রসাদের নিকট যৌবনের অচিরস্থায়ি সৌন্দর্য্য, আকাজ্ঞা তৃপ্তির ঋণিক মুখ ভঙ্গিমান্ পুত্রের নিকট অতি তুচ্ছ বিড়ম্বনা মাত্র বিবেচিত হইল। পিতৃভক্তির বেদিকায় একরূপ জ্বলন্ত আশ্রোৎসর্গের দৃষ্টান্ত অতি বিরল। পিতৃদত্য পালনার্থ চতুর্দশবর্ষের জন্ত শ্রীরামচন্দ্রের বনগমনে পুরাণ পিতৃভক্তির আর একটী অভুলনীয় চিত্র অঙ্কিত করেন। কিন্তু একত্র স্থাপিত হইলে প্রথম আদর্শের নিকট দ্বিতীয় আদর্শ ম্লান হইয়া যায়। দ্বিতীয় আদর্শে দেশভ্রমণজনিত আনন্দ আছে, নৈসর্গিক শোভাদর্শন জনিত প্রীতি আছে, প্রেমের স্নিগ্ধ শীতল ছায়া আছে, সৌভ্রাতৃ ও গৈত্রীর অবলম্বন আছে, শত্রুদমনের উৎসাহ আছে, স্বল্পকালাপগমে

পঞ্চম অধ্যায়

পঞ্চ সম্প্রদায়—যযাতি উপাখ্যান

রাজ্যলাভের আশা আছে। অপর আদর্শে আছে কেবল নিরানন্দ নিরুৎসাহ সর্বজন বিগর্হিত কুৎসিত বার্কক্যভার স্বেচ্ছায় গ্রহণ করিয়া পিতৃদৈবত পুত্রের পিতৃপ্রসাদের ধ্রুবতারার দিকে দৃষ্টি করিয়া স্থিরলক্ষ্যে নিশ্চেষ্টভাবে পিতার আত্মপ্তিকাল অবস্থান। ধন্য পিতৃভক্ত পুত্র! ধন্য পুরাণ! এই আখ্যানিকার পুরাণ যে কেবল পিতৃভক্তির একটি অনতি-ক্রমণীয় আদর্শের সৃষ্টি করিয়াছেন তাহা নহে। ইহাতে আর্ধ্যগণের জাতীয় ইতিহাসের একটি অল্প অতি নিপুনভাবে সুদক্ষ চিত্রকর দ্বারা চিত্রিত হইয়াছে। সকলেই জানেন চলচ্ছিত্ররাহিত্য, গমনে অরতি, একস্থানে অবস্থানপ্রিয়তা ইহাই বার্কক্য বা স্থবিরত্বের প্রথম ও প্রধান লক্ষণ। চঞ্চলতা এবং গতিপ্রিয়তাই যৌবনের স্বভাব। যৌবন ও স্থবিরত্বের এই দুইটি ধর্ম মনে রাখিলেই যযাতি আখ্যানিকার এই অংশ অতি সরল ও সুখবোধ্য হইয়া উঠিবে। যযাতির এই স্থবিরত্ব প্রাপ্তি এবং পুনর্যৌবন লাভ বর্ণনায় যাযাবর যুগ এবং স্থিতিশীল কৃষিযুগ এই উভয়ের মধ্যবর্ত্তি 'সন্ধিযুগ' পৌরাণিক ভাষায় বিবৃত হইয়াছে। পূর্বা-খ্যায়ে বলিয়াছি নিরন্তর পর্য্যটন ক্লেশ এবং জীবিকার অনিশ্চয়তা নিবন্ধন ক্রমশঃ যাযাবর যুগ অস্তর্হিত হইয়া স্থিতিশীল কৃষিযুগ প্রবর্ত্তিত হইয়াছিল। কিন্তু এই যুগান্তর ঘটনা একদিনে বা হঠাৎ হয় নাই। মধ্যে বহুকাল অতিবাহিত হয়। এই মধ্যবর্ত্তিকালকে আমরা সন্ধিযুগ নামে অভিহিত করিয়াছি। এই সন্ধিযুগে যাযাবরগণ স্থায়ী আবসথ নির্মানপূর্ব্বক জীবিকার প্রধান উপায় স্বরূপে কৃষিধর্ম অবলম্বন করিতে আরম্ভ করিলেন। ইহাই যযাতির স্থবিরত্ব। পূর্বেই দেখাইয়াছি যযাতি শব্দ গতিবাচি 'যা' ধাতুর বীজ্যাক্ষর রূপ মাত্র এবং ঐ শব্দের

পঞ্চম অধ্যায়

পঞ্চ সম্প্রদায়—যযাতি উপাখ্যান

উপাদানে যাযাবর যুগের বিশিষ্ট ধর্ম গতিশীলতার অভিব্যক্তি স্পষ্ট লক্ষিত  
 রহিয়াছে। গতিই যৌবনের ধর্ম, একস্থানে অবস্থিতিই স্ববিরত্বের  
 লক্ষণ। অতএব যাযাবর ধর্ম পরিত্যাগ করিয়া স্থিতিশীলতা অবলম্বন  
 করাই পৌরাণিক ভাষায় যৌবনের পরিবর্তে যযাতির স্ববিরত্ব লাভ  
 বলিয়া বর্ণিত হইয়াছে। যাযাবর আর্ষ্যগণ সন্ধিযুগে স্থায়ি আবসথ  
 নির্মান করিয়া কৃষিধর্ম অবলম্বন করিলেন বটে কিন্তু যাযাবর যুগের  
 মায়া বিস্মৃত হইতে পারিলেন না। যাযাবর যুগের সেই মুক্ত স্বাধীন  
 বৈচিত্র্যময় জীবনের কথা যখনই মনে পড়িত তখনই তাঁহাদের প্রাণ  
 আকুল হইয়া উঠিত। ইহাই পৌরাণিক আখ্যায়িকায় যযাতির পুন-  
 র্যৌবন লাভের জন্ত ব্যাকুলতা বলিয়া বর্ণিত হইয়াছে। কালের এমনই  
 প্রভাব যে উহার মধ্য দিয়া দেখিলে অতীতের কোন দোষই দৃষ্ট হয় না  
 —অতীত সুবর্ণমণ্ডিত হইয়া যায়। আর্ষ্যগণ ‘সন্ধিযুগে’ প্রবেশ করিয়া  
 যাযাবর জীবনের পর্যটন ক্রেশ এবং উপজীবিকার অনিশ্চয়তা হেতু  
 নিত্য মানসিক উদ্বেগের কথা বিস্মৃত হইলেন। ‘সন্ধিযুগে’ দস্যু এবং  
 রাক্ষসগণ হইতে তাঁহাদের স্থায়ি আবসথ রক্ষা করিবার জন্ত আর্ষ্যগণকে  
 যে বিশেষ কষ্ট পাইতে হইত তাহা পূর্বাধ্যায়ে গৃহবাচি ছুরোণ শব্দ  
 পর্যালোচনার সময় দেখাইয়াছি। ইহাও সন্ধিযুগে আর্ষ্যগণের যাযাবর  
 জীবনের স্মৃতিতে মাধুর্য্য ঢালিয়া দিয়াছিল। এই জন্তই সন্ধিযুগেই  
 দেবযাজি আর্ষ্যগণের মধ্যে অনেকে পুনরায় যাযাবর বৃত্তি গ্রহণ করেন।  
 ইহাই পৌরাণিক আখ্যায়িকার ভাষায় যযাতির পুনর্যৌবন লাভ।  
 বাহারা স্থিতিশীল কৃষিবৃত্তি জীবিকার প্রধান উপায় স্বরূপে অবলম্বন  
 পূর্বক স্থায়ি আবসথ নির্মান করিয়া রহিয়া গেলেন তাঁহারা ‘পুরু’ নামে

পঞ্চম অধ্যায়

যত্ন—তুর্বশ—অনু—ক্রহ্যা—পুরু

বিখ্যাত হইলেন। ইহাই পৌরাণিক আখ্যায়িকায় পুরুষ স্ববিরত্ব গ্রহণ বলিয়া বর্ণিত হইয়াছে। এইখানে দেবযাজি আর্ধ্যগণের মধ্যে সম্প্রদায় সৃষ্টির সূত্রপাত হইল।

আগরা নিষট্ঠুর ২য় অধ্যায় ৩য় বর্গে মনুষ্যবাচি শব্দ তালিকায় 'যদবঃ' 'তুর্বশাঃ' 'অনবঃ' 'ক্রহ্যবঃ' এবং 'পুরুবঃ' এই পাঁচটি পদ পাই। এই সকল পদ যথাক্রমে যত্ন তুর্বশ অনু ক্রহ্যা এবং পুরু শব্দের বহুবচনে সিদ্ধ হয়। অতএব যত্ন প্রভৃতি শব্দ যে সাধারণ মনুষ্যবাচি তৎপক্ষে সন্দেহ নাই। সাধারণ মনুষ্যবাচি অর্থে বেদে ঐ সকল শব্দের প্রয়োগ হইয়াছে। তবে উক্ত শব্দগুলি যে দেবযাজি আর্ধ্যগণের ভিন্ন ভিন্ন সম্প্রদায়কে বুঝাইতেছে বেদ হইতেই তাহার স্পষ্ট উপলক্ষ হয়। ঋগ্বেদ ৪র্থ মণ্ডল ৩৮শং সূক্ত ১ম মন্ত্রে ঋষি বামদেব দ্যাভা পৃথিবীর উদ্দেশ্যে বক্তিত্তেছেন—

“উতো হি বাম্ দাত্ৰা সন্তি পূর্কী  
যা পুরুভ্যাঃ ত্রসদস্য্যঃ নিতোশে ।  
ক্ষেত্রাসাম্ দদথু কুর্কীরাসাম্  
ঘনম্ দস্য্যভ্যাঃ অভিভূতি মুগ্রম্ ॥” \*

“হে দ্যাভাপৃথিবী! ত্রস্যমান দস্য্যগণের নিধনে দস্য্যগণকে পুনঃ

\* দাত্ৰা—দানানি। পূর্কী—পূর্বম্, কৃতানি।

নিতোশে—নিধনে। ষিষট্ঠ ২য় অধ্যায় ১৯তি বর্গে বধকর্ম্মবাচি শব্দ তালিকায় 'নিতোশতে' এই পদ দৃষ্ট হয়।

ক্ষেত্রাসাং উর্কীরাসাং—ক্ষেত্রাণাম্, উর্কীরাম্, ইতি লৌকিকঃ প্রয়োগঃ।

অভিভূতিম্—পরাজয়ম্।

পঞ্চম অধ্যায়

যহ—তুর্বশ—অনু—ক্রছা—পুরু

পুনঃ ঘোরতররূপে পরাজিত করিয়া পুরাকালে পুরুদিগকে যে সকল উর্ধ্বর ক্ষেত্র শ্রদান করিয়াছিলেন তাহা এখনও বর্তমান রহিয়াছে।  
‘দক্ষাগণকে পরাজয় করিয়া পুরুগণের উর্ধ্বর ক্ষেত্রলাভ’ ইহা দ্বারা স্পষ্ট প্রতীত হয় যে পুরুরাই সর্বপ্রথম স্থায়িতাবে কৃষিবৃত্তি অবলম্বন করিয়া ছিলেন। ক্রমশঃ অল্প দেবযাজি আগ্যগ্ন যাবাবর বৃত্তি পরিত্যাগ করিয়া পুরুদিগের স্থায় স্থায়িতাবে কৃষিবৃত্তি অবলম্বন করিতে আরম্ভ করিলেন। কালক্রমে এই প্রকারে দেবযাজি অর্থাগণের মধ্যে পঞ্চ সম্প্রদায়ের সৃষ্টি হইল। পুরুগণের পর যহ এবং তুর্বশগণ স্থায়িতাবে কৃষিবৃত্তি অবলম্বন করেন। ইহার নিদর্শন আমরা ঋগ্বেদে পাই। যহ এবং তুর্বশগণের প্রতি পুরুগণের মহানুভূতি ও স্নেহিতা এবং তাহাদিগকে স্বপক্ষে আনিবার জন্য আহ্বান ও দেবতাদিগের নিকট প্রার্থনা বেদে বহুস্থলে লিপিবদ্ধ হইয়াছে। ৪র্থ মণ্ডল ৩০শং সূক্ত ১৭শ এবং ১৮শ মন্ত্রে ঋষি নামনেব বর্ণিত হইল—

‘উত ত্যা তুর্বশাযদু অম্মাতারা শচীপতিঃ ।

ইত্র বিদ্বান্ অপারম্ ॥

‘উত ত্যা গদ্যাঃ আর্থাঃ সরয়োঃ ইত্র পারতঃ ।

অর্নাচিব্রথা বধীঃ ॥’ \*

“তুর্বশ এবং যহ স্নাতক না হইলেও বিদ্বান্ শচীপতি ইত্র তাঁহা-

\* ত্যা—তো। তাদ্ শব্দস্ত দ্বিবচনাস্ত প্রয়োগোহয়ম্ ।

অম্মাতারা—অম্মাতকৌ ।

সরয়োঃ—যাবাবর বৃত্তিভ্যাম্ । ‘হ’ পশ্যেন ইতি ধাতোঃ ।

অর্নাচিব্রথা—অর্গঃ সূক্তে চিত্রাঃ রথাঃ যোঃ তে—পশ্যঃ ইত্যর্থঃ ।

পঞ্চম অধ্যায়

যত্ন—তুর্বশ—অনু—ক্রহা—পুরু

দিগকে উদ্ধার করিয়াছিলেন।

“যাযাবর হইলেও তাঁহারা সত্য আর্থা। হে ইন্দ্র তাহাদিগকে পার করুন এবং অর্গাচিজরথ (অর্থাৎ পনিগণ) গণকে বধ করুন।” এই শেবোক্ত মন্ত্র হইতে প্রতীত হয় যে যত্ন এবং তুর্বশগণ কিছুকালের জন্য পনিদিগের পক্ষ অবলম্বন করিয়াছিলেন। এইজন্যই বোধ হয় ঋষি গৃৎসমদ ২য় মণ্ডল ২৪তি সূক্তে পুরোঁকৃত ৬ষ্ঠ এবং ৭ম মন্ত্রে বলিয়াছেন “চতুর্দিকে ভ্রমণকারি বিদ্বান্গণ পনিদিগের যত্নরক্ষিত গুপ্তধর্ম আশ্বাদ করিয়াছিলেন। কিন্তু তাহার অসারতা এবং অসত্যতা পরিদর্শন করিয়া পুনরায় ব্রহ্মগম্পতি দেবকে গ্রহণ ও সত্যপথে প্রত্যাবর্তন করেন।” পুরুগণ স্থায়িতাবে কৃষিবৃত্তি অবলম্বন করিলে পর যাযাবরবৃত্তি অগ্রান্ত্র দেবগাজি আর্থাগণ তাঁহাদিগকে পরিত্যাগ করিয়া দূরদেশে গমন করেন। যত্ন এবং তুর্বশগণই সর্বপ্রথম দূরদেশ হইতে প্রত্যাগমনপূর্বক পুরুগণের সহিত মিলিত হন এবং যাযাবরধর্ম পরিত্যাগ করিয়া পুরুদিগের স্থায় স্থায়ি কৃষিবৃত্তি অবলম্বন করেন। বার্হস্পত্য শংযু ঋষি ৬ষ্ঠ মণ্ডল ৪৫শং সূক্তে ১ম মন্ত্রে বলিতেছেন -

“য আনয়ৎ পরাবতঃ সুনীতী তুর্বশম্ যত্নম্।

ইন্দ্রঃ স নো যুবা সখা ॥” \*

“আমাদের পরম বন্ধু নিত্য যৌবনশালী ইন্দ্র সুনীতি তুর্বশ এবং যত্নকে দূরদেশ হইতে আনয়ন করিয়াছেন।” বেক্রপ উপরিদৃষ্ট মন্ত্র-গুলিতে যত্ন ও তুর্বশগণের প্রতি প্রীতি ও সখ্যা দ্যোতিত হইতেছে

\* পরাবতঃ—দূরদেশাৎ। নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ২৬শ বর্ণে দূরবাচি শব্দ তালিকায় ‘পরাবতে’ এই শব্দ দৃষ্ট হয়।

পঞ্চম অধ্যায়

যজু—তুর্বশ—অনু—ক্রহা—পুরু

সেইরূপ অনেক মন্ত্র আছে যাহা হইতে অনু ও ক্রহা সম্প্রদায়গণের সহিত তুর্বশ ও যজুগণের প্রণয় ও সম্ভাব সৃষ্টি হয়। এখন ৭ম মণ্ডল ১৮শ সূক্ত ৬ষ্ঠ মন্ত্রে বশিষ্ঠ ঋষি বলিতেছেন—

“পুরোডাঃ ইং তুর্বশঃ যজু রাসীং  
 রায়ে মৎশাসঃ নিশিতা অপীব  
 ঋষ্টিং চক্রুঃ ভৃগবঃ ক্রহ্যবশ্চ  
 সধা সধায়ম্ অত্রং বিষূচোঃ ॥” \*

“তুর্বশগণ পুরোডাশ ধারা যজু করিয়াছিলেন। তাঁহারা উগ্র হইলেও ঐশ্বর্য্য প্রাপ্তিতে হৃষ্টমান হইতেন। ভৃগু এবং ক্রহ্যগণ তাঁহাদের কথা শ্রবণ করিতেন। সগাই সধাকে বিপদ হইতে উদ্ধার করেন।” তুর্বশ এবং ক্রহ্যগণের মধ্যে যে সম্প্রীতি ছিল এবং তাঁহারা যে পরস্পরের মতাবলম্বী হইয়া চলিতেন তাহা এই মন্ত্র হইতে স্পষ্ট উপলব্ধি হয়। ঐ সূক্তের ১৪শ মন্ত্রে ঋষি বলিতেছেন—

“নিগব্যবঃ অনবঃ ক্রহ্যবশ্চ  
 ষষ্টি শতা সূধুপুঃ ষট্ সহস্রাঃ ।  
 ষষ্টি বীরাসঃ অধি ষট্ হুবোয়ুঃ

\* যজুঃ—যজ্ঞম্, কর্তৃম্, ইচ্ছুঃ ।

রায়ে—ঐশ্বর্য্য । নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ১০ম বর্গে ধনবাচি শব্দ তালিকায় ‘রাসঃ’ পদ দেখা যায় ।

মৎশাসঃ—হৃষ্টমানঃ । ‘মৎ’ হর্ষে ইতি ধাতোঃ ।

নিশিতাঃ—উগ্রাঃ ।

ঋষ্টিং—শ্রবণং । বিষূচোঃ—বিপদঃ ।

পঞ্চম অধ্যায়

যত্ন—তুর্বশ—অনু—ঋহা—পুরু

বিধা ইৎ ইচ্ছন্ত বীৰ্য্যা কৃতানি ॥” \*

“পৃথিবী বিজয়াভিলাষী অনু এবং ঋহদিগের ৩৬০০০৬৬ জন বীর নিদ্রাসেবার ভ্রমাপনোদন করিতেছিলেন। তাঁহারা ইচ্ছদেবের বীৰ্য্য-প্রসূত কার্যকলাপের পূজা করিয়াছিলেন।”

উপরিধৃত বেদমন্ত্রগুলি হইতে স্পষ্ট বুঝা যায় যত্ন তুর্বশ অনু ঋহা এবং পুরু এই কয়টি শব্দ ব্যক্তিবিশেষ বাচকত্বে প্রচলিত হয় নাই। উপরোক্ত মন্ত্রগুলিতে এবং বেদের অন্যান্য স্থলেও ঐ সকল শব্দ মনুষ্য-সামান্যবাচকত্বে প্রযুক্ত হইয়াছে। মহামতি যাক্শের নিষণ্টু গ্রন্থেও মনুষ্যবাচি শব্দতালিকায় ঐ সকল শব্দ নিবন্ধ হইয়াছে। কিন্তু উদ্ধৃত মন্ত্রগুলি হইতে ইহাও স্পষ্ট প্রতীত হয় যে ঐ সকল শব্দ আৰ্য্যগণের দেবযাজি পঞ্চ সম্প্রদায় বাচকত্বে প্রযুক্ত হইত।

একদে দেখা যাক ঐ সকল শব্দের কি অভিব্যক্তি ছিল, কোন্ ভাবের অঙ্কনে অঙ্কিত হইয়া ঐ সকল শব্দের সৃষ্টি হইয়াছিল। ‘পুরু’ শব্দ ‘পুরু’ বা ‘পৃ’ ধাতু হইতে নিস্পন্ন। ‘পুরু’ বা ‘পৃ’ ধাতু আবার একটা যৌগিক ধাতু। ইহা পালন বা রক্ষণবাচি ‘পা’ ধাতু এবং গতি বা প্রাপ্তিবাচি ‘পৃ’ ধাতুর সমবায়ে গঠিত হইয়াছে। অতএব ‘যাহারা পালন রক্ষণ বা পুষ্টি প্রাপ্ত হইয়’ এই অভিব্যক্তি ‘পুরু’ শব্দের উপাদানে জড়িত রহিয়াছে। পূর্কোদ্ধৃত ৪র্থ মণ্ডল ৩৮শং সূক্ত ১ম মন্ত্র হইতে

\* গব্যবঃ—আন্ননঃ গাঃ পৃথিবীঃ ইচ্ছন্তঃ—পৃথ্বিঃ ভিগীষবঃ ইত্যর্থঃ।

দুবোমুঃ—পরিচরণঃ কৃতবন্তুঃ। নিষণ্টু ৩য় অধ্যায় ৫ম বর্গে পরিচরণ ত্রিযাচি শব্দ তালিকায় ‘দুবন্ততি’ এই পদ দেখা যায়।

বিধা—নিখিলানি। বীৰ্য্যা—বীৰ্য্যবন্তি ইত্যর্থঃ। কৃতানি—কার্য্যানি।



পঞ্চম অধ্যায়

যজু—তুর্বশ—অমু—ঋহা—পুরু

আগরা দেখাইয়াছি পুরুরাই সর্বপ্রথম দক্ষাগণকে অভিভূত করিয়া উর্ধ্বর ক্ষেত্রসকল লাভ করেন। এবং তাঁহারাষ্ট সর্বপ্রথম স্থিতিশীল কৃষিযুগ প্রবর্তিত করিয়াছিলেন। এই বিষয়ই পুরাণে যযাতি হইতে পুরুকর্তৃক স্ববিরহলাভে বর্ণিত হইয়াছে। 'যজু'গণ সর্বপ্রথম পুরুগণের পদাঙ্ক অনুসরণ করিতে 'যজমান' হন। এইজন্য চেষ্টার্থক 'যজ্' ধাতু হইতে তাহাদের 'যজু' এই নামীকরণ হইয়াছিল। আবার 'তুর্বশ'গণ তদ্বিষয়ে 'সদর' হইয়াছিলেন এইজন্য 'সরা' বাচি 'তুর' শব্দ হইতে 'তুর্বশ'গণের নামীকরণ হইয়াছিল। পুরু যজু এবং তুর্বশগণের 'পশ্চাৎ' 'অমু'গণ যাযাবর ধর্ম পরিত্যাগ করিয়া স্থিতিশীল কৃষিবৃত্তি অবলম্বন করিয়াছিলেন। এইজন্যই তাঁহাদের 'অমু' এই নামীকরণ হয়। 'পশ্চাৎ' এবং 'সাদৃশ্য' অর্থে অমু শব্দের প্রয়োগ প্রসিদ্ধ। • দেবযাজি অর্থাৎদিগের মধ্যে ঋহারাষ্ট শেষ পর্য্যন্ত যাযাবরবৃত্তি পরিত্যাগ করেন নাই। এইজন্যই দ্রোহবাচি 'ঋহ' ধাতু হইতে তাঁহাদের 'ঋহা' এই নামীকরণ হয়।

এতএব দেখা গেল ঋগ্বেদে প্রধানতঃ সপ্ত সম্প্রদায়ের কথা উল্লিখিত আছে। এই বিষয় ঋগ্বেদে বহুস্থলে বহুভাবে বর্ণিত হইয়াছে। কিন্তু অর্থাৎদিগের মধ্যে সম্প্রদায় বিভাগ ও তাঁহাদের যাযাবর বৃত্তি পরিত্যাগ এবং স্থিতিশীল কৃষিবৃত্তি গ্রহণ যে বৈদিকযুগের বহুপূর্বে সম্পাদিত হইয়াছিল তাহাতে অনুমাত্র সন্দেহ নাই। বেদে ঐ সকল বিষয়ের উল্লেখ সুদূর অতীতের ধ্বনিমাত্র। কিন্তু তখনও উহা স্মরণাতীত বিষয়বাচকত্বে পর্য্যবসিত হইয়া পৌরাণিক আখ্যায়িকার উপাদানে

"পশ্চাৎ সাদৃশ্যোরমু" ইত্যমরঃ ।

পঞ্চম অধ্যায়

যহ—ভূবশ—অনু—ক্রহা—পুরু

পরিকল্পিত হয় নাই। ঐ সকল বিষয় যে বৈদিক যুগের বহুপূর্বে সংঘটিত হইয়াছিল তাহা নিম্নলিখিত বেদমন্ত্র হইতে স্পষ্ট প্রতীত হয়। ঋগ্বেদ ১ম মণ্ডল ১৬৪তম সূক্ত ৪র্থ মন্ত্রে ঋষি দীর্ঘতমাঃ বলিতেছেন—

“কো দদর্শ প্রথমমু জায়মানমু

অহুশস্তমু যদনহা বিভক্তি ।

ভূম্যাঃ অনুঃ অহুগায়া কশ্বিৎ

কো বিশ্বাৎসমু উপগাৎ প্রষ্টু মেতৎ ॥”

“কে যাযাবরগণের প্রথম উৎপত্তি দেখিয়াছিল? স্থিতিশীলগণ যে কোন্ সময় হইতে ভূমি দ্বারা তাঁহাদের দেহ প্রাণ ও রক্তের পরিপুষ্টি করিতে আরম্ভ করিলেন তাহাই বা কে দেখিয়াছিল? বিদ্বান্ ব্যক্তির নিকট কে এই বিষয় জিজ্ঞাসা করিতে গিয়াছে?” এই ঋষির সময় দেবযাজি আর্ধ্যগণের তিনটি মাজ সম্প্রদায় স্থিতিশীল কৃষিবৃত্তি অবলম্বন করিয়াছিলেন। তখনও অনু এবং ক্রহ্যগণ অপর সম্প্রদায়ত্রয়ের পদাঙ্ক অনুসরণ করেন নাই। এই বিষয় উদ্দেশ্য করিয়াই ঋষি উক্ত মন্ত্রের ১ম মন্ত্রে বলিতেছেন—

\* অহুশস্তমু—ন হীয়ন্তে যশ্বিন্, তৎ অহন, যাযাবরহম্, ইত্যর্থঃ স্তং বিদ্যাতে অস্ত ইতি অহনান্, যাযাবরঃ তম্, ।

অনহা—নাস্তি অহন, যাযাবরহম্, যস্ত সঃ স্থিতিশীলঃ ইত্যর্থঃ ।

ভূম্যাঃ—ক্ষেত্রকর্ষণাৎ ইত্যর্থঃ ।

অনুঃ—প্রাণান্, ‘বেদেষু নরীনাঃ বিভক্তয়ঃ’ ইতি ২য়া স্থলে প্রথমা বিভক্তিঃ ।

এবং পরত্রাপি স্পষ্টব্যম্, ।

আয়া—আজ্ঞানং দেহমিত্যর্থঃ ।

“অশ্ব ভ্রাতা মধ্যমঃ অশ্বি অশ্বঃ

তৃতীয়ো ভ্রাতা ঘৃতপৃষ্ঠঃ অশ্ব ।” •

“আকাশন্যাপি মেঘ ইহাদেব মধ্যম এবং বাসিবাহ ইহাদেব তৃতীয় পালয়িতা ।” তিন সপ্তদায়ের দৈবমাতৃক কৃষিগুণিই যে এই মন্ত্রের অভিব্যক্তি তাহাতে আর কোন সন্দেহ নাই । এই মন্ত্রেই ঋষি বলিতেছেন—

“অত্রাপশ্যম্ বিশ্বপতিম্ সপ্ত পুত্রম্ ।”

“ইহাদেব মধ্যদির্যাই আমি সপ্ত পুত্র মানবরাট্টকে অবলোকন করিতেছি ।” ‘সপ্ত পুত্র’ ইহা দ্বারা সপ্ত সপ্তদায় স্মৃতি হইতেছে । উপরিদ্রুত স্মৃতির ২য় এবং ৩য় মন্ত্রদ্বয় এইরূপ—

সপ্ত যুক্তি রথম্ একচক্রম্

একঃ অশ্বঃ বহতি সপ্ত নাম ।

ত্রিনাতি চক্রম্ অজরম্ অনর্বম্

যত্রেমা বিখা ভুবনাধি তসুঃ ॥ \*

“ইমম্ রথম্ অধি যে সপ্ত তসুঃ

সপ্ত চক্রম্ সপ্ত বহন্তি অশ্বাঃ

\* ভ্রাতা—পোষকঃ—‘ভৃ ভৃতি পুট্টোঃ’ ইতি ধাতোঃ ।

অশ্বঃ—মেঘঃ । নিঘণ্টু ১ম অধ্যায় ১০ম বর্গে মেঘবাচি শব্দ তালিকায় ‘অশ্বঃ’ এই পদ দৃষ্ট হয় ।

ঘৃত পৃষ্ঠঃ—মেঘঃ । ঘৃতঃ জলম্ পৃষ্ঠে যন্ত ইতি । নিঘণ্টু ১ম অধ্যায় ১২শ বর্গে উদকবাচি শব্দ তালিকায় ‘ঘৃত’ শব্দ গঠিত হইয়াছে ।

† অনর্বম্—হি তনীম্ । ন+অরু+অ । অরুঃ=গতিশীলঃ ।

পঞ্চম অধ্যায়

সপ্ত সম্প্রদায়

সপ্ত স্বমারঃ অভিসংনবস্তে

যত্র গবাম্ নিহিতা সপ্ত নাম ॥” \*

“সেই সপ্ত জন এক চক্র বিশিষ্ট রথ ব্যবহার করিতেন। একটা মাত্র অশ্ব সেই সপ্ত জনকে বহন করিত। সেই চক্রের অক্ষর এবং অনর্ব তিনটা নাভি ছিল যাহার উপর নিখিল ভূবন প্রতিষ্ঠিত হইয়া ছিল।

‘সপ্ত জন এই যে রথে অধিষ্ঠিত হইয়াছিলেন পরে তাহা সপ্ত চক্রে পরিণত হইল। এবং সপ্ত অশ্ব তাহা বহন করিয়াছিল। সপ্ত ভগিনী তাহাদের চরণে প্রণতা হইলেন। এবং ভূমিভাগের সপ্ত নামীকরণ হইল।’ এই মন্ত্রদ্বয়ের সপ্ত সম্প্রদায়ের প্রাথমিক একত্রাবস্থিতি এবং পরে পরস্পরের বিচ্ছেদ এবং ভিন্ন ভিন্ন দেশে গমন বর্ণিত হইয়াছে। ‘সপ্ত ভগিনী তাহাদের চরণে প্রণতা হইলেন’ ইহার অর্থ সপ্ত প্রদেশ তাহাদের বশীভূত হইল, সপ্ত সম্প্রদায়ের প্রত্যেকে এক একটা প্রদেশের অধীশ্বর হইলেন। এই অর্থ যত্র গবাম্ নিহিতা সপ্ত নাম’—‘যেখানে ভূমিখণ্ড সকলের সপ্ত নামীকরণ হইল’—এই শেষ চরণে বিশেষ পরিষ্ফুট হইয়া উঠিয়াছে। প্রথমে একাশ্ববাহিত একচক্রে রথে সপ্ত জনের অধিষ্ঠিতি এবং পরে সপ্তাশ্ববাহিত সপ্ত চক্রে তাহাদিগের অধিষ্ঠান ইহা দ্বারা সপ্ত সম্প্রদায়ের প্রাথমিক একত্রাবস্থান এবং পরে বিচ্ছেদ ও বিভিন্ন দেশে গমন সূচিত হইয়াছে। ‘চক্রের অক্ষর এবং

• অভিসংনবস্তে—অভি সমস্তাং সংনবঃস্ত প্রথমস্তি ।

গবাম্—ভূমিখণ্ডানাম্,

নাম—আখ্যা । ‘আখ্যা স্তে চাভিধানক নামঃধয়ক নামচ’ ইত্যমরঃ ।

পঞ্চম অধ্যায়

দেবযাজি আৰ্য্যগণের ক্রমিক কৃষিবৃত্তি

অনৰ্ব তিনটী নাতি ছিল' ইহা দ্বারা সম্প্রদায়ক্রমের স্থিতিশীল কৃষিবৃত্তি সূচিত হইতেছে। 'অনৰ্ব' শব্দ 'অনরু' শব্দের আকার ভেদ মাত্র। 'অনরু' শব্দে যাহারা 'অরু' অর্থাৎ যাযাবর নহে এই অভিব্যক্তি নিহিত রহিয়াছে। 'অরু' অর্থাৎ যাযাবরগণের নেতা এই অর্থে আমরা ইন্দের উদ্দেশ্যে 'অরুণী' শব্দের প্রয়োগ পূর্ক পাইয়াছি। স্থিতিশীল কৃষিবৃত্তি-লক্ষ্য অন্নের উপরই যে নিখিল ভুবন প্রতিষ্ঠিত ইহাই প্রথম মন্ত্রের শেষ চরণে উক্ত হইয়াছে।

দেবযাজি আৰ্য্যগণ যে একে একে সম্প্রদায় ক্রমে কৃষিবৃত্তি অবলম্বন করিয়াছিলেন তাহা নিম্নোক্ত বেদমন্ত্রগুলি হইতে বুঝা যায়। ঋগ্বেদ ৪র্থ মণ্ডল ৩৩শং সূক্ত ৫ম, ৬ষ্ঠ এবং ৭ম মন্ত্রে ঋভুদেবতাগণের উদ্দেশ্যে ঋষি বানদেব বলিতেছেন —

“জ্যেষ্ঠ আহ চমসা দ্বাকরেতি  
কনীরান্ ত্রীন্ করবাস ইত্যাহ।  
কনিষ্ঠ আত চতুরকরেতি  
৫ষ্ঠা ঋভবঃ তৎ পনয়ৎবচোবঃ ॥  
“সত্যমুচুঃ নরঃ এবাহি চক্রুঃ  
অনু স্বধাং ঋভবঃ জগ্নঃ এতান্।  
বিব্রাজমানান্ চমসা ত্বেহেব  
অবেনৎ ৫ষ্ঠা চতুরঃ দদৃখান্ ॥  
' দ্বাদশদ্যান্ যৎ অগোহস্ত  
আতিথ্যে রণন্ ঋভবঃ সসস্তঃ।  
স্বশ্বেত্রা অকুথন্ অনয়ন্তঃ সিক্কূন্

ধন্ব আ অত্রিষ্ঠনু ওষধীঃ নিয়মাণঃ ॥” \*

“ছোষ্ঠ বলিলেন মেঘকে দুই ভাগ কর। কনিয়ান্ বলিলেন মেঘকে তিনভাগ করিব। কনিষ্ঠ বলিলেন ৪ ভাগ কর। স্বেষ্টা ঋভুগণ তোমাদিগের সেই বাক্যের প্রশংসা করিয়াছিলেন।

“সত্যই বলিয়াছিলেন। ননুষেরা এই প্রকারই করিয়া ছিল। পশ্চাৎ ঋভুগণ এই সকল অন্ন প্রাপ্ত হইয়াছিলেন। তাঁহারা দিনের

\* চমণা—মেঘেন। নিঘণ্টু ১ম অধ্যায় ১০ম বর্গে মেঘবাচি শব্দ তালিকায় ‘চমসঃ’ এই পদ দৃষ্ট হয়।

ছাকর—দ্বিভাগং কুর ইত্যর্থঃ। ‘কর’ ইতি বৈদিক প্রয়োগঃ ‘কুর’ ইতি লৌকিকঃ।

পনয়ৎ—প্রশংসন্তে। নিঘণ্টু তৃতীয় অধ্যায় ১৪শ বর্গে অর্চনা কর্শ্ববাচি শব্দ তালিকায় ‘পনশ্চতি’ এবং পনায়তে এই উভয় পদ দৃষ্ট হয়।

স্বধাং—অন্নম্। নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ৭ম বর্গে অন্নবাচি শব্দ তালিকায় ‘স্বধা’ শব্দ দেখা যায়।

জগ্নঃ—জগ্নু রিতি লৌকিকঃ।

বিভ্রাজমানান্—শোভমানান্, দীপ্যমানান্।

স্বেহেব—নি অহা ইব—নিঃশেষেণ অহা দিনেন তুল্যম্।

অবেনৎ—প্রশংসয়াক্তুঃ। নিঘণ্টু ৩য় অধ্যায় ১৪শ বর্গে অর্চনা কর্শ্ববাচি শব্দ তালিকায় ‘বেনতি’ এই পদ দেখা যায়।

দ্বাদশদান্—দ্বাদশাহানিব্যাপ্য।

অগোহি—অরক্ষয়ৎ।

রগন্—প্রীতঃ সন্। ‘রগ্’ ধাতুর রমদাতোঃ সমার্থকঃ।

সসন্তঃ—নিদ্রয়াক্তুঃ।

অকৃণ্—অর্জ্বন্ ইতি লৌকিকঃ।

ধন্ব—মরুস্থলং।

পঞ্চম অধ্যায়

দেবযাজি আৰ্য্যগণের ক্রমিক কৃষিবৃত্তি

শ্রীর দীপ্তিমান্ চতুষ্টয়কে মেঘের প্রতীক্য করিতে দেখিয়াছিলেন।

“ইহাদেব আতিথো শ্রীত এবং নিদ্রাদ্বারা বিগতক্রম হইয়া ঋতুরা দ্বাদশাহ অতিক্রম করিলেন। তাঁহারা ক্ষেত্র সকল উর্ধ্বা, মরুভূমিতে নদী এবং ওষধির মূলে জল আনয়ন করিয়াছিলেন।”

এই কয়টি মন্ত্র অনুধাবন করিলে স্পষ্ট প্রতীত হইবে যে দেবযাজি আৰ্য্যগণের চারিটা সম্প্রদায় একে একে কৃষিবৃত্তি অবলম্বন করিয়া ছিলেন। তাঁহাদিগের পঞ্চম বা ঋত্বা সম্প্রদায় সর্বশেষে কৃষিবৃত্তি অবলম্বন করেন। কৃষিকার্যের সফলতার জন্ত তাঁহারা মেঘবারির অপেক্ষা করিতেন। এইজন্তই চারি সম্প্রদায়ের একে একে কৃষিবৃত্তি অবলম্বনের সঙ্গে সঙ্গেই মেঘকে একে একে চারি ভাগে বিভাগ করিবার কথা বলা হইয়াছে। কিন্তু তাঁহারা কৃষিকার্যের সাকল্যের জন্ত যে অনুক্ষণ দৈবমুখাপেক্ষী হইয় থাকিতেন তাহা নহে, পুরুষনারের ও আশ্রয় লইতেন। স্বচেষ্টায় তাঁহারা মরুভূলে নদী প্রবাহিত করিয়া অনুর্ধ্বর ক্ষেত্র সকলকেও শস্যসম্পাদে ভূষিত করিয়াছিলেন। নিষটুর ২য় অধ্যায় ৩য় বর্গে মনুষ্যবাচি শব্দ তালিকায় ‘কৃষ্টয়ঃ’ এবং ‘চর্ষণয়ঃ’ এই দুইটি শব্দ দেখিতে পাওয়া যায়। কৃষিবৃত্তি অবলম্বন করিয়া আৰ্য্যগণ আপনাদিগকে ঐ দুই নামে অভিহিত করিয়াছিলেন। ঋগ্বেদ ২য় মণ্ডল ২য় সূক্ত ১০ম মন্ত্রে আমরা পাই ‘পঞ্চকৃষ্টিসু’—‘কৃষিবৃত্ত্যাবলম্বি পঞ্চ সম্প্রদায়’। ৩য় মণ্ডল ৫৩শ সূক্ত ১৬শ মন্ত্রে পাই ‘পাকৃষ্ণাসু কৃষ্টিসু’। ইহা হইতে প্রতীত হয় যে সর্বশেষে ঋত্বা সম্প্রদায়ও অপর চারি সম্প্রদায়ের শ্রায় কৃষিবৃত্তি অবলম্বন করিয়াছিলেন।

# বৈদিকতত্ত্বে ভাষাবিজ্ঞান

ষষ্ঠ অধ্যায়

আর্য্যজাতি—যাযাবর যুগ

অভিযান ও উপনিবেশ

‘অসীয়া’ মহাদেশ—Asia—‘অব’ শব্দের প্রশংসাবাচকত্বে গৌণ  
অভিযুক্তি—তাহার হেতু—মর্শশার ও আরবস দেশ—বর্তমান  
মিশর (Egypt) এবং আবিসিনীয় দেশ—মিশরদেশীয় রাজা দম্মেশ  
ও শশাক—সাহারা—অতলান্তিক (Atlantic) মহার্ণব—হ্রি-  
যুপীয়া—Europe—কিরাত—ফিলাত—কেনে—গল—বর্তনি—  
Britain—আর্য্যভূমি—Ireland—শার্ব্বণ্যদেশ—Germany—  
অঙ্গিরস্—অঙ্গিলস্—Angles—English—বহু—যুদ্—Jute—  
অনু—উন—হন—অনুগৃহ—হনগৃহ—Hungary—গাথি—Goth  
—ভোজগাথি—Visi-goth—শরব—Serve—সবন—Sabine—  
—রাতীন—Latin—শক—Scythian—শকসুসু—Saxon—  
ববন—Ionian—দ্রহ্য—Dorian—প্রাচ্যাভিযান-সরমা--ভারতে  
আর্য্যাভিযান—আইরান্, বেঙ্গ—অইরিয়ণ বয়েজো।

অড়তত্ত্বোদঘাটন পটীয়সী প্রতীচ্য বিদ্যার শিক্ষা প্রভাবে বর্তমানে  
অনেকে প্রাচ্য সকল বিষয়েই নানিকা কুকন করেন। প্রাচ্যভূমির  
রীতি, নীতি, আচার, ব্যবহার, শিক্ষ পদ্ধতি, এমন কি মানবচরিত্র  
পর্য্যন্তও তাঁহাদিগের নিকটে অশেষ দোষদৃষ্টে বর্ণিয়া প্রতীয়মান হয়।



ষষ্ঠ অধ্যায়

অশ্বীয়া—Asia

কিন্তু এমন একদিন ছিল যখন এই প্রাচ্যভূমি শৌর্যবীর্ষের লীলাক্ষেত্র, আদর্শ মানবের স্মৃতিকাগূহ, আধ্যাত্মিক উন্নতির চরম বিকাশস্থল বলিয়া পরিগণিত হইয়াছিল। ধর্মের জন্ম, অধ্যাত্ম বিদ্যার জন্ম, মানবচরিত্রের সাহা কিছু মাত্র তাহার জন্ম সমগ্র জগৎ প্রাচ্যভূমির নিকট ঋণী। প্রাচ্যভূমিতে জন্ম গ্রহণ এককালে গৌরবের বিষয় ছিল। তখন আর্ধ্যগণ সর্বাস্তঃকরণে প্রাচ্যভূমির মঙ্গল কামনা করিতেন। ঋগ্বেদ ২য় মণ্ডল ২য় সূক্ত ৭ম মন্ত্রে ঋষি গৃৎসমদ বলিতেছেন

“প্রাচী দ্যাবাপৃথিবী ব্রহ্মণা কৃদি” \*

“হে অশ্ব! প্রাচ্যভূমিকে প্রভূত ধনশালিনী করুন।” এই মানসিক প্রবণতাবশে আর্ধ্যগণ প্রাচ্যভূমির “অশ্বীয়া” (বর্তমান ‘এশিয়া’) এই নামীকরণ করেন। বেদে প্রশংসাবাচকত্বে ‘অশ্ব’ শব্দের বহুল প্রয়োগ দৃষ্ট হয়। ঋগ্বেদ ১ম মণ্ডল ৩০শ সূক্ত ৭ম ও ৮ম মন্ত্রে ‘প্রশস্ত বুদ্ধিবিশিষ্ট’ এই অর্থে ‘অশ্ববুদ্ধ্যান্’ ও ‘অশ্ববুদ্ধাম্’ এই শব্দদ্বয় পাই। আবার ৫ম মণ্ডল ১০ম সূক্ত ৪র্থ মন্ত্রে ‘বহুধনশালী’ এই অর্থে অশ্ব-রাধসঃ’ এই শব্দ দৃষ্ট হয়। ঐ মণ্ডল ৭৯তম সূক্ত ১ম মন্ত্রে ‘প্রশংসিত সত্য ব্যবহার’ এই অর্থে ‘অশ্বহনৃত’ এই শব্দ প্রযুক্ত হইয়াছে। প্রশংসাবাচকত্বে ‘অশ্ব’ শব্দের গৌণ অভিব্যক্তি যে ঐ সকল স্থলে ব্যবহৃত হইয়াছে তাহিসরে কোন সন্দেহ নাই। ‘অশ্ব’ শব্দের কেন ঐরূপ গৌণ অভিব্যক্তি হইয়াছিল তাহার নিদর্শনও ঋগ্বেদে বহুলভাবে দৃষ্ট হয়। ১ম মণ্ডল ১৬০তম সূক্ত ১ম মন্ত্রে অশ্বের প্রশংসা করিয়া

\* ব্রহ্মণা—ধনেন। নিবন্টু ২য় অধ্যায় ১০ম বর্গে ধনবাচি শব্দতলিকায় ব্রহ্ম শব্দ দৃষ্ট হয়।

ষষ্ঠ অধ্যায়

অশ্ব শব্দের গৌণ অভিযুক্তি “প্রশংসা”

বলা হইয়াছে

“উৎ যন্ সমুদ্রাৎ উতবা পুরীষাৎ” \*

“অশ্ব অন্তরীক্ষ অপবা উদক হইতে উৎপন্ন হইয়াছে।” (অর্থাৎ অশ্ব কদাচ পার্থিব জীব নহে)। ঐ সূত্র ৯ম মন্ত্রে অশ্ব ‘অবর ইন্দ্র’ বনিয়া বর্ণিত হইয়াছে। তৎপূর্নবর্ত্তি সূত্র ১ম মন্ত্রে ‘ষদ্বাজিনঃ দেব-জাতশ্চ সপ্তেঃ’ † এইহলে অশ্ব দেবজাত বনিয়া উক্ত হইয়াছে। অশ্বের এইরূপ অতি প্রশংসার কারণও যথেষ্ট বিদ্যমান ছিল। ৪র্থ মণ্ডল ৩৮শং সূত্র ১০ম মন্ত্রে ঋষি বাসুদেব বলিতেছেন

“আ দধিক্রাঃ শবসা পঞ্চকুষ্ঠীঃ

সূর্যা ইব জ্যোতিষা অপ স্ততান।” ‡

“সূর্য্যরশ্মি দ্বারা বারিকে ধুমে পরিণত করিয়া যেরূপ বিশ্বব্যাপি করেন অশ্বও সেইরূপ আৰ্য্যগণের শক্তি বিস্তার করিয়াছিল।” যুক্ত

\* সমুদ্রাৎ—অন্তরীক্ষাৎ। নিঘণ্টু ১ম অধ্যায় ৩য় বর্গে অন্তরীক্ষবাচি শব্দ তালিকায় সমুদ্র শব্দ দৃষ্ট হয়।

পুরীষাৎ—উদকাৎ। নিঘণ্টু ১ম অধ্যায় ১২শ বর্গে উদকবাচি শব্দতালিকা দেখ।

† সপ্তেঃ—অশ্বশ্চ। নিঘণ্টু ১ম অধ্যায় ১৪শ বর্গে অশ্ববাচি শব্দতালিকা দেখ।

‡ দধিক্রাঃ—অশ্বঃ। নিঘণ্টু ১ম অধ্যায় ১৪শ বর্গে অশ্ববাচি শব্দতালিকায় এই শব্দ দৃষ্ট হয়।

শবসা—বলেন। নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ৯ম বর্গে বলবাচি শব্দতালিকা দেখ।

পঞ্চকুষ্ঠীঃ—পঞ্চজনান্, মনুষ্যান্,—আর্য্যান্, ইত্যর্থঃ। নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ৩য় বর্গে মনুষ্যবাচি শব্দতালিকায় ‘কুষ্ঠয়ঃ’ এবং ‘পঞ্চজনাঃ’ এই উভয় শব্দ দৃষ্ট হয়। কেন ‘পঞ্চজন’ শব্দ মনুষ্য অর্থাৎ আর্য্যবাচি হইল তাহা আর্য্যজাতির সম্প্রদায় বিভাগ অধ্যায়ে বিবৃত হইয়াছে।

ষষ্ঠ অধ্যায়

অশ্ব শব্দর প্রশংসাবাচকত্বে হেতু

অশ্ব আর্ঘ্যগণের প্রধান বলস্বরূপ ছিল। ঋগ্বেদে বহুস্থলে এই বিষয় বর্ণিত হইয়াছে। সারু ফিলিপ্ সিড্‌নি তাঁহার 'আরকেডিয়া' নামক গ্রন্থে কোন এক মনীষির উল্লেখ করিয়া বলিয়াছেন যে উক্ত মনীষির অশ্বের প্রশংসা উত্থাপিত হইলেই শতমুখে তাহার প্রশংসা করিতেন। বোধ হইত যেন কোন কারণে মানবজন্মে বঞ্চিত হইলে অশ্বজন্মই তাঁহার একান্ত স্পৃহণীয় ছিল। ঋগ্বেদেও অশ্বের যেরূপ প্রশংসা লিপিবদ্ধ হইয়াছে তাহা দেখিয়া বোধ হয় বৈদিক আর্ঘ্যগণ যদি আর্ঘ্য না হইতেন তাহা হইলে অশ্বজন্ম পরিগ্রহ করিতে কিছুমাত্র কুষ্ঠা অনুভব করিতেন না। ৪র্থ মণ্ডল ৩৯শত সূক্ত ২য় মন্ত্রে ঋষি বামদেব বলিতেছেন—

“যং পুরুভ্যঃ দীদিবাংসং ন অগ্নিম্

দদথুঃ মিত্রাবরুণা ততুরিম্ ॥” \*

“মিত্র এবং বরুণদেব পুরুগণকে অগ্নির আশ্রয় দীপ্তিমান্ এবং দ্রুতগামী অশ্ব প্রদান করিয়াছিলেন।” আবার উক্ত সূক্ত ৫ম মন্ত্রে বলিতেছেন—

“দধিত্রাম্ উ সৃদনম্ মর্ত্যায়

দদথুঃ মিত্রাবরুণা নঃ অশ্বম্ ॥” †

\* দীদিবাংসম্,—অনন্তম্, দীপ্তিমন্তম্, নিষট্টো ২ম অধ্যায়ে ১৫শ বর্ণে 'অনন্তি কশ্বত্ দীদযতীতি পঠিতম্, ।

ন—ইব ।

ততুরিম্,—দ্রুতগামিম্, ক্ষিপ্ৰম্, ।

দধিত্রাম্—অশ্বম্, 'উৎ' উর্দ্ধম্, 'অধি' উপরি 'ক্রম্যতে' অনেন ইতি ।

ষষ্ঠ অধ্যায়

অশ্ব শব্দের প্রশংসাবাচকভেদে হেতু

“মিত্র এবং বক্রগদেব বহনের জন্য শক্রনিসূদন অশ্ব আমাদিগকে প্রদান করিয়াছিলেন।” ১ম মণ্ডল ১৬৩ সূক্ত ৮ম মন্ত্রে দীর্ঘতমাঃ ঋষি বলিতেছেন—

“অনু ত্বা রথঃ অনুমর্যঃ অর্বন্  
অনু গাবঃ অনু ভগঃ কনীনাম্ ॥” \*

“হে অশ্ব ! রথই বল, মনুষ্যই বল, বা গোমহিষাদি পশুযুথই বল, সকলই তোমার পশ্চাতে পড়িয়া থাকে। তোমার আবির্ভাবের পরই কামরমান ব্যক্তিগণের ঐশ্বর্যের উদ্ভব হইয়াছিল।” যে জাতির ভাষায় অশ্বের এবশ্বিধ প্রশংসা লিপিবদ্ধ হইয়াছে তাঁহারা যে প্রশংসাবাচকভেদে অশ্ব শব্দের গৌণ অভিব্যক্তি কল্পনা করিবেন তাহা আর বিচিত্র কি ! অশ্ব শব্দের প্রশংসাবাচি এই গৌণ অভিব্যক্তি লইয়াই পুরোক্ত ‘অশ্ব বৃদ্ধয়ঃ’ ‘অশ্বরাদসঃ’ ‘অশ্ব সুনূত’ প্রভৃতি শব্দের সঙ্গতি হয় এবং ঐ অভিব্যক্তি লইয়াই আর্ষাদিগের আদিভূমির প্রশস্তভূমিখণ্ডবাচকভেদে ‘অশ্বীয়া’ (বর্তমান ‘এশিয়া’) এই নামীকরণ হইয়াছিল। এই সর্বদেশ বরণ্য স্বনামধন্য প্রাচ্য অশ্বীয়া (Asia) ভূমিভাগে আর্ষাগৌরব রবির প্রথম অভ্যাস হইয়াছিল এবং এই বরণ্য ভূমিখণ্ড হইতেই আর্ষ্য-সভ্যতার স্ফটিকোজ্জ্বল করণে চতুর্দিক্ সমুদ্ভাসিত হইয়াছিল। ঋগ্বেদে

\* অর্বন্—অশ্ব। নিঘণ্টো ১ম অধ্যায়ে ১৪৭ বর্গে ‘অর্বা’ ইতি অশ্বনামহু পঠিতম্।

অনু—পশ্চাৎ। ‘পশ্চাৎ সাদৃশ্যোরনু’ ইত্যমরঃ।

ভগঃ—ঐশ্বর্যম্।

কনীনাম্—কামরমানানাম্।

ষষ্ঠ অধ্যায়

মর্শনার—মিশর, আযবস—আবিসিনীয়

আমরা ইহার স্পষ্ট নিদর্শন পাই এবং তাবাবিজ্ঞানে এই কথা সম্বন্ধে প্রতীত হয়।

ধাধেদ ১ম মণ্ডল ১২১ সূক্ত ১৫শ মন্ত্রে উষিক্ কক্ষীবান্ ঋষি বলিতেছেন—

চত্বারো মা মর্শনারস্ত শিখঃ

জয়ো রাজঃ আযবসস্ত জিকোঃ ।

• রথো বাগ্ মিত্রানকরণা দীর্ঘাপ্সাঃ

স্বামগভস্তিঃ সুরো ন অদো২ ॥” \*

“হে মিত্র ও নকরণ দেব ! আপনারা মর্শনার (মিশর) দেশীয় ৪ জন রাজাকে শিক্ষা দিয়াছিলেন এবং আযবস (আবিসিনীয়) দেশের ৩ জন রাজাকে জয় করিয়াছিলেন। সুখদায়ক স্ত্রিধ্ব কিরণবিশিষ্ট বিশালায়তন আপনাদিগের রথ আমার প্রতি সূর্য্যের স্তায় প্রকাশিত হউক।” এই মন্ত্রে আর্ঘ্যগণ কর্তৃক মিশর ও আবিসিনীয় দেশজয় স্পষ্ট সূচিত হইতেছে। আর্ঘ্যগণের বিজয়নাহিনী যে মিশরদেশে উপস্থিত হইয়াছিল

• মা—মাম্, প্রতি ইত্যর্থঃ ।

শিখঃ—অশিক্ষয়তম্ ।

দীর্ঘাপ্সাঃ—দীর্ঘম্, অঙ্গঃ রূপম্, যন্ত—বিশালায়তনঃ ইত্যর্থঃ । নিষণ্টৌ ৩য় অধ্যায়ে ৭ম বর্গে ‘অঙ্গঃ’ ইতি রূপনামসু পঠিতম্ ।

স্বামগভস্তিঃ—স্বামাঃ সুখদায়কাঃ গভস্তয়ঃ রশ্ময়ঃ যন্ত—নিষণ্টৌ ৩য় অধ্যায়ে ৬ষ্ঠ বর্গে ‘স্বামকম্’ ইতি স্বধনামসু পঠিতম্ । ১ম অধ্যায়ে ৫ম বর্গে ‘গভস্তয়ঃ’ ইতি রশ্মিনামসু পঠিতম্ ।

সুরঃ—সূবাঃ । “সুরঃ সূর্গ্যার্ঘ্যমাদিত্যাঃ” ইত্যমরঃ ।

ষষ্ঠ অধ্যায়

দক্ষিণ—শশাক

তাঁরা ঐ দেশের প্রাগৈতিহাসিক বিবরণ পাঠে জানা যায়। মিশর দেশের প্রাগৈতিহাসিক রাজাবলির মধ্যে আমরা দক্ষিণ নামক দুইজন এবং শশাক নামে একজন রাজার নাম দেখিতে পাই। ঋগ্বেদে অনেক স্থলে 'দাননীল' এই অর্থে 'দক্ষ' শব্দের প্রয়োগ আছে। অতএব 'দক্ষিণ' শব্দে দাননীল রাজা বুঝায়। প্রতীচ্য মনীষিগণ স্থির করিতে পারেন না ঐ দক্ষিণ ও শশাক কোনবংশীয় রাজা ছিলেন। ঋগ্বেদের উপরিবৃত্ত মন্ত্রটির প্রতি দৃষ্টি করিলে এবং উক্ত নামগুলির গঠন দেখিলে উঁহারা যে আর্য্যাজাতীয় নরপতি ছিলেন তাহা বিষয়ে আর কিছুমাত্র সংশয় থাকে না। বেদে মর্শশার ও আয়বস দেশ ছাড়া বর্তমান আফ্রিকা মহাদেশের আর কোন ভূমিভাগের উল্লেখ দেখিতে পাওয়া যায় না। তাহার কারণও বিদ্যমান আছে। কালের অপ্রতিভত মহাশক্তি প্রভাবে সৌধরাজি নিমজ্জিত জনকোলাহলপূর্ণ নগরী আপদ সঙ্কুল ভীষণ অরণ্যনিতে পরিণত হয়। আবার অতলস্পর্শ বিশাল জলরাশি বালুকারাশি সমাচ্ছাদিত বারিবিরহিত মরুভূমির আকার ধারণ করে। প্রাগৈতিহাসিক যুগে আফ্রিকা মহাদেশে কালের যে এই প্রকার ভৈরবলীলা প্রকটিত হইয়াছিল তাহার যথেষ্ট চিহ্ন বর্তমান আছে। আধুনিক প্রতীচ্য মনীষিগণের মতে আফ্রিকা মহাদেশের সাহারা নামক বিশাল মরুখণ্ড পুরাকালে অতলাণ্ডিক (Atlantic) মহার্ণব গর্ভে নিমজ্জিত ছিল। মনীষিগণ স্থির করিয়াছেন সাহারা মরুভূমির গর্ভদেশ অতলাণ্ডিক (Atlantic) মহার্ণবের বারিপৃষ্ঠ হইতে বহুনিম্নে অবস্থিত এবং উক্ত মহার্ণব চইতে অপেক্ষাকৃত সামান্য পরিসর ভূমিখণ্ড দ্বারা ব্যবচ্ছিন্ন। এই স্বল্প পরিসর উক্ত ভূমিখণ্ড বিদীর্ণ করিয়া অতলাণ্ডিক (Atlantic)

ষষ্ঠ অধ্যায়

সাহারা—অতলাস্তিক (Atlantic)

মহার্ণবের জলপ্রবাহ পুনরানয়নপূর্বক সাহারা মরুভূমি প্লাবিত করিবার প্রস্তাব মধ্যে হইয়াছিল। কিন্তু পাছে অতিরিক্ত শৈতা নিবন্ধন হরিয়ূপীয়া (Europe) মহাদেশ মনুষ্যজাতির বাসের অনুপযুক্ত হইয়া পড়ে এই জন্ত উক্ত প্রস্তাব কার্যে পরিণত হয় নাই। সাহারার ভীষণ মরুগয় চিত্র জগতের চক্ষে প্রকটিত করিগাই যে কালের প্রচণ্ডতাও বক্ষান্ত হইয়াছিল তাহা নহে। ঐ সময়ে একটা সমগ্র মহাদেশ অতলাস্তিক গর্ভে তগাইয়া যায়। এই বিষয় প্লেটো প্রভৃতি গ্রীক ষবনগণের গ্রন্থে উল্লিখিত আছে। অতএব দেখিতে পাওয়া যায় প্রাগৈতিহাসিক যুগে মর্শনার ও আযবস দেশের পশ্চিম সীমা সমুদ্রোপকণ্ঠ ছিল এবং তজ্জন্তই আর্ধ্যগণের বিজয়বাহিনী ঐ দিকে আর অগ্রসর হইতে পারে নাই।

হরিয়ূপীয়া (Europe) মহাদেশে আর্ধ্যবাহিনী ঐরূপ কোন বাধা প্রাপ্ত হয় নাই। আর্ধ্যজাতিগণের ভিন্ন ভিন্ন শাখা সকল একের পর এক যাইয়া উক্ত মহাদেশের নানা স্থলে উপনিবেশ স্থাপন করেন। এই সকল অভিযান একসময়ে হয় নাই। আর্ধ্যগণের জাতীয় জীবনের ইতিহাসে ভিন্ন ভিন্ন যুগে এই সকল অভিযান সংঘটিত হইয়াছিল। তবে যাবাবর যুগেই যে অধিকাংশ অভিযান কল্পিত হইয়াছিল এইরূপ সিদ্ধান্তই যুক্তি সঙ্গত। এই হরিয়ূপীয়া অভিযানে আর্ধ্যগণকে বহুতর অনুবিধা ভোগ করিতে হইয়াছিল। আর্ধ্যাভিযানের পূর্বে উক্ত মহাদেশের অনেক স্থলে বর্ণদূর্মদ জাতিগণ কর্তৃক অধুষিত ছিল। আর্ধ্যগণের সহিত সংঘর্ষে ঐ সকল জাতি উন্মূলিতপ্রায় হইয়া যায়। এই ব্যাপারে আর্ধ্যগণেরও প্রভূত বলক্ষয় হইয়াছিল। ঋগ্বেদে ৩৪ মণ্ডল ২৭তম সূক্ত ৫ম মন্ত্রে বার্ষ্পত্য্য ভরদ্বাজ ঋষি বর্ণিত হইয়াছেন—

ষষ্ঠ অধ্যায়

হরিয়ূপীয়া (Europe)

“বধীদিক্ষেত্রা বরশিখস্ত শেষঃ  
অভ্যাবর্তিনে চারমানায় শিক্ৰন্ ।  
বৃচীবতো যৎ হরিয়ূপীয়ায়াং  
হন্ পূর্বে অর্ধে ভিন্নমাছপরোদৎ ॥” \*

“পার্কিত্য ইন্দ্র, যিনি স্বপক্ষাশ্রিত বুদ্ধিশীল ব্যক্তিকে শিক্ষা প্রদান করেন এবং যিনি হরিয়ূপীয়া মহাদেশে বলশালি শত্রুগণকে বধ করিয়াছিলেন তিনি পূর্বে অর্চনায় মিত্রভূত হইয়া শত্রুগণকে বিদারণ করিয়াছিলেন।” এই মন্ত্রদ্বারা প্রতীত হয় যে আৰ্য্যভিমানের পূর্বে হরিয়ূপীয়া মহাদেশ বর্চস্বান্ জাতিগণ কর্তৃক অধুষিত ছিল। আৰ্য্যভিমানের ঐ সকল জাতি পরাজিত ও উন্মূলিতপ্রায় হইয়া আৰ্য্যজাতীগণের সহিত চিরকালের জন্য নিশাইয়া যায় এবং তাহাদের নিরপেক্ষ অস্তিত্ব

\* বরশিখস্ত—বরঃ বলঃ মেঘ ইত্যর্থঃ শিখায়াং শিখরে যস্ত—পর্বতস্ত । নিঘণ্টৌ ১ম অধ্যায়ে ১০ম বর্গে মেঘনামস্থ ‘বল’ ইতি পদম্, পঠিতম্ । ‘বর’ শব্দঃ ‘বল’ শব্দস্ত রূপান্তরম্, বলয়োরভেদাৎ ।

শেষঃ—অপত্যম্ । নিঘণ্টৌ ২য় অধ্যায়ে ২য় বর্গে অপত্য নামস্থ ‘শেষঃ’ ইতি পদম্, পঠিতম্ ।

অভ্যাবর্তিনে—আভিমুখেন হিতায় । স্বপক্ষাশ্রিতায় ।

চারমানায়—বুদ্ধিশীলায় ।

বৃচীবতঃ—বর্চস্বতঃ, বলবন্তঃ ।

অর্ধে—অর্চনায়াং । নিঘণ্টৌ ৩য় অধ্যায়ে ৫ম বর্গে পরিচরণ কর্তৃক্ স্বধ্বোতীতি পঠিতম্ ।

অপরঃ—ন পরঃ—মিত্রভূত ইত্যর্থঃ ।

দৎ—ভিক্তদন্ । দ্বনাতীতি ধাতোঃ ।



ষষ্ঠ অধ্যায়

কিরাত—কিলাত—কেণ্ট

ক্রমশঃ লুপ্ত হয়। আৰ্য্যগণের আদি আবসথ নির্ণয় প্রসঙ্গে দেখাইয়াছি যে 'হরি' অর্থাৎ মনুষ্যগণের 'যুপ' অর্থাৎ বালিকাঠ স্বরূপ এই অভিব্যক্তি 'হরিয়ুপীয়া' শব্দর উপাদানে জড়িত রহিয়াছে। এবং ঐ শব্দ দ্বারা আৰ্য্যাত্তিধানকালে ঐ মহাদেশে যে আৰ্য্যগণের প্রভূত বলক্রম হইয়াছিল তাহা সূচিত হইতেছে।

হরিয়ুপীয়া মহাদেশের পশ্চিম প্রান্তে আয়ারল্যান্ড (Ireland) এবং ওয়েল্‌স্ (Wales) প্রভৃতি দেশে আমরা কেণ্ট (Celt) এবং ফ্রান্স প্রভৃতি দেশে গল (Gaul) জাতীয়গণকে দেখিতে পাই। 'কিরাত' বা 'কিলাত' আৰ্য্যগণ 'কেণ্ট' (Celt) and গল (Gaul) জাতীয়গণের পূর্বপুরুষ। মনুসংহিতা ১০ম অধ্যায়ে নিম্নোক্ত শ্লোকদ্বয় দেখিতে পাই—

“শনকৈচ্ছ ক্রিয়ালোপাৎ ইমে ক্ষত্রিয়জাতয়ঃ ।

বৃষলভুমু গতাঃ লোকে ব্রাহ্মণাদর্শনে চ ॥ ৪৩ ॥

পৌণ্ড্রকাঃ চৌদ্ভ্রাবিড়াঃ কাষোজাঃ যবনাঃ শকাঃ

পারদাঃ পহ্লাবাঃ চীনাঃ কিরাতাঃ দরদাঃ খশাঃ ॥ ৪৪ ॥”

“ক্রমশঃ ক্রিয়ালোপ এবং ব্রাহ্মণাদর্শনহেতু নিম্নলিখিত ক্ষত্রিয় জাতিগণ শূদ্রত্ব প্রাপ্ত হইয়াছিলেন। যথা—পৌণ্ড্রক, উদ্ভ্রাবিড়, কাষোজ, যবন, শক, পারদ, পহ্লাব, চীন, কিরাত, দরদ এবং খশ জাতি।” সুতরাং শ্লোকদ্বয় হইতে ইহা সিদ্ধান্ত হয় যে কিরাত, যবন ও শকজাতিগণ আৰ্য্যবংশীয় ছিলেন। নিষট্ণু ৩য় অধ্যায় ১৬শ বর্গে স্তোত্রবাচি শব্দ তালিকায় আমরা 'কীরি' ও 'কারু' শব্দ পাই, 'অত' ধাতু গমনার্থক। অতএব 'পৰ্বটনশীল স্তাবক' এই অভিব্যক্তি কিরাত শব্দের উপাদানে জড়িত রহিয়াছে। স্থিতিশীল কৃষিগণ প্রবর্তিত হইলে যখন আৰ্য্যগণ

ষষ্ঠ অধ্যায়

বর্ত্তনি—Britain, আর্ধ্যভূমি—Ireland  
শার্ম্মণ্যদেশ—Germany, অঙ্গিরস্—  
অঙ্গিলস্—Angles, যত্—Jutes.

স্মারি আবসথ নিৰ্ম্মাণপূৰ্ব্বক বাস করিতে লাগিলেন তখন কৃষিদশ্যই সভ্যতার কেন্দ্রস্থল বলিয়া বিবেচিত হইল। তখন কৃষিদশ্যাবলম্বী আর্ধ্যগণের চক্ষে যাবাবর জীবন হের, অনুপাদের এবং অপকৃষ্ট বলিয়া প্রতিপন্ন হইল। সঙ্গে সঙ্গে কৃষিযুগে 'কিরাত' শব্দেরও ভাবাপকর্ষ সংঘটিত হয়। আর্ধ্যজাতীয় অন্যান্য শাখার পরবর্ত্তি অভিযান স্রোতে পড়িয়া 'কিরাত' বা 'কেণ্ট' জাতীয় আর্ধ্যগণ হরিয়ুপীয়া (Europe) মহাদেশের পশ্চিমপ্রান্তে আসিয়া পড়েন। এবং স্বীয় আবাসস্থলের 'বর্ত্তনি' (Britain) এবং আর্ধ্যভূমি (Ireland) এই নামীকরণ করেন।

'কিরাত' 'কিরাত' বা 'কেণ্ট' আর্ধ্যগণের পরেই অঙ্গিরা, যত্, অনু, গাথি ও শকস্মুগণের নাম বিশেষ উল্লেখযোগ্য। কারণ এই সকল আর্ধ্যজাতীয়গণ কর্তৃক হরিয়ুপীয়া (Europe) মহাদেশান্তর্গত শার্ম্মণ্য (Germany) দেশ অধিকৃত ও অধুষিত হয় এবং তাঁহাদের বংশধরগণ বর্ত্তমানে মহাপরাক্রমশালি শার্ম্মণ্য (German) জাতির বিভিন্ন শাখার বিরাজ করিতেছেন। অঙ্গিরস্ বা অঙ্গিলস্গণ এ্যাঙ্গল (Angle) বা ইঙ্গলিস্ (English) গণের এবং যত্গণ যুট্ (Jute) গণের আদিপুরুষ। ঋগ্বেদের বহুস্থলে সুন্দরাবয়ব বাচকেষু অঙ্গিরস্ শব্দের প্রয়োগ আছে।

ঋগ্বেদ ১ম মণ্ডল ১২১ সূক্ত ৩য় মন্ত্রে ইন্দ্রদেবকে বলা হইয়াছে

“তুরো বিশাম্ অঙ্গিরসাম্ রাট্”

“সুন্দরাবয়বশালি তুরো মনুষ্যগণের রাজা”। ৩য় মণ্ডল ৩১শং সূক্ত ৭ম মন্ত্রে আর্ধ্যগণের পূর্বাভিযান প্রসঙ্গে তদের্শীমগণের সঙ্ঘিত

ষষ্ঠ অধ্যায়

অঙ্গিরস্—Angles—English, অনু—  
ছন, অনুগৃহ—ছনগৃহ—Hungary

মৈত্র ও তাহাদিগের সহিত সংমিশ্রণে 'অঙ্গিরস্' অর্থাৎ সুন্দরানববংশালি-  
গণের উৎপত্তি সৃষ্টিত হইয়াছে। ৩য় মণ্ডল ৫৩শং সূক্ত ৭ম মন্ত্রেও  
'অঙ্গিরস্' শব্দের ঐ প্রকার অর্থে প্রয়োগ হইয়াছে। বহু শতাব্দী পরে  
রমাক (Rome) নগর ক্রীতদাস ও দাসীরূপে আনীত বালক ও  
বালিকাগণকে দেখিয়া ধর্ম্মযাজক গ্রিগরি অনুসন্ধান করিয়া জানিতে  
পারেন তাহারা এ্যাঙ্গল (Angle) জাতি। তাহাতে তিনি বলেন 'ইহারা  
একপ সুন্দরাকৃতি যে ইহাদিগকে এ্যাঙ্গল (Angle) না বলিয়া 'এঞ্জেল'  
বা অর্গীয় দূত বলা উচিত ছিল', বাস্তবপক্ষে 'সুন্দরানববংশালি' ইহাই  
'এ্যাঙ্গল' (Angle) এবং 'এঞ্জেল' (Angel) এই উভয় শব্দের ব্যুৎপত্তি  
এবং এই উভয় শব্দই 'অঙ্গিরস্' এই শব্দের ঈষৎ বিকৃত রূপ মাত্র।  
কারণ বৈয়াকরণেরা 'র'কার ও 'ল'কারের অভেদ হু স্বীকার করেন  
এবং জেন্দ ও প্লেব ভাষায় একই বর্ণ দ্বারা 'র'কার ও 'ল'কার এই  
উভয় বর্ণই সৃষ্টিত হয়।

সামান্যমাত্র বর্ণবিপর্যায় দ্বারা আমরা 'যত্' শব্দ হইতে 'যুত্' ও তাহা  
হইতে 'যুট্' (Jute) শব্দ পাই। আবার ঐ বর্ণবিপর্যায় দ্বারা 'অত্'  
শব্দ হইতে 'উন' এং আদি স্ববর্ণের সোচ্ছ্রাগ প্রয়োগ হেতু 'ছন'  
শব্দের উৎপত্তি হইয়াছে। এই অনু বা ছনগণের উপনিবেশ স্থান,  
'অনু' বা 'ছন' গৃহ, বর্তমান 'হাঙ্গেরি' (Hungary) নামে বিখ্যাত হয়।

পারসিকদিগের আদি ধর্ম্ম পুস্তক আবেস্তা গ্রন্থের মন্ত্র (যজ্ঞ)  
উপাসনার অংশভূত অতি প্রাচীনতম পঞ্চ সূক্তের নাম 'গাপা'।  
নিষট্ ১ম অধ্যায় ১১শ বর্গে বাগ্ধাচি শব্দ প্রালিকায় 'গাপা' শব্দ দৃষ্ট

বর্ষ অধ্যায়                      গাথি—Goths, ভোজগাথি—Visi-Goths  
শরব—Serves, সবন—Sabines, রাতীন  
—Latins.

হর । প্রশস্তনাকৃশালি গাথিগণ এবং ভোজগাথিগণ যথাক্রমে  
গথ (Goth) এবং ভিজিগথ (Visi Goth) গণের আদি পুরুষ । এইরূপ  
যজ্ঞকারি সবনগণ ইতিহাসে সাবাইন (Sabine) নামে বিখ্যাত হন  
এবং রম্যক (Roman) জাতির আদি পুরুষ মিত্রভূত রাতীন জাতি  
ইতিহাসে লাতিন (Latin) নামে পরিচিত হন । বেদে আমরা 'শরু' বা  
'শরবঃ' শব্দের উল্লেখ পাই । ইহারাই 'শার্ব' (Servo) জাতি । ঋগ্বেদ  
৬ষ্ঠ মণ্ডল ২৭তি সূক্ত ৬ষ্ঠ মন্ত্রে পাই—

“ত্রিংশৎপতম্ বর্ষিনঃ ইন্দ্র সাকম্  
যব্যাবত্যাং পুরুহুত শ্রবস্তা ।  
বৃচীবস্তঃ শরবে পত্যমানাঃ  
পাত্রা ভিন্দানা গুর্থানি আয়ন্ ॥” \*

“হে পুরুহুত ইন্দ্র ! ত্রিংশৎপত বর্ষধারি বর্চয়ান্ পুরুষ যব্যাবতীতে  
(Euhoe) শরুগণের উপর আধিপত্য বিস্তার করিয়া তাহাদের পত্র  
নির্ধিত আশাস্থল জয় করতঃ অগ্নের সহিত অর্থলাভ করিয়াছিলেন।”

\* সাকম্—সহ শ্রবস্তা ইত্যানেন অধরঃ । 'সাকং সত্রা সমং সহ' ইত্যমরঃ ।

শ্রবস্তা—অরেন ।

বৃচীবস্তঃ—বর্চবস্তঃ, বজবস্তঃ ইত্যর্থঃ ।

পত্যমানাঃ—পতি রিব আচরন্তঃ ।

পাত্রা—পত্রশৃঙ্গং পাত্রম্, তানি । পত্র নির্ধিতানি আশাস্থলানি ।

আয়ন্—লুকবস্তঃ ।

ষষ্ঠ অধ্যায়

শক — Scythians

বেদে আয়রা শক জাতির (Scythian) উল্লেখ পাই। ইঁহারা কন্যৌ এবং মহাবলশালি জাতি ছিলেন। নিষট্ ২য় অধ্যায় ১ম বর্গে কশ্ম-বাচি শব্দ তালিকায় আনরা 'শক্স' ও 'শচৌ' এই উভয় শব্দ পাই। এই উভয় শব্দই 'শক' শব্দের ত্রায় 'শচ' ধাতু হইতে নিস্পন্ন। ঋগ্বেদ ১ম মণ্ডল ১৬৪ সূক্ত ৪ শ্লোক মন্ত্রে ঋষি দাষ'তমাঃ ধানযোগে বলিতেছেন—

“শকময়ম্ ধুমম্ অঃরাং অপশুম্

বিবুবতা পর এবাবরেণ ।

উক্ষাগম্ পৃ শ্মম্ অপচন্ত বীরাঃ

তানি ধর্ম্মানি প্রথমানি আসন্ ॥” \*

“যাজ্ঞিক যুগের পূর্বে এবং পরে ধূমের ত্রায় ব্যাপ্তমান শকগণকে নিকটে দেখিতেছি। বীরগণ স্থূলকায় হুষ পাক করিতেন। উচাই প্রাথমিক ধর্ম্ম ছিল।” এই মন্ত্রদ্বারা প্রতীয়মান হয় যে প্রাথমিক যুগে আর্ষাজাতিদের মধ্যে গোহনন ও গোমাংসভক্ষণপ্রথা প্রচলিত ছিল। বর্তমানে ইউরোপ (Europe) মহাদেশে উক্ত প্রথা এখনও প্রচলিত আছে। এতদ্বারা অনুমান হয় উক্ত মহাদেশে আর্ষাজাতীয়-

---

\* শকময়ম্, ধুমম্—ধুম ইব পরিদৃশ্যমানান্, শকান্, ইত্যর্থঃ । তেষাং অসংখ্যেয়-  
দ্বাং ।

বিবুবতা—‘স্ব’ সর্বনে ইতি ধাতোঃ । যদ্যপি ‘বিবুবৎ বিবুবৎ তৎ’ ইত্যমর  
বচনঃ শব্দস্তাঃ পৃথিব্যাঃ মধ্যরেখতি অর্থ অসিদ্ধিঃ তদ্বর্থস্ত অত্রা সঙ্গতি রিতি  
ধাতুর্থাৎ যজ্ঞকাল বাচকোয়ং শব্দ সত্র সংগম্যতে ।

উক্ষাগঃ পৃশ্মিঃ—মহোকম্ ।

পৃশ্মিঃ—পূর্ণম্, স্থূলম্, । ‘পৃ’ পুরণে ইতি ধাতোঃ ।

ষষ্ঠ অধ্যায়

যবন—Ionians, দ্রুহা—Dorians

গণের অভিযান ও উপনিবেশ প্রাথমিক যুগ সংঘটিত হইয়াছিল। বৈদিক যুগেই বৈদিক আৰ্য্যগণের মধ্যে গোছনন প্রথা রহিত হইয়া যায়। ঋগ্বেদে বহুস্থলে গোজাতিকে 'অঘ্না' এবং 'অঘ্ন্যা' আখ্যা প্রদান করা হইয়াছে। উপরিষৃত সূক্তের ৪০শং মন্ত্রে শেষ চরণদ্বয়ে গো-জাতির উদ্দেশে ঋষি বলিতেছেন—

“অন্ধি তৃণম্ অঘ্নো বিশ্বদানীম্  
পিব শুক্রম্ উদকম্ আচরন্তী ॥”

“হে অঘ্নো! এখন স্বচ্ছন্দে বিচরণ করিয়া সর্বদা তৃণ ভক্ষণ ও বিশুদ্ধ বারি পান কর।” শকস্নু (Saxon) গণ এই মহাবলশালি শকজাতিরই অন্ততম শাখা।

গ্রীকগণ আপনাদিকে 'আইওনীয়' (Ionian) বা 'যবন' বলিতেন। পুরোক্ত মনুসংহিতার শ্লোক হইতে স্পষ্ট প্রতীত হয় যে গ্রীকযবনগণ ও আৰ্য্যক্রত্রিয়জাতি ছিলেন। গ্রীকদিগের অন্ততম শাখা ডোরীয়গণ (Dorians) 'দ্রুহা'দিগের বংশধর। 'ছন' জাতিরগণের পূর্বপুরুষ 'অনু' গণ এবং ডোরীয়গণের আদিপুরুষ দ্রুহ্যগণ যে পৃথিবীজয়াভিলাষী হইয়া দিগ্বিদ্যার্থে বহির্গত হইয়াছিলেন তাহা পুরোক্ত \* ঋগ্বেদ ৭ম মণ্ডল ১৮শ সূক্ত ১৪শ মন্ত্র হইতে স্পষ্ট প্রতীত হয়।

প্রতীচ্য হরিয়ূরীয়া (Europe) মহাদেশে অভিযান ও উপনিবেশ কল্পনার আৰ্য্যগণকে যেরূপ ক্রেশ পাইতে হইয়াছিল পুরোক্ত ভাবে তাঁহাদিগকে সেরূপ কষ্ট পাইতে হয় নাই। পূর্বাধিক আৰ্য্যগণের অভিযান ও উপনিবেশ প্রীতি ও সৌখ্যের উপর প্রতিষ্ঠিত হইয়াছিল।

\* ১৩১ পৃষ্ঠা দেখ।

ষষ্ঠ অধ্যায়

প্রাচ্যাভিধান

ইহার নিদর্শন আমরা বেদে পাই। ঋগ্বেদ ৩য় মণ্ডল ৩১শং সূক্ত ৫ম, ৬ষ্ঠ এবং ৭ম এই ৩টা মন্ত্র অমুখাবন করিলে এই বিষয় স্পষ্ট প্রতীত হইবে। মন্ত্র ৩টা নিম্নে উদ্ধৃত হইল।

“বাড়ৌ সতীরভিধীরা অত্বন্দন  
প্রাচা অহিন্বন মনসা মগ্ধ বিপ্রাঃ।  
বিখ্যাম্ অবিন্দন পথ্যাম্ ঋতশ্চ  
প্রজ্ঞানন ইৎ তা নমসা বিবেশ ॥ ৫ ॥

“বিদং যদৌ সরমা রুধম্ অদ্রেঃ  
মহী পাথঃ পূর্কাম্ সধ্যক্ কঃ।  
অগ্রাম্ নয়ং সুপদৌ অক্ষরাণাম্  
অচ্ছারবম্ প্রথমা জানতী গাৎ ॥ ৬ ॥

“আগচ্ছত্ব বিপ্রতমঃ সখীয়ন  
অসুদৎ সূকৃতে গর্ভম্ অদ্রিঃ।  
সমান মর্ঘ্যো যুদভির্মধশ্চন  
অথাভবৎ অস্মিরাঃ সদ্যো অর্চন ॥ ৭ ॥ \*

\* বাড়ৌ—বলে, বলপ্রকাশ স্থলে ইত্যর্থঃ। নিঘণ্টৌ ২য় অধ্যায়ে ৯ম বর্গে  
'বাড়ু' ইতি বলনামসু পঠিতম্।

সতীঃ—সৎপ্রকৃতিরিত্যর্থঃ।

অত্বন্দন—হিংস্যাঃ।

অহিন্বন—বর্ধয়ন্তি। ব্যাপ্ত্ব বস্তিত্যর্থঃ।

মনসা—মনীষয়া, বুদ্ধ্যা ইত্যর্থঃ।

বিপ্রাঃ—মেধাবিনঃ। নিঘণ্টৌ ৩য় অধ্যায়ে ১৫শ বর্গে 'বিপ্র' ইতি মেধাবিনামসুঃ

## ষষ্ঠ অধ্যায়

## প্রাচ্যাভিধান

“বলপ্রকাশ স্থলে তাঁহাদের ধৈর্যশালিনী সংপ্রকৃতি হিংসাপ্রবণা হইত। মেধাবী সপ্ত আর্ঘ্যক্রান্তি তাঁহাদের মনোবা দ্বারা প্রাচ্য দিগ্বিভাগ ব্যাপ্ত করিয়াছিলেন। সত্যপথে মঙ্গলকর সকলই পাওয়া যায় ইহা প্রকৃষ্টরূপে অবগত হইয়াই তাঁহারা ভক্তিপূর্ণচিত্তে ঐদিকে প্রস্থিত হইয়াছিলেন।

পঠিতম্ ।

ষদী—যদি—অত্র ‘নিপাতস্ত চ’ ইতি দীর্ঘঃ ।

অস্ত্রে—মেঘস্ত । নিঘণ্টৌ ১ম অধ্যায়ে ১০ম বর্গে ‘অস্ত্রি’ রিতি মেঘনামস্ত

পঠিতম্ ।

মহী—মহৎ ।

পাথঃ—ভ্রমম্ ।

পূর্দাম্—পূর্বদিগ্ভবঃ ।

সধ্রাক্—যৎ সহ অকতি গচ্ছতি তৎ ।

কঃ—করোতি ।

অগ্রম্—অগ্রযান্তিবর্ষম্ ।

অক্রাণাম্—নস্তি ক্রশ্চ্যতি যেষাম্ । সনাতনানাম্ ইত্যর্থঃ ।

অচ্ছা—অপ্রতিহতম্ ।

অশূদয়ঃ—করয়েৎ ইত্যর্থঃ ।

গর্ভম্—গর্ভভূতং বারি ইত্যর্থঃ ।

সমান—সনতি বিভ্রাজতীত্যর্থঃ ।

মর্ধ্যঃ—মরুভ্যাঃ ।

মুপশ্যন্—আস্মনঃ মখং যজম্, ইচ্ছন্ ।

সদ্যঃ—সৌদতি উপবিশতি—স্থিঃশীল ইত্যর্থঃ ।



“যেহেতু সুন্দরগতিশালিনী সরমা জানিতে পারিলেন মহান্ মেঘস্থিত জগরাশি ক্রমের দ্বারা অবস্থান করিতেছে সেই জন্য সেই মহান্ জল-রাশিকে নিজের সহিত পূর্বাভিগামি করিলেন। সরমা যেন সত্যবানি জানিতে পারিয়াই সনাতন আৰ্য্যগণের অগ্রযায়িবর্গকে লইয়া সর্বপ্রথম ঐদিকে প্রস্থিত হইয়াছিলেন।

“মেধাবিশ্রেষ্ঠ আৰ্য্যগণ মৈত্রীভাব অবলম্বন করতঃ আগমন করিয়া ছিলেন। মেঘ ও সুন্দর-কর্ষকৃৎ আৰ্য্যগণের হিতার্থ নিজগর্ভস্থ বারি মোচন করিলেন। যুবাগণের সহিত যজ্ঞাভিলাষী হইয়া আৰ্য্যগণ প্রাচীভূমি বিভাগ করিয়া লইয়াছিলেন। অনন্তর উপাসনা দ্বারা সুন্দরাবয়বশাগী ও স্থিতিশীল হইলেন।”

আৰ্য্যগণের আবসথ নির্ণয় প্রসঙ্গে দেখাইয়াছি তাঁহারা আদিম পার্শ্বত্যা আবসথ হইতে বহির্গত হইয়া মরুবহুল প্রদেশে তাঁহাদের প্রত্যেকঃ কল্পনা করেন। তথায় জলাভাব নিবন্ধন তাঁহাদিগকে বহুতর ক্রেশ ভোগ করিতে হইয়াছিল। ঋগ্বেদ ২য় মণ্ডল ১২শ সূক্ত ১১শ মন্ত্রে ঋষি গৃৎসমদ বক্তিতেছেন—

“যঃ শম্বরম্ পর্কতেষু ক্ষিয়ন্তম্  
চত্বারিংশাম্ শরদি অশ্ববিদং ।  
ওজায়মানম্ যো অহিম্ জঘান্  
দানুম্ শয়ানম্ স জনাসঃ ইন্দ্রঃ ॥”\*

\* শম্বরম্—মেঘম্, নিঘণ্টো ১ম অধ্যায়ে ১০ম বর্গে মেঘবাচিশব্দতালিকা-  
য়াম্, ‘শম্বরঃ’ ইতি পঠিতম্,।

ক্ষিয়ন্তম্—নিবদন্তম্,।

## ষষ্ঠ অধ্যায়

সরমা

“হে জনগণ! যিনি চত্বারিংশত্তম বর্ষে পূর্ণত শিখরাশ্রমী মেঘকে প্রাপ্ত হইয়াছিলেন এবং স্পর্ধমান দানক্ষম শয়িত অহিকে বধ করিয়া ছিলােন তিনিই ঙ্গু।” এই মন্ত্রে চত্বারিংশবর্ষব্যাপী অনাবৃষ্টি সৃচিত হইতেছে। এই জগাভাব নিবন্ধন কষ্টের জগ্ৰহ আর্ঘ্যগণের পূজাভিমুখে প্রণামাভিযান কল্পিত হইয়াছিল। এবং এই বিষয়ই উক্ত মন্ত্রজ্ঞের মধ্যম মন্ত্রে সৃচিত হইতেছে। গতার্থক ‘সৃ’ ধাতু হইতে ‘সরমা’ শব্দ নিস্পন্ন হয়। ‘গতিশীল প্রকৃতি’ ইহাই ‘সরমা’ শব্দের বাৎপাস্তগভ্য সংজ্ঞা অর্থ। ঐ মন্ত্রে ‘সুপদৌ’ এই বিশেষণ দ্বারা ‘সরমা’ শব্দের সহজ-লভ্য অর্থকে আরও স্পষ্টীকৃত করা হইয়াছে। ‘সরমা’ এই শব্দের দ্বারা সমগ্র ষাষাবর যুগ লক্ষিত হইতেছে। ‘সরমা’ই ষাষাবর যুগের আণ-প্রদারিনী শক্তি। ‘সরমা’ই ঐ যুগের অর্ধিষ্ঠাত্রী দেবতা। ষাষাবর যুগ অতীত হইলে ‘সরমা’ শব্দের এই সহজ অভিব্যক্তি অস্পষ্টীকৃত হইল। এইস্থলে পুরাণ আসিয়া তাঁহার যাদুগম্ভবলে ‘সরমা’ শব্দের তাবাত্তর সংঘটন করিলেন। পুরাণের মায়াযষ্টি স্পর্শে ‘সরমা’ কুকুরমাতস্য পরিণতা হইলেন। গতার্থক ‘সৃ’ ধাতু হইতে ‘সরমা’ শব্দ গঠিত।

শরদি—বর্ষে। ‘সষৎসরঃ বৎসরোক্ষিঃ হায়নোহস্তী শরৎ সমা’ ইত্যমরঃ।

অনুদিল্লৎ—লকুবান।

ওজায়মানং—স্পর্ধমানম্।

অহিম্—মেঘম্। নিঘণ্টৌ ১ম অধ্যায়ের ১০ম বর্গে ‘অহি’ রিত্তি মেঘবাচিশব্দস্য গঠিতম্।

দানুস্—দানশীলম্। মেঘস্ত বর্ষকড়াৎ।

জনাসঃ—জনাসঃ।

৪ষ্ঠ অধ্যায়

ভারতাব্জিযান

পূর্বে দেখাইয়াছি কুকুরবাচি 'শ্বন্' শব্দ ক্রতবাচি 'স্ত' শব্দ এবং গতিবাচি 'অন্' ধাতুর সমবায়ে নিষ্পন্ন। উভয় শব্দে গতিবাচি এই সাধারণ ভাব 'সরমা' শব্দে পৌরাণিক যাহনস্তুভূত রাসায়নিক ভাবনিক্রিয়ার সহায়তা করিয়াছিল।

## ভারতে আৰ্য্যাব্জিযান

আৰ্য্যদিগের আবনথনির্ণয় প্রসঙ্গে দেখাইয়াছি তাঁহারা পার্বত্য আদি আবনথ হইতে বহির্গত হইয়া পূর্ব, দক্ষিণ, পশ্চিম এবং উত্তর দিকে আৰ্জিযান ও উপনিবেশ স্থাপন করিয়াছিলেন। দক্ষিণাৰ্জিযানে আৰ্য্যগণ ভারতবর্ষে আসিয়া উপস্থিত হন এবং তথায় উপনিবেশ স্থাপন করেন। ঋগ্বেদে ৩য় মণ্ডল ২৩তী সূক্ত ৪র্থ মন্ত্রে ভারত ঋষি দেবশ্রবাঃ এবং দেববাত বলিতেছেন—

“নি ত্বা দধে বরে আ পৃথিৱ্যাঃ  
ইড়ায়াপদে স্তুদিনত্বে অহু্যাম্ ।  
দৃষবত্যাম্ মানুষে আপয়ান্যাম্  
সরস্বত্যাম্ রেবং অগ্নে তিদিহি ॥” \*

\* ত্বা—ত্বাম্, অগ্নিমিত্যর্থঃ ।

নিদধে—স্থাপয়ামি ।

বরে—উৎকৃষ্টে 'পদে' ইত্যস্ত বিশেষণম্ ।

ইড়ায়া—পূজায়াঃ, 'পৃথিৱ্যাঃ' ইত্যস্ত বিশেষণম্ ।

পদে—স্থানে ।

মানু স—মানুষাণাং ইদং তগ্নিন্,—মানুষধূষিতে ইত্যর্থঃ ।

আপয়ান্যাম্,—আপয়ান্যাম্, বদ্যাম্ ।

“হে অগ্নে ! পৃথিবী পৃথিবীর বরেণা মনুষ্যাশ্রিত স্থান যাহা দৃষ-  
দ্বতী ও সরস্বতী নদীদ্বয়ের মধ্যস্থলে অবস্থিত তথায় শান্তি ও সুখে দিন  
অতিবাহিত করিবার জন্ত তোনার প্রতিষ্ঠা করিলাম । হে রত্নধাতন  
অগ্নে ! প্রজ্বলিত হও ।” পূর্বেই উক্ত হইয়াছে আৰ্য্যগণ আপনা-  
দিগকেই মানুষ বলিতেন এবং স্বেতর জাতিগণকে দম্বা রাক্ষস যাতুদান  
প্রভৃতি নামে অভিহিত করিতেন । দৃষদ্বতী ও সরস্বতী নদীদ্বয়ের মধ্যে  
শান্তি ও সুখময় জীবনের চিহ্না করিয়া অগ্নির প্রতিষ্ঠা দ্বারা তদ্দেশে  
আৰ্য্যগণের নবভাগমন সূচিত হইতেছে । ফলতঃ মধুচ্ছন্দাঃ, পুরু-  
চ্ছেপ, হিরণ্যস্তুপ, কাশ্ব, প্রঙ্কন, নোধা, পরাশর, গৌতম, কুৎস, কশ্বপ,  
দীর্ঘতমাঃ, গৃৎসমদ প্রভৃতি পুরাণ ঋষিগণের সূক্তে ভারতের স্পষ্ট ও  
প্রত্যক্ষ উল্লেখ পাওয়া যায় না । পক্ষান্তরে উক্ত পুরাণ ঋষিগণের সূক্ত  
বচন হইতে যে সকল মন্ত্র পূর্বে উদ্ধৃত হইয়াছে তাহাতে পশু (Per-  
sians), মাধ্য (Medes), পণি (Phœnicians) প্রভৃতি বহির্ভারত জাতির  
উল্লেখ পাওয়া যায় । ঋগ্বেদ ওয় মণ্ডল বিশ্বামিত্র সূক্তে ভারতের প্রথম  
স্পষ্ট ও অত্রান্ত উল্লেখ দৃষ্ট হয় । এবং ঐ মণ্ডলে বৈশ্বামিত্র ঋষি  
মণ্ডলীর সূক্তে আমরা পুনঃপুনঃ ভারতের উল্লেখ পাই । ইহা দ্বারা  
প্রতীত হয় বিশ্বামিত্র এবং তৎপরবর্ত্তি ঋষিগণের সময়ে ভারতে আৰ্য্য-  
ভিযান সংঘটিত হইয়াছিল ।

বেন্দিদাদ প্রথম ফরগার্দ বা অন্যায়ে আমরা ‘আইরান্ বেজ’ বা

রেব. — রত্নধাতু ।

দিদীহি—জলমানোভব । ‘দীদয়তি’ ইতি নিঘণ্টৌ ১মাধ্যায়ে ১৫শ বর্গে জলতি  
কর্ম্মসু পঠিতম্ ।

ষষ্ঠ অধ্যায়

আইরান্ বেজ — অইরিয়ণ বয়েজো —  
আর্য্যবীজ

‘অইরিয়ণ বয়েজো’ \* শব্দের উল্লেখ পাই। কোন কোন মনীষির মতে ইহাই ভারতের আর্য্যাবর্ত্ত প্রদেশ। কিন্তু এই সিদ্ধান্ত সমীচীন বলিয়া মনে হয় না। পারসিক ভৌগোলিকদিগের মতে ইহা আর্য্যজাতিগণের আদি ভূমি এবং ইহার অবস্থান নির্ণয় করা যায় না। যদি বাস্তবিকই ‘আইরান্ বেজ’ ও ‘আর্য্যাবর্ত্ত’ একই দেশ হইত তাহা হইলে তাঁহারা এইরূপ সিদ্ধান্তে উপনীত হইতে পারিতেন না। বেদিদাদের মতে ‘আইরান্ বেজ’ পারসিকগণের প্রধান দেবতা অহুর মাজ্‌দা কর্তৃক সৃষ্ট প্রথম ভূবন এবং আর্গ্যগণের আদি আবসথ। ‘আইরান্ বেজ’ বা ‘অইরিয়ণ বয়েজো’ শব্দটীও ‘আর্য্যবীজ’ এই শব্দের রূপান্তর মাত্র। ‘আর্য্যবীজ’ শব্দে ‘যে স্থান হইতে আর্গ্যগণের উৎপত্তি’ অর্থাৎ ‘আর্গ্যগণের আদি আবসথ’ ইহাই বুঝায়। মনু প্রভৃতি প্রাচীন স্মৃতিগ্রন্থ সকল অনুশীলন করিলেও দেখিতে পাওয়া যায় সরস্বতী ও দৃষদ্বতী নদীদ্বয়ের মধ্যবর্ত্তি ব্রহ্মাবর্ত্ত নামক প্রদেশে আর্গ্যদিগের ভারতীয় প্রথম উপনিবেশ স্থাপিত হয় এবং তথা হইতে ক্রমশঃ তাঁহারা আর্য্যাবর্ত্ত প্রদেশে এবং সর্ব্বশেষে দাক্ষিণ্যপথে অধিকার বিস্তার করেন।

---

\* আইরান্ বেজ — এই শব্দটী পহ্লব ভাষায় এবং ‘অইরিয়ণ বয়েজো’ এই শব্দটী জৈনভাষায় পাওয়া যায়।

# বৈদিকতত্ত্বে ভাষাবিজ্ঞান

সপ্তম অধ্যায়

উপসংহার

যাযাবর ও স্থিতিশীল কৃষিযুগ—বিষ্ণু পুরাণ—বৈশ্য উপাখ্যান—  
ব্যাহতিত্রয়—ভূভূবঃ স্বর্—স্বর্ বা যাযাবর যুগ—ভুবর্ বা সন্ধি  
যুগ—ভূযুগ বা স্থিতিশীল কৃষিযুগ—বেদে যুগত্রয়ের উল্লেখ—  
অতীতের শিক্ষা।

আমরা আৰ্য্যগণের জাতীয় জীবনে দুইটি প্রধান যুগের কথা উল্লেখ  
করিয়াছি—যাযাবর যুগ এবং স্থিতিশীল কৃষিযুগ। এই উভয় যুগের  
অধাবর্ত্তি সময়কে আমরা সন্ধিযুগ নামে অভিহিত করিয়াছি। পুরাণে  
নরপতি বেণ এবং তৎপুত্র পৃথুরাজার উপাখ্যানচ্ছলে যাযাবর ও কৃষি-  
যুগের বিষয় উপস্থাপিত করা হইয়াছে। প্রায় সকল পুরাণেই বেণ ও  
পৃথুরাজার উপাখ্যান বর্ণিত আছে। আমরা বিষ্ণুপুরাণ হইতে নিম্ন  
লিখিত শ্লোক কয়টি উদ্ধার করিলাম।

“অকৃষ্ট পচ্যা পৃথিবী সিদ্ধস্তান্নানি চিস্তয়া ।

সর্ষকামদুঘাঃ গাবঃ পুটকে পুটকে মধু ॥

নহি পূর্ষবিসর্গেহপি বিষমে পৃথিবীতলে ।

প্রথিভাগঃ পুরাণাম্ বা গ্রাণাণাম্ বা তথাভবৎ ॥

ন শস্তানি ন গোরক্ষা ন কৃষি ন বনিক্ পথঃ ।

বৈশ্যাং প্রভৃতি মৈত্রৈয় সর্ষশ্চ তশ্চ সস্তবঃ ॥

“হে মৈত্রেয় ! পৃথিবী কর্ষণ ব্যতিরেকে ফল প্রদান করিতেন। চিত্তামাত্রই ভক্ষ্য দ্রব্যসকল লাভ হইত। গাভীগণ হইতেই সস্বাভিলাষ সুসম্পন্ন হইত। প্রচুর পরিমাণে মধু পাওয়া যাইত। সৃষ্টির প্রারম্ভে বন্ধুর পৃথিবীপৃষ্ঠে নগর বা গ্রাম সকলের নির্গম ছিল না। শস্তাদি হস্তান্ত না। পশুপাল্য ছিল না। কৃষিবিদ্যা অজ্ঞাত ছিল। সার্থবাহদিগের বানিজ্যের সুবিধার্থ কোন পস্থা বিদ্যমান ছিল না। বৈণেয় পর হইতেই এই সকল সম্ভব হইয়াছিল।” এই শ্লোকগুলিতে আৰ্যদিগের যাযাবর জীবন স্বচ্ছমুখে প্রতিবিশ্বের ঞ্চায় প্রতিভাত হইতেছে। আৰ্যগণ তখন স্বভাবজাত কন্দমূলফলাদি ভক্ষণ করিয়া সুস্থিত করিতেন। বনে বনে অপর্যাপ্ত মধু পাওয়া যাইত এবং উহাই উৎকৃষ্ট ভোজ্য বলিয়া বিবেচিত হইত। বেদে বহুল মন্ত্রে মধুর প্রশংসা উল্লিখিত হইয়াছে। ভোজ্য বস্তুর মধ্যে মধু এত উচ্চপদ লাভ করিয়াছিল যে অভ্যাগত অতিথিকে মধু প্রদান করিয়া আপ্যায়িত ও সম্মানিত করিতেই হইবে এইরূপ ব্যবস্থা অতি প্রাচীন যুগ হইতে আবহমানকাল প্রচলিত ছিল। বনপর্যটনকারি যাযাবর আৰ্যগণের অভাব অতি অল্প ছিল। গাভী স্বারাই তৎসমুদায় অভাব পূর্ণ হইত। তখন গ্রামনগরাদির প্রতিষ্ঠা হয় নাই। কারণ তখনও তাঁহারা স্থায়ি আনসথ নির্মাণপূর্বক বাস করিতে আরম্ভ করেন নাই। কৃষিযুগ প্রবর্তিত হইলে তাঁহারা গৃহাদি নির্মাণপূর্বক স্থায়িতাবে বাস করিতে আরম্ভ করিলেন। ক্রমশঃ বাহু এবং আভ্যন্তর উপদ্রব নিবারণার্থ তাঁহাদিগের স্বার্থ পরম্পর জড়িত হইয়া গ্রাম ও তৎপরে নগরাদির সৃষ্টি হইল।

পৌরাণিক যযাতি উপাখ্যানে আৰ্য জীবনের এই তিন যুগের

সপ্তম অধ্যায়

ব্যাহতিত্রয়—ভূভুবঃ স্বর

সংক্ষিপ্ত ইতিহাস কিরূপ অস্থানিহিত আছে তাহা আমরা পূর্বে বিবৃত করিয়াছি। এক্ষণে দেখাষ্টব আৰ্য্যভাষার তিনটী প্রধান ব্যাহতিতেও এই বিষয় অতি স্পষ্টভাবে অভিব্যক্ত হইয়াছে। কবিবর অমরসিংহকৃত কোষে আমরা দেখিতে পাই—

“ব্যাহার উক্তি লিপিতম্ ভাষিতম্ বচনম্ বচঃ।”

অর্থাৎ ব্যাহার, উক্তি, লিপিত, ভাষিত, বচন এবং বচঃ এই শব্দগুলি সমার্থক। অতএব ‘ব্যাহতি’ শব্দের অর্থ ‘বচন’ বা ‘উক্তি’। ‘ভূ’, ‘ভুবর’ এবং ‘স্বর’ এই তিন শব্দকে প্রধানভাবে ব্যাহতি বলা হয়। কোন বিশেষত্ব বা বৈলক্ষণ্যবাচকত্ব অবলম্বন করিয়া ঐ তিনটী শব্দের ‘ব্যাহতি’ এই আখ্যা প্রদান করা হইয়াছে? সেই বিশেষত্ব আর কিছুই নহে—ঐ তিনটী শব্দে আৰ্য্যগণের জাতীয় জীবনের ইতিহাসের বীজমন্ত্র রক্ষিত আছে। এই জন্তই এই ব্যাহতিত্রয়ের এত আদর এত সম্মান। এই ব্যাহতিত্রয়ই গায়ত্রী মন্ত্রের সারাংশ এবং প্রাণ-স্বরূপ। এই ব্যাহতিত্রয়ের জন্তই গায়ত্রী বেদমাতা বলিয়া উদাহৃত হন। যাযাবর যুগ, কৃষিযুগ এবং এই দুইটির মধ্যবর্ত্তি সন্ধিযুগ এই তিন যুগে আৰ্য্যগণের জাতীয় জীবন এবং তাঁহাদের ধর্ম্ম রীতি নীতি আচার ব্যবহার প্রভৃতির ইতিহাস বেদে লিপিবদ্ধ হইয়াছে। ‘ভূ’, ‘ভুবর’ এবং ‘স্বর’ এই তিনটী ব্যাহতি ঐ তিনটী যুগের কথা নিত্য স্মরণ করাইয়া দেয়। এই জন্তই এই তিনটী ব্যাহতিকে বেদের বীজমন্ত্র বলিলেও অত্যাুক্তি হয় না। ২য় অধ্যায়ে আমরা দেখাইয়াছি ‘সু’ এই উপসর্গের সহিত গতিবাচি ‘ঋ’ ধাতুর সমবায়ে ‘স্বর’ এই শব্দ গঠিত হইয়াছে এবং ‘সুদর বা অপতিহত গতি’ এই অভিব্যক্তি ঐ শব্দের



সপ্তম অধ্যায়

স্বৰ্—সু—অৰ্—ভুবর্—ভূ—অৰ্

উপাদানে জড়িত রহিয়াছে। সুতরাং 'স্বর্' শব্দ যাযাবর যুগের মুদ্রাক্ষনে অঙ্কিত এবং প্রত্যক্ষভাবে ঐ শব্দ দ্বারা যাযাবর যুগই অতিব্যঞ্জিত হয়। যখন গতি অপ্রতিহত ছিল, যখন আৰ্য্যগণ স্বচ্ছন্দে স্থান হইতে স্থানান্তরে চলিয়া যাইতে পারিতেন, যখন স্থায়ী আবসথ নির্মাণ করিয়া একস্থানে আবদ্ধ হইয়া পড়েন নাই তাহাই 'স্বর্' বা যাযাবর যুগ।

'ভুবর্' শব্দ স্থিতিবাচি 'ভূ' এবং গতিবাচি 'বর্' এই উভয় ধাতুর সমবায়ে গঠিত এবং ঐ ঐ শব্দ দ্বারা 'স্থিতি' এবং 'গতি' উভয়ই বুঝায়। এই শব্দে যাযাবর ও স্থিতিশীল কৃষিযুগ এই উভয়ের মধ্যবর্ত্তি সন্ধিযুগ উপলক্ষিত হইতেছে। ৪র্থ অধ্যায়ে 'দুরোগ' শব্দ পর্যালোচনাকালে (৪র্থ অধ্যায় ৮৩ পৃষ্ঠা) আমরা দেখাইয়াছি যে বৃত্তির অনিশ্চয়তা এবং নানাশ্রকার আনুসঙ্গিক কারণ বশতঃ আৰ্য্যগণ ক্রমশঃ যাযাবরবৃত্তি পরিত্যাগ করতঃ স্থায়ী আবসথ নির্মাণ করিয়া বাস করিতে আরম্ভ করেন। কিন্তু এই স্থায়ী আবসথ রক্ষণ দক্ষ্য এবং মৌলুপ জাতবৃন্দ হইতে রক্ষার জন্য তাঁগাদিগকে বহুবিধ ক্লেশ পাইতে হইয়াছিল। ঐ সময়ে তাঁহাদের আবাসস্থল সৰ্বদাই তাঁহাদের মনে তদ্রক্ষাঞ্জনিত কষ্টের স্মৃতি জাগাইয়া তুলিত এবং সেইজন্যই তাঁহারা সন্ধিযুগে আবাসস্থলের 'দুরোগ' অর্থাৎ 'কষ্টে রক্ষণীয়' এই আখ্যা প্রদান করিয়াছিলেন। এই সন্ধিযুগে যাযাবর জীবনের সমীরণের ত্রায় উন্নুক্ত স্বাধীনতা এবং ঘটনা বৈচিত্রের কথা আৰ্য্যগণের যতই মনে পড়িত ততই তাঁহারা যাযাবর বৃত্তি পুনর্গ্রহণের জন্য ব্যাকুল হইয়া পড়িতেন এবং অনেকেই যাযাবর বৃত্তি পুনর্গ্রহণ করিয়াছিলেন। এই বিষয় আমরা ৫ম অধ্যায়ে দেবযাজি আৰ্য্যগণের সম্প্রদায় বিভাগ প্রসঙ্গে যযাতির পুনর্ষৌবনলাভ

সপ্তম অধ্যায়

ভুবর্—ভূ—অর্—ভূ

উপলক্ষে বিশদভাবে বর্ণনা করিয়াছি। অতএব যে যুগে স্থিতিশীল হইয়াও আর্ঘ্যগণ মধ্যে মধ্যে যাযাবর বৃত্তি অবলম্বন করিতেন তাহাই 'ভুবর্' বা সন্ধিযুগ নামে অভিহিত হইয়াছিল। বর্তমানে মনীষিগণ 'ভুবর্' শব্দের 'অস্তুরিষ্' এই অর্থ করেন। কিন্তু 'অস্তুরিষ্' অর্থে 'ভুবর্' শব্দের প্রাসঙ্গিক কোথাও লক্ষিত হয় না। মহামতি যাক্‌সের নিষট্ ১ম অধ্যায়ে ৩য় ও ৪র্থ বর্গে অস্তুরিষ্‌বাচি বৈদিক শব্দ সমূহের মধ্যে 'ভুবর্' শব্দ দৃষ্ট হয় না। 'ভুবর্' শব্দের উপাদান হইতেও 'অস্তুরিষ্' এই অর্থের ব্যুৎপত্তি করিতে পারা যায় না। 'ভূ সস্তায়ান্' অর্থাৎ 'ভূ' ধাতুর অর্থ 'সস্তা' বা স্থিতি এবং 'ঋ গতো' অর্থাৎ 'ঋ' ধাতুর অর্থ গমন। যে যুগে আর্ঘ্যগণ স্থিতিশীল হইয়াও পুনরায় গতিশীল হইয়াছিলেন ইহাই 'ভুবর্' শব্দের ব্যুৎপত্তিলভ্য অর্থ। এই শব্দ যে যাযাবর ও কৃষিযুগের অন্তর্বর্ত্তি 'সন্ধিযুগের' অভিজ্ঞানবাচি বিশিষ্ট শব্দ তৎপক্ষে কোন সন্দেহ নাই। এই সন্ধিযুগ লক্ষ্য করিয়াই ঋষি ঘোরকাথঃ ঋগ্বেদ ১ম মণ্ডল ৪২শং সূক্ত ৮ম মন্ত্রে বলিয়াছেন—

“অভিস্থবসমু নয়, ন নবজ্জার অধ্বনি”।

“হে পূষন্ ! আমাদিগকে সুগম পন্থায় উর্ধ্বর দেশে লইয়া যাও, যেন পথে সস্তাপ পাইতে না হয়।”

এক্ষণে আমরা অবশিষ্ট ব্যাছতি 'ভূ' শব্দের পর্যালোচনা করিব। 'স্বর্' এবং 'ভুবর্' এই ব্যাছতিদ্বয় সম্বন্ধে যাহা বলা হইল তাহা দ্বারা সহজেই অনুমিত হয় যে 'ভূ' এই ব্যাছতি স্থিতিশীল কৃষিযুগের অভিজ্ঞানবাচি বিশিষ্ট শব্দ। 'ভূ' ধাতুর অর্থ 'সস্তা' বা স্থিতি। 'স্বর্' ও 'ভুবর্' যুগের পর 'ভূ' যুগ প্রবর্ত্তিত হয়। এই যুগে আর্ঘ্যগণ চিরদিনের

সপ্তম অধ্যায়

ভূযুগ

জন্তু যাযাবর বৃত্তি ত্যাগ করিয়াছিলেন। এই যুগ লক্ষ্য করিমাই ঋগ্বেদ ১ম মণ্ডল ১২১তম সূক্তে ৬ষ্ঠ ও ৭ম মন্ত্রে উষিক্ কক্ষীবান্ ঋষি বলিতেছেন—

“অধ প্রজ্ঞস্তে তরণির্মমতু  
প্ররোচাত্মা উষসান সুরঃ ।  
অভিধাম যোভঃ স্বেতু হৈব্যঃ  
জরুণা ঋণেণ সিঞ্চন্ ইন্দুদ্বাষ্টে ॥  
শ্বিখা যৎ বনধীতি রপশ্চাৎ  
সুরোহধ্বরে গোঃ পরিদোধনাতুৎ ।”

“দীপ্তিমতী উষার পর সূর্যের আবির্ভাবের ক্রায় মুক্তিকাল আসিয়া উপস্থিত হইল। আনন্দ কর। গৃহে গৃহে স্তুতিবাক্যের সহিত সূস্বাদু হব্য সকল ঋবকাষ্ঠের দ্বারা প্রদত্ত হইতে লাগিল। যজ্ঞক্রিয়ার বিস্তার হইল। ইক্ষনবহুল বনবাস ব্যাপার অপগত হইল। দেবতাদিগের যজ্ঞের জন্ত সীমাবদ্ধ স্থান নির্দিষ্ট হইল।” এই ‘তরণি’ বা মুক্তিকাল দ্বারা যে স্থিতিশীল কৃষিযুগ বা ‘ভূ’যুগ উদ্দিষ্ট হইয়াছে তাহা “শ্বিখা যৎ বনধীতি রপশ্চাৎ”—“ইক্ষনবহুল বনবাস ব্যাপার অপগত হইল”—এই উক্তি দ্বারা বিশেষভাবে সমর্থিত হইতেছে। যাযাবর যুগে বনে বনে পর্যটনক্রম ও জীবিকার অনিশ্চয়তা হেতুই স্থিতিশীল কৃষিযুগ বা ‘ভূ’ যুগের আবির্ভাব হয়। এই ‘ভূ’যুগেই আর্ঘ্যগণ অয়োমুখ কাষ্ঠ দ্বারা কর্ষণ করিয়া ধরণীদেবীকে ইচ্ছামত শস্য প্রদানে বাধ্য করিয়াছিলেন। এই ‘ভূ’যুগে তাঁহাদের নিজের ঐর্ষ্য বৃদ্ধির সঙ্গে সঙ্গে তাঁহাদের গৃহ-পালিত পশুযুথেরও সুখবৃদ্ধি হইয়াছিল। যাযাবর যুগে মধ্য মধ্য

সপ্তম অধ্যায়

ভূয়ুগ

তৃণ ও বারিবহুল স্থানের অভাবে গৃহপালিত পশুগণের দারুণ কষ্ট উপস্থিত হইত। 'ভূ'যুগে হনুমৎকৃষ্টা ধরিত্রীর প্লাসাদে গৃহপালিত পশুযুথের এই কষ্ট দূরীভূত হইয়াছিল। এই গল্পই ঋগ্বেদ ১ম মণ্ডল ১৬৪তম সূক্ত ৪০শং মন্ত্রে ঋষি দৌর্ঘতমাঃ বলিতেছেন—

“সুযবসাত্ ভগবতী হি ভূয়া  
অথোবয়ং ভগবন্তঃ শ্রাম।  
আকৃত্ণম্ অহো বিশ্বদানীম্  
পিব শুক্রম্ উদকম্ আ চরন্তী ॥” \*

“প্রচুর শস্যে ধরিত্রী ঐশ্বর্যশালিনী হউন। অনন্তর আমরাও ঐশ্বর্যশালী হইব। এখন গাভীগণ সৰ্বদা স্বচ্ছন্দে বিচরণ করিয়া নিশ্চল বারি পান ও তৃণ ভক্ষণ করুক।” এই ঋষিহ আবার তৎপূর্ব সূক্তে ৭ম মন্ত্রে অশ্বের উদ্দেশে বলিতেছেন—

“অত্রা তে রূপম্ উত্তমম্ অপশ্ণম্

• সুযবসাত্—শস্ত্রপ্রাচুর্য্যাত্। 'যব' ইত্য শস্ত্রসামান্ত বাচকম্।

ভগবতী—ঐশ্বর্যশালিনী।

ভূয়াঃ—ভবেঃ।

অথো—অনন্তরম্।

ভগবন্তঃ—ঐশ্বর্যশালিনঃ।

শ্রাম—ভবেম।

অহো—গাভি।

বিশ্বদানীম্—সৰ্বদা।

আ—সম্যক্ স্বচ্ছন্দমিত্যর্থঃ।

জিগীষমানম্ ইষঃ আপদে গোঃ ।

যদা তে মর্ত্তঃ অনূ ভোগম্ আনট্

আৎ ইৎ গ্রসিষ্ঠঃ ওষধীঃ অজীগঃ ॥” \*

“যখন মনুষ্যগণ পৃথিবীপৃষ্ঠ হইতে সর্কাতোভাবে অন্নগাভ করিয়া পশ্চাৎ তোমার ভোগবিধান করিয়াছিল, হে অশ্ব ! তখনই তোমার প্রকৃষ্ট সৌন্দর্য্য আমাদের নয়ন গোচর হইয়াছিল। তাহার পরই তুমি গ্রাস পূর্ণ করিয়া যবচনসাদি ওষধি ভক্ষণ করিতে পাইয়াছিলে।”  
যাযাবর যুগের জীবিকার অনিশ্চয়তা নিবন্ধন নিত্য মানসিক উদ্বেগ ও উৎকর্ষার পরিবর্তে ‘ভূ’যুগে হ্রলপ্রবাহকৃষ্টা মেদিনী হইতে প্রচুর শস্য সম্পদ লাভ করায় আর্য্যগণের জাতীয় জীবনে যে মেঘোন্মুক্ত

\* জিগীষমানঃ—স্বয়ত্ত্বলক্ষ্যমত্যাৰ্থঃ । ভোগমিত্যস্ত বিশেষণম্ ।

ইষঃ—অন্নস্ত । ভোগমিত্যনেন সম্বন্ধঃ । নিঘণ্টৌ ২য় অধ্যায়ে ৭ম বর্গে ‘ইষ’ মिति অন্ননামস্তু পঠিতম্ ।

পদে—স্থানে ইত্যর্থঃ ।

গোঃ—পৃথিব্যাঃ । নিঘণ্টৌ ১মাধ্যায়ে ১ম বর্গে ‘গৌ’ মिति পৃথিবীনামস্তু পঠিতম্ ।

মর্ত্তঃ—মনুষ্যাঃ । নিঘণ্টৌ ২মাধ্যায়ে ৩য় বর্গে ‘মর্ত্তা’ ইতি মনুষ্যানামস্তু পঠিতম্ ।

আনট্—ব্যাপয়ামাস । নিঘণ্টৌ ২য় অধ্যায়ে ১৮শ বর্গে ‘আনট্’ ইতি ব্যাপ্তি-কর্ম্মস্তু পঠিতম্ ।

আৎ—অনন্তরম্ ।

ইৎ—নিশ্চয়ে ।

গ্রসিষ্ঠঃ—পূর্ণগ্রাসম্, প্রাপ্তবন্ ।

ওষধীঃ—যবচনসাদিকম্ । অজীগঃ—প্রাপ্তবান্, ইত্যর্থঃ ।

সপ্তম অধ্যায়

ভূযুগ—যুগত্রয়

সূর্যের স্তায় আনন্দময় মুক্তিকাল আসিয়া উপস্থিত হইয়াছিল তদ্বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই।

‘ভূভুবঃস্বর’ এই যুগত্রয় বেদে বহুতর মন্ত্রে উল্লিখিত হইয়াছে। নিম্নে হৃৎকটী মন্ত্র উদ্ধার করিলাম। ঋগ্বেদ ৫ম মণ্ডল ৪র্থ সূক্ত ৮ম মন্ত্রে বসুধাত আত্রেয় ঋষি বলিতেছেন—

“অশ্বাকম্ অগ্নে অধ্বরম্ জুবস্ব  
সহসঃ সূনো ত্রিসধস্ব হব্যম্ ।  
বয়ম্ দেবেষু স্কৃতঃ স্তামঃ  
শর্শ্বণা নঃ ত্রিবরুথেন পাহি ॥” \*

“তিন যুগে সহায় হে শক্তিপ্রসূত অগ্নে ! আপনি আমাদের যজ্ঞে হব্য গ্রহণ করুন। আমরা দেবতাদিগের প্রিয়কার্য্য করিব। আপনি আমাদেরকে ত্রিকাল বিহিত সূতের দ্বারা পালন করুন।” ঐ মণ্ডল ১১শ সূক্ত ২য় মন্ত্রে সূতস্তর আত্রেয় ঋষি বলিতেছেন—

“যজ্ঞশ্চ কেতুম্ প্রথমম্ পুরোহিতম্  
অগ্নিম্ নরঃ ত্রিসধস্বৈ সমাধিরে ।” †

\* জুবস্ব—সেবস্ব। ‘জুব সেবাস্ব’ ইতি ধাতোঃ।

সহসঃ—বলস্ত। নিঘণ্টৌ ২য় অধ্যায়ে ৯ম বর্গে বলনামস্ব পঠিতং।

ত্রিসধস্ব—ত্রিশু অবস্থাসু সহ তিষ্ঠতীতি। ‘ভূভুবঃস্বর’ ইতি ত্রিশু যুগেষু আর্ধ্যেঃ  
অগ্নিঃ রক্ষণীয়ঃ পূজিতশ্চাসীৎ।

শর্শ্বণা—সুধেন। ‘শশ্বশাত সুধানি চ’ ইত্যমরঃ।

ত্রিবরুথেন—ত্রিণি বরুথামি আবাসস্থলানি বত্র তৎ তেন। ত্রিযুগ বিলক্ষণ  
আবাসস্থল যোগেন ইত্যর্থঃ।

† কেতুম্—অভিজ্ঞানম্, চিত্তম্।

সপ্তম অধ্যায়

যুগত্রয়

“মনুষ্যগণ<sup>১</sup> ষড়্ভের প্রথম অভিজ্ঞান স্বরূপ পুরোভাগে স্থাপিত অগ্নিকে তিন যুগেই প্রজালিত করিয়াছিল।” এই প্রকার ৬ষ্ঠ মণ্ডল ১২শ সূক্ত ২য় মন্ত্রে অগ্নিদেবকে ‘ত্রিসধস্থ’ বলা হইয়াছে। ঐ মণ্ডল ৪৯শঃ সূক্ত ১৩শ মন্ত্রে আবার পাই—

“যো রজ্জাংসি বিমমে পার্থিবানি  
ত্রিশ্চিৎ বিষ্ণুর্মনবে বাধিতায়।” \*

“যে বিষ্ণুদেব বাধিত মানবের জন্তু পার্থিব তিনটী লোক বিধান করিয়াছিলেন।” ২য় মণ্ডল ২৭তি সূক্ত ৮ম মন্ত্রে সবিতাদেবের উদ্দেশে বলা হইয়াছে—

“ত্রীণি ব্রতা বিদধে অন্তরেষাম্”

“সবিতাদেব ইহাদের মধ্যে তিনটী ব্রত বিধান করিয়াছিলেন।” আবার ৪র্থ মণ্ডল ৫০শঃ সূক্ত ১ম মন্ত্রে বৃহস্পতিদেবের উদ্দেশে বলা হইতেছে —

“যঃ তন্তুস্ত মহসা বি জ্যুঃ অন্তান্  
বৃহস্পতিঃ ত্রিসধস্থ রবেণ।” †

পুরোহিতঃ—পুরঃ অগ্রতঃ হিতম্, স্থাপিতম্,। ‘ওদাঙল ধৃতিপুট্যোঃ’ ইতি ধাতোঃ।

সমীধিরে—প্রজালিতবস্তুঃ

\* রজ্জাংসি—লোকানি।

মনবে—মানবার।

বাধিতায়—বাধা বিঘ্নমস্তাঙ্গীতি।

† মহসা—বলেন।

“যে বৃহস্পতিদেব শক্তি প্রসূত রবের দ্বারা পৃথিবীর অহিতকারি-  
দিগকে বিশেষভাবে স্তব্ধ করিয়াছিলেন।” ঋগ্বেদে এইরূপ বহুস্থলে  
আর্য্যগণের জাতীয় জীবনের তিন যুগের বিষয় উল্লিখিত ও স্তম্ভিত  
হইয়াছে। পাঠকবর্গের বৈখ্যাচ্যুতিভয়ে তৎসম্বন্ধে অগ্রাণ্ড মন্ত্র উদ্ধারে  
বিরত হইলান।

পাঠকগণ! কথায় কথায় আমরা অনেক দূরে আসিয়া পড়িয়াছি।  
ক্ষণেকের জন্ত এইখানে অতীতের পর্যালোচনা করা যাক। কালের  
অনতিক্রমণীয় স্রোতে পড়িয়া সাধারণ ব্যক্তির জায় কত শত জাতি  
চিরকালের জন্ত অন্তর্হিত হইয়া গিয়াছে। অন্তর্হিত জাতিগণের মধ্যে  
এমন অনেক জাতি ছিল যাহাদের কোন পার্থিব চিহ্ন বিদ্যমান নাই,  
যাহাদের সম্বন্ধে ইতিহাস এমন কি কিংবদন্তী পর্য্যন্তও নিস্তব্ধ। এই  
প্রকার অনেক জাতির ভাষা লিপিবদ্ধ আছে এবং সেই সকল ভাষা  
হইতে বর্তমান অনেক ভাষার ক্রম বিকাশ হইয়াছে। ভাষাই মানবের  
ভাবরাজ্যের ইতিহাস। বহির্জগতের ইতিহাস তাহার একদেশ মাত্র।  
ভাষাবিজ্ঞান ও ভাষাতত্ত্বের সাহায্যে ঐ সকল লুপ্ত জাতির ইতিহাস  
পুনরায় নয়নপথে আনিবার জন্ত আমরা সুদূর অতীতকে বাধ্য করিতে  
পারি। তবে জিজ্ঞাস্য, অতীত ইতিহাসের প্ররোজন কি? যদি অতীত  
আমাদিগের বর্তমান ও ভবিষ্যতের পন্থা নির্দেশ করিয়া দিতে না পারে,  
যদি অতীতের শিক্ষা হইতে আমরা আমাদিগের বর্তমান ও ভবিষ্যৎ

জ্ঞা:—পৃথিব্যাঃ। নিঘণ্টৌ ১ম অধ্যায়ে ১ম বর্গে ‘ঙ্ণা’ ইতি শব্দ পৃথিবীনাম্ন  
পঠিতন্।

অন্ত ন্---অন্তকরান্। অমঙ্গলকরান্, ইত্যর্থঃ।



সপ্তম অধ্যায়

অতীতের শিক্ষা

জীবনের উন্নতির পথ পরিসর করিয়া লইতে না পারি তাহা হইলে অতীত চিরবিস্মৃতির অতল গর্ভে ডুবিয়া যাক্, আপত্তি নাই। কিন্তু আনাদের পূর্বপুরুষগণ আমাদের জীবন সংগ্রামে শত শত বাধা বিঘ্ন অতিক্রম করিয়া অবিচলিত পদক্ষেপে উন্নতির পথে অগ্রসর হইয়া ছিলেন। শত শত অনুকূল ও প্রতিকূল ঘটনার ঘাত প্রতিঘাতে তাঁহাদিগের জাতীয় জীবন গঠিত হইয়াছিল। কত আশায় উৎফুল্ল হইয়া, নৈরাশ্রের গভীর অন্ধকার ভেদ করিয়া, হৃদয়ে আনন্দভাব লইয়া, বিমাদের ছায়া তুচ্ছ করিয়া তাঁহারা উন্নতির মুখে ছুটিয়া ছিলেন। তাঁহাদের হৃদয়ের এই সকল ভাব, তাঁহাদের জাতীয় জীবনের এই সকল ইতিহাস তাঁহাদের ভাষায় এবং ভাষার প্রতিশব্দে অন্তর্নিহিত এবং অঙ্কিত আছে। ভাষাতত্ত্ব এবং ভাষাবিজ্ঞানের সঞ্জীবনী মন্ত্রশক্তি দ্বারা ঐ সকল ভাব পুনরুজ্জীবিত হইয়া দৈববাণীর শ্রায় মুখরিত হইয় উঠে। তখন যেন শুনিতে পাই আমাদের চিরপূজ্য পূর্বপুরুষগণ গগনমার্গ হইতে বাণিতেছেন ‘সন্তানগণ! অবশ্যস্তাবি উন্নতি তোমাদের পৈত্রিক স্বত্ত্ব। যে উন্নতির পথ আমরা দেখাইয়া গিয়াছি, সাবধান! কদাচ ঐ পথ হইতে প্রত্যাবৃত্ত হইও না। অবসাদ তুচ্ছ করিয়া, নৈরাশ্রকে পদে দলিত করিয়া উন্নতির পথে প্রধাষিত হও। কাহার সাধ্য তোমাদিগকে পৈত্রিক স্বত্ত্ব হইতে বঞ্চিত করে। কাহার সাধ্য উন্নতির পথ হইতে তোমাদিগকে প্রত্যাবর্তিত করিতে পারে। যে সকল প্রতিকূল ঘটনার আবর্তে পড়িয়া আমরা উন্নতির পথে বাধাপ্রাপ্ত হইয়াছিলাম তাহা পরিত্যাগ কর এবং যে সকল অনুকূল ঘটনা আমাদের ঐ পথ প্রসর করিয়া দিয়াছিল তাহা গ্রহণ কর।’ স্মৃতিই

সপ্তম অধ্যায়

অতীতের শিক্ষা

আশার জনদ্বিতী এবং পোষয়িত্রী। পাঠকগণ! বর্তমান গ্রন্থের প্রতি  
 ছন্দে আমাদের পূর্বপুরুষগণের স্মৃতি জাগাইয়া তুলিতে চেষ্টা করিয়াছি।  
 সুদূর শ্বেতদ্বীপ বা শার্মণ্য দেশবাসি মহাপরাক্রান্ত জাতি সকলের  
 ধমনীতে যাহাদের রক্ত প্রবাহিত তাঁহাদেরই রক্ত তোমাদের ধমনীতে  
 বাহিত হইতেছে। পূর্বপুরুষগণের স্মৃতিতে অনুপ্রাণিত হইয়া, বিশ্ব-  
 জনীন প্রেমে উদ্ভূত হইয়া অভিজাতের গায়, ভ্রাতার গায়, সমকক্ষের  
 গায় তাঁহাদের পার্শ্বে দাঁড়াইবার চেষ্টা কর। উহাই তোমাদের উপযুক্ত  
 স্থান। পূর্বপুরুষগণের অতীত ইতিহাস মুহূর্ত্ত ইহাই স্মরণ করাইয়া  
 দেয়। ইহাই অতীতের শিক্ষা। ইহাই অতীত ইতিহাস আলোচনার  
 ফল।

পাঠকগণ! বর্তমান গ্রন্থে আর্ধ্যগণের ষাষাবর জীবনই মুখ্যভাবে  
 আলোচিত হইয়াছে। বারাস্তরে সন্ধিযুগ ও কৃষিযুগের বিষয় আলোচনা  
 করিবার ইচ্ছা রহিল। কৃষিবিদ্যা মানবের স্বভাবজাত নহে। ইহা  
 অধিগত বিদ্যা। কিরূপে আর্ধ্যগণ কৃষিবিদ্যা অধিগত হইলেন তাহাও  
 ভাষাতত্ত্ব এবং ভাষাবিজ্ঞান বিদ্যার সাহায্যে দেখাইতে চেষ্টা করিব।  
 সঙ্গে সঙ্গে প্রাচীন আর্ধ্যগণের রীতি নীতি আচার ব্যবহার প্রভৃতি  
 পরিষ্কৃত করিতে চেষ্টা করিব।

# বৈদিকতত্ত্বে ভাষাবিজ্ঞান

## পরিশিষ্ট

৫ম পৃষ্ঠা—

বিভাবরি—বৈদিকযুগে যে মার্গে ভাবের অভিব্যক্তি হইয়াছিল পরবর্ত্তি যুগের চেষ্ঠা তাহা হইতে বিভিন্নমার্গাবলম্বিনী হওয়ায় অনেক স্থলে বৈদিকযুগে যে অর্থে শব্দটী প্রচলিত ছিল পরবর্ত্তি যুগে তাহা হইতে বিভিন্ন অর্থে তাহার প্রচলন হয়। আমরা দেখাইয়াছি কিরূপে 'বিভাবরি' শব্দ বৈদিকযুগে প্রভাত বেলা বুঝাইত এবং কিরূপেই বা আধুনিক যুগে রাত্রিবাচি হইয়াছে। 'দম্পতি' শব্দেরও ইতিহাস এই রূপ। বৈদিক 'দম' শব্দের অর্থ গৃহ। বর্ত্তমানে সংস্কৃত ভাষায় ঐ অর্থে

---

\* নিঘণ্টো ৩য় অধ্যায় ৪র্থ বর্গে 'দম' ইতি গৃহনামসু পঠ্যতে। গৃহ অর্থে 'দম' শব্দের প্রয়োগ ঐখানে বহুল মত্রে দৃষ্ট হয়। নিম্নে কয়েকটি মন্ত্র নিদেশ করিতেছি।

মণ্ডল	শ্লোক	মন্ত্র
১ম	১	৮
"	৬০	৪
"	৬১	২
"	৬৭	৫
"	৭১	৬
"	৭৩	৪
"	৭৫	৫
"	১২৮	৪

পরিশিষ্ট

দম্পতি

‘দম’ শব্দের প্রচলন নাই। রাতীন (Latin) ভাষায় ‘দোমস্’ (Domus),  
অঙ্গলিস (English) ভাষায় ‘দোম’ (Dome) এবং বৈদিকযুগের এই  
‘দম’ একই শব্দ। অগ্নি আৰ্য্যজাতিগণের গৃহদেবতা (Tutelary deity)  
ছিলেন। ঋগ্বেদে বহুস্থলে অগ্নিকে ‘দম্পতি’ বা ‘গৃহপতি’ বলা  
হইয়াছে। ১ম মণ্ডল ১২৭ সূক্ত ৮ম মন্ত্রে অগ্নিদেবের উদ্দেশ্যে বলা  
হইয়াছে—

“সর্কাসাং সমানম্ দম্পতিম্”

“সকল আৰ্য্যজাতিগণের পক্ষে তুল্যরূপে ‘দম্পতি’ অর্থাৎ গৃহপতি।”  
৫ম মণ্ডল ২২তি সূক্ত ৪র্থ মন্ত্রে অগ্নিদেবকে ‘দম্পতে’ বলিয়া সম্বোধন

---

মণ্ডল	সূক্ত	মন্ত্র	
১ম	১৪৩	৪	
”	১৭৪	৩	
২ম	১	২	
”	”	৭	
”	২	১১	
৩য়	১০	২	
”	৪৮	২	
৪র্থ	২	৮	
”	৯	৪	
৫ম	১	৫	
”	৬	৮	
৬ষ্ঠ	৪৩	১২	
—	১	৬	ইত্যাদি

পরিশিষ্ট

দম্পতি

করা হইয়াছে। পরবর্ত্তি যুগে 'গৃহ' অর্থে বৈদিক 'দম' শব্দ অপ্রচলিত হইয়া গেল কিন্তু 'দম্পতি' শব্দ প্রচলিত রহিল। বৈদিক যুগেই 'গৃহ' বাচি শব্দ সকলের দ্বারা 'জায়া' বা গৃহিণী এই অর্থ উদ্দিষ্ট হইতে আরম্ভ হয়। আমরা ৩য় মণ্ডল ৫৩শং সূক্ত ৪র্থ মন্ত্রে দেখিতে পাই—

“জায়া ইং অস্তম্ মঘবন্ সা ইং উ যোনিঃ”

“হে মঘবন্ ! জায়াই গৃহ, তিনিই ভবন।” এই ভাবই পরবর্ত্তি যুগের মনোবিগণের উক্তিভেদে প্রতিধ্বনিত হইতেছে।

“গৃহিণী গৃহমিত্যাহঃ ন গৃহম্ গৃহমুচ্যতে।”

“গৃহিণীকেই গৃহ বলে, গৃহকে গৃহ বলে না” অর্থাৎ যে গৃহে গৃহিণী নাই তাহা গৃহই নহে। এইরূপে 'দম্পতি' শব্দের পূর্বাংশভূত 'দম' শব্দ গৃহবাচি হইলেও গৃহিণী বা জায়া উহার গৌণাভিব্যক্তিরূপে পরিচলিত হইল। ক্রমশঃ 'গৃহ' অর্থে 'দম' শব্দ অপ্রচলিত হইয়া গেলে এই গৌণাভিব্যক্তিই মুখ্যাভিব্যক্তির স্থান অধিকার করিল। শুধু তাহাই নহে। বৈয়াকরণগণ স্থির করিলেন যে 'দম' শব্দ জায়া শব্দের রূপান্তর মাত্র এবং সূত্র করিলেন “পতি শব্দের সহিত সমাসে জায়া শব্দের বিকল্পে 'দম্' এইরূপ হয়।” ধাতু নিপাতন ! তুমি বৈয়াকরণের সকল বাধা বিঘ্ন নিপাত করিয়া চিরজীবি হও। বক্তৃতঃ 'দম' একটা স্বাধীন শব্দ। 'জায়া' শব্দের সহিত উহার বাহ্য কোন সম্পর্ক নাই। 'জায়া' শব্দের কোন প্রকার বিকৃতি দ্বারা 'দম' শব্দের উৎপত্তি হইতে পারে না। 'দম' শব্দের 'জায়া' অর্থে গৌণাভিব্যক্তিই মুখ্যাভিব্যক্তিরূপে চলিত হইয়া 'দম্পতি' শব্দ 'জায়াপতি' অর্থে প্রযুক্ত হইয়াছে। 'জায়া' শব্দ শুধু 'দম' আদেশের কোন প্রয়োজন বা সার্থকতা নাই।

পরিণিত

অস্থান—অনস্থা

৯ম পৃষ্ঠা—

অস্থান, অনস্থা—এই দুইটা শব্দ ঋগ্বেদে নিয়োক্ত মন্ত্রে দৃষ্ট হয়।

‘কো দদর্শ প্রথমম্ জায়মানম্

অস্থন্তম্ যদনস্থা বিভর্তি।

ভূম্যাঃ অস্থঃ অস্থগ্ আত্মা কশ্বিৎ

কো বিদ্বাঃসম্ উপগাৎ প্রষ্টুমেতৎ ॥’

১ম মণ্ডল ১৬৪ সূক্ত ৪র্থ মন্ত্র।

(৫ম অধ্যায় ১৩৪ পৃষ্ঠা দেখ)

“অস্থান্ অর্থাৎ যাযাবরদিগের প্রথম উৎপত্তি কে দেখিয়াছিল ? অনস্থা অর্থাৎ স্থিতিশীলগণ যখন প্রথম ভূমি হইতে রক্তমাংসের পুষ্টি-সাধন এবং প্রাণধারণ করিতে আরম্ভ করিলেন তাহাই বা কে দেখিয়া ছিল ? বিদ্বান্ ব্যক্তির নিকট কে এই প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিতে গিয়াছে ?” এই মন্ত্রে ‘অস্থান্’ এবং ‘অনস্থা’ এই শব্দদ্বয় দ্বারা আৰ্য্যগণের জাতীয় জীবনের দুইটা প্রধান যুগ—যাযাবর যুগ এবং স্থিতিশীল কৃষিযুগ—উদ্দিষ্ট হইয়াছে। যে যুগে স্থিতি নাই—যে যুগে আৰ্য্যগণ গতিশীল যাযাবর বৃত্তিপন্ন ছিলেন—ইহাই ‘অস্থন্’ শব্দের ব্যুৎপত্তি। ‘অস্থন্’ যাহার আছে তিনিই ‘অস্থান্’ অর্থাৎ যাযাবর। আবার ‘অস্থন্’ যাহার নাই তিনিই ‘অনস্থন্’ বা ‘অনস্থা’ অর্থাৎ স্থিতিশীল। এই স্থিতিশীল যুগেই যে আৰ্য্যগণ কৃষিবৃত্তি অবলম্বন করিয়াছিলেন তাহা উক্ত মন্ত্রের তৃতীয় চরণ হইতে সম্যক্ প্রতীত হয়। গতিশীল যাযাবর যুগে যেরূপ আৰ্য্যগণ আপনাদিগের ‘জগতঃ’ ‘আরবঃ’ এবং ‘অনবঃ’ এই সকল নামীকরণ

পরিশিষ্ট •

অস্থান্—অনস্থ

করিয়াছিলেন, সেইরূপ স্থিতিশীল কৃষিযুগে তাঁহারা আপনাদিগকে 'তস্থূষঃ', 'বিবস্বন্তুঃ', 'কৃষ্টয়ঃ', 'চর্ষণয়ঃ' এবং 'ক্ষিতয়ঃ' নামে অভিহিত করিয়াছিলেন। পুরোক্ত যাযাবর যুগের নামগুলিতে গতিবাচি 'গা', 'বা' এবং 'অন্' ধাতুর প্রয়োগ দৃষ্ট হয়। স্থিতিশীল কৃষিযুগের নামগুলিতে স্থিতিবাচি 'স্থা', 'বস্' এবং 'ক্ষি' ধাতুর এবং কর্ণার্থক 'কৃষ্' ধাতুর সন্নিহিত লক্ষিত হয়। অতএব মহামতি যাক্কের নিঘণ্টু ২য় অধ্যায় ৩য় বর্গস্থিত নক্সাবাচি শব্দগুলি পর্যালোচনা করিলেও আর্ধ্যগণের জাতীয় জীবনের ঐ দুইটা প্রধান যুগের কথা জানিতে পারা যায়। তবে উহা যে বৈদিকযুগের বহুপূর্বে সংঘটিত হইয়াছিল তাহা উপরিস্থিত মন্ত্রটি হইতে প্রতীয়মান হয়। ৮ম মণ্ডল ১ম সূক্ত ৩৪শং মন্ত্রে 'অনস্থ' শব্দ দৃষ্ট হয়। মন্ত্রটি এই—

“অস্থন্তু স্তুরম্ দদৃশে পুরস্তাৎ

অনস্থ উকু অবরস্বমানঃ ।

শশ্বতী নারী অভিচক্ষ্য আহ

সুভদ্রম্ অর্ধা ভোজনম্ বিভর্ষি ॥”

“ইহার পর মহীয়ান্ স্থিতিশীল স্থাধিবৃত্তি অবলম্বন করিয়া পুরোবর্তি

\* স্তুরম্—স্তূলং স্থিতিশীলমিত্যর্থঃ ।

পুরস্তাৎ—পুরোবর্তিনিমার্গে, ভবিষ্যৎজীবিকায়াম্ ।

অনস্থ—স্থিতিশীল । ন তিষ্ঠতীতি অস্থন্, গতিশীলঃ, তন্ন ইতি অনস্থ ।

অবরস্বমানঃ—অবলম্বমানঃ ।

শশ্বতী—শংসমানা ইত্যর্থঃ ।

ভোজনম্—জীবিকা, বৃত্তিঃ ।

পরিশিষ্ট

উণাদিগণ—নগ

পস্থা দেখিতে পাইয়াছিলেন। তাঁহার প্রশস্তমানা সহধর্মিণী তাহা দেখিয়া বলিলেন প্রভো! সুন্দর জীবিকা অবলম্বন করিয়াছেন।” আমরা পূর্বে দেখাইয়াছি যাবাবর যুগে আর্ষাগণের ভবিষ্যৎ বৃত্তির কিছু মাত্র নিশ্চয়তা ছিল না। এবং তন্নিবন্ধন তাঁহাদের অন্তঃকরণে নিত্য উদ্বেগ জাগরুক থাকিত। স্থায়ি কৃষিযুগ প্রবর্তিত হইলে এই উদ্বেগ দূরীভূত হইল। অনিশ্চয়তার পরিবর্তে ভবিষ্যৎ জীবনোপায় তাঁহাদের দৃষ্টি ও সাধোর বিষমীভূত হইল। ইহাই ‘দদৃশে পুরস্তাৎ’—‘পুরেবোর্তি পস্থা দেখিতে পাইয়াছিলেন’—বলিয়া উক্ত হইয়াছে। যাবাবর জীবনের দৈবলক্ক অনিশ্চিত জীবিকার পরিবর্তে স্থায়ি কৃষিযুগে হনকৃষ্টা মেদিনী হইতে স্বেচ্ছান্ত শস্ত সম্পদ লাভ করায় বলা হইয়াছে “প্ৰভজমু ভোজনম্ বিভাষ” —‘সুন্দর জীবিকা বা ভোজনবৃত্তি অবলম্বন করিয়াছেন।’

২১ পৃষ্ঠা—উণাদিগণ

ঈশ্বর শব্দ গিচ্ছ করিতে গিয়া উণাদিকার সূত্র করিয়াছেন “অশ্লোতে রাণ্ডকর্মণি বরট্ চ” এবং বলা হইয়াছে ‘চকারাৎ উপধায়াঃ ঈৎম্।’ আমরা এই সূত্রের অসার্থকতা এবং নিস্প্রয়োজনায়তা দেখাইয়াছি। আরও কতগুলি উদাহরণ দিয়া দেখাইব উণাদিগণের অনেক সূত্রই এইরূপ। ‘নগ’ শব্দ গাবিতে গিয়া উণাদিকার সূত্র করিলেন “দহে গো লোপো দশ্চনঃ” অর্থাৎ ‘দহ’ ধাতুর উত্তর ‘গ’ প্রত্যয় হয়, ধাতুর অন্ত্য ‘হ’ বর্ণের লোপ হয় এবং ‘দৃ’ বর্ণ স্থানে ‘ন’ কার হয়। পাঠক ভাষা লইয়া এরূপ যাতুক্রীড়া কি কখন দেখিয়াছ? ‘দহ’ ধাতুতে দুইটি মাত্র প্রধান বর্ণ। তাহার একটীর লোপ করিতে হইল এবং অপর বর্ণ-



পরিশিষ্ট :

উণাদিগণ—সিংহ

টির স্থানে বিভিন্ন আর একটা বর্ণ আনিতে হইল। তবে ধাতুটির আর রাহিল কি? 'দহ' ধাতু না বলিয়া 'নহ' ধাতু বলিলেই ত হইত! তাহা হইলে আর 'দ' স্থানে 'ন'কার আদেশ করিবার আবশ্যক হইত না। বাস্তবিক পক্ষে দহ ধাতুর সহিত 'নগ' শব্দের আকৃতি বা অভিব্যক্তি-খাটত কোন সাদৃশ্যই নাই। কেন যে উণাদিকার এরূপ অসার সূত্রের অবতারণা করিলেন তাহা বলা সুকঠিন। নিষেধবাচি 'ন' শব্দের সহিত 'গম্' ধাতুর সম্বন্ধে 'নগ' শব্দ সিদ্ধ হইয়াছে এবং বিকল্পে ইহার 'অগ' এই প্রকার রূপ ইহাই 'নগ' শব্দের সমীচীন ও সঙ্গত ব্যুৎপত্তি।

'সিংহ' শব্দ সাধিতে গিয়া উণাদিকার এইরূপ মারাত্মকোড়া দেখাইয়াছেন। উণাদিকার সূত্র করিলেন "সিচৈঃ সংজ্ঞায়াম্ হনুগৌ কশ্চ" অর্থাৎ 'সিচ্' ধাতুর উত্তর 'ক' প্রত্যয় হইবে, 'চ'কার স্থানে 'হ'কার হইবে এবং অনুস্বারের আগম হইবে। 'সিচ্' ধাতুর অর্থ সিঞ্চন করা। সিংহ নামক জন্তুর সহিত সেচনবাচি 'সিচ্' ধাতুর যে কি সম্বন্ধ তাহা ধারণার অতীত। 'চ'কার স্থানে 'হ'কার এবং অনুস্বারের আগম যে কোন মায়াবেলা করিলেন তাহাও বুদ্ধির অগম্য। উণাদিকার এইরূপ অসার সূত্র না করিয়া একটী সাধারণ সূত্র করিতে পারিতেন যে 'বাপু হে! দুর্ভাগ্য স্থলে তোমার যাহা ইচ্ছা একটা ধাতু লও এবং অনুকূল বর্ণাগম, বর্ণবিকৃতি, বর্ণধ্বংস প্রভৃতি করিয়া শব্দটী সিদ্ধ করিয়া লও।' তাহা হইলে সব আপদ নিবৃত্তি হইত। উণাদিকারের 'সিংহ' শব্দের এই ব্যুৎপত্তি মনীষিগণ গ্রহণ করেন নাই তাহা নিম্নলিখিত শ্লোক হইতে প্রতিপন্ন হয়।

"ভবেৎ বর্ণাগমাং হংসঃ সিংহোবর্ণবিপর্যয়াং।"

পরিশিষ্ট

উণাদিগণ—অরণ্য—ক্ষীর—অধবন্

অর্থাৎ 'সিংহ' শব্দ 'হিংস' ধাতু হইতে বর্ণবিপর্যয় দ্বারা সিদ্ধ হয়। ইহাই মন্যাতীন সিদ্ধান্ত। কারণ চলিত ভাষায় বর্ণবিপর্যয় দ্বারা নিতাই নূতন নূতন শব্দ গঠিত হইতে দেখা যায়। 'হিংস' ধাতুর সহিতও 'সিংহ' শব্দের প্রকৃতিগত অভিব্যক্তির নিকট সম্বন্ধ আছে।

"অভেনিচ্চ" অর্থাৎ 'ধা' ধাতুর 'অন্' এই প্রত্যয় হয় এবং তাহা 'নিং', এই সূত্র করিয়া উণাদিকার 'অরণ্য' এই শব্দ সিদ্ধ করেন। আমরা দেখাইয়াছি (তৃতীয় অধ্যায় ৬৭ পৃষ্ঠা দেখ) রমণীয়া এই অর্থে 'রণ্য' শব্দ প্রচলিত ছিল। যাহা 'রণ্য' অর্থাৎ রমণীয়া নহে তাহাই 'অরণ্য'।

'ক্ষীর' শব্দ সাধিতে গিয়া উণাদিকার সূত্র করিলেন "ঘসেঃ কিচ্চ" অর্থাৎ 'ঘস্' ধাতুর উত্তর 'ঈরন্' প্রত্যয় হয় এবং তাহার 'কিং' হয়। 'ঘস্' ধাতুর 'স'কারের লোপ করিতে হইবে এবং 'ঘ' বর্ণ স্থানে 'ক' ও 'ষ' আদেশ করিতে হইবে। তবে আর 'ঘস্' ধাতুর রহিল কি? ইহাকে ষাটক্রীড়া ভিন্ন আর কি বলিব। আমরা দেখাইয়াছি 'উক্ষন্' শব্দের দ্বীলিঙ্গে 'ক্ষা' এবং 'ক্ষৌণী' এই দুই শব্দ নিস্পন্ন হয় (২য় অধ্যায় ২৬ ও ২৭ পৃষ্ঠা দেখ)। 'ক্ষা' শব্দ বৈদিক যুগে পৃথিবী বাচকত্বে প্রচলিত ছিল। এই 'ক্ষা' শব্দের সহিত প্রেরণার্থক 'ঈর' ধাতুর যোগে 'ক্ষীর' শব্দ নিস্পন্ন হয়। 'যাহা ক্ষা অর্থাৎ পৃথিবী কর্তৃক প্রেরিত হয় তাহা ক্ষীর অর্থাৎ জল। আবার 'ক্ষা' শব্দ গাভিবাচি হইলে 'ক্ষীর' অর্থে হুয় হয়।

'অধবন্' শব্দ সিদ্ধ করিতে গিয়া উণাদিকার সূত্র করিলেন "অদেধ্ চ" অর্থাৎ তক্ষণার্থক 'অদ্' ধাতুর উত্তর 'কনিপ্' প্রত্যয় হয় এবং অন্ত্য

পরিশিট

উণাদিগণ—গোধূম—ধান্য

‘দ’কার স্থানে ‘ধ’কার আদেশ হয়। ‘দ’কার স্থানে ‘ধ’কার আদেশে কোন আপত্তি নাই। কিন্তু জিজ্ঞাসা করি কোন মন্ত্রবলে উণাদিকার ভক্ষণার্থক ‘অদ্’ ধাতু হইতে মার্গবাচি ‘অধবন্’ শব্দের সৃষ্টি নির্দেশ করিলেন। কল্পনার একটা সীমা আছে। কিন্তু উণাদিকারের মার্গ-মন্ত্রপ্রসূত সৃষ্টি কল্পনারও বহির্ভূত। আমরা দেখাইয়াছি নিষেধার্থক ‘ন’ শব্দের সহিত কম্পনবাচি ‘ধূ’ ধাতু এবং গতিবাচি বৈদিক ‘অন্’ ধাতুর যোগে ‘অধবন্’ শব্দ গঠিত হইয়াছে (দ্বিতীয় অধ্যায় ৩২ পৃষ্ঠা দেখ)। ‘যেখানে গমনে কম্পিত বা বিচলিত হইতে হয় না’ ইহাই ‘অধবন্’ শব্দের ব্যুৎপত্তি। রাজপথ বা নির্দিষ্ট মার্গ সাধারণের ব্যবহার্য। ‘ঐ স্থান দিয়া গমনে কেহই বিচলিত করিতে বা বাধা দিতে পারে না’ ইহাই ‘অধবন্’ শব্দের সহজলভ্য অর্থ। বৈদিক ভাষায় ‘অধবন্’ শব্দে অন্তরিক্তও বুঝাইত। সেইস্থলেও এই ব্যুৎপত্তির ব্যাঘাত হয় না।

“গোধূম” শব্দ সাধিতে গিয়া উণাদিকার সৃজ করিলেন “গুধে কুম্” অর্থাৎ ‘গুধ্’ ধাতুর উত্তর “উন” প্রত্যয় হয়। এইরূপ পদসাধনা ‘ঘটকচূড়ামনি’ স্থলে ‘ঘটক + চূড়ামনি’ এইরূপ না পড়িয়া ‘ঘট + কচু + ডামনি’ পড়ার শ্রায়। বাস্তবিক ‘গোধূম’ শব্দ ‘গো’ শব্দের সহিত কম্পনার্থক ‘ধূ’ ধাতুর সম্বন্ধে গঠিত হইয়াছে। এখনও গোবলীবর্দাদি দ্বারা ষাধাত্বাদি শব্দ নির্দিষ্ট করতঃ ঔষধিশীর্ষ হইতে বিচ্ছিন্ন করা হইয়া থাকে। চণ্ডিত ভাষায় উহাকে ‘নাড়াই’ করা বলে।

এইরূপ “দধাতের্ঘৎ নুট্ চ” বলিয়া ‘ধা’ ধাতুর ‘ঘৎ’ প্রত্যয় করিয়া ‘নুট্’ আগম করতঃ ‘ধাত্’ শব্দ সিদ্ধ করিবার কোন প্রয়োজন ছিল না। কারণ “রু ধন্ লি ধাত্বে” এই বৈদিক ‘ধন্’ ধাতু ধাত্বার্থে প্রসিদ্ধ ছিল।

পরিশিষ্ট

উগাদিগণ—অমিত্র—গরুত্মান্

আবার “অমে বিষতিচিৎ” বলিয়া শব্দে অর্থে ‘অম’ ধাতুর উক্তর ‘ত্র’ প্রত্যয় করিয়া ‘অমিত্র’ পদ সিদ্ধ করিবার কোন সার্থকতা ছিল না। নিষধার্থক ‘ন’ শব্দের সহিত বন্ধুবাচি ‘মিত্র’ শব্দের সমবায়ে ‘অমিত্র’ শব্দ গঠিত হইয়াছে। গতা, অমিত্র শব্দ পুংলিঙ্গ এবং ‘মিত্র’ পদ ক্রৌবলিঙ্গ। এই লিঙ্গবিশেষত্ব ব্যবহারজনিত মাত্র। তাহার জন্ত অস্বাভাবিক সূত্র সৃষ্টি করিবার কোন প্রয়োজনই লক্ষিত হয় না। এইজন্তই আমরা উপোদৃষাত অধ্যায়ে বলিয়াছি “অস্বদেণীয় মনৌষিগণ ভাষাব্যবচ্ছেদে যেরূপ অভূতপূর্ব পারদর্শিতা দেখাইয়াছেন কিরূপে সেই ভাষার গঠন ও পরিপুষ্টি সাধিত হইল তদ্বিষয়ে সেরূপ লক্ষ্য রাখেন নাই।” (১ম অধ্যায় ১৩শ পৃষ্ঠা দেখ)।

৩১শ পৃষ্ঠা—

যাযাবর আর্ঘ্যাদিগের ভাবরাজ্যে গতিক্রিয়ার শ্রবল আদিপত্য হেতু তাঁহাদের ভাষার গতিবাচি ‘গা’ এবং ‘অন্’ ধাতুর প্রভাব।—আমরা পরিশিষ্টে এই সম্বন্ধে দুইটী মাত্র শব্দের পর্যালোচনা করিব—

গরুত্মাং এবং নর।

অমরকোষে আমরা পাই—

“গরুত্মান্ গরুড় স্তাক্ষেয়া বৈনতেয়ঃ খগেশ্বরঃ”

“গরুত্মান্, গরুড়, তাক্ষা, বৈনতেয় এবং খগেশ্বর এই কয়টী পদ সমার্থবাচি।” অতএব আমরা গরুত্মান্ বিনতার পুত্র এবং যাবতীয় পক্ষিগণের রাজা ইহা দেখিতে পাই। পুরাণে এই বিনতানন্দন গরুত্মানের জন্মবৃত্তান্ত, বালালীলা ও পরাক্রম এবং বংশাণলির কথা অলস্তভাষায় অতি বিশদভাবে বর্ণিত আছে। পাঠকের ইচ্ছা হইলে

পরিশিষ্ট

গরুত্মান্

রামায়ণ মহাভারত জগদা য়ে কোন পুরাণ হইতে জানিতে পারিবেন । আরও দেখিতে পাইবেন এই গরুত্মান্টি বিষ্ণুদেবের বাহন । ডাকাডাকি হাঁকাহাঁকির হাঙ্গামা নাই । বিষ্ণুদেবের স্মরণ মাত্রেই হাজির হইতে হইবে এবং বিষ্ণুদেবও সুদক্ষ অগারোহির স্মায় তাহার স্কন্ধে চাপিয়া বাসবেন । গরুত্মান্ তাহার বিশাল পক্ষদ্বয় বিস্তার করিয়া গগনমার্গে উড়ীন হইবে এবং শত সহস্র যোজন নিমেষমধ্যে অতিক্রম করিবে । অহো গরুত্মান্! তোমার অবস্থায় ক্রৌতদাসেরও শুক অধরে হাঁসি আসে, তাহার টৈরাণ্ড কঠোর নগ্ননকোনে করুণাশ্রকণার আবির্ভাব হয় । কিন্তু সত্যই কি হঁহা? সত্যই কি বিশ্বব্যাপি মহীয়ান্ পরমপুরুষ পরমাশ্বরূপ বিষ্ণুদেব গরুত্মান্ নামক পক্ষিবেশেষের সাহায্য অপেক্ষা করেন? পুরাণের গরুত্মান্ কল্পনার কোন বৈদিক ভিত্তি আছে কিনা দেখা যাক । ঋগ্বেদ ১ম মণ্ডল ৮৫তি সূক্ত ৭ম মন্ত্রে ব্রাহ্মণ গোতম ঋষি মরুৎগণের উদ্দেশ্যে বলিতেছেন—

“বিষ্ণু যৎ ধাবৎ বৃষণম্ মদচ্যুতম্ ।

বয়ো ন সীদন্ অধি বর্হিষি প্রিয়ে ॥” •

“মনোস্ত অস্তরিক্ষে পক্ষীর স্মায় অধিষ্ঠান করিয়া বিষ্ণুদেব বলশালি এবং মদস্রাবি মরুৎগণকে ধাবিত করিলেন ।” পুরাণ তাঁহার যাদুমন্ত্র-বলে অষ্টটন ঘটনা করিলেন—বিষ্ণুদেবকে পক্ষির স্কন্ধে বসাইয়া দিলেন ।

\* বৃষণম্—বলবস্তম্ ।

বয়ঃ—পক্ষী ।

সীদন্—তিষ্ঠন্ ।

বর্হিষি—অস্তরিক্ষে ।

## পরিশিষ্ট

## গুরুজ্ঞান

এখন দেখা যাক 'গুরুজ্ঞান' শব্দের প্রকৃত অর্থ কি ? উর্দ্ধে যাহা বলিলাম পুরাণে উহার অধিক আর কিছু পাওয়া যায় না। এ বিষয়ে উণাদিকার কি বলেন একবার দেখা যাক। উণাদি সূত্রে আমরা পাই 'মৃত্যো কৃতিঃ' অর্থাৎ মরণার্থক 'মৃ' ধাতু এবং নিগরণার্থক 'গৃ' ধাতুর উত্তর 'উতি' বা 'উৎ' প্রত্যয় করিয়া 'মরুৎ' ও 'গরুৎ' শব্দ সিদ্ধ হয় এবং শেষোক্ত শব্দের অর্থ 'পক্ষ'। বৈয়াকরণগণ যদি ভাষার সৃষ্টি করিতেন তাহা হইলে আমাদের বলিবার কিছু ছিল না। কিন্তু বৈয়াকরণ কর্তৃক কখন ভাষার সৃষ্টি হয় নাট, হইবেও না। তাহার ব্যবচ্ছেদ করিয়া ভাষার গঠন প্রণালি বুঝাইয়া দেন এবং কিরূপে বিস্তৃতভাবে ভাষা আরম্ভ করা যাইতে পারে তাহার ব্যবস্থা করেন। 'গরুৎ' শব্দ স্থলে উণাদিকার যে ব্যবস্থা করিলেন তাহা কিন্তু সমীচীন বলিয়া বোধ হয় না। যে অর্থে 'গরুৎ' পক্ষ নির্দেশ করিলেন অতি কষ্ট কল্পনা ব্যতিরেকে 'গৃ' ধাতুর অতিব্যক্তির সহিত তাহার সম্বন্ধ স্থাপন করা যায় না। 'গুরুজ্ঞান' শব্দটী আৰ্য্যজাতীয় শব্দ ভাণ্ডারের একটি অতি প্রাচীন শব্দ। এই শব্দটী অবিকৃতাবস্থায় আবেস্তা ও বেদিদাদ গ্রন্থে বহুস্থলে দৃষ্ট হয়। তথায় কিন্তু উহার অর্থ অত্ররূপ। 'অহুর মাজ্‌দা' (অসুর মহৎ) কর্তৃক নিজেদের এবং নিজেদের পারিষদবর্গের জন্ত সৃষ্ট উচ্চতম স্বর্গলোক এই অর্থে আবেস্তা ও তাহার বোন্দদাদ অধ্যায়ে 'গুরুজ্ঞান' শব্দ প্রযুক্ত হইয়াছে। আমরা বর্তমান গ্রন্থের তৃতীয় অধ্যায়ে দেখাইয়াছি বেদে 'অসুর' শব্দ দেবতাগণের উদ্দেশ্যে কিরূপ বহনভাবে ব্যবহৃত হইয়াছে। বৈদিক এবং প্রাথমিক যুগে 'অসুর' শব্দ যে দেববাচি ছিল তাহাষয়ে কোন সন্দেহ নাই। অতএব 'অহুর মাজ্‌দা' বা 'অসুর মহৎ' শব্দ

পরিশিষ্ট

গরুজান্

আর্যাদিগের সর্বশ্রেষ্ঠ দেবতার উদ্দেশ্যে প্রযুক্ত হইরাছিল। 'গরুজান্' নামক শ্রেষ্ঠতম স্বর্গ সেই সর্বশ্রেষ্ঠ দেবতা এবং তাঁহার পারিষদগণ কর্তৃক অধ্যুষিত। ইহাই দেবাদিদেব ভগবান্ নারায়ণ এবং তাঁহার পারিষদগণ কর্তৃক অধ্যুষিত 'গোলক'। অতএব আবেস্তা ও বেদিদাদ গ্রন্থে 'গরুজান্' শব্দ যে অর্থে প্রচলিত আছে তাহা হইতে প্রতিপন্ন হয় 'গরুজান্' এবং 'গোলক' একই পদার্থ। এই 'গরুজান্' লোক ভগবান্ নারায়ণের দৈব আধার। এই ভাব লইয়া পুরাণ নারায়ণের বাহনভূত অদ্ভুত পাক্টির সৃজন করিয়াছেন। আমরা দেখাইয়াছি 'গৌ' বা 'গো' শব্দে 'পৃথিবী' বুঝায়। 'উৎ' শব্দের অর্থ 'উর্দ্ধ' দেশ এবং প্রশংসার্থে 'মতুপ্' প্রত্যয় হয়। অতএব 'গরুজান্' শব্দে 'প্রশংসিত উর্দ্ধলোক' এই অতিব্যক্তি জড়িত রহিয়াছে।

'নর' শব্দ বেদে মুখ্যভাবে দুইটি অর্থে প্রযুক্ত হইয়াছে। 'অশ্ব' এবং 'মনুষ্য'। নিষট্ ১ম অধ্যায় ১৪শ বর্গে অশ্ববাচি শব্দ তালিকায় এবং ২য় অধ্যায় ৩য় বর্গে মনুষ্যবাচি শব্দ সমূহের মধ্যে 'নর' শব্দ দৃষ্ট হয়। এখন দেখা যাক কি সাধারণ ভাবের অতিব্যক্তির জন্য 'অশ্ব' এবং 'মনুষ্য' এই উভয় পদার্থ বাচককে 'নর' শব্দের সৃষ্টি হইয়াছিল। 'নর' শব্দ 'নৃ' শব্দের সাম্প্রসারণিক রূপ মাত্র। 'নৃ' শব্দ আবার গতিবাচি 'অনৃ' এবং 'শ্ব' ধাতুর সম্বন্ধে গঠিত। বর্ণাত্ম (ablaut) হেতু আদি 'অ' বর্ণের লোপ হইয়া 'অনৃ' এই শব্দ হইতে আমরা 'নৃ' শব্দ পাই। পূর্বে বলিয়াছি ক্রিয়ার ক্রত্ব বা পূর্ণত্ব জ্ঞাপনের জন্য সমার্থক দুইটি ক্রিয়ার প্রয়োগ বা একই ক্রিয়ার বীপ্সা হইয়া থাকে। অতএব গতি-বাচি 'অন' (নিষট্ ২য় অধ্যায় ১৪শ বর্গে গতিকর্ম্মবাচি শব্দ তালিকা

পরিশিষ্ট

নর—দুরেবাঃ—দৃতি । অমা—Home

দেখ) এবং 'ধা' ধাতুর প্রয়োগ দ্বারা 'ক্রত গতিশীল' এই অভিব্যক্তি লক্ষিত হইতেছে । এই 'ক্রতগমনশীলতার' অঙ্কনে অঙ্কিত হইয়াই 'নৃ' শব্দের সৃষ্টি ও প্রচলন হইয়াছিল । ক্রতগমনশীল বলিয়াই বেদে অশ্বকাচকল্পে 'নর' শব্দের প্রয়োগ দেখিতে পাওয়া যায় । আবার আমরা দেখাইয়াছি যাযাবর যুগে গতিশীলতাই মানবের প্রাথমিক ও প্রধান ধর্ম বলিয়া বিবেচিত হইত । এইজন্যই মনুষ্যবাচকত্বে 'নৃ' বা 'নর' শব্দের প্রয়োগ সার্থক হইয়াছিল ।

৫৮ পৃষ্ঠা—

“মা দুরেবাঃ উত্তরগু স্ময়ম্ উন্নশন্”

দুরেবাঃ—এই শব্দটী অতি প্রাচীন শব্দ । ইহা জৈন্দ এবং পহ্লাব উভয় ভাষাতেই দৃষ্ট হয় । জৈন্দ ভাষায় এই শব্দটী 'দ্রিতি' এবং পহ্লাব ভাষায় 'দ্রীভেঃ' এই আকারে পাওয়া যায় এবং তথায় উহার অর্থ 'দৃষ্টি' বা 'উন্নতি' ।

৭৭ পৃষ্ঠা—

'অমা' শব্দ—গৃহবাচী 'অমা' শব্দটীও আর্য্যজাতীয় শব্দ ভাণ্ডারে একটী অতি প্রাচীন শব্দ । যদি 'গৃহ' অর্থে বর্তমানে সংস্কৃত ভাষায় 'অমা' শব্দের নিরপেক্ষ প্রচলন নাই কিন্তু অঙ্গলিস (English) ভাষায় এই শব্দটী 'হোম' (Home) এই আকারে প্রচলিত আছে । কিন্তু অঙ্গলিস ভাষায় 'হোম' শব্দ হইতে বুঝা যায় না যে কেন ঐ শব্দ গৃহ-বাচকত্বে প্রযুক্ত হইয়াছিল । 'হোম' (Home) শব্দে ভাবের অভিব্যক্তি অতিশয় অস্পষ্ট হইয়া গিয়াছে । কিন্তু আমরা দেখাইয়াছি যে যদিও



পরিশিষ্ট

অর্বাচ

গৃহবাচি বৈদিক 'অমা' শব্দের নিরপেক্ষ প্রয়োগ অপ্রচলিত হইয়া গিয়াছে কিন্তু এখনও উহার গঠনে ভাবের অতিব্যক্তি স্পষ্ট বিবাক করিতেছে। আমরা দেখাইয়াছি যেখানে 'মা' অর্থাৎ নিষেধের অর্থাৎ তাহাই 'অমা'। এবং তাহাই অঙ্গিনয়ন ভাষায় 'হোম' (Home)।

১০৪ পৃষ্ঠা—

“অর্বাচো নঃ আগহি অণো শক্র পরাবতঃ।

উ লোকো যন্তে অর্বিবঃ ইন্দ্রেহ তত আগহি ॥”

৩য় মণ্ডল ৩৭শং সূক্ত ১১শ মন্ত্র।

“অর্বাচ” শব্দের অর্থ ‘অশ্ববহন প্রদেশ’ এইরূপ বলিয়াছি। কারণ নিষটুতে ‘অর্বন’ বা ‘অর্বা’ শব্দ অশ্ববাচি শব্দ তালিকায় দৃষ্ট হয় এবং ঐ শব্দ বেদে বহুস্থলে অশ্ববাচকত্বে প্রযুক্ত হইয়াছে। জেন্দ এবং পহ্লব ভাষায় ‘অর্বস্তান’ বা ‘অর্বস্থান’ শব্দের প্রয়োগ পাই। পাশ্চাত্য পণ্ডিত উপাধ্যায় দার্মেস্টেতার (Prof. Darmesteter) বলেন যে এই শব্দ দ্বারা তুগ্র্যা (Tigris) নদীর উৎপত্তি স্থান লক্ষিত হইয়াছে কারণ জেন্দ ভাষায় ‘অর্বন্দ’ শব্দ দ্বারা তুগ্র্যা (Tigris) নদী বুঝায়। জেন্দ ভাষায় ‘রংহ’ শব্দে ‘সমুদ্র’ বুঝায় এত জ্ঞাত উপাধ্যায় বুনসেন (Bunsen) এবং হগ (Haug) বলেন ‘অর্বস্থান’ অর্থে ‘সমুদ্রের বেলা ভূমি’ এবং তাঁহাদের মতে এই শব্দ দ্বারা ‘কাস্পিয় হ্রদের (Caspian Sea) বেলাভূমি’ বুঝায়। উপাধ্যায় দার্মেস্টেতারের অনুমানই সমীচীন বলিয়া মনে হয়। “পরাবতঃ অর্বাচতঃ আগহি” অর্থাৎ “দূর অর্বাচত প্রদেশ হইতে আগমন করুন” ইহা দ্বারা তুগ্র্যা (Tigris) নদীর উৎপত্তি স্থান কাস্পিয়

পরিশিষ্ট

অবাবৎ—তুগ্রী—Tigris

হ্রদের নিকটবর্তি প্রদেশকে বুঝাইতেছে এইরূপ মনে হয়। বেদে অশ্বিন সূক্ত সমূহে বহুস্থলে 'তুগ্র' নামক নরপতির উল্লেখ পাওয়া যায়। অশ্বিনযুগল তাঁহাকে শতারিত্র পোতদ্বারা জল নিসঞ্জন হইতে রক্ষা করিয়াছিলেন (১ম মণ্ডল ১১৬শ সূক্ত ৩য় হইতে ৫ম মন্ত্র দেখ)। সম্ভবতঃ এই তুগ্র নরপতির নাম হইতেই তুগ্রা (বর্তমান Tigris) নদীর নামীকরণ হইয়াছিল। এই তুগ্র রাজাই অশ্বিনযুগলের কৃপার সমুদ্র-গমনক্ষম শতারিত্র পোতের আবিষ্কার ও নিৰ্ম্মাণ করেন। এইজন্তই বোধ হয় বেদে ভূয়োভূয়ঃ ইহার উল্লেখ দেখিতে পাই।

উর্ধ্বে যাহা বলিলাম তদ্বারাও প্রতীয়মান হয় যে কাশ্চপ হ্রদের পূর্ব দক্ষিণ প্রান্তস্থিত পার্শ্বত্যা প্রদেশ আর্ধ্যগণের আদি আবসথ ছিল।

১১১ পৃষ্ঠা—

কাশ্চপ হ্রদ (Caspian Sea)—আবেস্তা গ্রন্থে এই হ্রদ 'বউরু কশ' নামে অভিহিত হইয়াছে। জেন্দ ভাষায় 'বউরু' শব্দে 'প্রশস্ত' বা 'বিস্তৃত' বুঝায়। ইহা যে সংস্কৃত ভাষার 'ভূরি' শব্দের প্রতিক্রম মাত্র তদ্বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই। 'কশ' অর্থে জেন্দ ভাষায় 'বেলাভূমি' বুঝায়। কাশ্চপ হ্রদের 'বউরু কশ' বা 'প্রশস্ত বেলাভূমিযুক্ত' এই সংজ্ঞা দ্বারা তন্নিকটবর্তি স্থানে যে আর্ধ্যগণের আবসথ ছিল এই অনুমান সমর্থিত হয়। কাশ্চপ হ্রদ প্রাচীন আর্ধ্যগণের নিকট অতি পবিত্র বলিয়া বিবেচিত হইত। কারণ আবেস্তা গ্রন্থ হইতে পাওয়া যায় যে 'গউকরেগেমু' (সংস্কৃত ভাষায় 'গোকর্ণী') নামক পবিত্র বৃক্ষবিশেষ এই কাশ্চপ হ্রদের মধ্যস্থলে অবস্থিত ছিল এবং তাহা 'কর' নামক এক বিশাল উয়কর মৎস্য দ্বারা রক্ষিত হইত। অনুমান হয় জেন্দ ভাষার

পরিশিষ্ট •

‘কর’ শব্দের ভীতিবাচি এই গোণাতিব্যক্তি সংস্কৃত ভাষার ‘করাল’ শব্দে এখনও রক্ষিত আছে। পল্লব ভাষ্যকারগণ জেন্দ ‘গটকরেণেমু’ (সংস্কৃত ‘গোকর্নী’) বৃক্ষকে খেত ‘হাস্তম’ বা খেত সোম বলিয়া ব্যাখ্যা করিয়াছেন।

১৪৬ পৃষ্ঠা—

আফ্রিকা মহাদেশ—‘আফ্রিকা’ শব্দ ‘অপরিকা’ এই শব্দের রূপান্তর মাত্র। ‘অপরিকা’ এই নামের দ্বারা বোধ হয় ‘অশীয়া’ (Asia) এবং ‘হরিষুপীয়া’ (Europe) মহাদেশে অভিযানের পর এই মহাদেশে আর্ঘ্য-গণের অভিযান হইয়াছিল।

—————

# বৈদিকতত্ত্বে ভাষাবিজ্ঞান

## দর্গামুক্তম শব্দসূচী

শব্দ	পত্রাঙ্ক	শব্দ	পত্রাঙ্ক
অটোরিয়ন বয়েজো	১৬১	অনু	৩১, ৩৩, ৩৪, ৩৮
অগস্তা	৫০	অনবঃ	৩১, ১১২, ১৮৮ ৩৪
অগ্নি	৪১, ১১৩-৪	অনবিশ	২৭
অয়্যা	১৫৪	অনু (Huns)	১৫১
অস্মিয়া	৭৮	অনর্ব	১৩৭
অস্মিলস্ (English)	১৫০-১	অনস্থা	৯, ১৭৮
অংগ	৪, ৩২	অনুগৃহ (Hungary)	১৫১
অতলাস্তিক (Atlantic)	১৪৬	অপরিকা (Africa)	১৯১
অত্রি	৫১, ৫২	অমা (Home)	৭৭
অদিতি	৬৩-৫	অমাবস্থা	৭৭
অস্রিবঃ	১০৪	অমিত্র	১৮৪
অদেবযাজি	৫৭, ৬০, ১১৩	অযাজিক	৪০, ১১৩
অধ্বন্	৩২, ১৮২-৩	অবু	২৮

शब्दसूची

अर—आर

शब्द	पत्राङ्क	शब्द	पत्राङ्क
अरमाहिति	୨୪	अश्वबुद्धा	୧୪୧, ୧୪୭
अरण्या	୬୭	अश्वराधसः	୩
अराति	୬୨	अश्वसूत्र	୩
अरु	୧୭୧	अश्वत्रय	୧୦୦
अरुणी	୧୦୪, ୧୭୧	अस्	୧୨
अरुष (Horse)	୭, ୨୨	असुर	୭୧, ୮୫-୯୨, ୯୫, ୬୦ ୧୧୦, ୧୧୯
अरोरा (Aurora)	୨୫, ୨୯	असुर्या	୧୧୨
अर्वन्	୧୪୨	असुर्या (Assyria)	୬୦, ୧୧୯
अर्वहान	୩	असुन्	୨
अर्वाव	୧୦୫, ୧୪୨	अहर गार्ज्जा	୫୯
अर्नाटिद्वरण	୧୨୭, ୧୨୯	आइराण बेज	୧୬୧
अर्षा	୫୫	आइ ଓନिय (Ionia)	୧୯୫
अर्षा	୪୧	आफ्रिका (Africa)	୧୫୬, ୧୨୧
अश्	୨୨, ୬୪	आयु, आयुवः	୨୦
अश्व	୭, ୬୧, ୬୪, ୧୫୬ ୧୫୧-୫	आयुवम (Abyssinia)	୧୫୯
अश्वीरा (Asia)	୧୫୦, ୧୫୧, ୧୫୫	आरकेडिया	୧୫୭

শব্দসূচী

আর্ঘা—কিরাত, কিলাত

শব্দ	পত্রাঙ্ক	শব্দ	পত্রাঙ্ক
আর্ঘাভূমি (Ireland)	১৫০	উদঞ্চ	৯৭
আর্ঘাবীজ	১৬১	উর্ধ্ব	১০৫, ১০৬
আলতাই (Altai)	৯৯	উষা	৬১, ৬২, ৯৬
আশু	৪, ৩২	ঋ	১৩, ১৯, ২৩-৬
আসীরিয়া (Assyria)	৬০	এঙ্গল (Angles)	১৫১
ইতিহাস	১৪	এঞ্জেল (Angel)	ঐ
ইন	২১	এসিয়া (Asia)	১৪০, ১৪১, ১৪৪
ইন্দ্র	৪০, ৪৪, ৫০, ৫৬ ১০৩, ১০৫, ১১৫ ১২০, ১২৯-১৩০	কক	৮৬
ইলাস্থায়ি (Altai)	৯৯	কর	১৯০, ১৯১
ইষু	৪	করাল	ঐ "
ঈশ্বর	২১-২, ১৮০	কশ্যপ	১১১
উক্ষন্	২৬	কাক	৮৫
উত্তর	৮৯, ৯৪	কাপুরুষ	৩৬
উত্তরমেরু	৯৪	কাশোজ	১৪৯
উদীচী	৮৭, ৯৪, ৯৮	কাশ্যপস্রদ (Caspian Sea)	১১১ ১২০
		কিরাত, কিলাত (Celt)	১৫৯-৫০

শব্দসূচী

কিন্নর-গ্রীক

শব্দ	পত্রাঙ্ক	শব্দ	পত্রাঙ্ক
কিন্নর	৩৫	গর্ত	৮১
কিম্পুরুষ	ঐ	গরুজ্ঞান	১৮৪, ১৮৫
কিংলুক	ঐ	গল	১৪৯
কুৎস	৪২, ৪৬	গা	২৪, ২৫, ৩১
কুপ	১০৫	গাথা	২৫, ১৫১
কুবি	১২৬, ১২৯	গাথি (Goth)	১৫২
কেল্ট (Celt)	১৪৯, ১৫০	গায়ত্রী	১৬৪
কমা	২৭	গ্না	২৫
ক্কা	ঐ	গ্না	২৭
ক্কা	ঐ	গ্রাবা	২৬
ক্ষীর	ঐ	গিরি	ঐ
ক্ষোদাবেস্তা	৪২, ৪৪	গী:	২৫
ক্ষৌণী	২৬	গীতা	৭৩
খশ (Cushites)	১৪৯	গুৎসমদ	৫৭, ১০১, ১০২, ১০৫, ১০৮, ১৪১
গতিশীলতা	১৯		
গয়	২৫, ৮১	গ্রীক	১৫৪

শব্দসূচী

গ্রেগরি—দুরেবাঃ

শব্দ	পত্রাঙ্ক	শব্দ	পত্রাঙ্ক
গ্রেগরি (Pope Gregory)	১৫১	ভায়ু (Thief)	৩১, ৩৫
গোত্র	২৬	তিলক, বালগঙ্গাধর	৯৪
গোকর্না	১৯০	তুর	১০৮, ১১০
গোধূম	১৮৩	তুর্বাশ	১১২ ১২৮- ১৩৪
গৌ	২৪, ২৫	তুগ্র	১৮৯-১৯০
গৌরী	২৫	তুগ্রা (Tigris)	ঐ
চীন	১৪৯	দধীচ	৯
জগতঃ	২৫	দধিচী	৮
জাতবেদাঃ	১১৭	দক্ষিণ	৮৮
জ্যা	২৭	দিত্তি	৬৫
জুপিটার (Jupiter)	১০৪	দিবস্পতি	১০৪
জেন্দাবেস্তা	৪২, ৪৫, ৪৭, ৫৪, ৬০, ১১৪	দীর্ঘতমাঃ	৯৩, ১১৩, ১৩৪, ১৪৪
জেমা	২৮	দুহিতা	২৮
ডেথ্ (Death)	৭৫	দুরেবাঃ	৫৮, ১৮৮
ডেভিল (Devil)	৪৭	দুরোণ	৮২, ৮৪, ১২৭



## শব্দসূচী

## দেব — পাকশাসন

শব্দ	পত্রাঙ্ক	শব্দ	পত্রাঙ্ক
দেব	৪৭	নমুচি	১১৬
দেবযানি	৪৬, ৪৭, ১২৪	নর	১৮৪-৫
দ্রোণ	৮২, ৮৪	নর্থ (North)	৯১
দ্রুহ্য (Dorians)	১১২, ১২৮, ১৩৪, ১৫৭	নহ্ব	৩৭, ৩৮, ১১২-৪, ১২৪
দ্বৌপিতর (Jupiter)	১০৪	নীড়, নীল	৭৯
দরুদ	১৪৯	পনি, পনম্বা (Phœnicians)	১১২, ১১৭- ২৩, ১২৯, ১৩০
দরুশ	১৪৬	পঞ্চজন	১২৪
দম্পতি	১৭৬, ১৭৭	পশ্বিষ	২৭
দম (Dome)	১৭৭	পশুপালা	২৮
দৃষতী	১৬০	পশু' (Persians)	৪৪, ১১২, ১১৫, ১১৬
ধন	১৮৩	পশ্চিম	৮৮
ধাত্ত	ঐ	পহ্লব	১৪৯
ন	৩৪	পাক	১০
নগ	১৮০	পাকশাসন	১০
নচিকৈতা	৩৬		
নবেদা	ঐ		

শব্দসূচী

পারদ—বিশ্বা

শব্দ	পত্রাঙ্ক	শব্দ	পত্রাঙ্ক
পারদ	১৪৯	বলারাত্তি	১০
পিতৃ	২৯, ৩০	বরুণ	৪৪
পুরাণ	৬, ১০, ৭৫ ৬৫, ১২৬	বর্ত্নি (Britain)	১৫০
পুরু	১২৫, ১২৭- ১৩৪	বটরিকশ (Caspian Sea)	১২০
পূর্ব	৮৮	বশিষ্ঠ	১৩১
পূর্বদেব	৪৯	বৎস	৩৫
পৃথু	১৬২-৩	বারি	১০৭
পোংম	৭২	বানর	৩৫
পোঞ্জুক	১৪৯	বানান	৩৫
প্রজাপতি	৫৩, ৯৪	বাজসাত্তো	৭২
প্রতীচী	৮৯	বামদেব	৬৫, ১০২, ১২০, ১৪২-৪
প্রাচী	৮৭, ৯৮	বিধু (Widow)	৯২
ফিনিশীয়	১১৭, ১১৯	বিধবা	৩
বর	৯	বিভাবরি	৫
বল	৯	বিশ্বা (West)	৯০, ৯১

## ইত্র—মৌলিক ধাতু

## শব্দসূচী

শব্দ	পত্রিক	শব্দ	পত্রিক
বুত্র	৬, ৭	ভোজগাথি (Visi-Goths)	১৫২
বুত্রহনু	৬, ৬২	মডোলিয়া	৯৮
বুহম্পতি	৫৭, ৫৮ ১৭২	মনুষ্য	৫০
বেন্দাদ	৪৪, ৪৫, ৪৭, ৫৪, ৬০, ১৬০	মনস্তত্ত্ব	৪১
বেন	১৬২	মহাধন	৭২
ব্রহ্মণস্পতি	৫২, ৪৯, ১১৮-৯	মর্শনার (মিশর দেশ)	১৪৫
ব্যাহতি	১৬৪	মা	১৩, ১৯, ৭৭
ভরদ্বাজ	৫০, ১২০	মায়ী (Magi)	১১২, ১১৫-
ভাষা	১০		১১৭
ভাষাতত্ত্ব	৩	মাধ্য (Medes)	৪৪, ১১২ ১১৫-৬
ভারত	১৬০	মাতৃ	২৮
ভূ	১৬৫, ১৬৭- ১৭০	মৃ	১৩, ১৯, ৩৩
ভূবরু	১৬৫-৬৬	মেরু	৯৭
ভূগু	৭৮, ১৩.	মৌলিক ধাতু	১৩

শব্দসূচী

যযাতি-শব্দিক

শব্দ	পত্রাঙ্ক	শব্দ	পত্রাঙ্ক
যযাতি	৩৯, ৪০, ৪৬ ১২৪, ১২৬, ১২৭	যৌগিক ধাতু	১৩
যহু	১১২, ১২৮- ১৩৪, ১৫১	রণ	৬৬, ৭০, ৭১
যম	১১৫	রণা	৬৬
যবন	১৫৪	রণ	৫৭
যব্যাবভী (Eubœa)	১০২	রম্যক (Romans)	১৫২
যজ্ঞ	৩০, ৪৩, ১১৫, ১৫১	রাতি	৬১
যজ্ঞ	১১৫, ১৫১	রাতীন (Latins)	১৫২
যজ্ঞ	৩০, ১১৩	রামচন্দ্র	১২৫
যাযাবর	১৮, ১২৭ ১৬২-৩	রুদ্র	৫২
যাজ্ঞিক	৪১	শক (Scythian)	১৫৩
যাহু (East)	৬০	শক স্নু (Saxon)	১৫৪
যিহোভা	৩৮	শকবিকৃতি	৩
যুট, যুট্ (Jute)	১৫১	শংযু	১২০, ১৩০
যোড	৩৮	শশ্বিষ্ঠা	৪৬, ৪৭, ১২৪
		শরব (Serves)	১৫২
		শশাঙ্ক	১৪৬

শব্দসূচী

শাস্ত্রাণ্য—হাওম

শব্দ	পত্রাঙ্ক	শব্দ	পত্রাঙ্ক
শাস্ত্রাণ্য (Germany)	১৫০	শিস্টার (Sister)	৮০
শ	৪, ২২, ৬৮	সিংহ	১৮১
শুন্ (Soon)	৫	সুর	৪৯, ৫০, ৬১
শব্দ	৫, ৩২, ৬৮, ১৫৯	সুমেধ	৯৯
শি	৪	সুখ (South)	৯০, ৯১
শরযতী	১৬০	সোন	১১৪
শরমা	১০৬, ১৫৭-৮	শরু	২৩, ১৬৪-৬৫
শপাশ	৩৬	শর্গ	২৩
শপ্ত সস্ত্রদার	৬০, ১৩৫ ৬	শস্য	৮০
শবিতা	৪৪-৪৫	শস্য	৬
শবন (Sabines)	১৫২	শ্ব	১২
শংবরণ	১১০	শ্বা	৯০
শংহৃত	১৬	শ্রিষুপীয়া (Europe)	৮৯, ১৪৭- ১৪৯
শঙ্কিযুগ	১২৬-৭	শ্বস্ (Horse)	৩, ৯২
শাচারী	১৪৬	হাওম	১১৫
শিডনি (Sidney, Sir Philip)	১৪৩		



## বিজ্ঞাপন

**By the Author—**

**A Short Thesis on Comparative Philology  
with special reference to the Dialects of  
Bengal, 2nd Edition (revised and en-  
larged)—(In the Press)**

**By A. C. Banerjee Kabyatirtha, B. L.—**

**.Chronological Tables (1801 to 1922) ... ২৭**

**By A. K. Banerjee M. A —**

**Outlines of the Law of Nations ... ১৭**

**পাপনিধি (Unlucky Fortune) ... ৫০**

**আনন্দধাম ... ১০**

**পাগলের হাট ... ১০**

**By Late Dr. Amrita Lal Banerjee—**

**শিল্পশিক্ষা ... ১৭**

**যুক্তপরীক্ষা ... ৫০**

**By Sudeb Chandra Chatterjee—**

অলকাপুরী বা কুবেরলোক	}	(যজ্ঞস্থ)
অগ্নিলোক বা বহ্নিপুত্রী		

গ্রন্থকারের নিকট ২৭ নং মিত্র লেন চৌরবাগানে  
 ও অনারি প্রিন্টিং ওয়ার্কস, ৩৭ নং  
 বেথুন রো ডে প্রাপ্তব্য।























